

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



### Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

### Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + Beibehaltung von Google-Markenelementen Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

### Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter http://books.google.com/durchsuchen.

Slav 3203.1.15



## Marbard College Library

BOUGHT WITH INCOME

FROM THE BEQUEST OF

## HENRY LILLIE PIERCE,

OF BOSTON.

Under a vote of the President and Fellows, October 24, 1898.

Dec. 8, 1900.

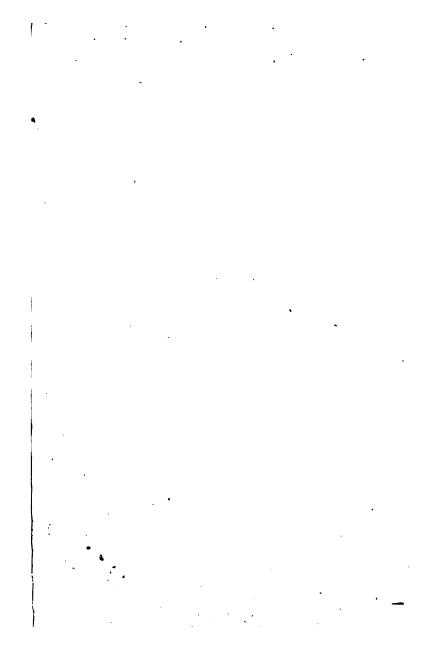


• • :

•

• •

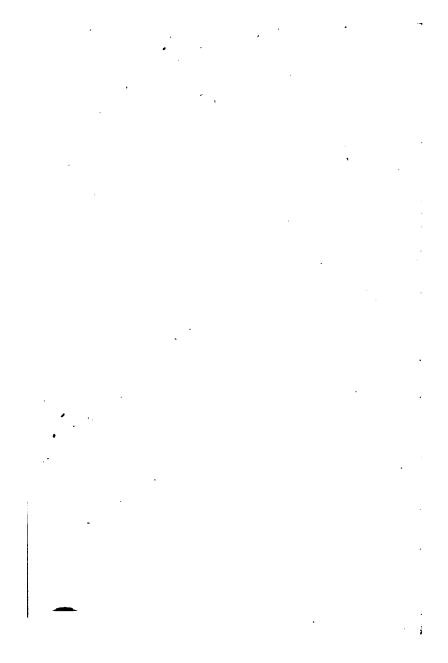






# Petersburger Stizzen.

Erfter Theil.



# Eduard Pelz.

# Petersburger Stizzen.

23 on

Creumund Welp.

Bahrheit gegen Freund und Feinb!

Erfter Theil.

Leipzig, Berlag von J. J. Beber. 1842.

# Slav 3203.1.15

Pierce fund (1,2-3)

7 %

#### Dem

# unbekannten Peransgeber

ber Schrift:

"Nur nicht nach Norden!"

Leipzig, Brodhaus. 1840.



## Mein Herr!

Sie haben es sich selbst zuzuschreiben, daß Ihnen diese Stizzen gewidmet werden; denn ohne Ihren Mangel an Discretion, dessen Sie sich recht cavaliermäßig, aber hochst unadelig nicht einmal schämen, sondern denselben sogar öffentlich bekennen und wonach Sie meine Privatmittheilungen der Oeffentlichkeit übergaben, indem Sie diesselben der Schrift: "Nur nicht nach Norden!" einverleibten, würde ich vielleicht nie veranlaßt worden sein, etwas davon drucken zu lassen. Nun mögen Sie doch als Vertreter der Sache an deren Spize stehen! Nichts ist natürlicher, als denjenigen zur Verantwortung zu ziehen und als Hauptschuldigen zu betrachten, welcher den ersten Burf gethan.

Vielleicht sind Sie geneigt, anzunehmen, ich hatte es ja bei dem bewenden lassen können, was eben durch Sie der Presse überliefert ward; allein Sie setzen bei mir alsdann zu wenig Eigenwillen und Eigenliebe voraus.

Bunachst ift gewiß ein Jeber bafur, Mes jum Drucke und fur bie Deffentlichteit Bestimmte, auf feine Beife, mit boppelter Sorafalt, beftens zu redigiren, während man es mit Privatmit= theilungen nicht so genau nimmt. Sodann unterwirft sich wol Niemand gern der Willfur von Abschreibern und Setzern, zumal wo diese so wenig Sorgsamkeit an ben Tag zu legen Billens find, wie es der Fall bei der Abschrift und bem Abdrucke meiner Berichte aus und über Peters= burg ber Kall war, die sich unter ben Papieren eines Grafen S. gefunden haben follen, ohne baß ich zu errathen vermag, wie sie babin gekommen sein durften. Auf legalem Bege kann bies in keiner Art geschehen sein, da ich auf Bort und Chre versichern barf, meine Briefe an keine Person gerichtet zu haben, von ber ein so unabliger Mangel an Discretion zu befürchten war.

Wenn Graf S. seine Memoiren für die Deffentlichkeit bestimmte und bennoch nicht Anstand
nahm, mit fremdem Eigenthum so rücksichtslos
zu verfahren, bann kann ich nicht wünschen, daß
viele Grafen ihm gleichen möchten. Ich sage
bies auf die Gefahr hin, daß dieser Graf S.
und Sie, mein herr herausgeber des viersachen R.,
eine und dieselbe Person sein sollte.

Sin Abeliger, sei er Fürst, Graf, Baron ober blosses Bon, hat in meinen Augen nur dann höhern Werth, wenn er wirklich Seelenadel bezsist und an den Tag legt. Im Gegentheile ziehe ich ihm den Bürger oder Bauer vor, dessen Abel in seinen Gesinnungen und Handlungen bezsteht. Diese Ansicht wollen Sie mir zu Sute halten, im Falle dieselbe nicht mit Ihren abelizgen Vorstellungen und Begriffen übereinstimmend sein sollte.

Sofern Sie nur einige Billigkeit obwalten laffen wollen, können Sie mir es nicht verdenzien, daß ich die Last der Menge von Unannehmzlichkeiten, welche es mit sich bringen soll, wenn man als Schriftsteller auftritt, in etwas auf die

Schultern beffen zu laben bestrebt bin, ber mich auf so schlüpfrige Bahn geführt.

Dhne Zweifel liegt Ihnen wenig daran, auf solche Weise den Sundenbock eines angehenden Skizzenzeichners abzugeben, allein es wird Sie Niemand deshalb beklagen, vielmehr die alte Historie vom Fluche der bosen That bei der Gelegenheit in Anwendung gebracht werden.

Mir gereicht es zur besondern Beruhigung vor Allem, die Herren Kritiker auf Sie hinweissen zu können, wenn sie mir zu arg mitspielen wollen und ebenso sollen Sie von mir vorgeschoben werden, falls dies oder jenes aus meinen Skizzen in dem Lande, welches auf unsern Landekarten so viel Raum wegnimmt und gewöhnlich grun illuminirt erscheint, Anstoß sinden sollte.

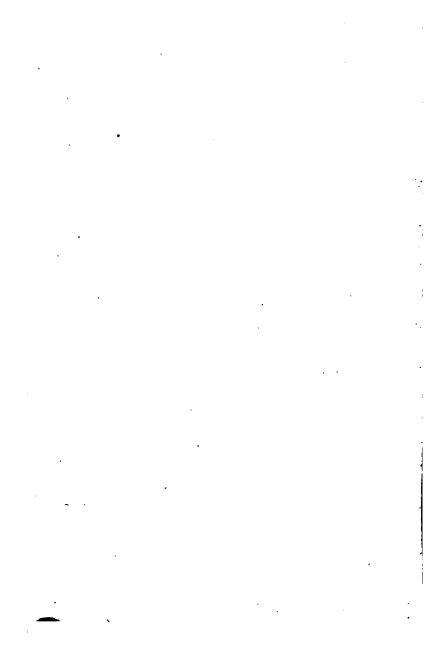
Ober glauben Sie, die Kritik werde da und . die Antikritik dort schweigen? — Proben des Gegentheils können Sie schon jest in mancher deutschen Zeitschrift bei Gelegenheit der Beurtheis lung Ihres "Nur nicht nach Norden!" wahrenehmen.

Man laßt frischmeg ercerpiren, um bie Spal=

ten zu füllen und übergibt die Beurtheilung oft Leuten, welche dem Gegenstande so entfernt als immer möglich stehen, die aber nur um so sufstensfanter auftreten, vermuthlich ihre Ignoranz zu verdecken. Ich erwähne nur Ihren Beurtheiler im Gubig'schen Gesellschafter.

Und was die Leute in dem großen grunen Lande betrifft, haben Sie nicht erst neulich ersfahren, in welches Wespennest unser rüstiger H. König mit seinen russischen Literaturbildern gestört? Nur Schade, daß König nicht selbst angeschaut; er wurde dann weniger moskossischen Wind aufzgesaßt und gewiß auch viele Irrthumer vermiezben haben.

Treumund Belp.



### Borwort.

Als ich vor etlichen Jahren Deutschland verließ, um mich auf langere Zeit in Petersburg niederzulassen, glaubte ich im Woraus durch bisherige Berichterstatter über dasige Verhältnisse so gut unterrichtet zu sein, als ob ich schon lange dort gelebt hatte. Alles was die Literatur nur irgend darbot, war von mir benutzt worden und weder der ernste Reimers noch die empssindelnde Fanny Tarnow übergangen. Daraus sowie in Folge mündlicher Nachrichten verschiedener Personen, die mit dem Babylon des Nordens bekannt waren, entstand in mir ein Bild, das — so meinte ich — der Wahrheit durchaus nicht entsernt liegen könne; denn weder spielte darin die Knute eine Hauptrolle, wie dei den Gegnern Rußlands, noch war mein Petersburg der Ort, wo eitel Milch und Honig steußt.

Demohngeachtet bot mir die Wirklichkeit ganz etwas Underes, als ich mir in der Idee erschaffen.

Namentlich wollten die Details nicht zum Sanzen passen und je langer ich am Orte blieb, je genauer ich mit dem innern Leben daselbst bekannt wurde, um so mehr entsernte ich mich von meiner Einbildung. Buslett mußte ich mir gestehen, Petersburg gleiche durchweg nicht mehr diesem Borbilde. Aehnliche Ersahrunsgen wollten auch Andere gemacht haben und sie gaben zu, was mir aufgesallen war, daß es nämlich noch sast ganzlich an Detailbildern mangele und viel zu wenig die Zustände des innern Treibens und Berkehrs bestücksichtigt und erörtert worden seien. Daher mag es wol auch kommen, daß man sich mit den Schristen der meisten Berichterstatter in der Hand dennoch fremd sühlt, sobald man in das Getriebe am Orte selbst gespogen wird.

Ein geschätzter Freund, bem bie beutsche Literatur in manch schoner Gabe wirkliche Bereicherungen zu banken hat und mit welchem ich seit Jahren in lebshaftem Briefwechsel stehe, gestand mir: daß er die bishherigen Nachrichten über Petersburg sehr unzulänglich sinde, um sich lebhaft dorthin versetzt zu sühlen, und forderte mich auf zu Berichten, wie sie noch nicht vorshanden seien und wie ich sie endlich selbst als mangelnd betrachten mußte. Unser beiderseitiges Berlangen ging

auf Genrebilder und wir begegneten uns in ber Ansforberung.

Die Schwierigkeit eines solchen Untersangens wohl einsehend, wurde ich mich niemals dazu entschlossen haben hand anzulegen, wenn es nicht eben nur Privats mittheilungen an einen Freund gegolten hatte. Unter biesen Umständen aber entwarf ich leichte Skizzen zu Bildern, wie sie durch empfangene Eindrücke in mir erzeugt worden waren, mich dabei recht oft ganz mos mentanen Sesuhlen hingebend, so sehr ich auch gestehen mußte, die rechte Stellung eines Malers, musse stellung eines Malers, musse stellung tiets außerhalb bes darzustellenden Segenstandes sein. Zur Aussührung in Farben sühlte ich keine Fähigkeit in mir.

Was ich meinem Freunde von diesen Stizzen sandte, erhielt dessen schmeichelhaftes Lob in solchem Grade, daß ich genothigt war und din, den größten Abeil das von auf Rechnung eines freundschaftlichen Borurtheils zu seizen. Er forderte mich eisrigst und immer wieders bolend zu Fortsetzungen auf und sprach davon, meine anspruchslosen Bersuche drucken zu lassen, wozu ich indessen meine Einwilligung um so weniger geben konnte und wollte, als ich die Empsindlichkeit der Petersburger gegen alle Dessentlichkeit genau kannte. So lange ich an diesem Orte mich selbst besand, durste davon keine Rede sein, schon der vielen unangenehmen Erdrteruns gen halber und auch später wurde ich Bebenken getraspetersburg. I.

gen haben, mit meinen Stizzen vor bas Publikum zu treten aus vielfachen Grunden.

Ich unterließ nun zwar nicht, meine Bemerkungen und Notizen nieberzuschreiben, allein bem Eiser meines Freundes vertraute ich nichts mehr an. Seine Ansicht: "Zeder sei schuldig und verbunden, alle Erfahrungen zu veröffentlichen, die Andern zu nüben im Stande wären," konnte ich nicht auf meine kleinen Zeichnungen beziehen und so blieben sie rubig unter manchen Papieren liegen, als ich, nach mehrjährigem Aufenthalte, Petersburg und Rußland wieder verlassen hatte.

Wer an einem Orte gut aufgenommen wird und viele treffliche Menschen bafelbst kennen gelernt, behalt sicher jederzeit ein Interesse an Allem, mas auf bens selben Bezug hat.

Meine Petersburger Freunde werden allerdings zurnen über dies und jenes, allein sie sind zu einsichtsvoll, um es anhaltend thun zu können. Daß ich aufrichtig nach Wahrheit strebte, leuchtet sicher durchgehends
hervor und endlich kann die Wahrheit doch überall nur
nügen. Wo ich vielleicht irrte, geschah es gewiß nicht
geslißentlich und hatte ich nur von meinem Umgange
sprechen sollen, so wurden meine Skizzen wenig oder
keine Schattenseiten des Lebens zur Schau bieten.

Wie in allen großen Stadten, fo hebt fich auch in Petersburg, eine kleine Schaar Auserwahlter in moralischer hinficht über die Menge hoch empor. Es war jeboch nicht meine Absicht, dies kleine Elborado zu schilbern, mein Bestreben galt vielmehr ber großen Regel-Erreiche ich im Allgemeinen, was mir bis jent bei Einzelnen gelang, sind die mit Petersburg genauer Bestannten geneigt zu sagen: ja! so ists! — bann habe ich mein schönstes Ziel erreicht.

Sorgfaltig vermied ich allenthalben Uebertreibungen; was ich gab, ist fast durchgehends aus eigener Ansichauung und Erfahrung geschopft. Wo ich die Mitsteilungen Anderer benutzte, geschah es mit größter Behutsamkeit.

Stimmen meine Stizzen nicht mit den Bildern Anderer überein, so ist dies sicher meist nur Ergebnist des verschiedenen Standpunktes der Beschauer. Ohne die Absicht gehabt zu haben, in Rembrandtscher Manier zeichnen zu wollen, suchte ich mich doch vor dem überztriebenen Gebrauche der Lichtmassen zu hüten, welche in andern Gemälden so dausig anzutressen sind und die wahrlich Petersburg im Urtheile der Besucher mehr Schaden bringen, als die ärgsten Anseindungen. Wir müssen eine Landschaft nicht nur im Sommenschein sehen lassen, wenn es unsere Absicht ist, nicht einseitig bleis den zu wollen.

Richts ift übrigens naturlicher, als glangenbe Berichte aus und über Petersburg. Frembe Befucher finben in ber regelmäßig angelegten, mit Prachtgebauben
fast überfüllten, baber außerlich bestechenben, jungen

Riesenstadt, die gastlichste Aufnahme. Sie geben aus einer Hand in die andere, man bemüht sich ihnen Alles im schönsten Lichte zu zeigen, so wie der Gastfreundsliche denn überall bestrebt ist, nur heitere Eindrücke bei seinen Besuchern hervorzubringen, andere Beweggründe ungerechnet. Was Wunder, wenn der Nachhall so vieles Schönen und Guten vielleicht noch mehr versschönert und erhebt? Wenn er sogar aus Dankbarkeit das etwa bemerkte Missalige übergehen, verschweigen zu mussen glaubt!

Bas von bem Angeführten auf bie neuesten Berichte Roble Bezug bat, wird ber geneigte Lefer gar leicht felbst berausfinden; bennoch und fast zum Ueberflusse will ich noch als speziellen Schlussel bes Rohlichen Buches anführen: Jebem mit bem Gegenstanbe genauer Bekannten tritt bei ber Lecture flar vor Augen, bag beffen Berfaffer offenbar nur furze Beit in Petersburg war, gute Aufnahme fand, wie bies namentlich und vorzugsweise bei Golden geschieht, von benen man fpater Berichte zu erwarten ober zu fürchten bat; baß man ihm Alles in der Rosabeleuchtung vorführte, sein Muge bemgemäß fah und bag er hiernach und nebenbei vermittelft Benutung icon vorhandener, gebruckter Quellen, fein Bert zusammenftellte, so wie bies in Deutschland häufig geschieht. Der Nichteingeweihte wird leicht verleitet, bergleichen Sachen fur Resultate langerer, grundlicher Gelbftanschauung ju nehmen, ba fie fo schwer bepackt auftreten. Dem Unterrichteten erscheint aber soson das Buch als das, was es ist: Produkt eines stüchtigen Besuchers. Das bei langerem Ausents halte, bei schäfterer Beobachtung Herr Kohl ganz ans ders und weit richtiger, parteiloser, selbskändiger geurtheilt haben durfte, läst sich schon aus der verschies denen Schreibart, dem abweichenden Tone schließen, der in seinem Buche herrscht.

Man vergleiche nur, welcher Enthusiasmus am Eingange und wie kuhl und kuhler gegen ben Schluß. Hiernach kommt man auf die Bermuthung, das Berk sei nach einem Tagebuche versaßt und dabei die allmaslig sich eingefundene, herabgekommene Stimmung beibehalten worden.

Die Schilberungen A. Gurowskis anlangend, so können sie, als von einer Partei ausgehend, kaum für gültige Belege in Beziehung kommen. Gurowski ist Russe, ober will sich als solcher geriren. Gurowski mag vielleicht seine Ursachen haben, dies zu thum. Gurowski mag sich endlich im Ersolge seines Buches tauschen, denn er kennt — wie es scheint — die Poslitik des Peterburger Kabinets viel zu oberstächlich, die derlei dei den Haaren herbeigezogenen Eclats gar gern abandonnirt. Alles dies berührt uns nicht. Rur anssuhren wollen wir, daß, wer mit Slawen etwas näher bekannt ist, sehr wol weiß, wie Viele ganz raisonnable Leute sind und sein mögen die zum Punkte "Patrio-

tismus und Baterland," wobei sie regelmäßig übersschnappen, sei es aus Prinzip, ober in Folge natürlischer Beschaffenheit. So viel ist sicher, mit ihnen kann über sie selbst burchaus auf keine ruhige, kritische, und kurz und gut vernünstige Weise gesprochen werben. Sie sind Alle entweder Enrages, oder zwingen sich, dies zu scheinen; außerdem gibts nur — Berrather! —

Wer die Berhaltnisse in Russland überhaupt und in Petersburg besonders genauer kennt oder naher beleuchtet, wird sich nicht im Geringsten über die Sparlichkeit, Arodenheit und Einseitigkeit solcher Berichte wundern, welche von Einheimischen oder am Orte Interessirten herrühren. Jeder weiß, wie sehr man allem An- und Aufregenden entgegen ist, wie jeder Aabel gehaßt wird; warum also sich alle Welt auf den hals hehen?

Selbst Diejenigen, welche am unbefangensten und schärfften über drtliche Zustande urtheilen, verwerfen es, darüber dffentlich zu sprechen. Nur das gewandte Lob, oder die trockene Thatsache soll reben, sofern sie namlich nicht etwa einen start in's Auge springenden Tabel in sich faßt; in diesem Falle geziemt Schweigen!

Und will es die Weltklugheit nicht überall fo? Darum bin ich auch auf die Misbilligung aller Alugen gefaßt; benn Niemand wird es gelten laffen mogen, daß, — gegenüber so vielen Lobes, — eine Indivi-

dualitat fic ausspreche, die nicht im Stande war, iberall einzuftimmen.

Aller Kritik setze ich hauptsächlich bie Bersicherung entgegen, ohne Pratension meine Stigen ber Deffentslichkeit, sast nothgebrungen, übergeben zu haben. Wer mich eines Irrthums übersührt, bem werbe ich baster bankbar sein, ba ich weit entsernt von bem Gebanken stehe, infallibel sein zu wollen. Rur protestire ich im Boraus gegen Beschuldigungen, wie mir eine solche bereits öffentlich gemacht wurde. Ein Beurtheiler ber Schrift: "Rur nicht nach Norden!" wirst im Gesellsschafter dem Versassen verschlich und Kanbal vor und erskatt eine ganz Petersburg bekannte Thatsache für Unswahrbeit.

Allerdings kann das Wort Standal, in Bezug auf das angezogene Faktum gebraucht werden; indessen scheint mir demjenigen, der über die Eigenthümlichkeiten der Bevölkerung einer großen Stadt berichtet, nicht mit Recht die Luft am Skandal vorgeworfen werden zu können, wenn er eben über einen Gkandal berichtet, der so eigenthümlich als beklagenswerth ist. Meine Meinung war, die Mittheilung könne für Beobachter der Renschen vielleicht von einigem Interesse sein.

Ich gestehe, daß ein inniges Bedauern mich ergriff, als ich jene Unglücklichen zuerst sah und ihr Geschick erfuhr. Nichts lag mir entfernter, als eine Luft an

biefer traurigen Berirrung bes menschlichen Berftanbes und ich mag jene Stizze so oft burchlesen wie ich will, mir tritt aus berfelben burchaus nichts entgegen, was ein Urtheil solcher Art zu rechtfertigen im Stande ware; barum stehe ich nicht an, mit ihr gleich biefe Sammlung meiner Bilber zu eröffnen, weil sie ihrem Inhalte nach am geeignetsten ist, den Eingang zu machen, auch am frühesten ausgefaßt wurde.

Was die Aritik an der Form meiner kleinen Arbeiten auszusehen haben wird, lasse ich geduldig ther mich ergehen und weiß nichts zu meiner Rechtsertigung anzusühren, als daß ich meine Sache so gut zu machen bestrebt war, wie in meinen Kraften stand. Bielleicht stellt sich ein nicht zu anspruchsvoller Leser damit zusfrieden und dies ist ja Alles, was ich wünsetze und erstrebte.

Einheit darf nicht in einer Reihenfolge von Stizzen gesucht werben, die — wie schon gestanden — den Sharakter augenblicklicher Stimmungen und Eindrücke sogar nicht verleugnen sollen. Bei Ueberarbeitung meisner Entwürfe fand ich selbst diese verschiedenartige Farsbung heraus und suchte sie so viel als möglich beizubehalten, aus doppelten Gründen. Einmal, damit sich die Eigenthümlichkeit um so mehr herausstelle, und den Standpunkt des Beschauers besseichnen möge und dann, weil ja nicht eben Alles Braun in Braun ges

tufcht zu sein brauchte, um Abwechselung zu gewähren, wonach ich als Lefer immer auch zu haschen pflege.

Wollte ich überbem ehrlich sein, dann burfte it sogar ben Einfluß meiner Geelenstimmungen auf bie Beichnungen nicht versteden.

Die, welche Petersburg nach mir besuchen und vielleicht unter Anderm auch meine Stigen durchblattern, werden schwerlich abnlichen Eindrücken entgeben, sobald sie selbst nabere Bekanntschaft mit den Sachen machen und wissen es mir sicher alsbann Dank, daß ich auch in dieser Hinsicht bestrebt gewesen, wahr zu sein.

Wer zu allen Zeiten gefellschaftliche Zustände barzustellen sich vornahm und nicht auf der Oberstäche hängen blieb, wird — in Residenzen zumal — immer einen Spreeren Stand gehabt haben. Das Alte: dissicile est satiram non scribero, sindet da fortwährend seine volle Anwendung.

Je mehr man von Illusionen abstrahirt oder zus rückkömmt, je eifriger man nach Erkenntniß der Birkslichkeit bei der Allgemeinheit ringt, um so häusiger stößt man auf Dinge, die einer Rüge unterworsen, oder boch wenigstens beklagt werden mussen. Nichts aber ermüdet mehr, als immer und immer nur trockene Rügen und Alagen aufgetischt zu bekommen und es ist sehr versührerisch, an die Stelle von Beiden etwas Ironie, Persistage oder Satire treten zu lassen.

Bie weit ich biefer Lodung ju widerstehen vermocht,

mag ber Leser entscheiden. Ich kann mir sagen, immer die gute Absicht im Auge behalten zu haben und meine Petersburger Freunde wollen sich erinnern, daß Jemand, der bestrebt ist, die Wahrheit über und zu sagen, viel mehr Ansprüche auf den schonen, — nur zu oft gemissbrauchten — Namen "Freund" zu machen habe, selbst wenn er irrt, als ein ganzes Heer von Schmeichzlern. Letztere, — so lehrt die Ersahrung, — liebt man, während der Erstere höchstens kalt geachtet wird; bennoch strebe ich mehr nach solcher Achtung, als nach jener unverdienten Liebe. Außerdem nehme jeh nur die Rachsscht noch in Anspruch.

Ganz unerwartet und befremblich kam mir bas mehrfach über meine als Proben mitgetheilte Skizen ausgesprochene Urtheil: "ich ahme glücklich die Manier des berühmten Verfassers der Briefe eines Verstorbenen nach; oder: "meine Skizzen erinnerten an jenen so beliebten Reissenden!"

Ich versichere zuvorderst Jedermann, daß ich ein Lebender bin, der viel zu aberglaubig ist, um sich hinter die kalte Maske eines Berstorbenen zu verstecken; dazu gehört gewiß ein starker Geist und kein so geringes Licht, wie ich es zu sein suble. Sodann protestire ich gegen jede mir untergelegte Ibsicht einer Nachahmung irgend eines, wenn auch noch so herühmten Schriftstellers; sindet Aehnlichkeit bennoch statt, was

ich felbst nicht zu beurtheilen vennag, bann ift bies rein zufällig und meinerseits vollkommen absichtslos entstanden. Ich habe dazu die Briefe, so wie einige andern Schriften des Berstorbenen oder Halbmüden nur flächtig und vor langerer Zeit gelesen, solglich muß ich selbst an einer Nachwirtung zweifeln, wie man sie unterzulegen Willens zu sein scheint.

Alles was ich nachgeben kann, ift etwa gamilien : ober Gattungsahnlichfeit. Gefett, ich geborte jum Gefchlecht ber Bugvogel, muß ich barum gerabe biefes ober jenes Inbividuum nachahmen wollen? Riemals gebachte ich baran, mich fremben Schmudes ju bebienen, benn aus meiner Jugend erinnere ich mich noch zu wohl ber Sabeln vom geschmudten Raben, ober vom Efel in ber Lowenhaut! Gern laffe ich mich rangiren, claffificiren u. f. w. von Leuten, bie bies nun einmal nicht laffen tonnen; nur bitte ich, mir meine bescheibene Individualität gang ergebenft barneben gelten zu laffen, fie moge auch noch fo niebrig gestellt werben muffen. Ich will berglich gern mit ber letten Gattung fürlieb nehmen, wenn es fein muß, allein mich icaubert, als Nachahmer ber größten Beruhmtbeit, und als Golder bingestellt zu werben, ber fich mit fremben Febern ichmuden wollte.

Bon einigen Seiten hat man auch an ber Ibentistät meines Namens gezweifelt und bennoch gab ich mir alle Muhe, an den Tag zu legen, daß mein

**4** 1

Mund ein treuer genannt werden möge und ich mithin wol Treumund genannt zu werden verdiene. Bas den Familiennamen Welp betrifft, so sehe ich auch nicht ein, warum derselbe fabulds befunden wird; heißen doch Damen z. B. Hahn, ja sogar Hahn-Hahn u. s. w., warum soll ich nicht Welp genannt werden? Geseht nun, meine Vorfahren wären Welsen gewesen und Welp eine Abkürzung davon, was wollte man dagegen einwenden?

Um jedoch alle Zweister sowol von meiner Lebens digkeit (ich darf doch wol diesen Ausdruck brauchen, für Etwas, das lebt!) — so wie von der Richtigkeit des Umstandes mit meinem Bor= und Zunamen, volslig zu überzeugen, so lade ich sie ein, mich und die schönen Sudeten baldmöglichst zu besuchen, indem ich meinen Wohnort so genau als möglich bezeichne.

Vom Fuße ber hohen Gule, in ben Subeten, am Ranbe bes golbenen Balbes, im Mai 1842.

Treumund Belp.

# Inhaltsverzeichniß

#### hod

# Ersten Theiles.

Bueignung															IX
Borwort															xv
Ein Sang	bur	t) G	astine	oi D	wo	r 1	ınb	S	ht	sch	ugi	a I	)W	OF	1
Sommerpr	ome	nabe.	. Ei	n e	oni	ıta	g ir	1 9	dete	rst	ure	,			26
Das Fest i	in P	eterh	off.												79
Eine Wint	erpr	omen	abe i	n J	ete:	rsb	urg	٠		•					103
Frühlingsp	rom	enabe	bur	d) e	iner	1 2	Hei	I b	er	St	abt				122
Mußlands :	Mar	ufati	turen	un	b 8	abi	cifn	efe	n				•.		152
hanbel un	b 30	Uwej	en .									•	·		171
Die Rebor	ben						_	_				_	_	_	184

Mund ein treuer genannt werden möge und ich mithin wol Treumund genannt zu werden verdiene. Bas den Familiennamen Welp betrifft, so sehe ich auch nicht ein, warum derselbe fabulds befunden wird; heißen doch Damen z. B. Hahn, ja sogar Hahn-Hahn u. s. w., warum soll ich nicht Welp genannt werden? Gesetzt nun, meine Vorfahren wären Welsen gewesen und Welp eine Abkürzung davon, was wollte man dagegen einwenden?

Um jedoch alle Zweisler sowol von meiner Lebens bigkeit (ich barf boch wol biesen Ausbruck brauchen, für Etwas, das lebt!) — so wie von der Richtigkeit bes Umstandes mit meinem Bor= und Zunamen, volslig zu überzeugen, so lade ich sie ein, mich und die schönen Sudeten baldmöglichst zu besuchen, indem ich meinen Wohnort so genau als möglich bezeichne.

Bom Fuße ber hohen Gule, in ben Subeten, am Ranbe bes golbenen Balbes, im Mai 1842.

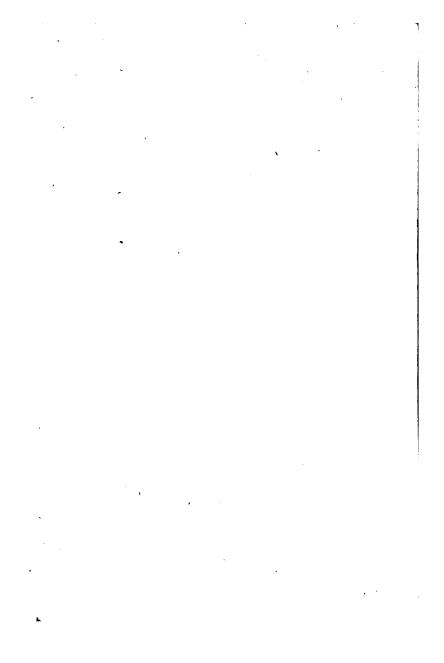
Treumund Welp.

# Inhaltsverzeichniß

#### bes

## Ersten Theiles.

Bueignung	١.																11
Borwort																	X
Ein Gang	bı	ırd)	Gı	sti	noi	D	W0	r t	ınb	80	:ht	sch	ugi	n I	)w	DE	1
Sommerpr	on	ienc	ibe.	. @	Ein	Ø	ont	ıtaç	; ir	3	)ete	rst	urg	١.			26
Das Feft	in	Pe	terh	off		•											79
Eine Wint	er	proi	men	abe	in	30	ete	cebi	urg			•					103
Frühlingsp	ro	mer	abe	bu	ırdı	ei	ner	ı A	hei	( 6	er	St	abt				12
Rußlands	M	anu	fati	ture	n i	ınb	8	abr	ilw	efer	n						159
Sandel un	<b>b</b> :	BoU	wej	en			. `										17
Die Bebor	bei	ì	. '		_	_	_	_	_		_	_		_	_		184



### Ein Gang durch Göstinoi und Schtschugin Dwor.

Philosoph. Was qualt ihr euch boch sethst umd Andere so setzum vergängliches Gut? Ehor ber Kaufleute. Wir ftreben burch's Geld zur Freiheit. Kritiker. Und verfindt dabei in die kläglichke Sklaverei, denn ihr haltet für Genuß der Freiheit, was nichts als eine Aprannet verben kenn. Pruch ftür einer neuen Bruch ftür einer neuen Aragicomobie.

Im Allgemeinen darf man annehmen, baß es in Petersaburg nur ein Unten ober Oben, mithin weber ein Links noch Rechts und noch viel weniger eine gesegnete Mitte gebe.

Die Neigung zu ben Ertremen zeigt sich zwar auch in jeder andern großen Stadt, in man konnte fast behanpten: die Spuren davon wurden, je langer je mehr, aller Orten, durch alle Lander immer sichtbarer; allein die Zustände formen sich erst nach und nach, sind mannigsaltizger, schweisen nach verschiedenen Seiten ab und gewähren so mehr Möglichkeiten zur Ertragung der Eristenz für das Petersburg. I.

Individuum, als da, wo es nur gilt: entweber hammer ober Ambos zu werden. In Deutschland zum
Beispiel kampst noch immer, wenn gleich in den letten
Zuckungen, der Burgerstand, diese schone Bermittelung
schroffer Gegensche, seinen harten Kamps gegen Abels- und
Geld-Aristokratie, gegen Bureaukratie, Beamendespotismus
und so weiter. Besteht auch der Lohn einer so rühmlichen
Tapferkeit nur darin, daß kein Umsturz mit vernichtender
Schnelligkeit statt sinden komnte, so ist dies doch für das
Allgemeine von so hohem Werthe, daß es dem dabei untergehenden Einzelnen wohl zu einem Troste gereichen mag.

Obaleich bem Entstehen eines Burger = ober Dittelftandes in Rufland von beffen letteren Regenten anscheinenber Borfchub geleistet murbe, burch Erfinbung bes Namens Diefchtschanin, fo burfte es bennoch lange bauern, ehe biefer in's Ruffifche überfette Burger mehr zu bebeuten haben wird, als was er in biefem Augenblicke ift: ein Ding, welches zwifchen hammer und Ambos eingekeilt wurde, ohne Rraft zu befiten, Schlage zu neutralifiren, bie ohne baffelbe nur ben Umbos treffen mußten. Das Buraer : und Stabtewefen anberer Staaten nahm von vorn herein einen fraftigern, selbststanbigeren Charafter an, als bies in Rufland ber Fall fein konnte, und es ftebe gu furchten, bag es bamit, wie mit andern Treibhauspflangen ber Rultur geben werbe, bie weber eine recht buftende Bluthe und fcmaethafte Fruche, noch überhaupt ein gefundes Dafein zeigen.

So viel ich bei fleissiger und meglichst genauer Boobsachtung bemerkt habe, eignet sich der russische Berger, in das Areibhaus Petersburg verset, sehr bald einen Ansschein von Bildung und Civilisation an. Er erwirdt unter anderm gute Sachsenutnisse, weiß diese portheilhaft in Answendung zu bringen, und wird nicht seiten sehr reich debei. Allein schon in solgender Generation artet das Geschlecht fast durchgehends aus, ohngeachtet mehr als zwiel für Erziehung gethan wurde. Sieiches Schicksal ersahren auch die hieher verpflanzten ausländischen Geschlechter; sie verfallen, anstatt sich in versüngter Araft zu erheben.

Constantin bes Großen Kraft gebot bem Zusammensturz einer Weltherrschaft Stillestand, konnte aber ben durch das entartete Menschengeschiecht bedingten Berfall eben nur verzögern, obgleich das junge Christenthum, mit noch ungeschwächter Kraft, ihm zur Seite steitt. Peter des Großen trohiger Eigenstun zwang Ratur und Menschen, um eine prächtige Pforte zu erbauen, durch welche die Ströme geistigen Lebens in die Abern einer großen Ration vorschriftsmäßig sließen sollten. Seine Nachsolger waren gezwungen, mit der kunstlichen Kullung des Lustballons fortzusahren und so hohen, prachtvollen Ausschwung der Riesenleib auch genonnnen, darf man doch kunn die Beshauptung wagen, es sehle noch immer der Dauer sichernde, innere Kern.

Man hat bie Beit übereilen- wollen, um nur fcmell in bie Reihe Guropaifcher Staaten eintreten ju tonnen. Mies

geschah, um nach Auffen einen gewissen Ansthein zu haben, und babei gingen wirkliche Erfolge, die man allmälig, burch der Naturalität angemeffene Schritte, wohl erreiche haben wärde, fast ganzlich verloren.

Unter bem jetigen Raifer, bessen gefunder Berstand in vielen Dingen ben Ragel auf ben Kopf zu treffen versteht, geschahen endlich die ersten Schritte zu einer Bolks- bildung vom rechten Orte aus, das heißt, von untenheraus, burch Errichtung von Schulen und Unterrichtsanstalten. Darf man Solideres überhaupt erwarten, so kann es nur von daher kommen, und es ware wohl zu wünschen, daß an der Stelle des jetigen Ministers der Bolksausklärung ein Mann stunde, der geistig gleich begabt, der aber mehr in der personlichen Gunst des Herrschers ware als Graf Uwaroff. Auf diesem wichtigen Platze sollte durchaus ein Mann vom höchsten Gewicht stehen, um den Saamen zu einer gediegenen Nationalbildung mit sester Hand auszustreuen und ihn zu schützen gegen alle Anseindungen, die er seste Wurzeln geschlagen.

Es gehört die weitere Ausführung dieses wichtigen Gegenstandes nicht in dieses Capitel; daher zurück zu einer mehr nach Aussen gehenden Beobachtung Petersburger Lebens und Treibens. Eine solche zeigt und: Glanz oder — Schmut; vornehme Bilbung, — ich verstehe darunter eine großentheils nach Aussen und auf Brilliren berechnete, — oder — gänzlichen Mangel an Kultur; ja oft ein gestilssentliches Streben dagegen Eine ruhige Mitte ist

barum nicht anzunehmen, weil alles Streben nach dem Ertrem hingeht, oder zurückgestosen in die Apathie des Geogensabes versinkt. — Die Ratur selbst gibt fast täglich Beweise solcher hinneigungen zu Ertremen, durch die bestigsten Sprünge von Kälte zur Währme, vom reinsten himmel zum surchtbarsten Sturm mit Regen oder Schneegestöber. Der Winter springt dem Sommer und dieser wieder jenem auf den Racken, wie ein lauernder Tiger seiner Beute.

So lebt man auch hier entweber sehr kostspielig, — ober auch umgekehrt, mit — beispiellos Wenigem. In ben gesuchtesten Theilen der Stadt sind Wohnungen entssellich theuer, und oft nur ein paar Strassen entsernt das von in demselden Berhaltnis wohlseit. Eben so geht es mit allen Lebensbedürfnissen. Man speiset zum Beispiel Wittags nicht eben sehr lururids, nur drei die vier Gerichte nebst einer Klasche Tischweines, und zahlt 6 Rusbet\*) für ein Couvert; dagegen abonniren sich vier Perssonen monatlich zusammen mit Summa 37 Rubeln und erhalten dasur täglich auch drei die vier Schässen, schwackhaft zubereitet und vollaus.

Wer nur einige Empfehlungen mitbringt, braucht als Garcon für Mittags und Abendtisch gar nichts aus-

<sup>&</sup>quot;) hierunter find immer Papierrubel zu verstehen, die jest im Werthe von nicht voll 1/3 Thir. oder 1/2 Fi. angenommen werden

jugeben; kaum zu Reujahr umb Oftern ein Trinkgelb an bie Bebienung. Der Gebrauch läst hier nicht, wie bied im übrigen Europa nur zu oft ber Fall ift, die Gaste ben Betrag für bas genossene Mahl als Geschent ber Dienerschaft entrichten. Auf solche Zeichen stolzer Freiheit und Selbständigkeit muß der Fremde und Sast verzichten, wenn er mit der Sesellschaft zu leben beabsichtigt. Fügt er sich aber, so sehlt es ihm nicht an Einladungen, das ganze Jahr hindurch Plat an den Tischen seiner Bekanntsschaft zu sinden.

Und wie wenig verlangt bie Sastfreundschaft der Petersburger vom Besucher des Sauses! Ursprünglich reicht Reiz der Neuheit hin, den Anforderungen zu genägen; soll aber freilich der Gast etwas dauernder in einem Sause verbleiben, ja dann mussen andere Potenzen im Anwensdung gebracht werden können, wie ich meinen gleigen Lessern in einem andern Bilde vor Augen zu beingen gesdenke.

Die oben angeschirten gleichen Segensche zeigen sich hier mit berselben Schroffbeit in allen Lebensverhaltniffen. Kauft man unter anderm in den Magazinen an der Newesti Perspective für ausländische Arbeit geltende Sachen, so muß man quiet english bezahlen, für Dinge, die von den geschicktesten hiesigen Arbeitern gefertigt sind. Bestellt man etwas bei einem deutschen Meister, so wird man wol meist recht gut, aber entsehlich theuer bedient; benn der Mann will es bezahlt haben, daß er hier leben muß.

Und wer wollte ibm bies verbenten? Gewiß nicht ben welcher Gelegenheit bat, tennen ju lernen, mit welchen Unannehmlichkeiten folch ein gefchickter Mann zu tampfen hat! - Abgefeben von ben Opfern, bie bem Rlima, ben gefeltigen Berhaltniffen, im Bergleiche jum Leben im Baterlande, gebracht werben muffen, haben beutsche Banbwerter weit größere Bulfemittel nothig, als anberemo, um ber in Betersburg Statt finbenben ftarten Concurreng au Diese entspringt einestheils aus immer noch beaeanen. zuströmenben. Glud suchenben Auslanbern, Die fich bier, colbene Berge versprechend und suchend, nieberlaffen, meiftens fcnell mit ihren wenigen Mitteln fertig find und bie bann, um jeben Preis arbeiten muffenb, Anbern bie Geschäfte erschweren. Anberntheils und hauptfachlich aber find es die immer gabireicher werbenben ruffischen Deifter, welche bie fchlimmften Mitbewerber liefern. In weniger Beburfniffe gewöhnt, mehr geeignet fich ben Launen ber Raufer zu fugen, endlich aber es im Duntte ber Reellitat gar nicht genau nehmend, vielmehr von einer Tauschung sur andern gebend, erfcweren und untergraben sie ben Berbienst am Plate, je langer, je mehr. Dat sich ber Deutsche burch Glud bennoch emporgeschwungen und bekannt gemacht; fo beginnt bei vermehrten Auftragen vergrößerte Gorge, erhobtes Mergernif mit nothigen Bulfbarbeitern, bestehend meiftens, ober boch oft, aus umruhigen, abenteuernben, lieberlichen Aussandern, ober aus unzwerläßigen, faulen betrügerischen, diebischen und bem Trunke

ergebenen Ruffen, beren Thun und Laffen er als Deifter gu vertreten hat. Dit ber fertigen, tabellofeften Arbeit aber beginnt oft erst ber mabre Rummer. burch launische Besteller, schlechte Zahler, vornehme Betrüger u. f. w. -Im Grunde jeboch murbe es hinreichend fein, die unausweichbaren Berührungen mit - einer bochft unvortheil= haft bekannten Polizei als genugenben Bormanb anguführen, weshalb ber beutsche Meister sich theuer bezahlen lagt. — Ruffische Deifter arbeiten fehr oft fur die im Rufe stehenden Deutschen, und biese lassen sich bafur enalisch bezahlen. Wer sich aber ohne gehörige Borsicht und Renntnig mit ben Ruffen einlagt, tann gehn gegen eines versichert fein, berb angeführt zu werben, auf eine ober bie andere Weise. Die Bersuche zu hintergeben werden mit je mehr Dreiftigkeit und Unverschamtheit gemacht. je mehr ber Ruffe bemerkt, ober zu bemerten glaubt, es fehle bem Besteller ober Raufer an Sachtenntniß; fie uns . terbleiben aber auch felbit im Gegenfalle nicht, mo Schimpf und Schande unausbleiblich erscheinen, benn barauf laft ber ruffifche Freund mit ober ohne Bart es ankommen. und ichuttelt einen über ibn ergangenen Erguß ber anzüglichsten Reben eben so leicht ab, wie schlimmiten Falls einige Puffe und Schlage.

Nichts kann ben nach Petersburg kommenden Fremben angenehmer sein, als die Zuvorkammenheit ber Einswohner in Ertheilung von Rathschlägen zur bestmöglichsten Einrichtung ihres Hauswesens und in andern Dingen, wobei ber Blathgebende keiner Art von Werkretung und beinem Rachtheile ausgesetzt. Sobatb jedoch diese Grenze berührt wird, schweigen die Zungen wie das Grab und bewegen sich kann in dem allervortrautossen Umgange zu der Warnung: sich vor jeder Berührung mit irgand einer Wehrbe forgräßtig in Acht zu nehmen. — Einescheils ist der Peterobunger viel zu guter Stadtpatriot, um faule Kieden und schwache Seiten zu berühren, anderntheils aber fürchtet er die mit Ohren versehenen Wände ebenso, wie zur Unzeit sich bewegende Lippen; der in Erfahrung gebrachten nachtheiligen Holgen halber.

Es ift etwas Gewöhnliches; von gang Unbefannten, im erften besten Bertaufelotate angevebet zu werben burch: "Gewiff find Gie ein Frember!" Daran aber trupfen fie fogleich eine Menge anberer Fragen, um zu ermitteln, burch welche Rathfichlage und zu nügen fein burfte. Die Bes fache biefer Buvorkommenheit, von welcher teine Spur ba bent Einheimifchen zume Einheimischen zu fünden ift, suche ich barin, bag bie Deiften folder guttagen Arager fethft Gingewanderte find, benen die Erinnerung an Die Beit ans genehm ift, wo fie ebenfalls fremd hier ansamen und bie vielleicht bebenken, wie nublich und amenehm ber Rath eines Bewanderten ihnen bamals gewesen. - Balb hatte ich auf binfe Wetfe einsehen geleent, bag chambre garnis au mobiten, verhattiffmaffig ju fostfotelig mar und: es beffer fet, barauf zu benten, eine eigene Wohnung zu miethen, um barin mich formtich einzurichten Auf abntiche Art, wie die eben erwähnte, wurde auch mir zum Auffinden einer folden ein fachverständiger und sprache Eundiger Rathgeber und Begleiter, mit bessen Beistand, nach vielem Suchen, ich gladlich untergebracht wurde.

Einer ber nachsten Tage führte uns Beibe, nach Bersabrebung, in die Buben von Gostinois und Scheschugin Dwor, um in wenigen Stunden mich mit den zur Equipage nothigen Utenflien gut und billig zu versorgen. Langweilt es meinen vortrefflichen Lefer nicht, so moge er im Geiste uns ein angenehmer Begleiter sein.

Gostinoi Dwor last. sich überseinen burch: hof der Gaste." Es wurde ursprünglich für die hieher kommensben fremden Kausseute in der Mitte der Rewell Perspective, also in der Mitte der Stadt erbaut, damit ihre zum Verkause gebrachten Waaren darin untergebracht und auszgedoten werden könnten. Man suchte demnach Gusten den besten Plat aus!

Dieses etwa eine Werst (1/7 beutsche Meile) Umsang habenbe, ringsherum mit einem aus Schwibbogen bestebenden Hallengange versehene, zweistöckige Riesenhaus, umsschließt ein zweites Gebäube, zu gleichen Zwecken eingerichtet. Ein Verkaufsladen stöst an den andern und es entsbalt diese große Wenge von Lokalen alles, was der menschliche Verstand und Unverstand zur Noshburst wie zum Ueberstuß, zur Bequems und Umbequemlichkeit, zum Vergnügen, also auch zum Tergerniß, nur irgend hervorsgebracht. Buchläden grenzen an Talgs und Lichtuleders

lagen, diese an Geld = und Silbervertausvielele und so fort im buntesten Wechsel; bazwischen und an vielen Drten hangen hastliche, gemalte Heitigendilber, vor benen zum Theil Lampen brennen. Der gemeine Russe schiebet davor immer sein Areut, ich that es im Geiste anch und hatte so meine Ursachen dazu.

Die Seiligen genießen in der Weit allerlei habsche Maer rechte, und haben es nach dem Tode wohl besser, als vor demselben. Dies ift ein Theil der Geinde, weshald ich immer viel Respect vor ihnen gehabt habe, ohne gerade das Berlangen zu began, an ihrer Stelle zu sein. Dagegen leugne ich nicht, stets mit etwas Reid auf die Perven Geschäftssuhrer der heiligen auf Erden geblickt zu haben, und daß manch reiche Pfründe mir den Mund wästig gemacht.

Auch in Gostinoi Dwor genießen die heitigen bas alleinige Privilegium "Licht brennen zu bersen." Mit bem Einbruche ber Racht werden alle Lekale bes ganzen Gebäubes geschlossen, und die nun eintretende Stille contrassitiet außerordentlich mit dem Getreibe, das am Lage die Hallen so sehr betebt. Die nach der Straße officuen Schwibbogen sind Nachts durch vorgezogene Stricke gesperrt, damit ein unbekannter Manderer nicht zur Bekanntschaft mit hier und da, innerhald des hallenganges, angebundenen Hunden gelangen möge. Außerdem sorgt noch eine Schaar Wächter, daß die große Intelligenz der Nation nicht zur Unzeit das Eigenthumstrecht an den las

gernben Waaren geführbe. Onhingegen hat bie ruffishe Diebesvietussität mahrend bes Tages genägenden Spielraum zu ben nothigen Redungen, damit das Talent nicht erschlaffe.

Mir erschienen Nachts diese hallengänge wie Grabgewölbe vieler Sorgen der betriebsamen Rausseute. Freis
lich halten diese Qualgeister meist ihre Auferstehung schon
am folgenden Worgen, indessen die dahim sindet sich wot
unverhoffte Abhalfe und mindestend stunnpft ein Endchen
Beit den scharfen Stachel derselben etwas ab. Die Gaes
tin im Arm, von zärtlich geliebten Kindern unfpielt, sicht
ber Kausmann, des Tages Last und hise hintet sich has
bend, in der Rähe des vereinten Samowar's, ") die die
genägende Quantität heiß geschtlieften Thees, — beitäusig
kaum unter einem Viertel, wohl selten über Dreiviertel
Hundert Tassen von der in Deutschland üblichen Größe —
bie gewöhnliche Wirkung thut, und den Wackern in
Schweiß auszukösen Kalte von sich stöst.

Weiche Heiligen beorbert sind, die zahltosen Scheimes reien der Berkaufer und Käufer im Gostinoi Owor mit anzusehen, ob es der heilige Nikolai, Iwan, Korill oder wer soust noch sein mag, muß ich dahin gestellt sein lassen; benn nur einmal und zwar gleich nach meiner

<sup>\*)</sup> Bortlich übersest: Selbsteder. So werben bie bier ges brauchlichen Theemafchinen genannt.

Ankunft in Rufland, trieb mich die Wifsbegierbe, meine Augen auf ein solches Heiligenbild zu richten. Was ich sah, stillte vollkommen mein Berlangen für ewige Zeiten. Eine schwarzbraune Karikatur weiblichen Geschlechts war es, von Gold = und Silberslittern umgeben, und ich blickte nur so lange auf das abscheuliche Gesicht, um überzeugt sein zu können, daß es nicht die berühmte assatische Basnise vorstellen konnte, die bekanntlich ihr Biograph als sehr schön dargestellt hat. Bielleicht war es die ins rufstessehe überseitet indische Göttin "Bhawani."

Meiner Meinung nach kann nur heitigen mannkeiten Geschlechts die Obhut von Gostinoi Dwor übertragen sein, denn es werden daselbst zunächst allerhand Dinge verkauft, von denen eine anständige Dame nichts wissen wollen darf; sodann aber habe ich von erhisten russischen Streitern und Streiterinnen allba Worte fallen hören, und zwar so oft ich nur die Hallengange passirt din, welche ganz prosanen Damenodren den Starrkrampf zusgezogen haben wurden, die für das Gehor einer Heitigen aber durchaus unerträglich sein musten. Ich traue den Russen auch mehr Zartgefühl zu, als daß sie einer Dame bergleichen Zumuthungen machen könnten.

Vor 1780 wurde in Gostinai Dwor lustig geheigt und nach Belieben Licht gebrannt. In diesem Jahre aber legte eine Feuersbrunst das ganze Gebäude, sammt benen darin befindlichen reichen Waarenvorrathen in Asche. — Im neuen Stalle, wurde beschlossen, die Thur zu ver-

schließen und biesem Vorsate ist es bis jest nicht ergangen, wie bem jenes Schiffermabchens in der Fabel, oder wie den meisten Ukasen, Gesehen, Verordnungen und dergleichen, auf deren Ausschhrung man strenge sieht, so lange sie neu sind, die aber dann nur gelegentlich hervorgesucht werden, wenn sie einem der Erdengotter grade in den Kram passen. Sositinoi Owor liesert also die jeht einen der wenigen Beweise, daß die Menschheit durch Schaden klug geworden sei.

Bundchst rieth mein Begleiter, das Papiergelb, welches ich jum Einkaufe mitgenommen hatte, in Golbstücke zu verwandeln, um an Agio nicht zu verlieren, benn man bezahlt gewöhnlich in Gold ober Silber, was man in den Buden und Magazinen gekauft, da die Assignaten ober Banknoten als das bequemere Gelb hier, wie bei jeder erträglichen Finanzverwaltung, auch gesucht sind, und für dieselben ein Ausgeld gezahlt wird.

Bezahlt man die Berkaufer in Papiergeld, so entsteht immer ein neuer Wortwechsel wegen des Aufgeldes. Da nun aber stets der Kauf hinlangliche Worte consumirt, sucht jeder dei der Bezahlung ein abgekarztes Berfahren einzuschlagen, auf die erwähnte Art und Weise.

Mein Rathgeber meinte: wir wurden am besten bei ben Verschnittenen ankommen und fuhrte mich zu beren Laften (Berkaufstäden).

Wir standen balb an einer Lafte fill, beren mit vielem Silbergelb gespickte Tafeln, ben Inhaber als Wechster

bezeichneten. Ein blaffes vergelbtes Geficht, mit gang ebgenthumlichem Ausbrucke und beffen matte, kranthaft aussehnbe, roth geränderte Augen besonders auffielen, trat uns hinter dem Labentische entgegen, mit weicher danner Stimme fragend: "Tschto wam ugoduo's?" (Was ift Ihnen gefällig, herr?)

Mein Begleiter machte fich auf feine Art einen Spafi und erwiberte:

"Niches, was Du nicht mehr haft!"

hierauf antwortete ber Ungläckliche nur mit einem gang sonberbaren Zug um ben Mund, woburch sich seine Doneinngeart beutlich genug errathen ließ. In ben Gesichtsjügen bieser Berstümmelten herrscht eine allgemeine Achnlichkeit, die etwa mit jener verglichen werden könnte, welche unter allen Blinden herrscht; ich mochte sie einen körpevlichen Berluft markirend neunen.

Die Tauben zeigen eine abuliche Conformität, in ben Bugen aller Individuen sich aussprechend, nur wie es mir vorkommt, in geringerem Grade, wie bei ben Obenerwahneten. Auch ben Juben bruckt ber Schachergeift, welcher sie beherrsche, seinen uniformen Stempel aufs Antlig.

"Sehn Sie fich biese Anis recht genau an," bemerkte mein Begleiter. "Sie gehoren zu einer ganz eigenthamlichen Race von Menschen; es find meift Sohne reicher, hiese ger Raufleute, und von diesen in der Jugend ihrer Mannheit beraubt, weil die Eltern ihre Spröflinge dadurch von dem Bergeuden des hinterlassenen Mammons abzuhalten gewiß zu fein glauben, ja fogar fest überzeugt find, biefe werben in foldem Bustande bie übentragman Schatze noch mehr vermehren."

"Aber: mein Gott, Bester, "entgegnete ich," thut benn. die Regierung durch Anwendung scharfer Polizei nichtst zur Abstellung folcher Frevel gegen die Natur?"

"Treten Sie etwas bei Seite und seine Sie überhaupt vorsichtiger mit solchen Fragen, zu beren Beautwortung: hier weder Zeit noch Ort ist", sehte mein vorsichtiger Rathsgeber leise hinzu, indem er noch, stüssend sprach: "Ich mill Ihnen nur bemerken, daß man wohl thut, gar nicht von dem zu sprechen, was ihr Auslander Regierung nennt, das aber hier kurzweg der Kaiser oder die Krone heißt. Wol existirt ein Ukas gegen solches Verschneiben und wol ist die Polizei beauftragt es zu verhüten; indessen das Besehlen und Ukase Erlassen hat der Kaiser in der Willkar, doch die Ausschürung anlangend, so steht sie verhüten; über Wilkkar, doch die Ausschürung anlangend, so steht sie verhüten der Behörden auf einem andern Blatte, bei der Polizei jedoch auf zehen!"

Wohn verirrt sich doch der Mensch in seinen Leidensschaften; wahrlich die Verschiedenheit des Wahnsinnes ist groß, meditirte ich, während wir bei mehreren dieser Verschnittenen umhergingen, den besten Cours zu ermittein. Als dies bewerkstelligt war, begannen unsere Einkaufe zuserst in den Reubels-Niederlagen.

Roch heute sausen mir vor den Ohnen die ewigen tschta wam ugodno's, Iswolije's, und Paschahuitie's sbe-

lieben ber herr, feien ber herr fo gefällig) und beclei Bles benbarten mehr, welche von allen Seiten auf uns einftarmten.

Ia es ist eine Babrheit, bag ber ruffische Kaufmann ben Juben noch bei weitem überbietet in ber eblen Schacherkunft.

Sten so gewiß ist, daß tochto wam ugudno gleich baumthaft, wo möglich noch besser in ben Sprachorganen und bem Kopse eines Russen stereotypict Ik, als das "nichts zu schachern" bei ben Kindern Israels. —

Man glaube nur ja nicht zu beleidigen, wenn man dem vierten Theil des Gesorderten für eine Sache bietet! — Es sindet sich dieselbe Abgebrührheit, berselbe Schmus, physisch und moratisch, derselbe Uebelgeruch wie dei dem auserwählten Bolke Sottes, und wo möglich Alles noch in erhöhter Potenz.

Das Menschengeschlecht, wird behauptet, stamme aus Asien, — ist dort auch die Wiege moralischer Berworfenbeit zu suchen? — Gewis! Dem sie ift leiber das Kind des menschlichen Gesellschaftsledens, der menschlichen Schwäche.

Die schreckliche Schattenfeite bes Sandels, der Consturenz, ift die baburch in Berfall gernthene Movalität.

Ben einigen glaubwurdigen Personen botte ich bie Behauptung aufstellen: man tonne annehmen, bag burchschnittlich es bei den Russen Erziehungsprinch sei, der Welt Verstellung, Jutrigue, Luge u. f. w. entgegenzussen, um durch bieselbe bestens zu kommen.

Wahrheit, Offenheit, Bertrauen und bergleichen überslasse man ben Thoren und Dummköpfen! — Gewiß sei es, daß dies die Lehrgrundsätze bei der Erziehung aller jungen russischen Kausleute ausmache.

Wohl mag die Erfahrung in der ganzen Welt fast für eine solche Erziehungsmethode zu sprechen scheinen, dennoch hort Jedermann gewiß mit Betrübniß, daß sie irgendwo zum leitenden Principe der Eltern gemacht werde.

Wir hatten unsere Einkause bis auf die Bettstellen gemacht, und da ich dieselben, des in den meisten Wohnungen Petersburgs zu fürchtenden Ungeziesers wegen, von Eisen wünschte, so mußten wir uns der beliebten Wohlfeilheit halber, zu einem Besuche des Schtschugin Owor (Kaushoss des Schtschugin) entschließen, das nach seinem Besiser benannt ist — und dem Gostinoi Owor gegenüber liegt.

Man giebt biesem Kaushofe noch brei Namen, als: Tolkutsche Rinok, (Stosmarkt) wegen bes immerwährend hier stattsindenden Sedränges; Tälkutschi Rinok, (Plaubermarkt) wortspielshalder, weil das in beiden Worten angewandse a und o wenig unterschieden klingt; endlich aber Schiwoi Rinok, (Markt, welcher lebt) weil hier auch viele schon im Gedrauch gewesene Dinge verkauft werden, die nicht selten lebendige Bevolkerung enthalten. Die Hoppperbel spricht von alten Pelzen, in welche neue selbsstes wegende Lebenskraft getreten, derzufolge sie Dislokationen

aus eigener Machtvollkommenheit vorgenommen haben sollen. Die Petersburger Deutschen nennen Scheschugin Dwor daher ganz offen Läusemarkt.

Diese Benennungen erlautern hinlanglich ben Sogengenstand, und ich gestehe froh gewesen zu sein, als unser handel abgeschlossen war und wir das Sewirr verlassen koninten.

Einen tolleren, bunteren, bevölkerteren Tröbelmarkt hat die Welt nicht aufzuweisen! — Früher strömte Alles hieher, um gebrauchte Meubeln zu kaufen und sich dadurch vor dem Betruge zu sichern, der hinter den best aussehnze den Stücken lauerte; denn hatte man dieselben einige Tage im Hause, so erfüllten sie die Zimmer mit zersprungenen, zerfallenen Trümmern. Namentlich war dies der Fall, wenn die Zeit der Beheizung kam, wo alsdann das nicht ausgetrocknete Holzwerk unter Arachen seinen Spuk trieb. Kaum aber bemerkten die Speculanten den Zudrang der Käuser in den Buden der Händler mit gebrauchtem Ameudelement, so sprangen sie zu diesen unter eine Decke, und versstanden es meisterlich, ühren neuen Arbeiten das Ansehen schon gebrauchter zu geben.

Meinen Bebarf an Meubeln hatte ich in Sostinoi Dwor gekauft, wo mein Begleiter mit einem Hanbler genauer bekannt war, welcher sich verbindlich machte, sechs Monate für die Dauerhaftigkeit seiner Arbeit zu stehen, und erst dann den letten Theil der bedungenen Bezahlung, in Emfpang zu nehmen.

Auf gleiche Weise sucht man jest allgemein sich vor Betrug zu schüten, allein selten mit völlig gutem Ersfolge, wie ich selbst, durch Erfahrung gewisigt, versichern kann. Ich kaufte ohngefähr im Monat Mai, und bei der Zimmerbeheizung im herbste begann bald das unsheimliche Getose zerplatenden Holzes. Mit der größten Bereitwilligkeit und den ehrlichsten, höslichsten Entschuldigungen tauschte der ruffische Freund Verkäufer die zersprungenen Stücke ein paarmal um, bis der Termin abgelaussen war. Später mußte ich mich behelfen, oder derb für Ansbesserungen der Sprünge bezahlen.

So sehr ich auch beeilt war, bem Gewirr im Innern bes Kauschoses zu entrinnen, hatte mein Begleiter später seine liebe Roth, mich von ber Stelle zu bringen, als wir die von der Aussenseite befindlichen Schuhmacherbuden betraten, um mir ein paar Morgenstiefeln von rothgesfarbtem Leber zu kausen; ohne sein Drängen säse ich vielleicht noch jest dort, um moralische Beobachtungen anzustellen, über die sich dem Auge präsentirenden mitunter allerliebsten Füsschen sammt Zubehör. Das weibliche Gesschlecht liebt leidenschaftlich den Besuch der Buden und die Schuhmacher erfreuen sich eines starken Zuspruches, tros des bei ihnen berrschenden Auchtenveruches.

Damen ersten Ranges besuchen nur die Magazine an der Newski Perspective und lassen ihre vierspännigen Karossen vor den Thuren halten, sehr oft nicht einmal aussteigend, sondern sich vornehm Alles in den Wagenreichen lassend. Die aberschwengliche Geringschaung vieler, ja der meisten solcher Damen, welche sich auf ihren oft reizenden Gesichtern gegen alle Welt, die nicht ihres Standes ist, zeigt, läst sich nicht bescheiden; man muß sie mit eigenen Augen sehen! Die anmuthigsen Buge versloven, bei so an den Tag gelegtem stolzem Uebermuthe, allen Reiz für mich, worüber sich nun freilich allesammt hinterher gewaltig gehärmt haben mögen! — Gostinoi Dwor ist diesen Erhabenheiten natürsich viel zu ignoble, um nur ihre Karossen davor halten zu lassen, und hier verkehrt also schon die Welt seconde qualité, die dasselbe in gleicher Gute, nur ungleich wohlseiler kausen will.

Nach ber Meinung Manchet soll die Zahl ber reichen Roblesse sich verringern und der Reichthum des Abels überhaupt stark im Sinken sein. Namentlich soll der Lurus der beste Helsershelser zur Besestigung der Sicherheit des Thrones sein, indem er dem Uebermuthe des stolzen Abels den nervus rerum, die Gelbsäcke, dezimirt.

Die erwähnte Welt socondo qualité, immer zahlreischer werbend, läst es sich aber boch nicht nehmen, bie Magazine zu besuchen, öfter zur großen Pein der Magazinsten. Dies ist nehmlich der terminus tochnicus für Inhaber von Magazinen und deren Commis.

Man will so billig kaufen als im Gostinoi Dwor, babet aber so solid bebienet sein, wie in den meisten Magazinen; oft jedoch will man nur des Vergleichs halber sich Alles vorzeigen lassen. Zu diesem Behnse

aber, benke ich mir, ist eine offenbare Lammesgebulb ers forberlich!

Schiwoi Rinok gehort ber letten Classe, welche nur wohlfeil kaufen kann ober mag. Daß jebe Dame von Stand vom Besuche besselben ausgeschlossen ift, burften wol zum Ueberstuß folgende abgerissen Redensarten barthun, die ich aufschnappte, als mich ein Schuhmacher bem anbern als Kundmann abtrunnig zu machen strebte.

Der Eine sagte: "Belieben Sie herein zu treten, gnabigster herr! Bei mir ist Alles wohlfeiler und beffer ja bei allen Beiligen halb umfonst!"

"Wie, Du Sohn einer Hundin," schrie der Andere auf Jenen ein, "kannst Du es wagen den gnadigen herrn zu belügen." Und zu mir gewendet, suhr er im demuthigsten Tone fort: "Sehen Sie nur, allergnadigster herr, diese schonen Stiefel! — Bei meiner Ehre, jener Kerl ist ein Betrüger, ein Spisbube!"

Der andere Pechkunstler hatte unterbessen einen Schwall russischer Kernstüche über den nachbarlichen Collegen ausgeschüttet, deren geringster und gewöhnlichster die allergrößte Abscheulichkeit ausspricht, welche jemals erdacht werden kann.

Ich fürchtete, es wurde allba mit Schlägerei endigen und trieb zum Weitergehen; boch mein Begleiter erfreute sich zu sehr an der Scene und beruhigte mich mit den Worten: "Das sind alles nur Spiegelsechtereien und nicht so bos gemeint. Wenn Sie Lust haben in einer halben Stunde wieder vorbei zu gehen, so ist zehen gegen eins zu wetten, daß Beide in größter Eintracht Thee trinkend ober Dame ziehend anzutreffen sind." Wirklich war Letzteres der Fall, als wir eine Viertelstunde später nach hause und vorbei gingen.

Iwar burfte keine Dame jemals eine Strase Petersburgs berühren, wenn sie nie den angedeuteten, skandalssen Lieblingssiuch der Russen, welcher die äußerste Anzügslichkeit unumwunden in der gemeinsten Form ausspricht, öffentlich anhören wollte; denn an eine Vermeidung im hause kann kaum gedacht werden, da überall russsssche Dienstboten sind. In Schwoi Rinot jedoch wird das Fluchen auf eine Weise variirt, daß einem Ranne der Verstand stille stehen bleiben muß.

Die schönen, nach ber Strasse offenen Corribors von Gostinoi Dwor wurden bei ungunstiger Witterung sehr zu bem angenehmsten, unterhaltendsten Spaziergange zu empsehlen sein, waren die Geruchsnerven minder gefährdet, durch die, den dort verkehrenden Russen entströmenden Obeurs. Elegants und Mobedamen dusten unleiblich nach Moschus, und bartlose wie bebartete Richtelegants — stinken, gradezu gesagt, ärger, als beschrieben werden kann.

Als ich bes Abends in meine Wohnung eintrat, sah es wunderlich gemug darin aus, burch die angekauften Dinge, welche aufgestapelt ober umber lagen, da an ein

24 Gin Sang burch Goftinei u. Schtschug in Dwor.

Aufstellen erst gebacht werden konnte, wenn ich das gemiesthete eigene Quartier in etlichen Tagen beziehen wurde. Mein begleitender Rathgeber zog mich ferner mit sich fort, und berechnete unterwegs, wie viel ich erspart habe, meinend, dies könne nun auf andere Art und Weise an den Mann gebracht werden.

Den Anfang hierzu mußte ich, angelangt in seiner Behausung, schon mit Herbeischaffung einiger Flaschen Weines machen, zulett sehlte natürlich po runki (auf Russisch) auch nicht Champagner, benn ohne biesen ist hier kein heil zu sinden, so daß ich dieses Excurrens in-begriffen, nicht mehr so billig eingekaust, als wir vorher berechneten. Mir waren aber vielerlei Erlebnisse zu Theil geworden, ich hatte so vieles Neue, Originelle gesehen, daß ich noch heute ganz vergnügt mit meinem Handel bin, und dies ist selten der Fall bei derlei Dingen, sodald sie nemlich den Reiz der Reuhelt versoren baben.

#### Sommerpromenade.

Ein Sonntag in Petersburg.

Reugieriger. Was fest manniglich fo febr in Bewegung! Schaltsnart. Der fiebente Tag in ber Woche, ber Rubetag! Aus einem Puppenspiele.

Wem daran liegt, einen Ort recht kennen zu lernen, muß benselben von allen Seiten in jeder Beleuchtung betrachten; allein diest reicht oft kaum zu, und namentlich kommt es darauf an, das Auge unbefangen zu erhalten. Auf der einen Seite ist genaue Bekanntschaft erforderlich, auf der andern aber soll der Beodachter fremd sein und außen vor stehen. Darum halte ich dafür, man soll in einer Stadt, an deren genauen Kenntniß uns liegt, nicht zu seiten mit den Menschen bekannt zu werden. Diese unterslaßen niemals unser Urtheil auf die eine oder die andere Weise zu bestimmen und zu bestechen. Wir selbst werden

auch unwillkurlich abgezogen, gefeßeit ober zerstreut. Meist beobachtet man ba am schärssten, besten, wo man sich langweilt und wahrlich, ohne in's Interesse von und für Menschen gezogen zu sein, giebt es keinen vortheilhaftern Ort für den Beobachter als Petersburg. Nirgends in der Welt bleibt wol unser Ich so ganz ungeschoren und ungenirt als da, wo jeder sich nur um sein Ich und den Kaiser bekümmert, wo alle Dessentlichkeit, aller Verkehr mangelt. Petersburg ist der tresslichsteit, aller Verkehr meilen, für alle diesenigen, welche keine Empschlungen haben, oder deren Anwendung verschmahen und die nichts an sich haben, was Andern verlockend in die Augen springt, von dem Niemand Gewinn zu ziehen sich Hossnung maschen kann.

Aus biesen Ursachen blieben zahlreiche Empfehlungsschreiben, welche mich an ber Grenze ein schmähliches Gelb
gekostet hatten, mehrere Monate ganzlich unbenutt in
meinem Porteseuille, und ich durfte mit Recht sagen, in
ganz Petersburg Niemand bekannt zu sein. Wenn ich nun
diese Qualifikation zum guten Beobachter in Anspruch
nehme, indem ich zugleich gestehe, mich nicht seiten bis
zum Sterben gelangweilt zu haben, so darf ich sest überzeugt sein, daß von Allen der Stab über mich gebrochen
werden wird, die auf kurze Zeit nach Petersburg kamen,
sogleich ihre Empsehlungen abgaben, zuvorkommender als
gewöhnlich in Deutschland ausgenommen wurden, und bald
in einem Weere von Bekanntschaften und Zerstreuungen

schwammen. Dauert der Aufenthalt solcher Besucher nicht so lange als nothig ist, um von dem Laumel zu erwaschen, der auf solche Berstreuung solgt dann untheilen sie ganz richtig, wenn sie Querköpfen meiner Art das Imbecilo an den Hals werfen.

Ich befürchte benjenigen, welche es über sich gewinnen meine Stizze zu lesen, oft genug langweilig zu werben und tann boch versichern, baß ich bestrebt war, die Sachen flets so kurzweilig wie möglich vorzubringen, welche zu berichten ich mich gebrungen fühlte. Wenn ich daran benke hier einen Sommersonntag in Petersburg schilbern zu sollen ober zu wollen, so heißt dies eigentlich geradezu so viel, als: Variationen aus dem st über die Langweile zu machen; bennoch aber darf ich den Versuch, diese Stizze zu entwersen, nicht unterlaßen, weil das st in meinem Thema über Petersburg, oder was gleich viel ist, über die Langeweile, zur Vollständigkeit des Ganzen gehört.

Die beutsche Literatur ist schon hinreichend gesegnet mit Berichten aus dem hohen Norden, und jeder Referent hat fast sein Bestes getdan, den Zauber der langen Tage — oder wie man will — die kurzen Nachte in den Sommermonaten herauszustreichen. Ich habe also nicht nöthig, mich beshalb in Eschoss zu sehen, da man sich gewiß gern mit dem Borhandenen begnügt, zumal wenn ich versichere, daß mich — nachdem der kurze Reiz der Neubeit überstanden war — eine wahre Sehnsucht nach den warmen dunkeln Sommernachten in Deutschland übersiel.

In bem Sonntage, beffen Erlebniffe ich hier berichten will, hatte ich am fruhen Morgen schon mein Aergerniß mit bem ins Zimmer bringenben grellen Sonnenlichte. Das unaufborliche Wagengeraffel auf ber Strafe ließ mich lange feinen Schlaf finden, und nebenbei trugen bie in gang Detersburg habilitirten unvertilabaren Bangen bas Ihre reblich bei. mich baran zu erinnern, die furze Nacht nicht zu verschlas fen. Enblich war es mir gelungen, bie beiben Fenster meiner Schlafstube ziemlich aut gegen bie Durchpaffage bes Lichtes und ber Sonne zu vermahren, inbem ich die Thure meines Rleiderschrankes und einige andere Utenfilien in verbunkelnde Anwendung gebracht und etwaige Luden forgfaltig mit Rleibungestichen verftopft hatte. Raum aber mochte ich eine Stunde geschlummert haben, so wedte mich eine neue Plage, gegen bie ich burchaus fein Mittel ausfindig ju machen wußte. Es mar bies bas Gebimmel auf ben Gloden einer naben ruffischen Rirche. Bekanntlich werben bie Gloden ber ruffifchen Rirchen nicht geschwungen, fonbern bas Gelaute wirb mit Sammern auf benfelben Ich habe burchaus nichts gegen bas hargetrommelt. monische Gelaute einer Dorffirche - wenn ich entfernt genug bavon bin, - will mir foggr bas Gefumm einer großen Stadtglode gefallen lagen, wenn fie boch genug bangt und ich nicht gerade in bet Nachbarschaft wohne, allein bas Geklapper auf ben Gloden einer ruffifchen Rirche, welche in nur fehr geringer Sobe aufgehangt zu fein pflegen und die - wenn man nabe wohnt - einem in bie Ohren klappern, als wurde ber Spektakel auf bem Boben des Hauses getrieben, welches man bewohnt, diesen Spaß gonne ich Leuten, denen ich die ärzsten Strasen auf den Hals wünschen möchte! Dennoch sind die meisten Russen passonirte Liebhaber dieses Glockengehämmers und lassen sichs zuweilen sogar Geld kosken, um selbst klappern zu können! Riemals habe ich mich mehr als in diesem Falle über die Bestätigung des Sates: de gustidus non est disputandum gewundert.

Rachbem ich einige Stunden mit dem Gehör auf dem Laurentiusroste gelegen und ein ftartes Pensum in der Geduld durchgemacht hatte, hörte slawa Bogu (Sott sei gepriesen) der Spektakel auf; allein nun nahm wieder das Wagengeraffel in starter Progression zu; demohngesachtet schlief ich dabei ein und ich vermuthe auf homoopathischem Wege, dadurch nehmlich, das ein Lärm die Wirztung des andern aushob.

Segen 8 Uhr erschien bie in gesahrlosem Alter besinds liche Haushalterin meines Wirthes mit dem beliebten Ashai (Thee) und einer mehr als zulänglichen Dosis Kauderwelsch von schwedischen, deutschen und ruskischen Worten. Sie war nehmlich — wie viele Köchinnen Pestersburgs — eine Finneka (Finnlanderin) und redselig bis zum Tollwerden! Bermuthsich passirte es ihr nicht öfter, daß eine Herrschaft — wie ich es doch für sie war — so geduldig ihren Wortmischmussch hinnahm, denn in der Regel spricht man in Rusland nicht mehr mit der Diese

nerschaft als unumganglich nothig ift und befindet sich am besten dabei. Bis zu biefer Lebensklugheit hatte ich es bamals aber noch nicht gebracht und erfuhr badurch, was ich vielleicht sonst nicht erfahren haben wurde, bag heut große Gulanie (Spaziergang, auf Chrestofsei fein werbe und am Abend ichones Reuerwert. Währent bie Schwatzhafte mich informirte, wie und was ich Alles bei biefer Belegenheit zu feben habe, fcbrie eine Stimme unten im Hofe in wunderlichen Gurgeltonen allerhand mir wildfrembe Worte, die jeboch irgend eine Beziehung auf die Baushalterin haben mußten, benn fie fagte: Wot Petruscha! (Sieh ba, Peterchen!) und empfahl fich mir. 3m Entfernteften nicht aus Eifersucht, sonbern vielmehr in Folge loblicher Neu = und Wigbegierbe, entbarrifabirte ich meine Stubenfenster, um zu seben mas fich im Sofe begab, und erblickte ba einen gemeinen Bartruffen, welcher ein Gefag mit Fischen auf bem Ropfe trug und seine Waare mit rubrendem Gifer anhaltend ausschrie. Dergleichen larmenbe Saufirer laufen in Petersburg viele berum unb follen nicht selten sehr wohlhabend bei dieser Art, Geschafte zu machen, werben.

Das Haus, in welchem ich wohnte, war eines ber größten Privathauser auf ber Newski Perspective und von außen stattlich anzusehen. Wie dies aber meistentheits in Petersburg der Fall zu sein pflegt, war auch unser Hof ein Sammelplat aller Unreinlichkeit. Daran aber

4

stief fich Riemand, am allerwenigsten bie ruffischen Lebrburschen eines einwohnenben beutschen Sandwerters, biefe schienen fich im Gegentheil fo recht eigentlich in ihrem Elemente zu befinden. Ein Rubel biefer fleinen Schmudteufel, beren ganger Angua Jahr aus Jahr ein in einem Schlafrode von Rattun, einem zweifelhaften Bembe nebft Sofen und ein paar alten Pantoffeln besteht, trieb bente fcon am fruhen Morgen fein larmenbes Babti : Spiel. Es werben eine Anzahl Anocheichen von ben Sagen geschlachteter Schaafe, welche - eben biefer Spiele halber - einen formlichen Sanbelsartifel in ben Laften (Wittuglienverfaufslaben) abgeben, in eine Reibe am Boben aufgepflanzt und bie Spieler werfen ebenfalls mit folden Knochelchen barnach. Wer viel umwarf, pacte feinen Gewinn mit heftiger Freude in feinen Raftan, welcher über ben Buften gegurtet war und somit Bebaltniffe auf ber Bruft barbot. Naturlich kam es nicht barauf an ben Schmuz ber Bekleibung burch bie im Rothe bes Bofes herumgeschmiffenen Anochen zu vermehren, ebensowenig auf einige nicht ausbleibende Prügel, welche ben Schwes dern von ben Starkern zu Theil wurben. Schmuz fam ju Schmus, Rraft ubte Gewalt und bie Lift flegte sulett am grundlichsten. Welch sprechenbes Bilb ruffischen Lebens in biefem Rinderspiele!

Es war 9 Uhr geworden und um biese Zeit beginnt in der Regel etwas mehr Leben auf den bis dahin ziemlich menschenleeren Straßen. Ich ging demnach in ein vorn nach ber Strafe gelegenes Zimmer, bort bie Borgange ju betrachten.

Nichts fann angenehmer fein, als mit Solze gepfigfterte Rebrwege auf ben Strafen, welche lebhaft paffirt werben; faum bag man in ber belle Ktage etwas vom Geroll ber Wagen bort. Bekanntlich haben mehrere Stra-Ken Detersburg bergleichen Pflafter und fo auch biejenige. in ber ich wohnte. Es laufen wei breite, mit Bolk ausgesette Gleise parallel miteinander, in der Mitte burch eine. eine reichlich Rlafter Breite, mit Steinen gepflasterte Rinne, ble zu ben unterirrbischen Abzugekanalen ber Straffe führt. getrennt. Bu beiben Seiten find bie Fuhrwege mit fchonen breiten Granit = Trottoirs eingefaßt. Diefe Bolababnen haben inbeffen auch ihre Schattenseiten; im Frubjahre bebt fie bie Reuchtigkeit und macht fie ftellempeis unfahrbar. sebann nust sich bas Holz nicht aleichmäßig ab. beiben fast jahrlich alle taufend Schritte vorkommenben Kallen, find Reparaturen erforberlich. Hierbei, sowie bei Reupflafterung, muß bas gange Gleis aufgeriffen, mithin gesperrt merben, und bie Sahrenben genießen felten bas Bergnugen ununterbrochen barauf binrollen zu konnen. Much wenn die Holppflasterung ausgefahren ift, wird die Vaffage barauf zur Wehthat und erinnert lebhaft an bie Knuppelbamme.

Bor unserer Thur war bas Holzgleis num auch aufgebrochen, alle Wagen mußten auf ber anbern Geite ber Straße passiren, was mir am Fenster Lauschenben ben Bortheil brachte, baß nichts meinen Beobachtungen zu entgehen vermochte, die Fußganger auf dem dieffeitigen Troctoir ausgenommen.

Im Hause schräg gegenüber, befand sich — wie gewöhnlich im Parterregeschoß und nicht selten einige Tuß
ins Souterrain gehend — eine Fruktowaja i Mjelotschnaja
Laska (Frucht = und Rleinigkeits-Laden). Die Besther dieser
kähen, Lawootschniki genanut, sind immer Russen und
können mit Recht zu den Schmeißsliegen der Gesellschaft
gezählt werden. Tausend Rleinigkeiten, die eine wohlgeordnete Haushaltung entweder entbehren, oder in Borrath
zur rechten Zeit und am rechten Orte einkausen sollte,
holt die Faulheit, die Unordnung und Nascherei, so gut
wie der Fleiß, die Undemitteltheit und das reelle Bedürsnis
parzellenweis gegen hohe Procente aus diesen Lasten, welche
die Artikel der deutschen Specereiwaarenhandler, Milch=,
Butter=, Mehl=, Gurken=, Semuse= und Berkaufer andere
weitiger Lebensmittel in einem Lokale vereinigt darbieten.

Da ber größte Theil von Petersburgs Simwohnern bermalen so lose, locker und unsolid in den Tag hinein lebt, nur die augenblicklichen Bedürfnisse vor Augen habend, oder durch Umstände sich bezwingen läst, kaum den Tagesbedarf bestreiten zu können, massen diese Lawotschnikt sast als Nothwendigkeit und Wohlthat angesehen werden, obschon sie den ärgsten, allen Schweiß der Armuth verziehrenden Wucher treiben. Die seine Spekulation dieser Laskenbesißer hat das Publikum so entwöhnt, für seine

ersten Beburfnisse selbst zu forgen, baß, wenn ihre Beschaffungen ploblich unterbrochen wurden, gräßliche Unsordnungen und großer Mangel eintreten mußten. Wer die Einwirkungen dieser und ahnlicher Schmarozerpflanzen und Schmeißstiegen auf die Gesellschaft überall verfolgt, stößt auf Spuren, welche unwiderleglich beweisen, daß sie sehr ansehnlich zur Demoralisation unserer Städte und Ortschaften beitragen.

Die Frequenz der mir vis-à-vis befindlichen Lafte war ansehnlich, boch fur ben Beobachter bei weitem nicht fo ergoblich, als etwa bies Belauern ber Thur eines beutschen Gewürzlabens sein burfte, wo schmucke, reinliche Dienstmadchen verkehren, so wie überhaupt ein reinliches und nur etwa in einzelnen Individuen zerlumptes Publi= tum sich zeigt. Diese schmuzigen Ausnahmen bilben ba nur eine Folie, um bie übrige großere Daffe zu beben. Bang anders ift bies in Petersburg, bas gesammte weib= liche Geschlecht ber niebern Rlaffe ift fo hafilich, bag ein nur erträgliches Gesicht ichon ju ben Seltenheiten gehort. Der Buchs ift burchgehends plump, und von dem Salopp der Jugend wie des Alters kann nicht gesprochen werben, es wurde nur Efel erregen. Nicht fo baglich, wenn gleich in Sinficht ber Unreinlichkeit fark concurrirend, ift bas mannliche Geschlecht.

Wenn ich an den Besuchern der Laffe keine Augenweide fand, so geschah dies eben so wenig an den übrtgen Fußgångern; namentlich mußte es auffallen, daß ein Wohlgekleibeter zur seltenen Erscheinung wurde. 3war ift die größere Masse bes schmuzigen Gesindels in Petersburg zu jeder Zeit bemerkbar, und verhalt sich gegen Berlin und Wien, wie etwa zehn zu eins; allein am Morgen und zumal an Sonntagen, tritt ein noch weit ungunstigeres Verhaltniß heraus. Nur in vorbeirollenden Equipagen zeigten sich Mohlgekleibete, die zu bieser Zeit sicher nur mobil waren, um aufs Land zu fahren.

Wer das gemeine Volk in Petersburg auch nur, gleich mir, aus dem Fenster beobachtet, dem muß dessen Ge-machlichkeit und Maschinenartigkeit auffallen. Selten übersholt ein Wandelnder den Andern, es schieben sich vielsmehr Alle wie an einer Schnur gezogen vorüber. Stößt einmal so ein Hecht heftiger dazwischen, dann ist es sicher kein Dienender, sondern er gehört zu den 34,700 Ausenahmen, der gegen 50 Millionen starken Landes Regel, es ist ein Kupez (Kausmann) oder gehört wenigstens in den Schweif dieser Kometen.

Ei! Was mag ber reitende Brieftrager, oder wie es hier heißt Postillion, brüben im Hause Kukerin\*) zu thun haben? Ach! sicher bringt er bem Fürsten Schischtoff, ber einer Rechtssache halber von Moskwa hieher kam und brüben sein Absteigequartier hat, eine Einladungskarte zu

<sup>\*)</sup> Die haufer in Petersburg find wol numerirt, allein Riemand braucht die Numern zur Bezeichnung, sondern ftets ben Ramen ber Besider.

irgend einem Feste. Gestern ersuhr ich ja, daß die Posstillions Tageweis zu miethen sind. Solche Träger der billets d'invitation haben, namentlich während des Sommers, einen harten Stand, oder besser gesagt Sit, auf ihren trappelnden Röslein, wegen der großen Entsernungen, die sie durchmessen mussen, um zu den zerstreut wohnenden Sinzuladenden zu gelangen.

Und welche Ortes und Personen Renntnis ist oft ers forberlich, die Abresirten wohnen zu wissen; bazu ist natutich ein Brieftrager ber Post am geschicktesten.

Um brei Einladungsbillets zu beforbern, wurde ein Fußganger ben vollen Tag brauchen, ohne bag die Abrefitzten außerhalb Petersburg wohnen.

Unter ben vorbeikommenden Fuhrwerken sind sehr zahlereich die zur Plumpe an der Isaaksbrude fahrenden, oder von daher kommenden Wasserkannen auf kleinen Sabelwagen. Petersburg, diese Stadt der Palaste, für dessen Herstellung ungeheure Summen verschwendet wurden und noch ausgewendet werden, ermangelt noch immer einer der ersten Nothwendigkeiten des Lebens in großen Stadten, einer Wasserleitung. Die drei Kanale, welche die Stadt durchschneiden, sind wegen des darinnen sich häusenden Schlammes und dahinkommenden Unrathes aller Art nicht zum Schöpfen des Trinkwassers geeignet, daher dies auch stets täglich frisch aus der Newa geschöpft und geholt werden muß, so daß es durch den Transport je kostspieliger wird, je entserner die Wohnungen von der Newa liegen. Alles

١

Schopfen geschieht in Eimern ober Kannen unmittelbar im Fluße selbst, und nur eine einzig erleichternde Anstalt eistirt im Plumpenhause, dicht an der Isaaksbrucke. Dort können aber auch nur zwei Füllungen zur gleicher Zeit geschehen, weshalb oft eine lange Reihe harrender Tonnen auf dem Isaaksplate stehen muffen.

In dieser ersten Lebenbangelegenheit ist ebenfalls ersichtlich, wie oberflächlich die Rustur selbst in die Hauptstade Austlands eingebrungen ist; sie zeigt sich einzeln im Glanzpunkte dicht neben der ersten Stufe, ober auch in der Rachbarschaft völligen Naturzustandes und der Robbeit.

Wie boch bie Beit schleicht bei fo wößrigen Gebanten! Erft zehn Uhr! Diese Tageszeit laßt fich baran erkennen, bag nun - felbit am Sonntage - alle Bertaufslotale geoffnet find und die Bahl ber Beffergetleibeten auf ben Straffen fich mehrt. Wohin wol jener mit gefenttem Blide wandernbe Kleine im (grunen) Uniformfrade geht? Db zum Namenstag eines Borgefehten, um zu gratuliren, und ob er wol über ben Wohlklang feiner Rebe ftubirt? Rein, ich habe es! Den 3med feines Ausganges verrath bas in ber Rocktasche befindliche Gesangbuch, welches fo punttlich, im Latte ber Schritte, bem Frommen in bie Aniekehlen ichlagt. Gin fo transportirtes Buch wirb zum wahren Gunbenwecker, wie ich mich aus meiner Jugend erinnere, wo ich als Bogling einer frommen Unftalt allsonnthalich mein Gesangbuch auf diese Weise zur Kirche transportirte, weil das Tragen in der hand mir altfrankisch

und allzu frommriechend vorkam, ber ich schon halb und halb ben Stuber zu spielen geneigt war. Die Demuth stedte bem Tschinownick (Beamteten), bei aller zur Schau getragenen Kopfhangerei, also doch auch ein wenig in ber Rocktasche, erweckte aber in mir nichts besto weniger den Gedanken, eine Kirche zu besuchen.

Demzufolge warf ich mich — um mit Figaro zu reben — in die Rleiber und reihete mich den Wandernden auf den Trottoirs an. Es galt nun die Wahl unter den nahgeles genen, zahlreichen Gotteshäusern! In der deutschen Kirche auf Wasili Ostrof (Basilius Insel) war ich schon einmal gewesen, und obgleich ich durchaus nichts gegen den vortrefslichen Menschen im dortigen Herrn Pastor einzuwens den wuste, so hatte eine seiner Predigten hingereicht, die Lust nach mehreren in mir vollständig zu tilgen.

Es war ein warmer Tag und Staub wirbelte auf ben Straßen, benn ohne Zugwinde kein Petersburg! Diese Eigenthumlichkeit macht die Passagen von Querstraßen oft lebensgesährlich. Man bratet eine lange Zeit in völliger Windstille durch den Einfluß der senkrecht herabschießenden Sonnenstrahlen und wird auf einmal von einem Zugwinde gepackt, der aus den lieblichen Eisgesilden Sibiriens herüberstreicht und nicht selten Frost auf Hise urplöslich folgen läßt.

Nicht allen Naturen sagt nun aber bieses russische Dampfbabmanoeuvre zu und baher bie vielen, bei bortigem Klima kaum zu überwindenden Erkaltungskrankheiten.

Als ich die Polizeibrude passirte, war auf der Moita, dem ersten Kanale nachst der Admiralität, wie gewöhnlich reges Leben. Zahlreiche Barken, meist beladen mit Brennholz oder Baumaterialien, ließen kaum Zwischenraum für Durchsahrten kleiner Ruberbote; darneben an den zahlreich angebrachten Treppen ankerten Floße, auf denen Wasche und andere Dinge gereinigt wurden, nicht ohne erkleckliches Geräusch, denn es ist Gebrauch, die Wasche nicht durch Reiben, sondern durch Klopsen zu säubern. Den üblen Geruch abgerechnet, welchen das versumpste stagnirende Wasser jeht verbreitete, machen diese, mit herrlich großen Granitquadern ausgemauerten, durch Eisengeländer eingessatten und mit schönen Trottoirs umgebenen Kanale, den erfreulichsten Eindruck.

Der ersten Kirche ging ich vorbei, es ist die Hollans bisch reformirte. Erstens gesiel mir nicht, bas am Kirchengebaube selbst, und in einer Fronte mit dem Kirchenseingange, Verkaufslokale angebracht waren, deren Thuren zwar — wahrend des Gottesbienstes — in Folge eines Punktes im Miethscontracte, geschlossen sein mußten, die aber dennoch — durch an den Fenstern ausgestellte Waaren — zu sehr an den Schacher im Tempel erinnerten. Dergleichen mag ganz wohl zur hollandischen Krämerei passen, auch mag denen, die den Zins des Kirchenvermösgens schmausen, die hohe Miethe dieser Kirchenlokale ganz wohl schmausen, indessen Sweitens konnte ich mich niemals über das Schässer der französischen Prediger hinseinenlokale über das Schässer der französischen Prediger hinseinenlokale über das Schässer der französischen Prediger hinseinenlokale

weg seten und fand es sehr übel Kingend für bas Jesus Christus ber Lateiner, zu geschweigen bes schönen griecht: schen Christos!

Eben so wenig zog mich die nahe bei, in einer Rebenstraße, belegene reformirte Lirche vom geraden Wege ab. Man muß Schweizer sein, um ben Dialekt berfelben zu toleriren. Der reformirte Prediger aber war ein Schweizer.

Wie kummerlich boch bie zwischen ben Trottoirs und dem Fahrwege gepflanzten Linden aussehen. Es ist aber auch kein Wunder, Kalte und Staub warden die einheis mische Birke in Gemeinschaft umbringen! Daß man dies nicht langst schon eingesehen und die Krüppel beseitigt hat! So schwierig sich einsache Sitten, Redlichkeit, Biederkeit, Natürlichkeit And andere schone Dinge in einer tururiösen Hauptstadt erhalten, so sehr diese das moralische Klima bedrängt und vertreibt, ebensowenig wird Begetation da gedeihen. Die Natur schüttelt nur einmal unter gewissen Umständen den Kopf und man hat zu bedenken, daß ihr Nein" consequenter ist, als das eines Mädchens gegen den Courmacher!

Die an elegante Bogelbauer — namentlich an solche, in welche man Wachteln sperrt — erinnernde Petrikirche, war im innern Ausbau bamals noch nicht vollendet, und selbst die Schlaguhr an derselben noch nicht im Gange, aus deren Gebimmel Niemand entnehmen kann, welche Zeit es ist.

Erst spater genoß ich das Glad, ben Sauptpaftor an derselben, mit Sternen und andern Zierden ausgestattet, auf der Kanzel zu erhliden. Ein Freund, welcher ganz nahe der Kanzel gesessen und bessen Predigt beinahe horen konnte, wollte mich versichern, ich hatte wenig versaumt, wenn ich den Mann Gottes nur gesehen! —

Links winkten mir die Saulenhallen der Kasanschen Kirche, vor welcher damals, die meiner Meinung nach auf keiner großen Kunststuse stehenden Statuen der beiden russischen Haupthelben von Anno Zwölf noch nicht aufgestellt waren. Aber ich habe es einmal versucht, in einer besuchten russischen Kirche zu beten und nicht wieder! Tros Weihrauch und Räucherungen anderer Art wurde ich durch meine Geruchsorgane allzu sehr an das Irdische und Menschliche erinnert.

"Die stete, einformige Wieberholung ber Ceremonien einer katholischen Kirche ermüben boch zuleht, indem sie dabei aber bennoch zerstreuend einwirken!" So sagte ich zu mir, indem ich mich vor dieser letten Kirche auf der Newski Perspective vorbei persuadirte. Dafür aber wurde ich sogleich bestraft; denn daß ich bei diesem Gedanken unberücksichtigt ließ, wie das Trottoir vor einer hausthur plohlich pausirte und in ein tieser gelegtes Steinpflaster überging und ich demzusolze auf die Nase siel, wird kein Gläubiger anders auslegen. Nur Weltkinder können behaupten, diese Unterbrechungen der Trottoirs, welche namentlich im Winter so fatal zu passiren sind, seien da,

um bas Aus = und Einfahren von Wagen zu erleichtern und Satyriker mögen gloffiren: "berlei Kommata sollten begreiflich machen, wie Jeber in Rufland sehen möge, was er treibe, nicht aber sich mit unnühem Denken abzugeben."

Es blieben mir nun noch zwei ber besuchtesten beutschen Kirchen Petersburgs zur Wahl übrig, nemlich die im Stückhofe und die St. Annen Kirche. Ich entschloß mich für Lettere und balb war mittelst eines Iswoschtschieß (Lohnfuhrmann) die Furstadtskaja\*) erreicht, in welcher Straße die Kirche, unweit dem Taurischen Palais, liegt.

Der matte Gesang ber Gemeinde war schon mit bem Kanzelliede beschäftigt und ich sehte mich auf einen offenen Plat ber nächsten Bank. Jeht betrat recht nach meinem Wunsche der heliebteste Redner Petersburgs, Generalsuperintendent Rheinbott die Kanzel, als ein verspäteter Kirchengänger mich von meinem Plate verscheuchte, indem er denselben als einen von ihm gemietheten in Anspruch nahm. In Folge dieses, auch hier eingesührten Kirchenmisbrauchs, wonach nur diejenigen mit rechter Zuversicht auf ein Unterkommen rechnen dursen, weiche ihre Stellen bezahlen, mußte ich die ganze Predigt stehend anhören. Der gute Vortrag einer gehaltreichen Rede machte mir das weniger langweilig und beschwerlich und ich verließ nach einer starken halben Stunde — länger dauerte die Pres

<sup>&</sup>quot;) Corrumpirung ber beutschen "Borftabt."

bigt loblicher Weise nicht — sehr befriedigt und erbaut bas im Verhaltniß zur großen Stadt nur kleine Sotteshaus.

Wer kann sich ruhmen in einer Kirche nicht auf bie Gesichter ber Anwesenden geblickt zu haben? Bei aller Andacht ist dies etwas so Natürliches, das ich wenigstens keinen Stein deshald aufhebe und ausheben darf, denn noch immer besah ich mir mein Publikum in den Kirchen. In Petersburg wird dies Umsehen wahrhaft zur Erhebung, in einer deutschen Kirche nemlich, wo die abschreckenden Kalmücken = und Baschkirenphysiognomien dem Beschauer nicht den Appetit verderben, wie dies sonst überall der Kall ist, wo das Publikum gemischt zusammen kommt. Den wohlthätigen Sindruck, welchen wohlgebildete Mensschengesichter auf mich jederzeit machten, habe ich erst recht kennen gelernt, seitdem ich in Russland war!

Abermals burch Bermittelung eines Iswoschtschiets, legte ich ben langen Ruchweg bis zur Anitschloff Brude über bie Fontanka, ben britten ber großen Kanale, zuruck und bort stieg ich ab, um bem Schalle einer Erommel zu folgen.

Es zog nemlich ein Häuslein sorgfältig geputter Solbaten die Newski Perspective entlang und dies ließ mich erwarten, daß vor dem Winter-Palais eine Sonntags-Parade abgehalten wurde. So war es auch in der That, ich fand den Schloßplat schon mit Wilitair besetzt und stark von Zuschauern umgeben. Als ich unter den Linden des Boulevards vor der Abmiralität hinging, um mein Platschen zum Zuschauen zu suchen, sah ich mehrere Dentschtschikk (Offizierbedienten) mit Bursten und militairischer Reservegarderobe stehen, auch sehlten zwei oder drei Ersahmänner der Garde à cheval, oder, wie man hier sagt, Chevaliergarde nicht. Der militairische Puh dieser Garde ist nemlich so zart und der Kaiser nimmt es so genau, daß ein Anstreichen oder Bestauben hinreicht, einen Soldaten unparadesähig zu machen, daher die stete Nothwendigkeit einer Ersahmannschaft für dergleichen Fälle.

Bon allen Seiten flogen offene und verschloffene, ober wie man fich hier ausbruckt, "feste" Wagen herbei, aus benen Offiziere in Paradeuniform fliegen. Recht komisch fand ich, daß alle weiße Schurzen zum Schute ihrer Inexpressibles vorgebunden hatten, die ihnen von beifpringenden Bebienten abgebunden murben. Ich bachte babei lebhaft an die lieben Bruder Freimaurer, welche in ihren Schurzfellchen sich boch auch furios genug ausnehmen! Sollte man glauben, bag neben biefer faft mehr als madchenhaften Aengstlichkeit für ben Dus und ben Schnee von ein Paar Sofen mannliche Tapferkeit beftehen konne? Niemals konnte ich recht baran glauben und geben folche Puppen bennoch ins Keuer, so barf meiner Meinung nach, bas ens agens — ober mit Papa Boltaite ju reben ift, die suffisante raison - feinesweges im Muthe, sonbern vielmehr in ber zum Theil burch bie Subordination erzeugte Furcht gesucht werben. Aller Put verhüllt Schwäche und je mehr bas Individuum darum besorgt ist, um so lebhafter appellirt es an die enptatio benevolentiae etwaiger Angreifer.

Dies ist Regel bei der ganzen Menschheit und ich bin weit entfernt, die Anspruche an solche den helden ber Petersburger Paraden ftreitig machen zu wollen.

Sehr empfehlungswerth fand ich die unerwartete Ruckficht, welche von Seiten der Schildwachen, die zur Aufrechthaltung der Ordnung des Ererzierplates aufgestellt waren, gegen das zudrängende Publikum an den Tag gelegt wurde. Da war keine Spur jenes rohen Abweisens oder wol gar Zurückstoffens, welches mir selbst in den hochcivilisstresten Ländern aufgefallen ist. Immer geschahen heut Zurechtweisungen auf die allerglimpslichste Weise und dies liefert einen der vielen Beweise für des Kaisers tresslichen Willen. Möchte derselbe nur besser erkannt, häusiger befolgt und namentlich auch öster da ausgeführt werden, wo der Monarch die Beaufsichtigung nicht so vor Augen haben kann, wie auf dem Paradeplate an dem Winterpalais.

Ich horte von Personen sagen, welche genau unterichtet sein konnten, die hinneigung des Kaisers zum Paradewesen sei in der Art seiner Erziehung zu suchen. Bon Kindheit an habe Alles militärisch sein muffen und sein sollen; es sei die Aufrechthaltung gewisser Formen tief ein-

pragt worden und man habe dies als von hoher Wichtigkeit bezeichnet für das Bestehen alles Regiments in Russland.

Daher habe ber Kaiser die Exercitien und Paraden stets weniger aus Gewohnheit ober zum Vergnügen mit so viel Eiser abgehalten, sondern weil er dies für seine Pflicht als Herrscher und Regent betrachtete.

Hieran zweiste ich keinen Augenblick, benn ich ersuhr zu viele Beweise von bes Kaisers ausgezeichnetem Berstand, um nicht annehmen zu mussen, er wurde der Paradenspiele langst überdrüßig geworden sein und halte nur darauf, weil er ihre Nothwendigkeit oder Zweckmäßigkeit erkannte. Daß sie für einen Theil der Repräsentation angesehen werden, scheint ganz sicher.

Die heutige Parabe verlief genau so, wie ich schon mehrere beobachtete; verschiedene Bataillione defilirten unter Hurrahgeschrei dem Kaiser vorbei und der Spaß endete bamit, daß funf oder seche Tscherkessische Reiter ihre Kunststude machten, durch Abfeuern der Gewehre bei vollem Rennen u. s. w.

Ich sah ben Kaiser öffentlich nun schon oft, allein fast immer zeigte sich ein beinahe busterer Ernst auf seinem Gesicht, ben ich mir nur zu erklaren vermag, wenn ich an die großen Sorgen benke, welche mit der Regierung eines Koloßes wie Rußland verknupft sein mussen. Im Grunde neigt sich der Charakter des ausgezeichneten Mannes mehr zum Frohsinn, wie ich von Personen weiß, die

seit frühester Zeit um ihn waren, und mir wurde mehre Jahre später auch einmal das Gluck, bei einer Selegenheit den Kaiser recht von Herzen froh zu sehen. Der Casar blieb zwar sichtbar, allein der liebenswerthe Mensch doministe!

Die Uhr auf bem Winterpalaste schlug Eins; von ber ansehnlichen Menschenmenge, welche ben Parabeplah — gleich mir — gaffend umstanden, promenirten nur noch Einzelne auf den Boulevards vor der Admiralität. Die Sonne drückte senkrecht herab und die eingetretene settene Windstille ließ die Atmosphäre glühend heiß werden. Der Spazierenden wurden immer weniger, darum lenkte ich meine Schritte zu der großen Granittreppe zwischen der Admiralität und dem Winterpalaste, dort die den Fluß Passierenden zu beobachten. In dieser Treppe ist nemlich eine Hauptübersahrt und es sammeln sich dort stets eine Menge Perewoschtschieß (Kahnsührer, wörtlich eigentlich: Uebersahrleute).

Mein Cicerone hatte mich unterrichtet, daß die Erslaubniß zum Betriebe des Ueberfuhrgeschäftes von der Poslizei gegen gewißen Pacht ertheilt werde. Die Pachtunternehmer verpflichten sich dann, sobald der Flüß schiffbar wird, jederzeit eine gewisse Anzahl Kähne für Ueberfahrende an bestimmten Plägen in Bereitschaft zu halten und Personen zu gewißen Preisen überzusahren. Diese Festsehung erstreckt sich jedoch nicht auf Solche, die einzeln überfahren wollen und die nicht warten können oder mögen, die ein

Rahn nach dem Gutbefinden des Fährmannes hinlanglich mit Passagieten besetzt ist. In diesen einzelnen Fällen ist der Uebersahrtspreis eben so dem Uebereinkommen überslaßen, wie dei den Iswoschtschiks (Lohnsuhrleute) und richztet sich — wie dei diesen — auch nach Laune, Concurrenz oder anderer Zufälligkeit mehr.

Es gehört zu ben Eigenthumlichkeiten ber russischen Ration, sich bei keinem Geschäft bie Freiheit des Schacherns herüber und hinüber rauben zu laßen, und man gibt von Oben dieser Reigung nach, obschon sie ohne Widerrebe ein Zeichen ber im Individuum sich regenden Freiheit ist. —

Was wurde ein Sit, wie der meinige, für Unterhaltung an einer Passage der Seine in Paris, ja selbst an der dunstigen Themse in London gewähren! Hier in Pertersburg, welche Einförmigkeit! Selbst ein Physsognomiker sande kaum seine Rechnung, er wurde viele Stereotypen und überraschende Unisormitäten des Ausdruckes zur Ausbeute bekommen. Bei den anständig Gekleideten kalte Absonderung und Zurückhaltung, verdunden mit einer gewißen Ruhe; bei dem Pleds — oft scheues Zurückweichen, demüttige Küssamkeit und Gedrücktheit; dies ist die Regel und Ausnahmen sind so selten, daß sie nicht in Vetracht kommen können.

Ich saß nahe am Rande der Treppe, so daß mir nicht leicht etwas von vorfallenden Gesprächen entgehen konnte, allein außer dem Handel um das Fährlohn sielen nur selten Worte, und bei den Geringern ließ sich tausend gegen eines wetten, daß mindeftens funfig Procent aller Gespräche aus Bahlen und den Busaben Aubli oder Ropeil bestanden. Lebhafte Unterhaltung nirgends, auch nicht bei den Gutgekleibeten, die in offendar zusammen gehörenden Gesellschaften oder Familien ankamen. Selbst der Masse von Arivialitäten, welche zur Existenz der Groß- und Reinstädter des civilisieren Europas so nothig scheinen und die oft allein den größten Theil der Sprachewerkzeuge in Usbung erhalten, scheint der Petersburger nicht zu bedürfen. Weit entsernt davon, immer gestreich zu sein, und selten in Gespoäche sich einsassend, die das Denken erfordern, zieht er löbliches Schweigen vor und such wenigstens seinen Mangel an Liefe, nicht noch obendrein durch leeren Wortschwall unerträglich zu machen.

Wenn man so eine Weile die Bevolkerung Petersburgs beobachtet, bann erkennt man recht, bas man sich
in der Hauptstadt eines Militairstaates besindet. Wie
boch Alles, was Militairunisorm trägt, sester auftritt,
bominirend erscheint. Selbst jener gemeine Soldat, wie
ganz anders er im Gesühl seiner Warbe sich benimmt,
neben seinen in demselben Kahne besindlichen, nicht militairischen Landsleuten! Und vollends der junge Offizier,
welcher mit klieuenden Schritten die Terppe herabsteigt,
bis wohin ihn seine Droschke gebracht. Wie er burz
besehlend den Perewoschtschild anschnurt: na in! (nach
dort), indem er mit einer Handbewegung die Richtung
nachlässig anzeigt, wohin er will, und wie schnek er un-

willig gemacht wird durch einige Langfamkeit des Kahnsführers. Pascholl! (verschwinde, fliege) Stupay! (vorwärts) ertonte es barsch unter dem jungen Schnurrbartschen hervor, und sputet sich der Schiffer nicht, so darf er sicher auf das beliebte Sukin Sain (Sohn einer Hundin) als Zusah rechnen, sofern die gute Laune nicht etwa bei einem Durak (alberner Mensch) stehen bleibt.

Das Pradicat Durak ist so im Gebrauch, daß es fast immer das dritte Wort in Gesprächen mit dem Bolle ausmacht. Rein. Mensch denkt sich Arges dabei und oft wird ein Durak ertheilt, wo man es recht gut mit dem also Titulirten meint. Der Iswoschtschift nennt sein geliebtes Pferd auch Durak und dies beweist sicher, daß nicht eben Boses damit gemeint werde.

Wenn jemals eine Stadt, als solche und außerlich betrachtet, geeignet sein kann, das Zusammendrangen der Menschen auf einzelnen Platen und den dadurch herbeisgeführten Mangel an natürlicher Freiheit zu motiviren; wenn vergeffen werden soll, was große Städte immer an Krankheiten, physisch und hauptsächlich moralisch, bei der Bevolkerung erzeugen und befördern, so ist wol kaum ein Plat mehr dazu geeignet als Petersburg, wie es jett sich zeigt, namentlich an gewissen Stellen und unter günstigen Umständen gesehen.

Eine solche Stelle ift bie Treppe am Winterpalafte und bazu ein Kag wie ber heutige! Dhne weitere Reflerionen gewährt schon bie Randeinfassung bes schonen breiten und klaren Stromes bem Auge das ergöstlichste Bild. Gegenüber das schöne Gebäude der Akademie der Wissenschen, dann die stattliche Borse, weiter oben die in den Fluß ragende Festung und hinter der langen Troitskis (Dreieinigkeits:) Brücke, das großartige Marines hospital. Unterhalb die Jsaaksbrücke, sodann das herrsliche Gebäude der Akademie der schönen Künste und weister hinaus mehrere Prachtgebäude. Gewiß, es gibt kein gleich schönes Städtebild! Gelbst nachdem ich Petersburg genau genug kennen gelernt und mich überzeugt hatte, daß auch in dieser Stadt der Paläste, mehr Ursache zur Trauer als zur Frende gesunden wird, machte der Andlick dieses schönen Bildes noch immer den verlockendsten Eins druck auf mich.

Bis zur Mittagszeit bei bem französischen Speisewirth Dumé waren noch zwei volle Stunden hinzubringen und bas Gemalbe vor meinen Augen wurde, trot aller Reize, mich nicht so lange haben fesseln können, selbst wenn es mir noch völlig neu gewesen ware.

Gewiß bin ich zu entschuldigen, wenn ich gestehe, daß die Langeweile Plat neben mir auf der Granitbank genommen. Um dieser saalen Nachbarschaft zu entsliehen, bestieg ich einen Kahn und ließ mich die Newa hinabrudern. Unterhalb der Flaakbrude hatten eine Menge Schiffe am Kai angelegt; viele barunter, die nicht zu tles im Basser gingen, also Kauffahrteibriggs u. dgl., waren noch beladen, wie die auf deren Verdeden herumwandelnden

**4** 1

Granrocke von ben Bollnern barthaten. Um ihre Labungen tofchen zu burfen, muffen die Fahrzeuge die Ffaates brucke paffiren, was jede Racht zu einer bestimmten Stunde nur einmal geschehen kann, indem nur dann die Brucke zur Durchfahrt geöffnet wied. Hinter der Borse befinden sich die großen Bollniederlagen, und die Schiffe legen dicht an dieselben, zu großer Bequemlichkeit aller Berrichtungen.

Im englischen Rai lagen auch mehrere Dampfboote; einige febr elegant gehaltene geboren gur Kriegeflotte und werben nur jum Dienfte ber Krone verwandt; andere find Cigenthum bes Englanbers Berth und verrichten verschiebene Privatbienfte. Gie unterhalten fortmabrenbe Communication mit Rronftabt, bugfiren Schiffe u. f. m. Dort bas ungeschlachte Ding, welches faft wie eine Schilderote ausfieht, if Gigenthum und Erfindung bes Generals Schilber, ben feine Entbedungen und Speculationen mar noch nicht reich gemacht, bem fie aber boch weber Tag noch Racht Bube laffen. Diefes Dampfboot befieht eigentlich and zwei aneinanber gebauten Sabrzeugen und hat bas Raberwert in ber Mitte. Unfanglich follte feine Beftimmung fein, bae Gie bamit zu burchbrechen, um Schiffen ben Weg in ben Safen zu bahnen; allein bamit war es nichts, bie Theorie fcheiterte in ber Praris. Run fcbleicht bas Ungeheuer mubfam zwiften ber hauptfabt und Dranfenbaum bin und gurud und erfcoft bie Bebuld feiner Daffagiere in jeber Binficht. 3ch merbe noch lange an die langwierige Fahrt benten, welche ich vor acht Tagen mit diesem Schilderschen Aunststäde nach Dranienbaum machte, um dort einen Landsmann aufzussuchen. Es sehlte nicht an Paffagieren, wol aber an Unterhaltung unter benfelben. Die aus ben hohern Stünden Anwesenden hielten sich in talter Entserung und der Rest spielte Whist, oder trieb sich vereinzelt und schweigend umher.

Auch von ben privilegieten Dampfboten für Communication auf der Ofifes befanden sich heut zwei am Kai liegend; namlich der Lüberder Ritolai, später durch seinen Brand bekannt, und Fürst Menscheschloss, welcher die Lüftenfahrt über Reval, helsingsors und Abo nach Stock doll macht. Das Publicum beschwert sich allgemein über die hohen Preise der Uebersahrt nach und von Lübeck; allein geschützt durch ein neuerdings verlängertes Priviles gium kunmern sich die mit hohen Procenten abschliesens den Actionaire nicht um irgend ein Malsonnement.

Frågt man, warum ein solches Unternehmen fortwachrend auf Untoften bes Allgemeinen protegirt wurde, so
neunt man einige unter der Bahl der Actionaire besinds
liche, hochgestellte und einstanderiche Personen in Petersburg
et cola austit! Denn wer einen Bortheil mit Machtigen
theilt, hat noch aberall in der Welt am langten bestanden.

Es gehort zu meinen Lieblingsneigungen, behaglich in ber Sonne zu schmoren, und bazu war beut die treffe lichfte Gelegenheit! Auch machte eine angenehme, bem

Baffer entstromenbe Krifche ben Aufenthalt über bemfelben mir boppelt angiebenb. Che bie Baffermaffe bes Laboga; welche burch die Newa ausstromt, fich erwarmt, muß bie Sonne noch langer und fraftiger gewirft haben, als bies bisher ber Rall gewefen war. Dan hat fich aus biefer Urfache mit bem Baben im Fluffe febr in Acht zu nehmen. 216 mein Rahnführer am Enbe bes englischen Rais, in ber Rabe ber Kronschiffswerfte, mich fragend anfah, konnte ich mich noch nicht entschließen, ben fluß ju verlaffen, und rief alfo bem ichwisenden Bartigen ein dalsche! (welter) ju. Rur am jenkeitigen Ufer, auf Bafili Oftroff namlich, kann man fich jest noch als in Petersburg befindlich benten, benn bieffeits contraftiren bie mit Schiffbaumaterial gefüllten muften Diase, nur bier und ba mit elenben Breterbauschen befett, gewaltig mit ber Elegang, bie wir oben am Rai verliegen. Balb warb ich biefer. Umgebung fiberbrufig und ließ meinen Rabn in bie Moifa (Kanal) lenten. Ber bie Großartigfeit ber petersburgifchen Ranale fich recht aufchaulich machen will, betrachte biefelben nicht blos von oben. 3m Heinen Rabne figent, imponisen ben Befchauer erft recht bie boben, aus Granitquabern bestehenben Banbe, und man fragt wenig barnach, ob fie bie Rationalschuld Ruflands vermehrt ober verminbert: Die Arkabeit im Menfchen bebarf bes Sporns und Schulben fachelten fcon fo manchen Faulpelz zu nitelicher Thatigfeit. Auch

ich hatte einen unbarmherzigen Glaubiger, ber mich jest aus meiner Rube aufrutteite - meine Rafe!

Ich rathe zwar jedem Befucher Petersburgs zur Kahnfahrt durch die Kandle, allein er wähle dazu einen hohen Wasserstand, wenn der Wind auf das Land steht und die Wasser der Newa staut. Heut war dies nicht der Fall und so war ich froh, am Eingange der großen Morstoi (Straße) dem Kahne entsteigen zu können, wer gen der pestilenztalischen Gerüche, welche dem Kanale entsstiegen. Die Sorglosigkeit, mit der man dem Berschlammen der Kanale zusieht, ist mir doch undegreislich! Wie ich hörte, rechnet man darauf, daß hohe Fluthen die Entschlammung von selbst herbeisuhren sollen; allein nach den Beobachtungen eines Gewährsmannes ist der Schlamm und Unrath sortwährend im Zunehmen in allen Kanalen.

Mit Ausnahme ber Rewestiperspective sind boch bie Straffen Petersburgs alle so todt! Reine finnische Auswärterin meint jedoch, im Binter sei Alles belebter, und bamit will ich mich benn eben trosten, wo mic teine Seele auf der, mitten im angesehensten und bewohntesten Theile der Stadt belegenen Strafe bogegnen mag.

Als ich letthin in ber beutschen Restauration ju Mittag speiste, bemerkte ein Schweizer gegen einen feiner Bekannten, er munsche sich nur die Einkunfte von zwei Bauten, die der Architect Montferrand wol bis an sein Ende leiten, aber sicher nicht zu Ende bringen werde, weit bann seine ansehnlichen Revenuen sehr geschmalert

wurden. Es fei ber Bau ber Jfaalsfirche und ber bes Demiboff fchen Palaftes auf ber großen Wordfoi.

Eben erinnerten mich, die goldenen hammer bes von Lowen getragenen Demidoff ichen Wappens über einer Eingangspforte, daß hier wol die eine diefer Bauten zu suchen sei. Was von dem Palais nach der Strafe zu sehen ist, zeigt Geschmad und Golidität in Berbindung mit Luxus; allein es ist weit entfernt, zu imponiren, da es meist nur ein Geschoß enthält. Im wenigsten aber begreift man, wie es möglich sei, dei allem Ueberstusse an Mitteln schon so lange daran zu dauen, ohne fertig zu werden. Dazu gehort ein sehe geduldiger und reicher Bauberr!

Bei der Maatskirche läßt fich die Bogerung eher ertidren; es ist ein zweiter Thurmbau zu Babylon. Welch einen Auswand an Beit und Rosten ersordert nicht schon das Riesengerüst! Und man muß erkennen: Montserrand hat keine Einfälle, wie so viele andere Schnellbaumeister! Lest bespöttelte man auch den Finanzminister Grasen Cancrin, unter deffen Leitung eine Brücke in der Stadt gebaut worden war, die noch vor der Einweihung zussammenstürzte; als ob so etwas nicht dem Einsichtigsten widersabzen könnte, zumal unter Umständen, wie sie geswöhnlich bei Bauten hier stattsinden. Alle Lieferungen und Arbeiten werden im Ganzen verdungen an sogenannte Podrjädschits (Unternehmer von Lieferungen und hersstellungen). Diese verdingen ibereseits wieder Einzelnstellungen).

41

heiten an Arbeiter, welche oft seibst nur beaufsichtigend mitwirken. Zunächst sucht sichs ber wirkliche Arbeiter natürlich so leicht als möglich zu machen; Alle aber geben von dem Grundsabe aus: wenn es nur übergeben werden kann! Ob nachber die Untauglichkeit sich zeigt, wer kümmert sich darum? Jeder sucht zu übervortheilen, wozu oft der Unternehmer den ersten Schritt that, indem er die Sache an den Mindestorbernden verdungen, ohne zu fragen, ob es möglich sei, Solides dafür zu leisten? So entdeckte man kürzlich eine ganz eigene Spihbüberei der Maurer, indem eine Reparatur irgend eines großen Gebaudes der Krone vorgenommen wurde. Es fand sich, daß eine starte Zwischenmauer, nur von außen mit Ziegeln gemauert, das Innere derselben aber mit Schutt ausges füllt war.

Behutsam der Sonne ausweichend und die kurzen Schatten der Sauser suchend, bog ich in die Bosnosenskis perspective ein, um sodann Monsteur Dume in der Reisnen Morotoi aufzusuchen, dessen Tafel mich mittels meines Magens magnetisch anzuziehen begann.

Befanntlich burchichneiben brei große Perspectiven, welche ihren Endpunkt im Admiralicatethurm haben, ben Theil Petersburgs in Facherform, ber auf dem linken Rewauser liegt; doch wie verschieden an Eleganz sind diese drei Schwestern! Da wo der hof hin und her rollt, vom Winterpalaste zum Anitschkoffschen, welche Sorgfalt auf Reinlichkeit und Ordnung, welches Auf-

bieten aller Rrafte, um fo prachtig als möglich zu erfcheinen!

Die Newstiperspective lagt furmahr vergeffen, bag man in Rugland ift! Rur ein Strafenviertel bavon, wie eng, vernachlaffigt, schmutig und minder besucht fcon ber mittlere Abmiralitatsprospect, beffen Enbichaft ichon an ber Moika erreicht ift, von wo ab ber Rame Rhorochowaja Uliza (Erbsenftraße) eintritt. Endlich die britte wosnofenstifche Perspective, welche in geraber Linie noch langer ift, als bie Rewsti'fche, bie am Enbe fchief auslauft: hier ift vollständig Rufland! Ueberall Bernach= lafffgung und fteter Schmut. Kallt ein Regen, fo ift für Fußganger tein Fortfommen, und Sahrenbe, bie bem Seitenftechen unterworfen find, ober nicht recht tactfefte Rerven befigen, mogen Umwege nicht icheuen, wenn überhaupt für fie eine Moglichkeit existirt, auf Strafen bleis ben zu tonnen, welche ber Sof paffirt; als ba find: die beiben Millionen nebft bem Softai, die Retosti'fche Perspective mit ber Rarawannaja, die große Moretoi bis jum fogenannten großen ober fleinernen Theater und ber englische Rai. Dem Abmiralitäteplage, obschon berfelbe in der Loue der haute volée liegt, ift fcon nicht recht ju trauen; benn ju gewiffen Beiten zeigt er feine Launen in erflecklichen Lochern! Womit Die Strafenpolicei fich entschulbigt, weiß ich zwar nicht, boch vermuthe ich, man fchutt bie ftarte Frequenz vor, obichon in ber That nur bie fahrlaffige Pflafterung schuld ift. Daß solibes

Strafenpflafter herzuftollen fei, beweilen einzelne Rufterpflafterungen, g. B. in ber großen Million, auf bem hoftai u. a. D. m.

In die kleine Morskoi tretend, erblicke ich eine eben aus Moskwa anlangende Diligence; hoch bepack, bestaubt und wie immer start besetzt. Die ruffische Post gewährt kein anderes Fortkommen für Passagiere, als auf sogenannten Dilegen, einer Art offener Karren, ohne Sit und sonstige Bequemlichkeit. Diligencen sind Privatunternehmungen, jedoch gehalten, die Pferde bei der Post mach der Lape zu entnehmen.

Wenn anderewo bie Posteinrichtungen als Muster für Privattransportmittel gelten tonnen, so ift dies in Rusland umgekehrt der Fall und jeder dort Reisende muß wünschen, daß ein russischer Ragler je eber je besser auftreten möchte.

herr Dume liegt jest auf Boltowa.\*), wohln schon so Biele gingen, ohne zurudzukehren; allein sein Rame bauert fort und wo er sonst an ber Tasel prafibirte, ein Bild ber guten alten Zeit, sitt jest sein Erbe, ein junger Mann mit goldener Brille und blaffem Gesicht, ben man so lange für einen Mitgast halt, bis ber Teller, worauf ber Betrag ber Couverts eingesammelt ift, in seine hande gegeben und von biesen geleert wird.

Dhne alle Befanntschaften, wie ich war, brauchte ich

<sup>\*)</sup> Der größte von ben beiben Begrabnifplagen Petersburgs.

mich wenig barum zu tummern, bag es nicht comme il faut fei in Detereburg, bei Reftgupateure ober Traiteure gu fpeifen, und ich erftieg bemnach ohne Corgen bie vom Einaange auf bem Abmiralitatsprofpect in bas Speifelocal führende Treppe. Rur fehr wenig Canbibaten gur Mittagstafel maren porhanden und es fehlten viele Gas fichter, bie fonft regelmäßig fich einfanden, benn es war ja Sonntag und Sommer! Bie gewöhnlich nahm Jeder einiges von benen auf bem Pfeilertischehen vor bem Spiegel aufgeftellten Reigmitteln, als Bering, Gurten u. bgl. ju fich, "und trant bagu fein Schalchen, b. b. eine beliebige Quantitat Branntwein. Rur etwa ein vaar Be-Sannte wechselten balblaut einige Worte. Unter gleichem Schweigen verzehrte man die Sume nebft brei ober vier Berichten, nicht über mittelmäßig gubereitet, und trant bagu von ber gum Couvert gehörigen Flafche gewöhnlichen Tildweine, roth ober weiß, nach Belieben. Der Birth und ein paar Stammgafte flachen, jum guten Beifpiel für bie Uebrigen, eine Klasche Champagner aus, welcher Spaf einen Ducaten und hinterher oft Ropfweh toffet; bann tam ber Teller jum Ginfammeln ber Bezablana. vom Ropf feche Papierrubel (1 % Thir.). Liebhaber genoffen nachber Raffee, ber befonders bezahlt merben muß, und fpielten Domino, Cigarren ober Tabaet bagu randenb. Es bedürfte feines befondern Talentes in ber Schnells schreibekunft, um Jemand zu befähigen, Alles mit biplomatischer Genauigkeit aufzuzeichnen, was von der ganzen Gesellschaft die ganze Beit hindurch gesprochen wird.

So verfließen in der Regel gegen zwei Stunden einer gewöhnlichen Mittagsmahlzeit bei Dume, und so versflossen sie auch heut. Wie verschieden von einer table d'abte in Frankfurt und an manchen andern Orten Deutschlands!

Nach ber Anweisung meiner oft erwähnten Kinnin sollte ich nun die große Gulanie auf Ahrestofeti und Jelaginsti Oftrof (Insel) befuchen; allein dazu zeigte mein voller Magen wenig Reigung; bennoch flegte jene Welfung! Wie hatte ich auch vor meiner Richterin bestehen sollen, wenn ich keine Kolge geleistet?

Sollte Jemand Petersburg befuchen und nach Tische in ein gewisses Phlegma verfallen, welches zu beseitigen ware, so empfehle ich als probates Mittel die Sahrt auf einer gewöhnlichen Iswoschtschrosche durch einige Straßen der Stadt. Ich kann versichern, es hilft!

Die Etymologie bes Wortes "Droschte" ift so natürlich und bezeichnend, daß ich mich nicht enthalten kann,
sie hier anzusuhren. Das Berbum, von dem diese Benennung augenscheinlich und ohne Zweifel hergeleitet ift,
heißt "droschitg", und sogar der berühmte Redacteur
ber ausgezeichneten St. Petersburger deutschen Zeitung,
ber kaiserlich russische Collegienrath herr von Oldecop,
weiß dafür in seinen unsterdlichen Wörterbüchern, die
gewiß nur von Reidern und Lebelwollenden trockne, uns

zureichende Becabularien genannt werden, teine andere Uebersehung zu geben, als "zittern", "beben", ober "trombler". Puristen mache ich baber ben Borschlag, für das russische Droschte "Zitterwagen", "Bedesuhrwert", und "Trembleuso" einzusühren. Letteres würde die Franzosen um ein Calembourg reicher und also gewiß sehr glücklich machen. Jeder Nichtrusse würde dann boch endlich auch im voraus, welche Freuden er mit dem Gebrauche dieser Fuhrwerke zu gewärtigen habe, während man sich jest bei dem Abstractum "Droschte" ohne Borsaussesung nichts zu denken vermag.

Wir durfen mit ziemlicher Gewisheit annehmen, daß für das russische "Droschke" keine andere Deutung oder Uebersetzung möglich ist, denn herr von Oldecop würde sicher darum gewust haben, wenn sonst noch etwas dashinter wäre, und obgleich er auch Mitglied der dritten höchsteigenen Kanzlei Gr. Majestät des Kaisers aller Reussen ze. ist, welche Kanzlei bekannter unter dem Namen der geheimen Policei sein durfte, so läst sich doch erwarten, er werde uns eine solche Deutung nicht vorenthalten haben.

Auf ber kleinen Morskol ließ sich auch nicht einer von biesen Romaden Petersburgs seben, die Straße war wie ausgestorben! In ben Krippen, an denen sonst immer fressende Pferde offene Tafel halten, vollig angeschirrt, so- daß ber daneben auf dem Arottoir faulenzende Fuhrmann nur geschwind sein Futter zusammen zu raffen und auf-

jugaumen braucht, um fofort abzufahren, bielten jest blos zahllose Tauben Nachlese. Wie zahm diese Bogel find! Sie tonnten mit ben Sanben gefangen werben, weil Rie mand ihnen nachstellt. Ich schlich im Schatten ber Saufer ber Remetiperspective gu, um bort ju einem Bubrwert ju gelangen; boch auch bier, wo fonft immer Drofchken zu finden find, wollte fich beut teine einzige unbefette zeigen, und wie tobt bie fonft fo belebte Strafe! Dir fiel ein, bag gur Sahrt nach Jelagin ein Dmnibus von ber Duma, bem Rathhaufe Detersburgs, aus abaina. und ich manbte meine Schritte nun bem ungefahren Mittelpuncte ber Stadt gu. Che ich bort anlangte, tam mir ein Leichenzug entgegen in feiner fonberbaren Ericheinung. Boran mit bem Rreuge, auf bober Stange getragen, die Beiftlichkeit in ihren fliegenden Gemandern und mit flatternbem, langen Saupthaare; fobann eine Reihe Chorfnaben und Sanger, eigenthumliche Melobien, aus turgen Gaben bestebend, abfingenb; binter biefen bie Schaar ber Leibtragenben, ber gange Bug baarhaupt, barauf ber Sarg auf bem Trauerwagen, bespannt mit schwarzbehangenen Pferden und endlich ein langer Bug von Equipagen, vom Bierfpanner bis zur einfachen Bas aber bem Bangen etwas gar feltfam Drofchte. Dufteres, Abidrectendes gibt, find bie ben Bug umgebenben Trager brennenber Radeln. Diefe Leute find in schmubig braune Mantel gebullt und ihre Kapfbebedung besteht aus einem großen Dute, beffen unformliche Ranber Gesicht, Schultern und Nacken bebeden. So habe ich mir immer in ber Jugend den Popanz gedacht. Der Tobte wurde nach Smolensk gebracht; so nennt man namlich den kleinern auf Basili Ostroff (Basiliusinset) befindlichen Rirchhof Petersburgs, woselbst die Todten etwas naß liegen sollen, was ihnen nun gewiß ziemlich einerlei ist, woran indessen viele Lebende Anstoß nehmen.

Sben betete ich bem in ein befferes Leben gegangenen Entschlafenen ein ftilles Bater Unser nach, als mich bie einschmeichelnde Stimme eines vacanten Jewoschtschife burch fein fcmer zu verftebenbes und nicht leicht überfets bares .. Dawai schtuli?" ftorte. Dit biefen Worten bieten bie Berren Droschkenfihrer ihre Dienste an, und fie wollen eigentlich fagen: "Bedarfft Du vielleicht meiner?" Die Borte Dawai tschto li ? (Gib etwas vielleicht?) muß man fich alfo babin überfegen. 3ch entgegnete nach Enbigung meines Gebetes eben fo latonifch: "F'Jelaginski estroff techto?" (Rach ber Jelaginschen Infel - was?) 36 bachte mich acht ruffifch ausgebruckt zu baben, und dennoch hatte wol der Umftand, daß ich nicht blos "F'Jelagin!" furzweg gefagt, wie bies gewohnlich gefchieht, und vielleicht meine Aussprache, ben Kremben und Deuts fchen verrathen. Der Iswoscheschie fab mich mit einem fcharfen Blide an und fagte zu meiner großen Berwunberung im jubifchebeutschen Diglect ber polnischen Ifraelis ten: "Kohren fe and ffurit?" Es war bas erfte Dal, baß ich von einem gemeinen Bartruffen beutich angerebet

wurde, und fo oft ich auch fpater mich ber Iswofchtschifts bediente, wiederholte fich biefer Kall nicht wieder. Bir wurden bald Sandels einig uber ben Preis fur die Fahrt, ba ich mich gern etwas übertheuern ließ, um Gelegenbeit ju bekommen, biefen fonberbaren Cobn Ifraels auszufragen, wie er mol in bermalige Lage getommen fei? Unterwege erfuhr ich benn: bag mein Suhrmann lange, bie feiner . Nation eigene Sanbelscarrière migemacht, babei aber vom Unglud verfolgt worben und ju nichts getommen fei. Enblich habe man ihn jum Militair ausgehoben und in langer Dienftzeit die Ueberzeugung bervorgebracht: ber Menfch folle fich genugen, wenn er bes Leibes Mahrung habe und in Frieben leben tonne. Er fei nun Anecht eines großen Unternehmers von Lobnfubrwerten und Jebermanns Diener, genieße aber babei mancherlei Freiheit, bie er fonft entbehrte. Bor Allem thue es ihm mohl, nicht mehr fo vielfeitigen Dishandlungen ausgefest zu fein, als in fruberen Lagen.

Wer Petersburg besucht, wird an Contraste gewöhnt. Wie prachtvoll die Sauser und Palaste der Sauptstraßen, namentlich der Newskiperspective und des Hofkais, den ich jest entlang suhr. Auch die Troiblischiffbrucke imponirt noch durch ihre Lange. Auf den Brucken in Petersburg gewahrt der Fremde schon, daß er unter andern Verhaltnissen lebt wie daheim, wo os obrigkeitlicher Besehl ist, langsam über Alles, was Brucke heißt, zu fahren, bei dieser und jener Strase. hier jagen im Gegentheil

alle Kuhrwerke mit boppelter Saft, fobalb fie auf Bruden gerathen, und faft follte man glauben, es fei gerabe bas Gegentheil bei Strafe geboten. Go wie man bie Troistis brude hinter fich hat und die Newginsel betritt, welche bie Detersburger Seite genannt wirb, glaubt gewiß Jeber, nicht mehr in Petersburg ju fein. Bunachft ber große. obe, gang unbenuste Plas um bie Reftung, fobann bas Mufhoren bes eigentlichen Strafenpflafters, benn mas bellen Stelle vertritt, tann nur fteiniger Weg genannt werden. In vielen Gaffen noch gar feine Spur von Pflafterung, vielmehr ein Staub ober Roth gum Ums Mur durch hoch an die Seite gelegte Bolg= trottoirs, mit Bretern gebielt, wirb es ju Beiten fur Sugganger moglich, bort zu paffiren. Die Saufer anlangenb, fo find fie alle noch von Solz und einftochig, babei nicht felten übel erhalten und fcmuzig aussehenb. mehrere flaubige enge Gaffen und über halsbrechenden Weg führte mein Ifraelit mich bis zur Ueberfahrt nach ber Insel Rhreftofeti, indem ich von ba nach Jelagin gu Kuß mandeln wollte. Ebe ich abstieg, zeigte mein Kuhr= mann mir noch rechts an ber Newa ein niedriges Lands haus, bas vor nicht gar langer Beit ben größten Glang bes galanten hofes unter bem vorigen Raifer angog. Sier wohnte ber befannte Landjagermeifter Marifchtin, beffen Berfchwendung eines faiferlichen Schates bedurfte, und hier gab er oft feine glangenoften Sefte, bei benen ber Monarch nicht fehlte, wegen feines bekannten Berhalmisses zur schönen Frau von Narischtin. Sie transit gloria mundi! — konnte man heut ausrusen, wenn man bas vernachtassigte Gebaube, ben verwilberten Garten betrachtete.

Wo ist das galante Petersburg jener Zeit? Jeht lauter zur Schau getragene Chrbarkeit, im grellen Gegenssate zu damals. Was doch das Beispiel eines Menschen auf dem Ahrone vermag! Zwei Generationen solcher Kaiser wie Nicolaus und die Sittlichkeit, welche man jeht vielsach nur noch zur Schau trägt, wurde tiefere und heilbringende Wurzeln geschlagen haben. Wie ungleich beibe Brüder! Der Eine, für den Ahron erzogen, wird vom Andern übertroffen, bei dem dies nicht der Kall war, und bennoch besaß und entwickelte Alexander so hohe, schöne Eigenschaften!

An der Ueberfahrt war es sehr lebhaft; zahlreiche Kahne waren fortwährend in Thatigkeit, um die nach der Insel Strömenden überzusehen. So wie man das jensseitige Ufer betritt, gelangt man unter die Menge der Promenirenden. Einige mit Sand bestreute leiblich im Stande gehaltene Wege führen nach den einzelnen Wohnshäusern, die auf der Insel nicht so vielsach vorhanden sind, wie z. B. auf der daneben liegenden Kamennoi Oftroff (die steinerne Insel). Sleich vorn an, bei der Uebersahrt, stehen die alten hölzernen Gebäude einer Resstauration, welche nur wenig besucht wird, denn es ist hier, wie schon mehrsach erwähnt, nicht Sitte, dergleichen

Orte zu frequentiren. Sieht man unter bem holzernen Borbaue einzelne Personen sien und Erfrischungen genießen, so sind es gewiß Frembe ober Auslander, benen heimische Sitte noch anklebt.

Eine russische Eigenthumlichkeit fiel mir besonders in ber Rahe der Restauration auf. Dies war ein ambuslanter Tabackstram. Auf einem Tische standen Kistchen mit Eigarren und Taback gefüllt, daneben eine brennende Lunte; an den Tisch gelehnt war ein halbes Dutend turtischer Pfeisen, bestehend aus einem kleinen Kopfe von rothem Thone, an einem geraden Rohre von Kirschbaums bolz besindlich und ohne alles Mundstück.

Ich saß eine feine Weile auf einer Bant neben ber Tabackverkauferin und sah mein blaues Bunder! Es kamen selten einzelne Raucher, meist aber zwei, brei und mehrere in Gesellschaft; Einer bezahlte eine Pseise Taback, zündete sie an, rauchte mehrere starke Büge und gab alsbann das Instrument weiter. Der Nächste, ohne das Holzehr auch nur abzumischen, sehte dasselbe an den Mund, zog seinerseits bestens, worauf die Pseise so lange die Runde machte, die sie ausgeraucht war. Ich kann versichern, daß während einer halben Stunde der Pseisens vorrath im Munde von hundert verschiedenen, sich ganz fremden Personen gewesen ist. Diese Pseisengemeinschaft ist im Bolke ganz zur Sitte geworden.

Auch fogar bem gang Fremben muß es einleuchten, bas auf Rhreftofeli nicht bie feine Belt zu promeniren

pflegt; bie Bahl Derer, benen man es fcon an ber Rleidung anfieht, wie wenig fie Unforuche baben, aus vornehmen Claffe gegablt zu werben, ift zu groß, um ben Spaziergang comme il faut ju machen. Aber felbft bie Beputten , in Equipagen angefahren Rommenben , zeigen burch ein gewiffes jo ne sais quoi, baf fie nur vornebm fein wollen. Spater fagte man mir mehrfach: Rhreftofeti fei ber Spaziergang, mobin ber beutiche Sandwerter feine Tochter gur Schau und Auswahl führe, ober geben laffe. Demnach fann man fagen, es fei ein burgerlicher Spaziergang. Bare bem nicht alfo gewefen, bie beiben mir befannten Diplomaten, welche bas Sommerhaus an ber nach Ramennei Oftroff führenben Brude bewohnten, wurden fich nicht begnugt haben, bie Banbeinben vornehm von oben berab zu betrachten. Die Bornehmen beneiben allenthalben bas aufrichtige Amusement ber nies bern Claffen und langweilen fich, wenn fie Berfand genug befigen, nur ju febr in ihren Rreifen, benen es an Lebensfrische gebricht und bie an Ueberfattigung labes riren; allein es fehlt ihnen an Rraft, um fich an bie berbe, aber gefunde Roft ber Boltsvergnugungen ju machen.

Die Insel Ahrestofeti ift Sigenthum der reichen Grafenfamitie Bieloseleti\*) und man sagt, das Raisers haus habe schon mehrmals ansehnliche Summen für Abstretung dieses Besithums vergeblich geboten. Gine

<sup>\*)</sup> Bortlid überfest : Beißlanber.

Strede von der Restauration entfernt, zur linken hand im Walde, liegt das gräfliche Schloß und näher in geras der Linie liegen ein paar größere kandhäuser, deren eines der General Suchosanett\*), dessen Gemahlin die gedorne Gräfin Bieloseiska ist, während den Sommermonaten bewohnt. Für Parkanlagen oder verschönernde Bauten ist wenig verwandt und es sticht in dieser hinsicht Ahresstoffi gewaltig gegen das nahe Jelagin ab. hier noch de Waldpartien, fast die einzigen, welche an den urssprünglichen Zustand der Gegend, vor Erbauung Petersburgs, erinnern; dort wohlgepslegte, mühsam erschaffene, elegante Parkanlagen; kurz abermals Contraste!

Dem Menschenstrome folgend, bemerkte ich nur noch rechts und links am Spazierwege eine Menge Verkäuser von allerhand Erfrischungen und Naschereien, als Apfelssinen, Nusse, Pfesserücken u. bgl. m. Zwischen den Wandelnden trieben sich schreiend schmuzige Burschen umber, in gläsernen Krügen ihren schaalen Quaas für samoui swjeschji (allerfrischest) ausbietend. Es gehört ein gesunder und in keiner Hinsicht ekter Appetit dazu, aus so schmuzigen Händen übelriechender Versonen, ein trübe aussehndes und noch schlechter schmedendes Getränk zu begehren, selbst bei größten Durstesnöthen!

<sup>\*)</sup> Bahrideinlich Busammensehung von ett, beffen, suchi, traden, und san, Chre; baber etwa zu übersehen mit: trodener Geehrter.

Die farglichen Spaziergange erftreden fich nur bis vor bas oben ermabnte, vom General Suchofanett bewohnte Lanbhaus. hinter biefem lauft mitten burch ben' ausgehauenen Balb ein schlecht erhaltener Kahrweg. Die Fußganger bahnen fich ju beiben Seiten nach Belieben Bege burch verfumpfte Batbranber, bis fie jenseit wieber zu einem Arme ber großen Refta tommen, mo abermals eine Restauration zuerft in bie Augen fallt. Bill man fo ironifch fein, die porbere, oben ermabnte Restauration première qualité zu taufen, so tann auf biefe hintere derniere mit recht paffenbem Doppelfinn angewandt werben. Beut mar por berfelben, quer uber ben Weg, ein Seil gespannt und man batte bie Runfte eines darauf Tangenben gu bewundern. Etwas abfeit bom Wege fanben fich Bante und Belte aufgefchlagen. bie achtreich befett maren von einer fehr complicirten Menschenmaffe. Dan borte in allen Bungen reben und zwar ziemlich sans gene, auch herrichte auf biefem Plage wirklich eine Urt Larm, wie ich folden bislang noch bei feiner offentlichen Busammentunft bes Bolles bemertt batte. Dir fiel Deutschland ein, indeffen mar es bei allem Dem nur ein schwacher Anklang unfers Bolks-Eine Affene und Sundetomobie fand viele fpectatels. Liebhaber, tros ohrenzerreifenbem Accompagnement einiger verstimmter Leierkaften. Dicht an Die Reftauration lebnt fich eine, aus niebrigen holgernen ganbhauferchen bestehende Colonie, bewohnt im Sommer von Petersburgern, welche

blerher aufs Land fluchten, um haus an haus, genirt zu wohnen, bei kalten Tagen in schlecht verwahrten bes schränkten Quartierchen zu frieren, bei warmem Wetter vor Dunst zu ersticken, stets aber von Wanzen und ans berm Ungezieser aufs Gräßlichste geplagt zu werden. Regnet es, so schwimmt ber morastige Weg vor den Thuren in ein Kothmeer zusammen und schnell getrocknet durch Wind und Sonne, wirbelt der Staud zu andern Beiten trot aller Borsicht bis in alle Raume. Dazwischen erhaschen Müßige dann und wann einzelne gunstige Momente, die als Glanzpunkte des petersburger Landlebens zur Norm sedem Unersahrenen angepriesen werden, wie ich später so oft in Erfahrung brachte.

Sepudert vom Staube wie ein Mullergefell, paffirte ich endlich die von Khrestofell nach Jelagin führende Holzbrucke und erfreute mich an der dort wandelnden zahllosen Menschemmenge, die sich auf grunem Laubgrunde recht ergöslich bunt ausnahm.

Dicht an der Brude, links und rechts vom Wege, war militairische Instrumentals und Bocatmusik aufges fiellt und zwar so, daß immer ein Theil activ war. Es beleidigt die deutschen Begriffe, Soldaten als Sanger für Belustigung der Bevolkerung einer Residenz commandirt zu sehen, allein es ist eben nur Borurtheil. Warum nicht singend dienen, wenn eben nichts todtzuschlagen ist, als die Zeit?

Also bies nennt man eine Gulanie! Laufende von

Equipagen mit geputten Damen und herren, von gable lofer Policei und Gensbarmerie in einer ordentlichen Reihenfolge erhalten, burchziehen langfam und oft fill gehalten burch Stodungen, Die Sabrwege ber in einen Part verwandelten Infel, mabrend alle Sufpfade und Rafenplate mit Banbelnben ober Rubenben bebedt find. Seben und gefeben zu werben ift bas einzige Biel ber Daffen! Bor bem iconen faiferlichen Luftichloffe aber mals Mufitchore, wie an der oben erwähnten Brude, und auf ber Bache, bem Schloffe gur Seite, geputte Garde à cheval. Dem madern Gartner, ber gewiß viel Roth bat, Baume, Geftrauche, Blumen, Rafenplate u. bei ungunftiden klimatifchen Ginfluffen in gutem Stanbe ju erhalten, muß ngch folder Gulanie ju Mutbe fein, als ob ein verbeerenbes Bewitter über feine mubfeliaen Dflanzungen gegangen.

Es war erst gegen sieben Uhr und ich schon ber Guslanie herzlich mube. Bor lauter Seben sah ich saft nichts mehr und welch matten einseitigen Genuß bletet endlich das Besehen einer Menschenmenge, wenn man über die Thorheit hinaus ist, sich starte Rechnung aufs "Gesehen werden" zu machen! Geist und Gemuth bleibt unangesprochen und was ist dagegen Sattigung der Augen? Man wird endlich dumm und stumm dabei!

"Bielleicht findet sich noch ein Platchen im Theater auf Kamennoi Ostroff!" so rief ich mir zu und bruckte mich burch die Menge, passitte mit einiger Gefahr, überfahren zu werden, die Brude, welche beibe Inseln versbindet, und befand mich nach wenig Schritten im nahen Theatergebaude. Die französische Truppe gab ein Baudes ville ausgezeichnet gut und befriedigte die geringe Zahl der Zuschauer vollkommen. Gegen zehn Uhr hörte man die ersten Raketen knallen und im Nu war das Theater leer, zumal das Ende des Stückes nahe schien. Das brillante Feuerwert nahm sich auf dem dunkeln hinterzgrunde des Fichtenwaldes von Khresiossell vortrefflich aus, obschon kaum Dammerung eingetreten war.

Mir graute vor dem Nachhausewege im Gebrange der Masse des anwesenden Bolkes und vergeblich hatte ich mich nach einem Bagen oder einer Droschke umgessehen. Alles war verdungen oder harrte der Eigenthumer. Eben so erfolglos waren meine Bemühungen um einen Rahn. Während ich noch suchte und die Schiffer anrief, gewahrte ich in ziemlicher Nahe eine elegante Gondel, geführt von zwei Ruderern in Livrée und einem Steuersmanne. Unter einem niedlichen Zelte sasen ein herr und zwei Damen, einsach, aber elegant gekleidet. Mir siel Goethe's

"Doch wer tuhn ift — und verwegen, Rommt fürwahr noch besser fort!"

ein und ted überfprang ich einige Boote, was bie Schiffer gefällig zuließen, und wandte mein zierlichftes Frangofisch an, um ben in Betrachtung bes Feuerwerts begriffenen herrn zu fragen, ob er mir ein Plaschen zur Ueberfahrt

geftatten wolle, falls feine Sabet vielleicht nach bem Abmiralitatsftabttheil ginge. Aus bem intereffanten blaffen Beficht bes noch jungen Mannes maßen mich zwei große duntle Neueraugen ziemlich ernft; bie Damen, jung und fcon, fchienen meine Dreiftigfeit zu belacheln und bierauf nabm ber junge Berr Rudficht, benn auch fein Geficht warb beiter, und als ich noch bingufagte, ich fei vollig fremb am Orte und wiffe mich taum in meine Bohnung gu finden, wenn ich die Richtung vom Abmirglitatsthurm aus nehmen tonne; ba belachelte auch er meine breifte Einfalt und bemertte in reinem Deutsch: "Ihrer Aussprache des Frangofischen nach find Sie Deutscher, laffen Sie uns also beutsch fprechen. Wir fahren von bier auf unfer Lanbhaus in ber Rabe; gefchieht Ihnen ein Dienft bamit, fo begleiten Sie uns bis bortbin und machen barnach beliebigen Gebrauch von unferer Gonbel, benn ich weiß nicht, ob meine Damen geneigt find, noch beut bie Sahrt an ben Softai und gurud gu machen." Diefe letten Borte maren mehr gegen bie Damen gerichtet. Die anscheinend Jungere sagte lebhaft in gewandtem Frangofisch: "Barum nicht, lieber Gregoire; um Fremben gefällig zu fein, barf tein Detersburger ein Opfer fcheuen, wofür eine kleine Sahrt auf ber Dema an einem fo schönen Abende keineswegs, anzuseben ift. Der Herr verbindet und im Gegentheil, indem er uns jur Berlangerung unferer Bafferpartie Gelegenheit gibt."

Dan tann leicht benten, wie mich biefe Urt gefälligen

Entgegenkommens in Verlegenheit sette. Ich gestand bies frei und wollte solche Gute nicht misbrauchen. Allein meine Einwendungen ertranten in einer Fluth ber artigesten Complimente und ehe ich michs versah, schwammen wir Strom entgegen in die große Resta und machten unter den interessantesten Unterhaltungen die Tour um die Apothekerinsel die an den Hostai, wozu wol an zwei Stunden ersorderlich waren, allein sie vergingen mir wie so viele Minuten.

Um Rai angelangt, machte ber Berr ichershaft ben Borfchlag, mich als Gefangenen wieber mit gurud bis in bas Landhaus att nehmen, um bort erft ben Thee gut genießen, und bann in ber Gonbel ober einer Equipage mich entflieben zu laffen. Die Damen aber meinten, bies konne ohne Unmagung nur meinem Billen anheim gestellt werben, und ich tonnte ober wollte so viel Artigfeit nicht langer misbrauchen; baber bat ich nur, mich wiffen zu laffen, wem ich fo viel Liebenswurdigkeit in Petersburg zuzuschreiben babe? Der junge Mann ents gegnete: "Gie merben Unbere eben fo wie uns finben, benn jeber Petersburger ertennt bie Berpflichtungen gegen Frembe und ubt fie; boch empfangen Sie meine Abreffe. bamit es nicht bas lette Dal fei, bag wir bas Bergnus gen Ihrer angenehmen Unterhaltung genießen." Dit biefer Artigfeit empfing ich eine Rarte, die ich aber im Mondenschein nicht lefen tonnte, baber beiftedte. Reinen Stand und Namen batte ich ichon fruber genannt, barum empfahl ich mich unter schuldigen Dankfagungen und sab ber fich entfernenden Goudel noch lange nach.

Als ich über eine Menge, wegen ber Sommerhite auf ber steinernen haustreppe schlafender Schneibergesellen und Schneiberburschen gestiegen und in meiner Wohnung angelangt war, machte ich nur schnell Licht, um die Bistenkarte zu lesen, und es stand auf berselben Le prince Gregaire E.

Die Erlebniffe bes Tages hatten mich febr aufgeregt, ich konnte lange keinen Schlaf finben, obichon von ber forgfamen Saushalterin, ber ich meinen Abscheu gegen immermahrende Belle bes Schlafgemaches geflagt, Senfter forglich verhangen worben waren. Gegen bie ameite Stunde bes Morgens war ich erft entschlummert, als mich schon wieber ein toller garm auf bem hofe Auf Erfundigung erfuhr ich, bag Diebe im mecte. Saufe verftedt gefunden worden feien, die nun von ben Dwornifs (Saushutern) berb burchgeblaut murben. Man begnugt fich hier mit fo handgreiflicher Juftig- und Doliceipflege und macht die Ralle gern brevi mann gwar, aber nicht eben mit leichter Sand ab, wie bas Befchrei ber Gefchlagenen barguthun ichien.

In Deutschland barf naturlich bergleichen nicht vorsfallen; ba muß man sich erst bestehlen lassen und Zeugen beibringen, ehe man Jemand als Dieb arretiren barf, wenn man dies im Stande ift. Dem Rlager, ber etwas hat, kostet die Sache, außer vielen Umftanblichkeiten und

Subeleien, meift noch Gelb, und bem Diebe, welcher nichts besigt, hilft man zu unentgettlicher Bekostigung, ohne arbeiten zu muffen, was von vorn herein beffen Streben und Biel war.

Ich weiß nicht, ob von einem geprügelten Diebe nicht sogar die Rlage wegen Realinjurien angebracht werden tann. In Rugland ist dies nicht der Fall. Rur mundliches Verfahren in Straffachen tann hierin Abhulfe schaffen. In den Jahrbuchern für Provinzialstände, von Dr. Reaubé\*), sind bereits vor mehreren Jahren Vorsschläge gemacht, das Strafverfahren mundlich und öffentslich auszuüben, doch erst jeht scheint es dem Justizminister Mühler zu gelingen, mittels einer solchen durchgreifenden Verbesserung dem alten Schlendrian abzuhelfen, was freilich den alten steisseinenen Juristen nicht sehr gefallen durfte.

<sup>\*)</sup> Befanntlich pfeudonnm für Geh. Juftigrath Reigebaur.

## Das Fest in Peterhoff.

Und bie Amperatoren gaben bem Bolle glangende Befte. Romifche Gefcichte.

Es gibt verschiedene Wege, um, was man so nennt, Siud in der Welt zu machen. Daß unter "Welt" die hauptstädte Europas zu verstehen sind, bebarf wol kaum der Erwähnung, denn wer ist heutzutage noch so zurud, das Stück anderswo suchen zu wollen? Wird nicht Alles ausgeboten, das Concentralisationsspstem geltend zu machen? Will eine Sangerin Ruf erlangen, so muß dieselbe von einer Hauptstadt ausgehen. Soll ein wankender Proces erstritten werden, nur in lehter, der Residenz gebührender Instanz läst sich das abmachen! Stellen, Pfründen, Rang, Orden und bergleichen Luxusartikelchen mehr, sind sie nicht fast ledigliche Prärogativen ihrer Fabrikorte? Und Vergnügungen gibt es doch eigentlich nur in den Capitalen, wie jeder Unterrichtete mir zugestehen wird.

Daher auch das sich immer steigernde hindrangen nach biesen Orten, die man eigentlich Elborados unserer Zeit nennen könnte. Wer für die lettere Ausstellung Beweise sordert, mag sich nur nach St. Petersburg als Geschäftsmann setzen, und früher als anderswo wird er Beispiele erhalten, daß namentlich Auswärtige, insbesondere aber Franzosen, Deutsche, Schweden u. a. m. in dem Glauzben stehen, dort sei daß gesobte Land, wo die Tauben gebraten nach offenen Speisemaschinen herum haschen.

Die etwas unbequemen Pagverordnungen Ruflands, vielleicht auch allerhand im Umlauf ftebenbe bumpfe Beruchte von geheimer Policei, nachtlichen Aufhebungen, Transportirungen über bie Grenze, fodann bie zauberifchen Borte: "Anute!" "Sibirien!" halten zwar viele gewiß angenehme und intereffante Leute ab, fich in bochfteigenen Dersonen einzufinden, bafur aber entschädigen fie fich meift burch schriftliche Anmuthungen ber feltenften Art bei bem gludlichen Bewohner jener Zwitterstadt, Die Sit bes Raifers genannt wird, obicon bie Raifer nur wenig in ihr figen bleiben; welche Festung ift und auch nicht, bie endlich Safen und Sandelsplat genannt wird, ohne baß ein ordentlicher Dreibeder einlaufen kann, wol aber in ber Newa ungleich schneller fault, als in anderm Baffer, und ohne daß jemals ber Sandel recht am Plate gebeihen tonnte, aus einer Ungahl von Grunden.

herrichte in Ruflands hauptstadt nicht noch zu viel Drientalismus, fo befäßen wir wie von London, Paris,

1

Wien und Bertin wohlgeordnete Berzeichnisse der Eins wohnerschaft; wir könnten baraus ersehen, daß an tausend Aerzte, so wie verschiedene Tausende von Schneidern dort besindlich, und also Petersburg den Deils wie Rleiders kunstlern besonders gunstig gelegen sein musse. So wie nun die Sachen stehen, bleibt es der Fama allein überslassen, diesen Umstand zu verbreiten; diese thut aber als Dame ihre Schuldigkeit, denn es sehlt in keinem Jahre an einwandernden Aerzten und Schneidern, wie ich aus Erfahrung und durch gute hand weiß.

Einem jungen Sansestädter, dem das Dr. von einer ber vielen berühmten medicinischen Facultaten auf Deutschlands Hochschulen zum privilegirten herrn über Leben und Tod gemacht hatte, oder der, mit Hieronymus Jobs zu reben, Gesunde krank und Kranke gesund machen durste, einem solchen Machthaber von so und so vielen Recepten war durch Erpressen von Dame Fama angezeigt worden, es sehle in Petersburg an geschickten Aerzten und ein solcher könne dort binnen zweimal vierundzwanzig Stunden sein Glück machen, d. h. reich werden.

Natürlich fühlte ber junge Mann sich geschickter, als alle Zeitgenoffen, und ich verbankte es der flüchtigen Reisebekanntschaft eines Bremers, daß dieser mir seine vielleicht eben so flüchtige Bekanntschaft, in dem Innger Galens dringend empsohlen hatte.

Mein Mann hatte kaiferliche Leibarztibeen und da schien mir ber Geburtstag ber Kaiferin, welcher bel fchoa. Vetenburg. I.

nem Better am 11. Juli auf bem Luftschloffe zu Peterhoff geseiert werden sollte, die beste Gelegenheit zu einer Prasentation, indem sich da das Kaiserpaar auf offentlicher Masterade im Schlosse dem versammelten Publicum zu zeigen pflegte.

Ich konnte meinem Empfohlenen nur geringe Dienste in jeder hinsicht erweisen, denn ich war selbst erst kurze Beit am Orte; allein mir standen wenigstens einige Sprachkenntnisse zu Gebote, während der Herr Doctor außer seinem Medicinerlatein nur deutsche Suade nothig zu haben glaubte, auf die Versicherung eines Gereisten hin, man komme in Rusland überall mit der deutschen Sprache fort. Damit hatte es aber schon am Tage vor dem Feste schlecht ausgesehen, als wir uns auf den Platen, wo Miethequipagen anzutreffen sind, nach einem Wagen erkundigten; denn die große Sprachsertigkeit der Petersburger und Russen erstreckt sich noch nicht die auf die Perren Iswoschtschießes (Lohnsubtleute), welche durchaus prätendiren, daß man mit ihnen russisch ebe, aus dem einsachsten Grunde.

Unsere Nachfragen hatten schlechten Erfolg, benn theils war Alles schon bestellt, theils aber verlangte man so enorme Preise, bag uns ber Appesit verging und wir ben Beschluß faßten, ben staubigen Weg und bas Gebrange Andern zu überlassen, bagegen aber ben Weg zur See auf einem Berth'schen Dampsboote einzuschlagen.

Der Morgen bes 11. Juli 1836 begann mit einem

jener heftigen Regenguffe, die so haufig den Genuß der turzen Sommerzeit des hohen Nordens noch schmalern und von deren Heftigkeit man sich außerdem vielleicht nur in den Tropenlandern einen richtigen Begriff machen kann.

Die forgfältigst gepflegten Bege über die Inseln und in die Umgegend, werben ploglich in Strome fließenden Kothes verwandelt; allein eben so schnell, und oft nur nach wenigen Stunden, haben die Binde alle Feuchtigkeit ausgesogen und Staubwolken wirbeln des Abends da, wo am Morgen Kothseen die Straße bezeichneten.

Unbefannt mit biefen Umftanben, gaben wir jeden Bebanten an ben Befuch bes Reftes auf, bis gegen gebn Uhr alles Gewolk verschwand und bie Sonne. belebenbe Marme erzeugte. Die Strafen, welche nach bem englis ichen Rai, bem Abgangeorte ber Dampfboote, fubren, füllten fich mit Aufgangern, deren eilige Schritte und ganges Coftum binlanglich anzeigten, es fei auf mehr als einen Geschaftes ober Spaziergang in ber Stabt abgefeben. Eben fo und noch belebter murden bie Bege gur Triumphpforte, burch welche bie Strafe nach Peterhoff geht. Equipagen ber glangenbften Art und mit bem iconften Biergespann versehen, reihten fich an Fuhrwerke aller Art, bis herunter zu ben Anfangen ber Bagenbautunft, oft mit Thieren bespannt, die man in einiger Entfernung faum fur mehr als große Sunde halten tonnte. Gleich bunt und verschieben war bie Befehung biefes. Bagenjuges, beffen tolles Durcheinander mahrhaft sinnverwirrend auf den Beobachter wirkte. Wir glaubten, jeden Augen= blick musse ein Ungluck geschehen, allein außer dem Geschrei der Kutscher ereignete sich nichts, als daß die Masse immer vorwarts drang.

Rachbem wir uns an biefem Anblide gefattigt, brachte eine Drofchke uns an ben englischen Kai, wo wir in ber Dampsbooterpebition Billets zur Fahrt nach Peterhoff zu tofen hatten. Die Erpebitionen befinden sich auf großen Barten, welche dicht am Rai liegen und zu denen man burch gelegte Bruden gelangt. Auf ihnen versammelt man sich, um sodann bas daran legende Damptboot selbst zu besteigen.

Der Andrang zu der fur die Abfahrt der Berth'schen Dampfbote nach Peterhoff bestimmten Barten war groß, und es dauerte eine Stunde, ehe wir hindurchgequetscht und im Besitze von Billets waren. Gott! und welche odours hatten wir zu genießen!

20m Mofchus bis herunter gur 3wiebel und Sauers tohlausbunftung bes nationalen Bebarteten, Alles ftromte burch einander und mußte aufgeathmet, aufgerochen werben.

Bas mir besonders auffiel, war die Ruhe, mit der, trot bem Gebrange, Alles abging. Da zeigte sich nichts von bem Geschrei, Gezank u. bgl., das bei folchen Geslogenheiten in Frankreich, Deutschland und anderwarts zu herrschen pflegt.

Seber fügte fich, wie es eben geben wollte, ohne bas

ein triftiger Beweggrund ju biefem Benehmen fichtbar wurde; benn ein paar Schilbwachen und einige Policeisofficianten tounten bei ber Menge nicht in Betracht tommen. Die Ursache mußte also tiefer liegen.

Enblich erschien das Dampsboot und war schnell mit Passagieren gefüllt, die theils auf dem Berdeck, theils in den übrigen Raumen des Fahrzeugs unterzukonnmen such ten und gleich Ameisen unruhig durch einander trieben, trot den Befehlen des Steuermannes, still zu stehen, oder zu sihen! Die Maschine wurde in Gang geseht und, vermuthlich aus Mangel an Ballast, so wie in Folge der unruhigen Passagiere, schwantte das Schiff von einer Seite zur andern und taumelte gleich einem Betrunkenen die Rewa binab.

Mein Schuler bes Aesculap bestand darauf, das Buffet auf dem Schiffe kennen zu ternen und ließ sich nicht abhalten, die Erfahrung, dasselbe in gewohntem schlechten Zustande zu finden, theuer zu bezahlen; während ich vorzog, das Gedränge auf dem Berdede zu beobachten und mir zugleich wo möglich ein Sitzplätzchen zu versschaffen, das ich endlich auch in der Nähe des Steuers auf der Bustwecht fand.

In meiner Rabe stand eine Lattenbant, wie solche gewöhnlich auf dergleichen Transportfahrzeugen gefunden werden. Im außersten mir zugekehrten Ende berselben saß neben einem beordenebanderten herrn in Civil eine Dame von hoher Schönheit, ber man es fogleich anfah, daß sie ber guten Gesellschaft angehörte. Augenscheinlich war ihr Plat gewählt, um jeder Berührung mit der gemischten Gesellschaft vorzubeugen. Sie wurde durch das Schwanken des Fahrzeugs sehr beängstigt und machte in ruffischer Sprache ihrem Begleiter harte Borwürfe, nicht den Weg zu Lande eingeschlagen zu haben, da man doch bei einer der frühern Gelegenheiten das Unglud des Umsschlagens mehrerer Bote und den dadurch herbeigeführten Tod einer großen Anzahl Paffagiere bereits in Erfahrung gebracht habe.

Das Schwanken bes Schiffes nahm fortwahrend zu, ba ber Schiffssuhrer vergeblich strebte, die angstliche quedsilberne Masse ber am Bord Befindlichen zum Stillstehen zu bewegen, wovon allein der ruhige Sang bes Schiffes abhing.

Die Angft ber foonen Dame fteigerte fich gleichermaßen und fie blickte in halber Berzweiflung nach Schute und Sulfe umber, babei Thranen vergießend und Seufzer ausstoßenb.

Um ihr mindeftens einen weniger schwankenben Sig zu verschaffen, breitete ich, ba ihr Begleiter nichts für fie that, meinen Mantel über einen ringformig gelegten Haufen Tauwert in der Rabe des Steuers und lud die Dame in franzosischer Sprache, von der man annehmen darf, daß sie hier jeder Gebildete versieht, zum Platinehe men ein. Mein Anserbieten wurde stillschweigend anges nommen und die dargebotene hand krampfhaft festgehalten Run versuchte ich Muth einzusprechen, erwähnte meine Fertigkeit im Schwimmen und bas bei einem nicht wahrscheinlichen Unglude ihre Aettung meine ausschließliche Sorge sein werbe.

Mir wurde nur fehr turze Antwort zu Theil und als balb genug bas Schwanken aufhorte, weil die Menge sich beruhigte, brehte man mir auf die zur Einleitung einer Conversation geschehene Frage gradezu den Rucken.

Schon genugsam unterrichtet von der in Petersburg berrschenden Prüderie und Sprobigkeit bei Anknupfunges versuchen von Bekanntschaften an offentlichen Orten, dragette mich nur das Aufhören des Schaukeins und der Angst meiner Dame, die nun wohl gelassen ihren Sit auf meinem Mantel behielt, mir selbst aber nicht gestatten wollte, eine Gelegenheit zu benuhen, die Dauer der Fahrt durch Unterhaltung zu verkurzen. Die Wahrheit zu gezstehen, ware die Dame minder schon, ihre Pand nicht so weich und zurt gewesen, so wurde ich den Ausgang der kleinen Scene gewiß weniger beklagt haben.

3mei junge Schweben plauberten in ber Rabe verstraulich, und ihrer Muttersprache ziemlich machtig, gab ich auch mein Wortchen bazu, im Boraus überzeugt, bies wurde gut aufgenommen werben, ba biese weit traistabler für ben Fremben sind, als ihre Nachbarn, die Ruffen, außer ihren Bekanntenkreisen.

Rurg nachher trat ein junger Englander bagu, ber

bie Schweben taunte, und nun' bominirte bie englische Sprache, wie überall, wo Englander auftreten.

Das Gespräch fiel zulest auf die neueste Literatur und wir vertieften uns angenehm in kritische Bemerkungen über deren Erzeugnisse, als mein Doctor, von der Buffetuntersuchung zurücklehrend, mehrere Fragen über die verschiedenen Gegenstände, die das nahe Ufer dem Auge dot, an mich richtete, welche ich nur zum Theil zu beantworten wußte, da der Gesichtskreis zu groß und zu reich war, als daß sich derselbe bei so kurzer Bekanntsschaft damit, wie der meinigen, so genau hatte auffassen lassen, um den Fragen eines Neugierigen zu genügen.

Da that sich ploylich ber Mund unserer schonen Rachbarin zu meinem größten Erstaunen auf, und im reinsten, wohlklingenosten Deutsch erhielten wir die genaueste und befriedigenoste Beschreibung des schonen Rundgemalbes.

Mein Erftaunen über bas Benehmen ber Dame wollte ich nicht versteden und so blieb es nicht unbemerkt.

"Ich muß mich wol bei Ihnen entschuldigen, mein herr," sagte die schone Frau, "baß ich Ihr gutiges Entzgegenkommen vorhin von der Hand wies."

"Unser Geschlecht ift leiber bem hertommlichen mehr unterworfen, als bas Ihre; bemungeachtet mußten Sie hier ganzlich fremb sein, wenn Ihnen die herrschende Sitte nicht aufgefallen sein sollte: baß selbst unter herren an offentlichen Orten wenig ober keine Unnaherung stattfindet, jumal wenn man sich ganzlich unbekannt ift. hiernach mogen Sie beurtheilen, in welch hoherem Grabe
diese Convenienz und arme Frauen trifft. Ihrem Ges
spräch über Literatur bin ich Wort für Wort gesolgt und
ich freute mich, meine eigene Meinung über den Zustand
der jüngken Literaturerzeugnisse von Ihnen bestätigt zu
boren."

Meinerseits tonnte ich hierauf wenig erwidern und pries nur die Liebenswurdigkeit und Rachsicht der Peters-burger gegen Fremde, worauf sich unsere Unterhaltung schnell auf den Bustand der hiesigen Gesellschaften wandte. Als ich namentlich Gastfreundlichkeit eine der hauptstugenden nannte, war die schone Dame wenig mit mir einverstanden und wünschte. mir Glück, wenn spätere Ersfahrungen mein heutiges Urtheil rechtsertigen würden.

Biel zu schnell kamen wir in Peterhoff an, wo ich bie reizende Reisegesellschafterin bald im Menschenstrome verlor. Ich begegnete ihr später auch leider nirgends mehr, obwol ich noch einige Sahre am Orte blieb und viele Cirkel sich mir öffneten, durch deren Besuch und Beobachtungen ich endlich saft Alles genan bestätigt fand, was die intereffante und geistreiche Frau mir über die Lage der Dinge gesagt hatte. Zu meinem Misvergnügen erfuhr ich durch Zusall später, daß es die Witwe eines Generals gewesen, die gleich nach dem Feste auf ihre Guter in das Innere Russlands gegangen sei.

Wir betraten nun die Meen bes faiferlichen Parts,

in benen eine Menge Solbaten beschäftigt waren, die aufgestellten Gerüfte zur Mumination am Abend mit Lampen zu versehen, während das versammelte Publicum im buntesten Gemisch herumspazierte. Wein Begleiter erschöpfte sich in Muthmaßungen über die Ursachen der auffallenden Stille bei solcher Menge und wielte über Furcht vor der Knute, womit schlecht Unterrichtete bei Erwähnung Ruslands stets gleich bei der Hand zu sein pstegen.

Erst in spaterer Zeit gab ein sehr unterrichteter hoher Staatsbeamter mir folgenden Aufschluß über diesen Mansgel an Lebhaftigkeit, der Achnichkeit mit dem Zustande hat, welcher in einem vollen Theater eintritt, sobald zum Emporziehen des Vorhanges das Zeichen gegeben wird.

Unter Alexander's Regierung noch gab sich die Bevölkerung der Hauptstadt bei öffentlichen Bersammlungen
eben so wie anderswo jenem lauten fröhlichen Wesen hin,
zu welchem die russische Nation sehr geneigt ist; allein
schon in den lesten Lebensjahren dieses Monarchen anderte sich dies in Folge politischer Umtriebe, welche, von
Polen ausgehend, policeiliche Maßregeln zur Aufrechthaltung der Ruhe in der Hauptstadt hervorriesen, deren
Ausübung storend auf die lauten Aeußerungen der Freude
im Bolte einwirkten. Das Policeipersonale wurde vers
mehrt und mit geschärften Instructionen versehen; da her
wol auch dieser oder jener Misgriff und manche Einschüchterung harmloser Fröhlichkeit. Später versuchte man

1

alles Mögliche, um biefe von ben Umftanben hervorges rufenen Befchrantungen vergeffen ju machen, ohne bis jest im Stanbe gewefen ju fein, ben frühern Ton hervorzubringen. Es liegt schon im Charatter ber nordischen Bolter eine gewiffe Melancholie, in welche nun auch hier ber fonst heitere Russe verfallen zu sein scheint.

Rachft biefen Eröffnungen eines fehr Unterrichteten barf wol nicht unbemerkt bleiben, wie auch vieles Eigenthumliche ber Regierungsverwaltung in Rufland baju beitragen mochte, laute Teuferungen ber Freude zu hemmen.

Am Ende eines langen Baumganges zeigten sich unfern Bliden die heute in Sang gesetzen Wasserkunfte
und hinter benselben die Façade des Schlosses. In diefer Segend nun begann erst das rechte Sewuhl. hier
waren an den Seiten der Gange eine Menge Breterbuden aufgeschlagen, deren Aushängeschilder verschiedens
artige Gaumengenusse versprachen, unter denen sich der
gemeine Mann vor der Hand nur die bescheidene Haselnuß ausersehen zu haben schien, denn um und neben und
erschalte das Geknacke und Gekrache, mir wahrhaft
nervenzerreißend.

Schaaren von Landleuten, so wie halbeivilisirten Stadtern mit und ohne Barten gaben sich diesem Genuffe mit augenscheinlicher Seelenvergnügtheit bin; gewiß hatte keiner unter ihnen eine Ibee, wie dies Bergnügen für Jemand unleidlich sein könne. Es schien mir bei bieser und spaterer Gelegenheit, als ob ohne haselnusse

nirgend in Rußland für die Menge ein Fest eriftire. Als ich mich einigermaßen daran gewöhnte, wurde mir das Knacken sogar willsommen; es war doch ein Lebensund Bergnügungszeichen, das die unheimliche, fast gesräuschlose Stille, welche unter dieser großen Menge lebenzder Wesen herrschte, in etwas unterbrach. Noch wills kommener war mir daher das Geräusch des springenden und fallenden Wassers in der Nahe der Wasserkünste; zugleich war hier die Tageshise weniger substand sicher Geruch einer großen Menschenmenge, in Rußland sicher so unangenehm, als er semals im getobten Lande bei einer Masse von Lieblingskindern Jehovahs sein konnte, wegen des vom Wasser hervorgebrachten leisen Zugwindes schon eher erträglich.

Eine mir befreundete liebenswurdige Familie hatte bas Sest ebenfalls besuchen und der Damen wegen, die nicht für die Wassersahrt zu gewinnen gewesen, den Weg mit eigener Equipage zu Lande nehmen wollen. Taussende solcher Familian oder besprochener Gesellschaften suchen Unterkommen im Orte Peterhoff, theils der Pforde und Wagen halber, theils aber, um den Damen wo möglich während der Nacht einige Ruhestunden zu verschaffen.

Bei fo iconem Wetter, ale bas Teft heute begunftigte, war ber Bubrang außerorbentlich.

Alle bie bolgernen Gebaube, Gebaubchen und Gehofte jum Erbruden vollgepfropft. Befannte, benen wir begegneten, hatten unglaublich viel Gelb theils bezahlt, theils geboten, um unterzukommen.

Nachbem wir ben zwar kleinen, aber weitläufig gebauten Ort ganzlich burchstöbert, überall nachgefragt und
bie gesuchte Familie nirgends gefunden hatten, blieb nichts
übrig, als einen sehr großen Plat im freien Felbe zu in:
spiciren, auf welchem noch zahllose Equipagen und Fuhrwerte aller Art zu bivouaktren genothigt waren, weil im
Orte kein Unterkommen mehr zu sinden gewesen.

Sine Anzahl Genebarmen zu Pferde, von einem Offizier angeführt, ethielten mit großer Mühe und Roth unter ber immer zuströmenden Menge von Pferden, Wagen und Menschen die nothigste Ordnung. Mit wahrhaft heroischer Geduld schrieen der Offizier und seine Leute sich heiser, um Schaden oder Unglud vorzubeugen. Meine Ausmertsamkeit nahmen besonders zwei elegante Bierspänner in Anspruch, deren Kutscher und Borreiter durchaus den Anordnungen der Gensbarmen nicht Folge leisten wollten, sich auf die Besehle ihrer vorwehmen herrsschaft berufend; die endlich doch die himmelsgeduld der Gensbarmen siegte, die den kaiserlichen Besehl im hintershalte hatten.

Als ich meinem Begleiter die Borte ber Streitenben überseite, sching er die Bande fast über bem Ropfe gussammen und schrie Miratel! Und gewiß, wer mit Knutenideen hierher kam, den mußte solch Verfahren mit der Gentbarmerie in Staunen seten.

Nur wer die vortrefflichen Grundfate kennen zu lers nen Gelegenheit hat, welche ber Leitung biefes Corps zu Grunde tiegen, begreift dies Verfahren und entschuldigt gewiß gern, wenn hier und da irgend ein Misbrauch eines Einzelnen ruchbar werben sollte.

Konnte man boch gleich Gutes von ber Policeibehorbe fagen! Beibe Anstalten find baher ja nicht mit einander zu verwechseln!

Wir befragten eine Menge Rutscher und Bebienten, babei zugleich manch schönen stattlich bebarteten Nationalkopf bewundernd, bis wir endlich doch unser Ziel erreichten und die gesuchte Familie noch bei ihrer Equipage fanden. Gemeinschaftlich beschlossen wir nun, den ganzen Park zu durchwandern und hatten kaum die Nahe des Schlosses erreicht, als ein stattlicher Offizier in der Unisorm der Leibgarde baher gesprengt kam und unter den Fenstern einer nuhen Datsche ist sielt, dort einige Damen bes grußend. Naher kommend, erkannten wir unter dem

<sup>&</sup>quot;) Daticha heißt in russischer Sprace Gabe. Die frühern Monarchen, bemubt, die Umgegend Petersburgs zu cultiviren und zu verschönern, verschenkten an Reiche oder Gunftlinge ganze Flecke Landes mit der Bedingung, daß darauf ein Gebäude oder nach Belieben mehrere gebaut werden mußten. So entstanden die viesten Landhäuser nebst den oft schonen Anlagen und man gab ihnen den Ramen Datschi, Gaben. Die in Petersburg lebenden Deutschen gaben, wie vielen andern russischen Worten, auch diesem eine beutsche Endung und es bürgerte sich dasselbe so ein, daß Riemand das beutsche: Landhaus gebraucht.

blitenden helm bas heitere Antlit bes Kaifers, ber auch im Borbeireiten unsere Grufe recht freundlich aufnahm und auf militairische Weise erwiderte.

Bei der Kaçade des Schlosses angelangt, sesselte uns eine andere Scene. Der Großsurft Michael Pawlowitsch, Bruder des Kaisers, stand mit einigen seiner Abjutanten auf der kleinen Areppe vor der Thuse des linken Schlossstügels und hielt einem Dragonermajor die stärkste Strasspredigt, welche nur je einem Ofsizier dieses Ranges gebalten werden konnte. In einiger Entfernung ließen sich nur abgerissen Worte vernehmen, obschon die ganze Rede geschrien wurde. Daher konnte ich die Ursache dieser Frisur (so nennen scherzweise unter sich die Ofsiziere bergleichen nicht seltene Strasveden) nicht ergründen.

Meinem Doctor, ber mir nicht von ber Seite wich, mußte ich einzelne verstehbare Kraftausbrucke überseten, und er zog mich weiblich damlt auf, daß ich ihm früher bas humane Benehmen in Rußland bei Gelegenheit der Gensbarmen und der Rutscher hoch, angepriesen. Ich konnte nur entgegnen, was mir die glaubwürdigsten Perssonen vom Charakter des Großfürsten Michael versichert hatten; nämlich, daß er der gütigste, großmüthigste und wohlthätigste Mensch sein, dessen Finanzen immer schlecht bestellt wären, weil er zu oft Nothleidende, namentlich aber Militairs, wahrhaft kaiserlich beschenke. Sein rauhes Benehmen im Dienste sei nur angenommen, weil man glaube, es gehe nicht anders, oder — aus

andern Grunden tieferer Art; auch gabe er niemals Bor= wurfe ohne Ursache.

Dienstversehen wurden allerdings fart und heftig gerugt; allein ohne biese Strenge sei an teine Ordnung ju benten.

Ungeachtet bieser meiner Gegenvorstellungen blieb mein Arzt auf bem Sate, tein heil im russischen Militalirabienste suchen zu wollen, und ich pflichtete selbst von ganzem herzen bei; benn mochte der Offizier auch noch so schwer gesehlt haben, die Strafe, sich vor einem Publiz cum, wie das heutige, öffentlich ausgescholten zu sehn, mußte einen Chrliebenden zur Berzweiflung bringen, wahrend sie an einem Miserablen boch nichts besserte, viels mehr ihn noch mehr abstumpfte.

Entschulbigen läßt sich dies nur bann, wenn man erfahrt, wie endlos die Beranlassungen zu solchen Berweisen von den Militairs gegeben werden, und daß bem Gebulbigsten babei ber Gebulbfaben oft ausgeht.

Dhne bas Ende der großfürstlichen Strafrede abzumarten, da Riemand stehen blieb, fondern Alle scheu vorübergingen, verfolgten wir unsere Promenade durch die verschiedenen Partien des schönen Parts, uns namentlich mancher schönen Aussicht auf die See erfreuend. Auf einigen freien Grasplagen des Parts hatten sich Landleute gruppirt und sangen abwechselnd ihre Mollieder, dech schien mir das rechte Leben zu sehlen; vielleicht aber war auch der schroffe Gegensas zur naben rauschenden Regis

mentemufit Urfache, daß ich die fonft bemertte Lebhaftigs feit im Nationalgefange vermißte.

Sonderbar erschlen es, daß man an den meiften Stellen des Parks nicht die Sandwege verlassen durfte, um den grünen Rasen zu betreten, was von Polizeioffizianten untersagt wurde; während doch auf andern Platen, wie erwähnt, Landleute sich gelagert hatten und anderwärts unter den Bäumen Zeite und Bretterbuden aufgeschlagen waren. Ein eigenes Gemisch von Freiheit und Zwang zeigte sich mir auch an diesem Tage. Es kam mir vor, als wollte man dem Publikum nur die auf einen gewissen Punkt trauen, daher man ihm auch dei vieler ansschein Punkt trauen, daher man ihm auch bei vieler ansscheinender Freiheit, doch den Zügel gelegentlich merken zu lassen sich gewissen Schein zu erhalten bestrebt ware.

So waren benn auch Niemanden die Durchgange burch bas Schloß berwehrt, nach den obern Theilen des Parks, wo die großen Baffins befindlich find, welche unten die Wafferkunfte speisen. Hier rauschte fortwahrend die schloßwache, theils um zu horen, theils um zu sehen und wohl meistens um gesehen zu werden.

Für die Damenwelt war es zunächst die stattliche Geftalt des Raifers, sodann die hubschen Gardeoffiziere, welche hier oft erschienen und magnetische Kraft ausübten.

Mit ben Rraften unserer Beine neigte fich die Sonne dum Untergange, welches schone Schauspiel wir vor ber

Schlofterraffe genoffen. Gelegentlich fahen wir auch hier nach und nach die ganze kaiserliche Familie, welche auf den Baltonen erschien ober auch ausgefahren wurde und ausritt, sich bem Bolke zu zeigen.

Der Kaiser selbst erschien an biesem Tage in mehren Unisormen. Dies ist auch bei andern Gelegenheiten ber Fall, und entweden schreibt es die Etikette also vor, oder Se. Majestät sinden Gefallen daran. Das Lettere scheint mir das Wahrscheinlichere und man kann sich nur darüber freuen, da jeder neue Anzug ihn wohl kleibet.

Die militairische Bebeckung, welche den Umritten ober Umfahrten der kaiserlichen Familie solgte, bestand aus verschiedenen Kavalleriegattungen und es nahmen sich darunter hauptsächlich die behelmten Leibgardisten so wie die stahlbepanzerten Kaukasser malerisch aus; sehr an die mitztelalterlichen Zeiten erinnernd. — Bon der Terrasse aus gab auch die unten spazierende Bolksmenge einen interzessand die unten spazierende Bolksmenge einen interzessand die durch das Gemisch der Trachten und des Putzes; doch dies ist in Petersburg eine tägliche Erscheisnung, so daß der Sinn dafür sich bald abstumpst. Mein Dottor gerieth außer sich, so viele häsliche und so äußerst wenig häbsche Frauengesichter zu sehen; vergebens suchte ich ihn damit zu trösten, daß ich auf die überwiegende Menge schöner Männergestalten und Männergesichter hinwies.

Gleich nach Sonnenuntergang begann man die huns berttaufenbe ber zur Mumination aufgebangten Lampen anzuglinden. Um uns den Totaleindruck nicht fibren ju laffen, beschloffen wir für unfere muben Beine einige Rube und für unfere Magen einige Erfrifchung in ben Belten zu suchen.

Dies war indeffen teine leichte Aufgabe, benn es hate ten schon zu viele baffelbe Beburfniß gefühlt, und es torfete namentlich Muhe, unsern Damen Sigplage zu versichaffen.

Es versteht sich, bag wit für viel Gelb und noch mehr gute Borte wenig Schlechtzubereitetes empfingen; bafür aber entschädigte une in hohem Grade die unterbeffen völlig angezündete großartige Illumination.

Die Gange und Partien des weitläuftigen Partes glanzten in den mannichfaltigsten Figuren, Namenszügen und dergleichen, wobei die umberwogende Menschenmenge sonnenhell beleuchtet wurde. Außer Rom in altern und neuern Zeiten bot sich wol nirgends ein ahnliches Schausspiel dar; wenigstens ich glaubte mich in dieser Racht mehrmals in die Zeit der Casar und Imperatoren versseht! Die sternenhelle milbe Sommetnacht machte mie die Jiluston noch größer; das Klima war an diesem Lage wirklich italisch.

Nachbem wir mehrmals bem großen Zuge bes hofes in Begleitung bes biplomatischen Coeps in ben Gangen bes Gartens begegnet waren, durch welche fich derfelbe, bie offenen Wagen fcon bespannt, langsam bewegte, und nachbem wir und fatt gesehen und mube gegangen hatten,

begehrten bie Damen nach Rube. Es wurde baber besichloffen, biese zur Equipage zu begleiten, in welcher sie etwas zu schlafen wünschten und wir Manner gedachten nachher noch bie Masterade im Schlosse zu besuchen, ba jebem anständig Bekleibeten ber Zutritt gestattet war, selbst auch ohne Domino, ben man sich in der Garderobe gezen Bezahlung leihen konnte.

Es hielt ziemlich schwer, bis wir unsere Damen in bem verschlossenen Wagen unterbrachten; benn auf bem. Wagenplate herrschte großes Gebrang von Personen, bie ebenfalls ihre Fuhrwerke suchten, so wie von Absahrenden und noch immer Ankommenden. Auch zeigten sich Beztrunkene.

Unsern Damen einen Beschützer im Sausherrn zurucklassen, eilten wir Jüngeren ber Masterabe zu, wurden eingelassen, berb gedrückt, nußten viel schwitzen, sahen bas Kaiserpaar tanzen et voila tout, wie dies denn bei dersei Gelegenheiten zu sein pflegt, wo man vor Gedränge nicht recht zur Besinnung tommen kann. Mir wurde von Erfrischungen gesagt, welche in den Salen den Besuchern gereicht würben; allein obschon ich gern ein Glas Eis theuer bezahlt hatte, wenn es thunlich und zu haben gewesen, so blieb die Junge trocken am Gaumen, die wir dem Gewirre und entwunden und abermals Untertommen unten in einem der Belte gesucht und gefunden hatten. Hier that eine Tasse Aaravannenthee Beichen und Wunder an den sebr in Berfall geratbenen Geistes und Korperkräften. Allmalig wurde es fpat, ober eigentlich gesagt, ber Tag fing an zu grauen. Im Parke verlief fich bie Menge, einzelne Lampen ber Illumination erloschen und selbst in ben Belton wurde es banner.

Das casé de Paris, welches so genannte Belt gnabigkt und aufgenommen und restauriet hatte, war mit ben hundert Rubeln, die ich und der Doktor zum Feste besteinmten, ziemlich sertig geworden; dafür hatten wir zu Abend gespeiset, jeder eine Flasche St. Julien getrunken, später auch Kaffee und Thee zu uns genommen. — Wir waren also billig weggekommen.

Mit dem Trofte unfer Geld an den Mann gebracht zu haben, durchstrichen wir in der erfrischenden Morgens luft die fast verödeten Gange, in denen sich meistens nur noch Betruntene umhertrieben und zwar fast immer paarweis, einander liebevoll unterstügen wollend und gewiß jeder in der Meinung stehend: Er sei der Rüchenne! —

Wie verschieben ber Ausse von bem, in biesem 3wftanbe larmenben, tobenben Deutschen ift, fiel beutlich in die Augen.

Wir horten fast nur Schmeichelworte und bas Dritte war gewiß: liubesnoi brat! (gefiebter Bruber). Dabei wurde unzählig gefüßt und umarmt.

In ben gewöhnlichen öffentlichen Arinthaufern, pitenoi domi im Ruffischen, wo die Branntweinpachter ber Krone ben Gottertrant wodka (Schnape), bestehend aus schlechtem Kornbrauntwein, verkaufen, find Diener anges stellt, den Gaften einzuschenken in die am Fasse, zur Bermeidung falschen Maßes, angeketteten Gefäße. Die Bolkslaune nennt diese Einschenker Zielowalniki, d. i. "Küsser." Ihnen fällt als Gewinn zu, was der Erinzter etwa verschüttet und es ist zu dem Behuse unter den Hahn des Fasses noch ein Gefäß gestellt.

Trintt ber Ruffe, so muß er Jemanden gum tuffen haben; bagu sind nun jene Einschenker da, welche zugleich alle etwa im Barte bes Trinters hangen gebliebene Branntweintropfen als Extraprovifion in Empfang nehmen.

Von bieser gewiß nicht unfolgerechten Abschweifung geben wir zurud nach Peterhoff auf den Wagenplat, wo mein Doktor und ich Abschied zu nehmen hatten, von der freundlichen Familie. Wir fanden die Damen mit langen spisigen Gestätern, theils wegen der durchwachten Racht, theils aber in Folge des Unwillens über den Abeil ihrer manulichen Wagengenoffen, die mit uns dis jest herumgeschwarmt waren und die verabredete Stunde zur Rückrise versaumt hatten.

Bei Gelegenheit bot sich uns hier in ber Wagenburg auch manche tomische Erscheinung bar, wie bas benn in Gesellschaften, welche eine Racht burchschwarmen, ber Fall zu sein pflegt. — Ramentlich amusirten mich um meisten mehre in ihren Wagen Toilette machenbe Damen.

Meinen Inbegriff aller Medizin und mich brachte gegen 10 Uhr Bormittags ein Dampfboot ohne Abenteuer nach Detersburg gurud.

## Eine Winterpromenade in Petersburg.

Bater. Was zieht Dich immer ins Gebeinge? Sohn. Es ist — so amusant in ber Menge. Aus ben Papieren eines Bücherwurmes.

Sefprachsweise ließ eine mir sehr inwessante junge Dame in einer Abendgesellschaft fallen: sie gehe täglich, wenn die Witterung es irgend gestatte, eine Stunde durch Newstiperspektive nach dem englischen Kai spazieren und sinde dies sowol amufant, als sie es ihrer Gesundheit zuträglich erachte, sich dem Klima so viel als möglich auszusehen.

Am nachften Tage blidte bie Wintersonne, bei 14 Grab Ralte, zu freundlich burch bie Doppelfenfter, welche hier selbst nicht ben gewöhnlichsten Wohnungen fehlen, als baß ich mich nicht hatte aus ber Stube gezogen fuhlen sollen. Mein Bebienter prasentirte mir ben mit Marber gefütterten und mit Biber ausgeschlagenen Gehpelz und ich fuhr in bie Gummitaloschen, um mich bem Gewühl ber Spazierenden anzuschließen.

Der schone Wintertag hatte die prächtige Newskis perspektive so gedrängt bevölkert, daß es schwer wurde, sich auf den breiten Tromsies vorwärts zu bringen, wähstend auf der mit Holz gepflaskerten, jest dick beschneiten Mitte, unzählige Fahrzeuge\*) im ärgsten Gewirr durche einandersegelten. Einem preussischen Polizeibeamten würde es sicher Ohnmachten zugezogen haben, zu sehen, wie vierspännige Staatskarossen, verschlossene Bombenwagen, offene Kaleschen auf Rädern und Kusen, Schlitten von allen Kalibern, Lamoweis\*\*), Iswoschtschieße\*\*\*), kurz alle erdenkliche Arten von Fuhrwerken, im tollsten Gewirr, mit schwindelnder Eise und unter fortwährendem Geschrei "Paddi Paddi!" (fort fort) "Derschi!" (halt) "Birgis!" (hab Acht) u. s. w. durcheinander eisen, ohne daß man pon mehreren dadurch veranlaßten Unglücksfällen sprechen

<sup>&</sup>quot;) Diefer in Deutschland für Equipage nicht, hier aber oft gebrauchte Ausbruck verdient mohl die Emancipation.

<sup>\*\*)</sup> Gewöhnlich versicht man barunter: mit einem, selten mit zwei Pferben bespannte kleine Fuhrwerke zum Fortschaffen von Effekten, Laften u. s. wie fie im nördlichen Deutschland burch bie sogenannten russischen Karavanen bekannt sind.

<sup>\*\*\*)</sup> Lohnfutscher, welche selbst ober in ihren resp. Anechten mit Droschen ober Schlitten in großer Anzahl allenthalben auf Strafen und Platen zu finden sind. — Im Winter sollen an 12 bis 16,000 solcher Schlitten in der Stadt verbreitet sein.

hort, als ba, wo eine hocksbitche Polizel die Biller in biefer Hinficht strenger bevormundet. Ein einfaches Polizeigeseth ift hier: welcher Autscher oder Auhrmann eine Verson überfährt, oder beschädigt, wird seines Auhrwerts verlustig, indem man dies zum Besten der Polizeibehörde considert und verlauft; der Autscher selbst wird sofort als Militair eingekleidet. — Man erzählt, der jehige Kaiser habe einmal selbst seinen Schlitten und Gespann der Polizei überliefert, seinen Autscher zum Militair ges geben, weil derselbe eine Verson übersahren und sei dann mit einem gewöhnlichen Iswoschtschift in das Palais zurückgekehrt. Die, welche besser unterrichtet sein wollen, seben hinzu: si fabula vera.

Die Furcht, in die Sande der Polizei zu fallen, reicht vollsommen hin, den Fahrenden Borsicht zu emspfehlen; denn ein Jeder weiß, daß er nie ungerupft dies sen Sanden entschlüpft; so viel auch zu seiner Entschuldigung sprechen mag, so unschuldig mancher auch sei. — Da der Kaiser selbst nicht durchdringen zu können scheint, so läßt sich nur- an die Allmacht Gottes appelliren! — So lange demnach die Polizei anderer Orte es nicht die zu dieser Macht bringen kann, wird sie sein und bleiben was sie ist — die mangelhafteste aller Staatseinrichtungen!

Die eleganten Bertaufslotale, welche Parterre und bie erften Stagen ber Saufer an ber Perspettive einnehmen, von außen zu betrachten, gewährt ein so großes Bergnugen, bag man gern bie Rippenftoge ber Borbeiströmenden mit in den Kauf nimmt. Da lockt ein café à la renommée, dort eine Fruktowaja ober Mjelotschnaja Laska (Frucht= und Biktualienverkaufstokale) stets parterre, durch an den Spiegelsenstern ausgestellte Consituren, Wein, Trauben, Aepfel, Sudfruchte und bergleichen.

Man fagt, es werbe fehr viel Gelb von beiben Ges schlechtern bier vernascht! ---

Darneben blickt einem das Magasin kitniskich tuchaieff (chinefisches Theemagazin) so recht orientalisch befrembend, mit seinen barochbemaften Theelisten burch die Fenster entgegen.

Bor mir her gingen zwei afrikanische Gentlemen, der ren schwarze Bisagen recht pikant aus den eleganten Unzügen hervorsahen und deren Haltung eher an das palais royale, als an eine afrikanische Abkunft erinnerte. In ziemlich gutem Englisch erzählte der Eine dem Undern eine Rencontre mit der Polizei, gegen welche hier, wie allenthalben, Jedermann irgend ein Etwas einzuwenden hat, so daß man an das vox populi vox dei unwillkurzlich erinnert wird.

hinter mir trabten zwei persische Ziegensohne, von ber ren Geschnatter ich keinen Begriff hatte, boch schien es sich auf zwei tscherkessische Elegants zu beziehen, welche nebenbei ritten. Aften schien mehr zu frieren als Afrika und ich hatte Muhe ein helles Lachen zu unterbrücken, wenn ich mich nach biesen Versonen umsah. —

Wahrlich nicht mit Unrecht tragen sie ben Spihnamen "Ziegensöhne," benn es kunn kaum eine größere Aehnlichkeit bestehen, als zwischen ben Persern und den Ziegen. Die magern Körper, die steis gebogenen Aniee, der immer gekrümmte Rücken, die vorgehaltene schmale Brust, das ziegenbärtige hagere Gesicht, mit den lebhaft glihernden Augen und die Schaafsmüße auf den Spikköpfen, ger paart mit der Lebhaftigkeit des Stammes, sind zusammen genommen gewiß hinlanglich, Ziegenähnlichkeit zu dokus maentiren.

In dieser unterhaltenden Umgebung nun, war ich bis zur Kasanschen Kirche gelangt, welche irgend ein Reisender recht sinnreich mit einer liebevollen Mutter vergleicht, die ihre beiben, aus schönen Saulengangen bestehenden Arme nach den Seiten hin ausbreitet, um damlt ihre in der Rahe besindlichen Tochter zu umfangen. Ihr schräg gegenüber, also zunächst dem Herzen, steht die lutterische Kirche; zu beiden Seiten berselben und in gerinz gen Entserungen die resormirte, die hollandische und tesormirtesranzösische, die schwedische, die katholische und die armenische Kirche; mehre Betsale einzelner Secten ungerechnet.

Richt mit Unrecht nennt man baber bie Rewstipers spettive "bas echte Bilb ber Tolerang."

Ein neuerer Utas, welcher bestimmt, daß alle Kinder aus Shen, wo ein Theil zur griechischen Religion sich betennt, in bieser erzogen werden mussen, kann nicht als Beichen von Intoleranz gelten, ba ber politische Grund zu beutlich hindurchblickt. Man verlangt eben, daß ein Jeber sich zu einer Religion bekenne und auch öffentliche Beweise bavon gebe, indem z. B. ein Geset vorschreibt: Jeber Christ solle nirgend im Reiche zu einem nothig werdenden Sibe gelassen werden, er habe denn zuvor den Beweis geführt, "daß er binnen Jahresfrist dem Abendmahle beigewohnt."

Ich halte die ruffifche Regierung für viel zu ting, als daß fie bei letterer Borfchrift etwas im Sinne gehabt haben tonne, was danach aussteht, "gute Chriften machen zu wollen."

Gewiß trachtete man nur babin, auch in religiofer Beziehung bem Bolle einen Bugel fublbar zu machen.

Den schonen Bau ber ruffischen Sauptkirche, ber Mutter Gottes von Kasan gewihmet, betreffend, schien es mir, als ob hier, wie anderswo, nur die niebern Boltse klassen sich ben außern Andachtsbezeigungen hingaben Man ist in hohern Standen überall zu vornehm bazu.

Bon ben schönen bronzenen Thuren biefer Rirche, von ben prachtvollen anbern Herrlichkeiten berfelben, bie schon vielfach beschrieben und herausgestrichen worden, ward ich eben so wenig gerührt, als von ber mit Orden und anbern Dingen geschmuckten Geistlichkeit, welche den Gottesbienst verrichtete. Dies Alles scheint mir sehr wenig zur herrlichen bescheibenen Einfachheit des bemuthigen Christenthums zu passen, und ich konnte mich niemals das

mit befreunden, so viel man mir auch vorredete von Rothwendigfeit derlei Aeußerlichkeiten fur die Menge u. f. w.

Man gebe gerade dem schlichten Verstande das Einsfache und verwirre ihn nicht mit Symbolit und Mpstit.

Aus ber Rieche tretend, überließ ich mich von Reuem bem Menschenstrom und gelangte so bis jur Duma, dem Rathhause Petersburgs, weiches sich außerlich nur durch seinen Feuerwachtthurm auszeichnet. —

Diese in allen Stadttheilen befindlichen Bachtthurme nehmen sich ziemlich originell aus, mit ihren Schnuren, an benen die Bächter bei Feuersgefahr dunkelfarbige Rugeln ausziehen, in welcher zur Nachtzeit Lichter brennen, um damit den bedrohten Theil der Stadt zu bezeichnen.
— hier macht die Straße eine Eindiegung und man erblickt den stattlichen Gostinoi Dwor (Kaushaus) über dessen Getriebe sich eine eigene sehr interessante Abhandzlung schreiben ließe, falls man eben nur die Fähigkeit dazu besäße.

heute zog mich nicht, wie gewöhnlich, meine Beobsachtungssucht in ben hallengang bieses palais royal von Petersburg, sonbern es war die Erscheinung einer zierlischen Damengestalt und namentlich erregte ein niebliches rosafarbnes hutchen, so schon vom koftbaren Pelzwerke bes Ueberwurfs abstechend, ein frobes herzklopfen in mir. Den lebendigen Tschto wam ugodno's (was ist Ihnen

gefällig?)\*) fo viel als moglich ausweichenb, eilte ich bem babinichmebenben Rofaführer nach, alle zum Berfauf ausgebreiteten und bargebotenen Berrlichkeiten ber Welt unbeachtet laffend; benn ich fab ja nichts anderes mehr und mahnte, eine gemiffe liebensmurbige Bekanntichaft gebe eben ber allgemeinen Reigung hiefiger Damen nach ,, in bie Buben zu geben." Dies heißt nun fo viel als: überall hinzugehen, wo Etwas feil geboten wird, Alles fich geis gen zu laffen, bie Bertaufer nach Umftanben zu brillen und endlich wenig, ja nichts zu faufen, ober auch eine Menge fauererworbenes Gelb fur unnothige Dinge ausjugeben. — Ber fich fur Menfchen intereffirt, barf ja nicht unterlaffen, fie in berlei Kleinen Bugen zu beobachs ten; baber, ja ficher nur baber fchrieb fich mein Gifer, in welchem ich bas Raisonniren berjenigen nicht achtete, welche von meiner Saft zur Seite geschoben, ober gestoßen wurden. Bei folchen Gelegenheiten fann man bier fast in allen lebenben Sprachen ausgescholten werben, mahrend man g. B. in Wien und Berlin nur liebenswurdige Jargons ber beutschen Sprache nebft beren Rraftausbruden zu bewundern, Beranlaffung nehmen tann.

<sup>.&</sup>quot;) Damit wird man von den ruffischen Kanskeuten auf chaliche Weise gepeinigt, wie in Deutschland von den Juden, mit ihrem ekelhaften "nichts zu schachern?!" wobei diese wie jene fast gleich stark, den bekannten lieblichen Duft des Knoblauchs, der Zwiebeln u. dergl. um sich verbreiten.

Enblich hatte ich meine Splphibe erreicht und glucklich durch eine Schwenkung überflügelt; — da ftarrte
mich aus vergelbten, verlebten Zügen, das Gesicht einer
Dame à la mode an! Die blaugeranderten Augen so
ausdruckslos, die Nase, ach gar zu russisch, der Mund
so allzuausgeworfen, — turz, tein Gedanke an ein liebz
liches Gesichtchen mit vaterlandischem Gepräge, welches
ich zu erblicken gehofft. —

Mismuthig brehete ich mich auf bem Absate herum und segelte aus Leibestraften wieder in das Fahrwaffer der Perspektive. Der verschhrerische Rosahut hatte mich namlich immer unter dem Hallengange des machtigen Gostinoi Dwor fort, ein großes Stud in die Bolschaia Sadowaia (große Gartenstraße) verlodt. Weber die Laften (Verkaufeladen) des Universitätsbuchhandlers Glasunoff, noch die kaiserliche öffentliche Bibliothet.) in ihrem Pracht-

<sup>&</sup>quot;) Unter die mancherlei Rathsel in Musland gehört auch diese Bibliothet, deren prachtvolles Reussere und pomphaste Ausschieft mit goldenen Buchstaben: Imperatorskais publitscheskais diblioteka (kaiserliche öffentliche Bibliothek) gewiß sedem Fremden ausschlieben schaustud! — ist alles was der Eingeweihte darüber sagen kann. Schon das erste Grundgeset der Austalt: "wer ein Buch aus der großen und werthvollen Sammlung einsehen will, muß Tages zuvor (!!) die Bestellung andringen. "Man denke sich! In einer Stadt, wo Mancher eine Keine Agereise bis zur Bibliothek zu machen hat, soll er Tages zuvor erst kommen und aufragen: ob das Gewünschte vorhanden ist. Ich weiß Beispiele, daß Personen vierzehn Tage hinter einander vergebliche Rach-

gebäube, hatten in diesem Augenblide Reiz für mich, eben so wenig ber schone Plat vor bem Alexandrinens theater und bies herrliche Gebäube selbst; mein ganges Dichten und Trachten war auf rosafarbene Damenhute gerichtet! —

Unbeachtet ließ ich bas Palais bes Thronfolgers jur Seite liegen, bis die Unitschfoffbrude über die Fontanka, mich erinnerte, daß hier die fashionable Welt nicht mehr spazieren zu gehen pflegt. Mit Borsicht gelangte ich gludlich über den mit Equipagen besetzen Fahrweg, auf die andere Seite der Perspektive. Bei solchen Gelegens beiten und wenn man eine quer burchlaufende Straße zu

fragen nach einem Werte hielten, von bem fie mußten, baf es die Bibliothet befie. Die Begnemlichfeit ober andere Urfachen verbinberten bas Bibliothekspersonal ftets ihre Soulbigkeit zu thun. balt es nun icon fo fomer, ein Bud nur gu feben gu befommen, bann lagt fich leicht auf bie übrigen Umftanbe foliegen. Ich tenne Ralle, baß es allbefannten, hochgeftellten Gelehrten in Detersburg nicht moalid mar, irgend ein Wert aus biefer fogenannten offentlichen Bibliothet auf turze Beit mit nach Saufe zu befom= men. Uebrigens mimmelt auch biefe Bibliothet, wie alle andern, von Beamteten. Bas fie thun? Db es ihnen geht wie in ber beiligen Schrift ben Bogeln unter bem himmel, die ba auch nicht faen ober erndten und bennoch vom Goffubar (Raifer) ernabrt werben? Ich tann es nicht genau fagen. Rur fo viel weiß ich beftimmt, bag in vielen Bibliotheten nichts Neues angeschafft wird. weil alle Ronds von ben babei Angestellten consumirt werben. Wenn doch Zemand gelegentlich bem vortrefflichen Goffubar ben Buftand der Dinge offenbarte.

paffiren bat, muß man fich Geiftesaegenmart verfchaffen. um nicht perplerirt und bemaufolge überfahren gu werben. -Birflich ift bas Gewirr ber burcheinanber jagenden Anbewerte und und bas Gefchrei ber Rutscher finnenverwirrend. Dies überlegend und Gott im Stillen bafur bantend, gangbeinig bis babin gelangt ju fein, paffirte ich eben bie Raramannaja, welche Strafe gleich ber Remstiperfpettive mit Sola gepflaftert ift, als ein vor mir binraufchenbes. velzbesetes weißes Atlastleib, in welchem eine babin ftols zivende hohe Frauengestalt befindlich, meine Aufmerklams teit erregte. Das Rleid ftreifte fortwahrend an die eifenbeschlagenen Prellpfable, welche bas Trottoir vom Kabrs wege absondern und erinnert mich an einen Borfall im vergangenen Sommer, wo ein foldes Unftreifen ben Ruin eines iconen weißen Atlastleibes jur Folge batte. Da namlich turz vorher ein Prasnit (Festag) mar, und an foldem, nach einem Befehle ber Polizei, biefe Pfable mit einer Art fettiger Stiefelichmarge angeftrichen werben muls fen, fo hatte jenes Rleid eine fonberbare Broberie betoms men. Spotter behaupten, bie Polizei ftebe insgeheim mit ben Rleiberverfertigern im Ginverftanbniffe.

In frühern Zeiten wurde ich von einer albernen Art von Dienstfertigkeit geplagt, welche mich antrieb, bei sols chen Beranlaffungen die interessirten Personen vom Borgefallenen in Kenntniß zu seten; allein jeht zu der Einssicht gelangt, daß ein Theil des Unwillens darüber stets dem glücklichen Entdeder zufällt, überlasse ich die Sache Vetersburg. I.

competenteren Personen. Immer hinter ber Dame einherschreitend, hatte ich bamals so meine Betrachtung
barüber, wie eine Menge Borübergehender die Geschichte,
gleich mit, vor sich gehen sahen, demohngeachtet aber boch
teine Seele auf den Allen hingeworfenen Bopf beißen
wollte. Ich schloß daraus auf das warme Interesse,
welches die Bewohner Petersburgs für einander in den
herzen tragen. Die meisten Bemerkungen der Borübergehenden über dies Atlaskleid, geschahen in russischer,
französischer und beutscher Sprache, dies bestätigte mir
aufs neue, daß Englisch, Schwedisch und Gott weiß wie
viele andere fremde Zungen, in denen ich auf der Pers
spektive hatte sprechen hören, weniger Repräsentanten aufzuweisen haben in Babyson.

Was die Mehrzahl der rufsisch Sprechenden betrifft, so schien es sich heut wie immer bei ihnen um Geldangelegenheiten zu brehen, denn das dritte vernehmbare Wort war, je nach der Bekleidung des Individuums, immer: Sorok Kopeik! (vierzig Kopeken) Wossim griwen (achtzig Kopeken) sot, sto, tuisiätschi Rubli (hundert, hunderte und tausende Rubel.)

Meine warme Bekleidung hatte mir auf dem heruntergange in gleichem Maße wohl gethan, als fie mir jeht beim Burudgehen beschwerlich fiel; benn während auf der Rorbseite vierzehn Grad Kälte herrschten, erwärmte auf der entgegengesetten die an den hausern abprallende Sonne die Temperatur bis auf zehn Grad, wie ich nachher an einigen Thermometern genauer wahrnahm. Dieser angenehmen Wirkung nachgebend, knopfte ich den Gehopelg auf, bis ein ploblicher Windfioß, ber in der Nahe, ber Kasanschen Kirche steil über den Plat durch die große Stallhofstraße strich, mich eisig durchsuhr und meinen Vorwis bestrafte.

Ich kannte ja die bekannte Aenferung, daß man in Petersburg ben Pels nicht eher als acht Tage vor Johannis ablegen, acht Tage nach diesem Feste aber sogleich wieder anziehen solle. Das Unangenehmste erfuhren meine, von der Kälte und der kunstlichen Beleuchtung der langen Abende ohnehin angegriffenen und erhisten Augen.

Der Windfioß trieb mir namlich eine Bolle fchmubis gen Schnees entgegen, was gleich agendem Tabat wirfte.

Durch bas immerwährende ftarte Befahren ber Stras
gen wird der festgefrorne, mit allerhand Unrath vermischte,
ellenhohe Schnee dermaßen zermalmt, daß man unwillstarlich an den martischen Sand erinnert wird.

Raum hatten meine schwerzenben Augen ausgethrant und wieder Sehkraft bekommen, als mir ein paar liebliche Augen entgegenstrahlten und mich freundlich begruften.

Gegen ben herrschenben Gebrauch, beim Begegnen fich hochstens nur talt hoflich ju begrüßen, bat ich um Eclaubnig, ber Liebenswurdigen spazieren helfen zu durfen.

Wenn Sie Luft haben - fo ertonte bie angenehme

Stimme — mir zuvor in bas hollanbifche Magazin zu folgen, wo ich zu thun habe, bann wird mir Ihre Besgleitung nach Hause angenehm fein."

Der hinter meiner Dame gehende Bediente erhielt bie Weisung, im englischen Magazine Giniges zu bestellen und sich bann im hollandischen wieder einzusinden.

Es liegt in der Regel ein eigener Wohllaut in der deutschen Sprache, wenn Russen sie auch nur leidlich zu sprechen verstehen; das Weiche der Nationalsprache geht auf das Deutsche über, ohne daß die Sprechenden in die Fehler z. B. der Sachsen verfallen, bei denen das Sinzen meistens den guten Sindruck stort, welchen sonst ihre weiche Aussprache auf das Ohr des Zuhörenden macht. — Doppelt angenehm wird natürlich Alles, was uns eine schoe Dame Freundliches sagt.

Das hochst erfreuliche Gestatten meiner Begleitung hatte ich zuversichtlich nur meinem allgemeinen Bekanntfein im gebildeten Publikum der Residenz zu danken; denn hatte nicht alle Welt mich beweibt gewußt, so wurde mir diese Gunst schwerlich zu Theil geworden sein, aus Respect vor der Medisance und Klatschlucht, die in Krahwinkel und Großhundsseld kaum in höherem Grade zu sinden sein kann, als hier in einer Stadt von 500,000 Einwohner.

Rein Ort ber Welt bietet wohl mehr Stoff zur Un= terhaltung, als die Newstiperspektive, benn nirgends berricht ein bunteres Getriebe. hier trägt mancher Bornehme gur Beschäftigung ber am Orte befindlichen 900 Aerzte bei, indem er fich ba = burch eine Krantheit holt, baß er ben Pelz offen trägt, um die am Frad befindlichen Orbensbander zu zeigen.

"Manche Dame Scheut feine Erfaltung, wenn es gilt. Die Reige ihrer Geftalt, trot Bind und Ralte ju produciren. Dort, bem besternten und betreugten Rurften gur Seite, trollt ber fcmutige bartige Dufchit (Bauer); por ihm geht, ein Geitenftud jum Dubelfachpfeiffer, ber Bertaufer von Sbitin\*); hinter biefem junge Militairs aller Baffengattungen, zugleich in ihren Phyliognomien alle Menschenracen reprafentirenb. Da fist auf ben Stufen ber fteinernen Treppe vor einem Saufe, mit feinem Rorbe, bas Borbild beutscher Schacherjuben, ber Bertaufer von fauren Mepfeln, Ruffen, Pfeffertuchen und bergleichen. Diefer fcmubige, übelriechenbe Junge, welcher um ein paar Ropeten ju gewinnen, fich beifer fcbreit und jeber Witterung trott, ift vielleicht binnen zwanzig Jahren ein Millionair, mabrend ber Cobn eines vornehmen Petersburgers, ber bort bie Damen flugerhaft umichwarmt binnen furgerer Beit Bettler ift, wie mehre Beifpiele bier beweisen. Eben langt unfer Rothichild in spe aus feiner

<sup>&</sup>quot;) Sbitin ift ein warmes Getrant, aus Meth bereitet und die Person, welche es im umwidelten, dudelsachdhalichen Behältnis jum Berkaufe ausdietet, heißt Sbitinschtschik. — Schtschik, Schnik und Witsch, sind Laute, die man in Russand oft zu horen hat.

turbanahnlichen Auchmute einen unsauberen Lappen, ber bistang auf seinem fetttriefenben Haupte geruht, um bamit seine Aepfel schon blank zu puten; dabei kreischt er fistulirend: "Jabliki khoroschi!" (gute Aepfel!).

Mitten im Wege kommt ein Kurier in einer Troika (Dreigespann) baher gesauset, was die Posipferde laufen konnen und man ist besorgt, er werbe ein Fuder gefrorner Schweine, tief aus dem Innern Rustands zum Verkaufe hierher kommend, über den haufen fahren; da schreit ein Iswoschtschik "Dawai tschto lit (Ift's vielleicht gefällig? zu fahren nämlich, und was des karmens mehr ist.

Jswoltje? (Ifte gefällig?) fcerate meine holbe Begleisterin und wir traten in das elegante hollandifche Magazin.

Schon frisirte junge Elegants empfingen die Gekannte mit den artigsten, feinsten französischen Redensarten und eilten, sie zu bedienen. Es wird in den hiesigen noblern Berkaufslokalen stets auf hubsche junge Commis gesehen und darauf gehalten, daß sie immer à la mode im Aeusberen erscheinen; dabei hort man diese Leute funf auch sechen erscheinen; dabei hort man diese Leute funf auch sechen erschen gleich geläusig schwahen. Sprachkenntnisse sind überhaupt in Petersburg sehr kultivirt, ich bemerkte aber, häusig auf Unkosten des Geistes! — Nachdem unssere kleinen Geschäfte abgemacht, durfte ich, wie erwähnt, meine Dame über die Promenade vor dem Admiralitätsgebäude nach dem schonen englischen Kai, die in ihre Wohnung begleiten.

Das von Schnee gereinigte und mit Sand bestreute

Trottoir ber iconen Graniteinfaffung ber Rema wims melte von beau monde, welche bas icone Mintermetter gur Promenabe gelockt. Satte ich jeboch nicht ichon bei frubern Befuchen bemertt, welche Schonheiten bier an beroundern find, beute murbe es mir ichwerlich aufgefallen fein, fo verfunten war ich in bie Unterhaltung und in ben Unblid meiner iconen Begleiterin. Roch weniger naturlich achtete ich bes intereffanten Bildes, weiches ber mit Gis und Schnee bebedte Strom barbietet. - Die eirrgefrornen Sahrzeuge aller Arten und Großen, bas Getreibe ber über und auf bem Strome Bebenben. Rabrenden und Schlittschuhlaufenben, bie gifcharten, bie Prachtgebaube, welche bie Ginfaffung ber Reme au beiben Seiten bilben, vielfaltige berrliche Un= und Ausfichten gewährend - was tummerten mich heute biefe mir fonft fo intereffanten Dinge? Rur bie impofante Geffalt bes Raifers, welcher feine allverehrte Gemablin am Urm fubrend bie vor bem hoben Paare Frontmachenben mit berggewinnenber Areunblichkeit grußte, war im Stande mich mir felbft wieber zu geben; ich bemertte auch bie gepriesenen Schonheiten ber Refibeng: Frau von Arubener, Grafin Figuelmont und Grafin Borch; bewunderte ben Grafen Palfi, welcher trot aller Winterbalte und bem fteifen Rorboftwinde entblogten Sauptes einherfnagierte; ließ mir andere intereffante Perfonen nennen, 3. 23. ben Maler Bruloff, ben Rupferftecher Utlin und beobachtete felbft mehre mir befamte hochgestellte Manner unter andern ben

Minifter ber Boltsauftlarung, Grafen Umaroff, beffen weit umfaffenbe Bilbung fich fogar bis auf grundliches gelehrtes Wiffen erftreden foll; ferner ben Genator Opes ransti, biefen fogenannten Bater tuffifcher Gefetgebung. Much ber beliebte Dichter Pufchein, ben bas Gefchick, wahrend ich biefes nieberichreibe, bereits bem irbifchen Leben entriffen, begegnete und. Er begrufte ben als Grammatifer, Rritifer und Belletriften fo geschätten als gefürchteten geiftreichen Gretich, welcher Urm in Urm mit feinem Freunde Bulgarin, bem Berfaffer bes ruffifchen Gil Blas, baber fpazierte und wie es fcbien im Gefprach über ben verehrten Monarchen begriffen war, ber fich nach Pufchtine Tobe fo mahrhaft kaiferlich gegen beffen Bittme und Rinder zeigte. Deine Begleiterin batte ihre Cauipage, ben mit zwei tafchen Pferben befpannten Schlitten, an bie taiferliche hoffischbarte, bie gegenüber bem prachtvollen Senatsgebaube an ber Sfaatsbrucke in ber Newa vor Unter liegt, bestellt; wir saben Iwan eben ankommen und ba brei Uhr bereits vorüber mar, fo erinnerte ber Dagen an bie nabenbe Mittagezeit. Pfeilschnell flogen wir an ben Reiterstatuen Deters bes Großen und ber im Bau begriffenen Isaatefirche vorüber burch einige Strafen bis an die Wohnung, wo ich ichon beis mifch war. Den Schnee, mit bem mich ber muthwillige Gallopin überfaet hatte, abichuttelnb, folgte ich meiner Rosaführerin burch ben erwarmten Sausffur in blumenbefeste Bimmer, wo ber gastliche Tifc balb mit muntes

ren Intereffenten besett war. Mein Bebienter öffnete mir um zwolf Uhr schlaftrunken die Thure meiner Bobnung, in die ich nun nach zwolfftundiger Abwesenheit wieder einzog.

## Frühlingspromenade durch einen Cheil der Stadt.

Rur die, die auf den Lauf der Welt recht Achtung geben, Exlernen der Natur hier angemessen leben. Op i 8.

Rirgends empfindet man lebhafter die Wohlthat, eine treue verwandte Seele zu haben, welcher man fein Berg ohne Furcht vor Migbeutung ober Migbrauch ausschutten kann, als ba, wo alle Umftande Vorsicht prebigen.

Dieser Fall fand im hohen Grade bei mir statt, als ich völlig fremd und allein ben Schauplas bes Lebens in Petersburg betrat und bas Slud mich balb einen sehr unterrichteten, scharssinnigen und in vieler hinsicht zuverslässigen Freund sinden ließ. Er allein bewahrte mich vor so vielen Täuschungen, in welche fast jeder Besucher versfällt, ja versallen muß und die nur spat und allmälig sich ablegen lassen. Wer nur kurze Zeit am Plate weilt,

Bruhlingsprom burch einen Theil ber Stabt. 123 ober geneigt ift, fich alle Buftanbe zu verschönern und verschönern zu laffen, ber wird im beften Falle nur bie Sonntagsseiten zu seben betommen. Er wird Manniglich nur zu bereit finden, Alles zu loben, herauszustreichen, bis in ben himmel zu erheben!

ſ

Der umgekehrte Fall findet ftatt bei Solchen, die hieherkommen, entweder mit allgu überspannten Eindisbungen, oft veranlaßt durch Berichte eben dieser Sonntageleute, ober auch bei Andern, beren sanguinisches Blut an irgend Etwas ein festwurzelndes Aergernis nimmt.

Bei den ersteren waren vorher alle Saiten zu boch gespannt, als daß sie nicht springen und ben himmel zerstören sollten, ben man fich geträumt, und lettere sind überall unzuverlässige Berichterstatter.

Beide sehen endlich Alles tohlschwarz und ihre Berichte tonnen nur Baffer auf die Muhle engherziger Feinde einer Nation sein, welcher manche Fehler mit Recht vorz geworfen werden, der es aber durchaus nicht an sehr guten Seiten mangelt.

Gelange es mir, ber Mittelftrage nahe zu kommen, fo fallt bas Berbienft meinem kritischen Freunde zu, ber oft schonungslos alle Blogen aufdedte und mir es überließ, bie milbernbe Beleuchtung in Anwendung zu bringen.

Mein vielfach von der Gesellschaft in Anspruch genommener Freund François, tam zu meinem größten Erstaunen eines Tages zu mir, mich zu einem Spaziergang durch die Stadt aufzufordern. 124 Fruhlingsprom. burch einen Theil ber Stabt.

"Es find, sagte er, noch volle brei Stunden zu unsferer freien Verfügung, ehe wir gemeinschaftlich die Mitztagstafel bes Staatsrath D. besuchen und da Sie oft geznug die Straßen Petersburgs burchsahren sind, so bachte ich, wir ließen uns heut durch den Koth nicht abschrecken, um zu Fuße Manches anders und vielleicht sogar besser zu beobachten."

Balb war eine paffende Toilette beendet und wir bestraten bie gesäuberten breiten mit rothem Sande bestreusten Trottoirs der schönen Newstiperspektive.

Die Ofterwoche mit ihren Festlichkeiten mar bereits vorüber, und eben murben bie Bretterbuden und bergleischen vom Abmiralitätsplas geräumt über ben wir unsern Weg zu nehmen hatten, um nach bem englischen Kai zu gelangen.

Der Plat follte spåter erst vom Rothe und Gise gereinigt werben, baber war berselbe sogar fur uns mit
Ueberschuben Bersehene, nur mittelst eines Iswoschtschifts
zu passiren. Der kurze Zwischenraum von einigen hunbert Schritten kostete uns 60 Ropeken (etwa 1/6 Thir.),
benn keiner ber zahlreichen Droschkenlenker, die sich an
ber Ede bes genannten Plates und ber Newskiperspektive
heut wie immer aufhielten, wollte uns billiger übersehen.

François argerte fich weiblich über die Prellerei und war nicht sparsam mit bem haupttitel bes gemeinen Ruffen: "Sohn einer hunbin!" — (sukin suip) ohne ehen bamit einen beffern Erfolg herbeizuziehen. "Rehmen

Fruhlingsprom. burch einen Theil ber Stabt. 125 Sie siche ad notam", wandte er sich zu mir, "ber Ruffe betrügt schamlos, so bald sich ihm nur irgend eine Geles genheit darbietet. Da ift nirgends ein Billigkeitsgefühl und es wird lacherlich an Rechtlichkeit zu erinnern!"

Die kummerlichen Lindenalleen auf den Boulevards vor dem Admiralitätsgebäude streckten ihre nackten Teste gen himmel, gleichsam bittend, daß dem endlosen Winter ein Biel gezsteckt werde. Unter den Baumen aber hatten die ungeduldigen Menschen schon angesangen den Schnee hinwegzuschaffen und die Wege waren mit frischem Sande bestreut, wie dies auch fast den ganzen Winter hindurch mit vieler Mühe geschieht. Die Sorgsalt mit welcher hier sowol als auf den Trottoirs der Hauptpassagen Sis, Schnee und Koth beseitigt werden, übersteigt alle Erwartungen. Es wird dem Klima beharrlich Troß geboten, durch Bebote der Polizei.

Die Sisbede ber Newa und ihrer burch die Stadt gehenden Kanale hatte bereits eine schmutige Farbe ans genommen, und das Trinkwasser war kaum genießbar, wenn es unmittelbar aus dem Flusse geschöpft und filtrier wurde; daher sich Wagen an Wagen mit Wassersasser um die große Plumpe am Kopfe der Isaaksbrucke reiheten. Die Brucke selbst, lag am jenseitigen Ufer vor Anker.

Wir arbeiteten uns erstens burch die Menge, welche fortwahrend von und nach Wafili Oftroff, auf einem langen mit Brettern belegten Bege ftromt und barum 126 Frühlingsprom. burch einen Theil ber Stabt.

sehr brangte, weil es die einzige polizeilich gestattete Passage über den Strom war. Sodann durchbrachen wir einen Hausen Wassertubrleute, die um die Plumpe wartend standen, und gelangten endlich, in der Gegend der Reiterstatue Peters, zur bort im Sonnenschein promenizrenden beaumonde, nachdem wir deren harrende Equipagen zur Linken gelassen und ihren maulassenden Besdienten das Beschauen der Fischbarke gern vergönnten, wenn sie das Trottoir nur minder beengt hatten.

"Gewiß erwartet man heut ben Kaifer am Kai", sagte François, "benn es zeigen sich einige Polizeiunisformen besonders geschäftig!"

"Erstrecken fich benn bie vortehrenden Befehle bes Rgifers bis auf feine Spaziergange?" war meine Frage.

"Direct durchaus nicht!" erhielt ich zur Antwort, "allein es liegt im Interesse der nachsten Umgebungen bes Monarchen, genau zu wissen wohln derselbe sich bez geben werde; daher sucht man dies auf alle mögliche Art und Weise zu erspähen und spart weder Rühe noch Geld, um unangenehmen Ueberraschungen gegenseitig vorzubeugen. Der Polizei liegt namentlich sogar daran, zu erfahren, welche Straßen der Stadt der Kaiser berühren werde und alsdann wird Alles daran gesetzt, um darinnen den Koth auszutaumen, welcher ost das ganze Jahr hindurch ruhig liegen geblieben sein wurde. So muß man zu Anfange dieses Winters schon einen Besuch des Kaisers im neue eingerichteten Universitätsgebäude erwartet haben; denn

auf Befehl bes Minifters Uwaroff find alle Raume biefes großen Gebäudes bis jest taglich geheitt morben, ohne baß ein Professor ober Student ben guf binfeten burfte; bamit nur Alles recht fauber und neu erscheinen moge. wenn es Gr. Majestat gefiele, bie Anstalt in Augenschein ju nehmen, was bis heut noch nicht der gall gewesen Aehnliches konnte ich Ihnen von allen Orten und ift. Enben ber Monarchie ergablen! Rurios klingt es besonbers uns ofonomifchen Deutschen, eine Maffe Sols fo amedlos verbrannt zu wiffen, allein hier will fo etwas . nichts bebeuten, obgleich ber Holzmangel ichon jeht anfangt fichtbar ju werben, im Steigen ber Preife. Lesthin erzählte mir Jemand aus Rafan: ber bortige Univerfitateturator Rurft Dufin=Dufchtin babe bas Lotal ber Universitätsbibliothet fast ein balbes Sahr lang Allen und Sedem verschließen laffen, weil baffelbe neu angestrichen worden, und man gewünscht habe, biefe Sauberteit Gr. Majeftat vor bie hohen Augen zu bringen, bei bem gu erwartenben Befuche!"

Unter biesem leisen Gespräche waren wir bis an das Daus des baronisiten Hofbanquier Stieglis gelangt. Der getaufte Rothschild Ruflands beherbergte dermalen in einer obern Etage die berühmteste Rachtigall ihrer Zeit, sonst Demoiselle Sonntag, jest Grafin Ross, deren Satte einen Gesandtenposten am Petersburger Pose bekleibet. Diesem Chepaar waren wir eben am Rai promenirend begegnet und ich sand die Frau Gräfin jest sehr wohls

128 gruhlingsprom. burch einen Theil ber Stabt.

aussehend, fast besser als zu Anfange ihrer Glanzperiobe, wo eine Gesellschaft im Garten zu Raschwit bei Leipzig mich in ihre Rahe außer bem Theater brachte.

In ber schönen Graniteinfassung ber Newa sind am englischen Kai halbrunde Ausbeugungen angebracht und die behauenen Blode zu Ruhebanken geformt. An beiden Seiten dieser Ausbiegungen gehen breite Granittreppen hinab bis zum Wasserspiegel und daran legen nun, so lange das Wasser offen ist, die Boote an, um Passagiere einzunehmen oder auszusetzen; auch schöft die Umzgegend da Wasser, reinigt Wasche u. s. w. Wahrend des Winters dienen diese Treppen ebenfalls zur Communitation mit dem Flusse; daher sind diese Siese stets wunzschenswerth für den Beodachter und ich brachte manche Stunde auf denselben zu, mir das Getreibe der Menschen betrachtend und des schönen Vildes, welches Flus und Umgebungen gewähren, mich erfreuend.

Auch heut lockte mich die lette am Ende bes Kais befindliche Granitbank und ich zog meinen lieben Kritiker zum Niedersehen. In unserer Nahe an der Ede des Kais, befand sich die Budka des Straßenwächters, der in seinem schmutig-lichtbraunlichen, roth aufgeschlagenen Unissormrode, mit der hellebarde bewaffnet, gravitätisch auf und ab spazierte; höchst wahrscheinlich nichts, oder bestensfalls sehr Triviales benkend, daher vor sich hinstierend.

Bahrend mein Freund mir allerhand Bemertungen über Borbeigehenbe von Beit ju Beit juraunte, hatte ich

Frühlingsprom. burch einen Theil ber Stabt. 129

meine Freude am Bubkenbewohner ber so recht jeder Boll ein Budotschnik zu sein schien und offenbar außerst zus frieden mit sich selbst war; denn ich mußte zu seiner Ehre wohl annehmen, daß er es bis zu dieser Sibe der Bertrachtung getrieben habe. Ploglich sessete ein Etwas die Ausmerksamkeit des Wachsamen und hemmte seine lassgen Schritte. Die kleinen etwas schief geschlisten Schweinsaugen riffen sich gewaltsam auf, der Kopf hob sich und die Flügel der Stulpnase bewegte innere Erregung lebhafter. Dies alles harmonirte so vollkommen mit dem Manne und zeigte etwas rein Thierisches, wie etwa das Ausschrecken eines wachsamen Haushundes aus seiner Ruhe beim Herannahen eines fremden Gegenstandes.

Ich folgte mechanisch ber Richtung bes Blides meines Mannes und gewahrte, mitten auf ber im Aufthauen begriffenen Newa eine einzelne Gestalt, die sich herüber nach bem bieffeitigen Gestade bewegte.

Dies war nun freilich ein bedeutender Fall für unsern Budotschnit; benn die Passage über den Fluß war, außer halb des obenerwähnten Brettersteges in der Rabe der Petersstatue polizeilich streng untersagt und eben die herz ven Budotschniti hatten Befehl erhalten: "Riemanden über den Fluß zu lassen!" François, welcher auch die Figur auf dem Eise bemerkt hatte, rief mir freudig zu: ""Sehen Sie dort den Teufelskerl! Ist das Bolk nicht schlimmer als das liebe Bieh? Da ist keine Ueberlegung! Läuft der Schlingel jest noch über das brüchige Eis, petersburg. I.

130 Frühlingsprom. burch einen Theil ber Stabt. wahrscheinlich in Folge ber gestrigen Gewohnheit. Run wenn er herüber tommt, wird es Tange mit dem Busbotschnit seben!"

Der Wandelnbe nahm jest bie Richtung gerabe auf uns zu, weil ein alter Fußsteg baber wies und zum Glude bas morfche Eis noch etwas fester bielt als außerhalb besselben, wo Alles schon in eine gallertartige Auflos fung ohne Salt übergegangen mar. Er hatte noch etwa ben britten Theil bes Fluffes zu paffiren, als mit vieler Burbe unser Budotschnik sich nabete und gemächlich die Treppe neben uns hinabstieg, um ben unfolgsamen Bagehale mahrscheinlich fofort zu arretiren. Diefer tam alls malig heran und flutte gewaltig, als ber Bachter ibm gang latonisch ein "Rasab!" (zurud) entgegen rief. Nach einer Paufe, machte ber in die Universaltracht gemeiner Ruffen, ben Schafpelg, gekleibete Gislaufer einen neuen Berfuch gum Canben, ber indeffen vom Bachter burch voraehaltene Bellebarbe und bas Donnerwort "Rafad!" abermals abgeschlagen murbe.

hierauf begann von Seitert bes Eispaffanten einige Einsprache, bie indeffen nichts fruchtete und das stete "Nasab" veranlaste, daß ber Mensch wirklich seinen gesfährlichen Weg wieder jurud über bie murbe Straße antrat.

"Nun was sagen Sie zu bieser strickten Befolgung ber obrigkeitlichen Befehle?" rief François. "Ich bin nur begierig, wie es bem armen Kerl ergeben wird, wenn Frühlingsprom. burd einen Theil ber Stabt. 131 ber Bachter brüben ibn fieht, im Fall er gangbeinig und lebend wieber ans Ufer gelangt."

Natürlich warteten wir das Schickfal des Menschen ab und sahen ihn zu unserer Beruhigung auch glucklich drüben an das Land gehen; bort aber bei einer Person fieben bleiben, die wir beiben Myopse nicht mehr ertem nen konnten.

"Den Kerl plagt wol ber leibige Satan; ich glaube bort kommt er abermals auf bem Eise!" sagte mein Freund nach einer langeren Pause und in der That, es verhielt sich so, der bartige Bepelzte kam nach einem neuen Gang auf Leben und Tod abermals bei unserer Treppe an und wurde da auss neue vom Budotschnik mit "Rasad" bewillkommnet.

"Pomiloui Batuschka! (Erbarme bich, Baterchen!") rief ber Arme, "brüben läßt mich ja der Budotschnik auch nicht wieder ans Land!" "Pascholl nasad!" (Marsch zuruck) war die nun schon um ein Wort vermehrte Rede bes Mannes von der Hellebarde.

Unter Bitten und Bureben bes Inculpaten und scheuem Umsehen bes Bachters, tam endlich ber handel ins Reine und Ersterer gegen Erlegung eines Bierzigkopekenftuckes an's Land.

Durch unsere Gegenwart schien übrigens der Budots schnik keineswegs in seinem Geschäft gestort, benn er sah es uns ja an der Nase an, daß wir Fremde waren. Der gemeinfte Ruffe hat einen eigenen Inftinkt, wodurch er

132 Frühlingsprom. bard einen Theil ber Stabt.

einen Auslander unfehlbar unterscheibet, ohne daß berfelbe ben Mund aufthut; benn an der Aussprache des Ruffisschen erft Jemanden als Fremden zu erkennen, ware wol als Einfaltigkeit anzurechnen unter so Scharfsichtigen.

Wir traten nun, beruhigt über ben Ausgang dieser Tragisomobie, ben Rudweg auf den Kai an, nachdem wir einen vergeblichen Versuch gemacht hatten, den Beg nach der großen Morskoi, vorbei den Kasernen der Garde à cheval, zu Fuß zurückzulegen, und eine Droschte sich nicht zeigen wollte. So sauber auch die Straße und Trottoirs des englischen Kais gehalten waren, in gleichem Grade unsauber und bodenlos wurde der Weg in den nächsten Nebenstraßen. Selbst die sast nur von Reichen bewohnte Galeerenstraße machte keine Ausnahme; denn Sr. Majestät kamen seit Menschengedenken ja nicht dahin; darum strengt man sich also nicht an, auch hier dem Klima und der Natur zu troßen.

Wir hatten uns noch nicht tausend Schritt von unserm Sige entfernt, als wir schon von fern die bewegliche Menge der Spazierenden gerinnen sahen. Alles trat an die Seiten oder sprang nach Umständen auf den Weg, um Fronte gegen das kaiserliche Shepaar zu machen und dasselbe devotest zu begrüßen. Der stattliche Kaiser in Uniform der Garde du Corps, hatte seine Gemahlin am Arm und Beide nahmen die Begrüßungen huldreich entzgegen, dabei ihren Spaziergang raschen Schrittes versolzgend. Mir waren diese häusige Begegnungen der hoben

Brahlingsprom. burd einen Theil ber Stabt. 133

herrschaften stets unbequem und ich wahlte gern eine Zeit zum Besuche bieser meiner Lieblingspromenabe, wo ich sicher sein durfte benenselben nicht zu begegnen. Sanz entgegengesetzt benten die meisten Bewohner Petersburgs; benn Alle drängen bahin, wo man den Kaiser oder ein Slied seiner Familie zu sehen hoffen kann, wie ich bereits früher bemertte.

Richt selten rebet ber Kaiser öffentlich ihm bekannte Personen an, namentlich aber Militairs, an benen er ben meisten Antheil zu nehmen scheint. Man erzählt sich, bas in bergleichen Fällen die Polizei sofort über die Angeredeten herfalle, wenn es irgend thunlich sei, um diese auszufragen, was der Monarch gewollt? So redete einst der Kaiser einen beliebten Schauspieler des französischen Theasters auf der Straße an und kaum vom Monarchen verslassen, erschienen plotisch zwei Polizeiossizianten und des gehrten zu wissen, was der Kaiser mit ihm gesprochen? Der Künstler aber entgegnete rasch: "Seht! dort geht er noch, fragt ihn selber!"

Diefe Anethote ift im Munbe Aller. -

Auffallend war es mir, mehrfach zu bemerken, das niemals ein Polizeiofficiant zu sehen war, wenn ber Kaisser auf ben Promenaden erschien, obschon vor und nachs ber sich immer einige Uniformen biefer Behörde zeigten. Einigemal sah ich auch Polizeirode sich offenbar vor bem Kaiser in nahe offen stehende Hauser so lange versteden, bis biefer vorüber war und bemerkte genau, wie die Eras

134 Frühlingsprom. burch einen Theil ber Stabt. ger ber mit Recht verschrieenen Uniform burch Thurluden alles Borgehende beobachteten.

Un ber Ede bes Senatsgebaubes gelang es uns enblich eine Drofchte zu erhalten, mas auf bem gangen langen Rai nicht moglich gewesen war, weil hier keinem 36= wolchtschif erlaubt mirb ftill zu halten, wie bies fast in allen übrigen Theilen ber Stadt ber Fall ift, und wo fast vor jeder Thur bergleichen Miethfuhrleute gu finden find. Rur im Falle eine bebungene Drofchte, ober ein Schlitten auf Personen wartet, bie ein Saus besuchen, gestattet man ihnen fteben zu bleiben; fo lange namlich gu vermuthen fteht, daß ber Sof hier promeniren tonne, alfo nur mabrend ber Wintermonate, außer ber Beit kummert fich bie Polizei entweber, wie im Allgemeinen fo auch hier, weniger um ben Buftanb ber Strafe, ober nimmt billige Rudficht auf ben burch bas Unlegen ber Dampfboote und anderer Fahrzeuge entstehenden lebhaften Bertebr. Burbe jeboch einft biefer Spagiergang vom Hofe und ber Robleffe auch im Sommer betiebt, fo ftunde ficher zu erwarten, bag biefem Intereffe fich alle übrigen unterorbnen mußten.

Satten wir turz vorher 60 Kopeten blos fur bie Benutung einer Droschte auf turze Entfernung bezahlen muffen, so entschäbigte uns nun bie Rudfahrt, benn ber, bei ben Foberungen ber Iswoschtschifts so belebte Grivint (40 Kopeten) reichte zur Bezahlung fur eine Fahrt bis in ble Mitte ber Erbsenstraße, ber mittelsten von ben brei Frahlingsprom. burch einen Theil ber Stabt. 135 großen Perspektiven, welche vom Abmiralitätethurme aus ben bieffeit ber Newa liegenden Stabttheil, in Sachers form, fast bis an bie außerste Grenze burchschneiben.

Es findet sur diese Lohnsuhrwerke hier keine Art von sessen Bester Lare statt. Db man aus einem besuchten Stadtztheil in einen minder frequenten oder umgekehrt, gehen will; ob gutes oder schlechtes Wetter, trockener oder kortiger Weg sei; ob viel oder weniger Fuhrwerke underschäftigt dastehen; kurz von tausenderlei Umständen, nachst der Einbildung des Fuhrmanns, hängt der Lohn ab, den man zu bezahlen gezwungen ist, wenn man fahren will oder muß. Wer, ohne vorher alles genau bedungen zu haben, sich mit einem Iswoschtschie einläßt, muß immer unverhältnismäßig mehr entrichten als derzenige, welcher sich besser vorgesehen. Die Ausländer, welche des Feilsschens ungewohnt und der russischen Sprache nicht machtig sind, machen immer einen Hauptartikel der Spekulation des Schachergeistes dieser Fuhrleute aus.

Selten und hauptsichtich nur mahrend des Winters, wo Taufende von einspännigen Schlitten vom Lande, oft aus weiter Entfernung, nach Berdienst in die Hauptstadt tommen, stöft man auf minder ausgewiste, abgeseimte Leute; welche indessen schon nach ein paar Tagen es gez wohnlich ihren Kameraden zuvorzuthun verstehen.

Einer meiner Bekannten, ber Major von S., erzählte mir eines Tages folgenden tomischen Borfall mit einem solchen Reulinge: "Ich hatte gestern im Invalidenecomité

einer Sigung beiguwohnen und bies trieb mich aus meiner einsamen Bohnung in Fontin Pereulot, einer Eleinen Debenftrage auf ber Petereburger Seite, in bie Rabe ber Samfonsbrude. Meine Absicht mar, ben Weg bis in die Eremitage, wo bie Sigung gehalten murbe, zu Ruf gurud gu legen, bei fo guter Bahn; allein mein Borfas anderte fich ichon, als ich um bie Ede meiner Gaffe bog und ba, ungewöhnlicher Weife, ein Iswoschtschik halten fab. Schon bag er auf diefem abgelegenen Dlate bielt, bezeichnete mir ben Rerl als Reuling in Deters: burg und bei feiner Anrebe "Dawai sanitschku!" (Gieb ben Schlitten! - "etwas für " - muß als Condition fupplirt werben) beschloß ich, mir einen Spaß mit ihm zu machen. Daher rief ich "F' Irkutsk tschto? (Nach Irtutst! mas? - "verlangst bu fur bie Kahrt babin," - muß ebenfalls gedacht werben) Grivenik iswol! (Einen Grivenit, fei fo gutig!) fagte ber Mufchit (Bauer), bie Decte am Schlitten' luftenb und mich jum Ginfeben einlabenb.

Nun war ich benn boch begierig, wohin mich biese Urt von Menschenkind sahren wurde und auf mein "stupai!" (Borwarts), schmatte er, nach allgemeinem Gebrauche, mit dem Munde, klopfte mit dem Kantschuh an den Schlittenkasten und redete seinem Pferde zu, recht rasch zu laufen. Die kleine Kracke lief auch schnell genug mit dem Schlitten über die Newa, am Winterpalaste und an der Abmiralität vorbei die an die Galeerenstraße, wo mein Kutscher erst langsamer fuhr, endlich aber still hielt

Frühlingsprom. burch einen Theil ber Stabt. 137 und ausrief: "Jeht weiß ich den Weg nicht weiter, herr!" Ich bemerkte ihm nun, daß wir noch viele taufend Werfte bis nach Irlutst zu machen hatten, worauf der Kerl sogleich den Spaß begriff und schmuntelnd erwiderte:

"Erbarme bich, herr! Ich bachte, eine Straße ber Stadt (so nennt ber kandmann weit und breit Petersburg) hieße so, weil ich eben erst vom Lande herein getommen bin. Bergieb mir also und sage, wohin ich Dich sahren soll!"

Dagegen ließ fich nichts einwenden, und ich befand mich balb im Comité."

Man darf übrigens nicht benten, daß zwei Personen, die auf einer Droschke eine Strecke Weges in Petersburg zurücklegen, sich wie in einer Wiege und im Rosengarten befinden. Abgesehen davon, daß es gar nicht comme il faut ist, auf Miethdroschken zu sahren und noch dazu von einer besuchten Promenade ab; mithin ohne Rücksicht auf die Stoße, welche unsere Ambition dadurch erleibet, wenn die Noth Jemanden, wie heute meinen Freund und mich, zu so desparaten Schritten treibt; also ohne alle spirituelle Rücksichten, denn diese werden von Körperlichteisten dominirt, sind unzählige Leiden bei einer solchen Fahrt zu erdulden.

Bunachft bas Suhrwert feibft, ohne Berbed .nur ritts lings und balancirend ju benugen, alle Stofe bes Beges mit boppelter Rraft jurudgebend und allen Strafentoth über bie Sahrenden fprugend; fobann ber unfaubere, nicht

138 Fruhlingsprom. burch einen Theil ber Stabt.

feiten von Ungeziefer befessene, übelriechende Fuhrmann mit seinem meist abgetriebenen Pferbe und endlich das erbarmlichste aller Straßenpflaster der Welt! Ich bente, dies zusammen ist genug, jeden Sehnsuchteseufzer darnach zu unterbrucken.

In Petersburg wird Jahr aus Jahr ein auf allen Straßen neu gepflastert ober gebeffert; aber du mein Gott wie? — die runden kleinen Steine nur ganz loder an einander gelegt, etwas Ziegelbrocken und Straßenkoth darzüber gestreut et cela suffit. Mehrmals sah ich neues, noch durch Gestänge gesperrtes Psasser, vom bloßen Darzübergehen der Fußgänger zerfallen. —

Die Wohlgeruche im persischen Magazine, wohin wir fuhren, um und nach Schlafroden und Morgenstiefeln zu erkundigen, wirkten auf unsere Geruchborgane, nach überstandenen Strapazen, außerft gunftig und restaurirten und zur Fortsehung unseres Ganges bis nach Hause, wo wir den Anzug zu wechseln hatten, um am staatsrath- lichen Tische zu Mittag erscheinen zu können.

So lange wir keinen Querweg zu passiren hatten, gelang es uns auf den Trottoirs an den Seiten der Hausser vorwärts zu kommen, allein als wir über die Gartensstraße sollten, wollte es durchaus nicht mehr gehen. Wirklich Ellen tiefer Koth, hemmte unsere Schritte und abersmals half uns eine Droschke über den Morast. Freilich kolkete es hier wieder einmal 40 Kopeken, um blos über

Frühlingsprom. burch einen Theil ber Stadt. 139 bie Strafe gu tommen, allein bier barf man nicht nach beutscher Detonomie rechnen!

Ein tomischer Borfall ergöhte uns noch auf unferm Wege bis zur semeonoffichen Brude. Bor uns ging ein Rasnostschift (Bertäufer von Allerlei) mit feinem besehren Brette auf bem Kopfe.

Was er eigentlich heut feilbot, dies zu ergrunden, mangelten uns Fruchtkenntnisse. Es schien eine Art gesbratener Mispeln, die gehäuft auf das Brett und von einem schmubigen Tuche-umgeben waren, so daß nur an einer Ede ein Theil der Waare sichtbar wurde.

Der Mann fchrie feine Artitel mit fo gurgelnder, sonberbarer Stimme und in einer Art' von Sangweise aus, bag wir nicht klug aus bem werben konnten, was er damit fagen wollte.

hinter diesem Rasnostschift ging ein Junge im blaus gestreiften Raftan von schlechtem Kattun, offenbar der Lehrling irgend eines Handwerkers. Dem stachen nun die gebratenen Früchte so in die Augen, daß er diese nicht vom Brette des Berkaufers verwandte. Endlich brehte der lehtere den Kopf etwas zur Seite und mittelst der dadurch verursachten Schwendung des Brettes, entsiel demsselben eine von den Früchten, ohne daß der Eigenthumer es bemerkte.

Wie der Bilt fuhr die Sand des Buben barnach, boch ehe sie den Gegenstand der Begierde des Gaumens erhaschte, betam die rechte Wange des Lecters von der 140 grublingsprom. burd einen Theil ber Stabt.

٦

hand eines hinter ihm gehenden bepeltten Duschiffen (Bauers) eine gang ansehnliche Ohrfeige. Dhne fich weis ter um ben überraschten Jungen zu kummern, bob ber Schläger gelaffen die Frucht nun felbst auf, ftedte fie in ben Mund und ging ruhig feines Beges weiter. arme Junge aber rieb fich verdust die Bade und fah lange noch dem Rasnostschift nach, ohne sich jedoch von ber Stelle zu ruhren. "Da seben Sie ein Bild ruffischer Gerechtigkeit," rief François, "wie man fichs nicht deutlis der munichen tann! Aber es wird ichon eine Beit tommen, mo bas Bolt feine Stimme erhebt und fie ift fo fern nicht mehr; benn ich faunte oft über die Raisonnements aemeiner Bauern. Rur ba, mo gabireiche, ftrenge und machsame Polizei angewendet werden kann, wie g. B. in Petereburg, mertt man ben ermachenben Bolfegeift min= ber. Gott bemahre uns beibe bavor, biefen Beitpunkt in Rufland zu erleben. Wir Auslander find bann ficher bie erften Opfer ber Bolkswuth; benn feben Sie in allen Provingen, in allen Departements, mo noch etwas Rechtes geschieht für Musführung, ber vorgeschriebenen, meift außerhalb der Bolkeneigungen liegenden Regierungsmaßregeln, find es bie Deutschen, welche ben Impuls geben. Daher auch bas Bestreben ber Regierung, Die ruffische Sprache in ben Schulen die Oftseeprovingen zu bringen, beren Bewohner man vorzugsweise zwar im Staatsbienste gebraucht, weil man mehr auf fie rechnen kann, die aber bisher an die meiften Orte nicht taugten, wegen Mangel

Frühlfingsprom. burch einen Theil ber Stabt. 141 an Kenntnis der russischen Sprache. Wir mussen dahin gestellt sein lassen, ob viel dabei gewonnen sein werde, wenn es der Regierung gelänge in Wirklichkeit zu erreichen, was man jeht leider nur zu sehr bestrebt ist nach außen blos zu scheinen, nämlich ein civilisirter Staat zu sein! Aus dieser Sucht der Regierungen zu scheinen, entsprang dem russischen Bolte schon zahlloses Weh und wir durfen überall nur die Augen ausschloses Weh und wir durfen überall nur die Augen ausschloses, um heute noch dasselbe zu bemerken. Zu was führt denn immer die Menschen der Schein, die Unwahrheit? Wird nicht dadurch zunächst der ebelste Theil, die Moralität verletz?!"

Auf diese Weise predigte mein Freund mir Staatss weisheit, der ich, aufrichtig gestanden, mehr Sinn für ganz andere Dinge hatte. So z. B. erschrack ich auch heute wieder über die Menge der und begegnenden grundshäslichen Frauengesichter und Gestalten; ganz im Gegenssatz den den vielen hübschen Mannern. Um François auf andere Gedanken zu bringen, machte ich ihn auf ein Schild ausmerksam, welches an drei hervorstehenden Seizten eines viereckigen Daches über dem Eingange zu einem Arbeitslokale im Souterrain eines großen Hauses ausgeshängt war. Wir standen dem Hause gegenüber und lasen in beutlicher, deutscher, vergoldeter Frakturschrist: "Hier macht man Kinder."

Wir lachten noch, als wir hernach auf der linken Seite des Dachvorsprunges die vollständige Aufschrift in ruffischer Sprache gelesen hatten und nachher auch, auf der

142 Frühlingsprom. burch einen Theil ber Stabt. ber Fortsetung bes Schilbes nach ber rechten Seite hin bie beutsche Uebersetung vollendet lasen mit: ", und Frauens zimmerkleiber."

An ber Fontanka entlang gingen wir bis zur Anitschkoffsbrude und bogen ba in die Newskiperspektive ein. Das rege Leben, welches fast das ganze Jahr hindurch auf den drei großen, die Stadt durchschneidenden Randlen, Moika, Ratharinenkanal und Fontanka herrscht, hatte heute einen Stillskandstag, weil das Eis unsicher geworden und des halb alle Zugänge gesperrt waren. So wie aber der Eisgang der Newa vor sich geht, werden auch die Randle geräumt und frisches Wasser tritt an die Stelle des durch Unrath aller Art verdorbenen, denn der ungehemmte Zug des Wassers räumt zugleich einen Theil des Bodenschlammes mit hinweg; obgleich die Tiefe der Kandle von Jahr zu Jahr leider mehr und mehr verschlemmt wird, wie mich Unterrichtete versicherten.

Diese Kanale sind eine sehr nutliche Bierde Petersburgs und gehoren zu ben ergiebigsten Ausbeutegelegens heiten fur bem Beobachter. Mich frappirte an einem dieser Prachtkanale zum ersten Male einer ber greifften Gegensage bes menschlichen Lebens. Indem ich namlich, kurz nach meiner Heherkunft, bei einem Bornehmen zur Mittagstafel gewesen war, wo alle Sinne fast auf die ausgezeichnetste Weise gekihelt worden, fühlte ich eine Bewegung in frischer Luft nothwendig und wählte dazu die Trottoirs ber Moika. Ich kam vom Mittagsessen, wo Frühlingsprom. burch einen Theil ber Stabt. 143
bas Ausgezeichnetste aufgeboten wurde, um die verwöhnten Gaumen zu reizen und unter mir im Kanale hielt
eine Gruppe von Arbeitern, auf einer mit Birtenholz,
bem hiesigen fast allgemeinen Brennmaterial, belabenen
Barte, ihr einsaches Abendmahl, bestehend aus bem
schlechtesten Brobte und abgetochtem Wasser. — Wäre
harte, angestrengte Arbeit ber Maßtab für das Essen ges
wesen, so hatten die Rollen getauscht werden sollen.

In die Nahe ber fleinen Gartenftrage gelangt, fanben wir alle Romnunifation burch vorbeigiebenbes Militair aehemmt und mußten über eine Biertelftunde barren, ebe wir vorwarts tamen. Dergleichen ift nichts Reues in Des tereburg und bei Gelegenheit ber baufigen Daraben find oft die frequentesten Stadttheile jum Nachtheile aller, bie ba wohnen, eber bort ju thun haben, ganglich gesperrt. Rur bie Borftellung, bag bie Militairmacht vor ber Sand wohl bas einzige Mittel ift, die bestehenden Berbaltniffe und bie öffentliche Rube aufrecht zu erhalten, macht bas Dominiren beffelben erträglicher; benn bebenkt man, bag ohngeachtet bes gablreichen Militairs fich Rauberbanben von mehreren Taufenben, in verschiedenen Theilen' bes ruffifchen Reiches, von Beit zu Beit erheben tonnen; bas felbit in geringer Entfernung von ber Sauptstadt, in ben Balbern ber Umgegend von Schluffelburg, alfo etwa 80 Werft vom Raiferfige, fich große Banden vagabondirenden Gefindels fortwahrend berumtreiben, ohne bag man bis jest bem Unfuge zu fteuern im Stanbe gemefen mare, fo

144 Frühlingsprom. burch einen Theil ber Stabt. erbulbet man gern Kleineres Ungemach, wenn man eben genothigt ift, in einem mit folden Umftanben behafteten Lanbe zu leben.

Meine Ungeduld, uns hier fo lange aufgehalten zu feben, wurde noch übertroffen von bem Etal, ben ber von dieser großen Soldatenmenge ausströmende Geruch in mir erregte. Ich halte es nun nicht mehr, wie früher, für Hopperbel, daß man ein russisches Regiment Meilen weit riechen könne!

She wir enblich bie Wohnung meines Freundes erreichten, bem ich bas Geleit bis zu berfelben gab, theute er mir noch folgende charakteristische Anekbote mit.

"Dem Sekretair ber Kaiserin, Staatsrath Chambeau, begegnete eines Tages auf der Newskiperspektive ein ber trunkener Muschik und strich in der Duselei etwas au Sr. Excellenz Kleidung. In der Entrustung erhielt der Taumelnde unter andern auch den Chrentitel "Schwein!"

Aber nur ein Russe konnte hierauf, in foldem Busstande, noch die Antwort sinden, "Totschen tak Batuschka! Iswinitje!" (So iste Baterchen! Entschuldige!)"

Gab ich mir nach irgent einer meiner zahllofen Fußwanderungen burch Petersburgs Strafen Rechenschaft. über bas Gesehene, Erlebte, Empfundene, so waren es zunächst immer die greilen Gegensage ber Aeußerlichkeiten, welche sich bem Gefühle besonders aufgedrungen. Die große Anzahl palastähnlicher Gebäude in ben frequenteren Stadttheilen, wohl zu andern Hausern barneben und barum Frahlingsprom. burch einen Theil ber Stabt. 145

harmonirend, stechen zu gewaltig ab an andern Orten der Stadt, wo oft niedrige Holzhauschen der bescheidensten Art eine Folie bilden, die unwillfürlich zu Betrachtungen führt, welche auf verschiedene Art und Weise überall in Rußland von Fremden angestellt werden muffen und die stets ernsterer Natur sind.

Much die fich in ben Sauptstraffen brangende Ginmob: nerschaft fteht in ftartem Gegenfate zu ber Debe und Einfamkeit, welche im bei weitem größten Theile ber ausgebehnten Sauptstadt berricht. Bergleicht man ferner ben außern Charafter, ben Gebenbe und Sahrenbe im Allge: meinen an den Tag legen, mit ben anderer Bewohner großer Stabte, fo ergibt fich wiederum bie verschiebenge: tigfte Erscheinung. Da zeigt fich nichts von bem larmenben, lebhaften Wefen großer Dandelsplage; nichts von bem eigenen lebensluftigen Getriebe großer- Reftbengen. Bol findet man eine bevolkerte Promenade und manche mit Beschäftigen aller Urt ftart besette Strafe; allein jene zeigt nichts von außerer Froblichkeit und Genuffucht, Diefe teine Spur geraufchvoller Lebenbigteit. Alle bewegen fich fcnell ober langfam, gewiffermagen mafchinenartig und auffallend ftill neben und burch einander.

Will man ein Bild, so scheint am paffendften ber große, vom starten Drucke fortgeschobene Strom in ber Ebene, ober eine große Ueberschwemmung, im Bergleiche zum rauschenden, über alle Hemmungen flegenden Gesbirgswaffer.

**4** 1

146 Fruhlingsprom. burd einen Theil ber Stabt.

Weiß man, daß die herrlichen Graniteinsassiungen ber Newa und ihrer Kandle durch die Stadt, der Nation die unendliche Nationalschuld, "bas Papiergeld," hervorgerusen, so mindert sich unser Wohlgefallen daran um ein Ansehnliches und wir denken dann wol beim Anblicke mancher vergoldeten Thurmspisse an die alte Geschichte vom Scheinglanze.

Das bunte Gemisch ber Trachten ergott anderswo auch mehr als hier, denn ber Arbeiter trägt kaum an einem Orte so die Zeichen ber außersten Durftigkeit zur Schau, wie in Rufland.

Der fleißige Zimmermann und Maurer z. B. legt gewiß nur hier auch nicht bie geringsten Zeichen einer Art Lupus an ben Tag. Seben nur bie nothburftigste Belleibung, bas bringenbste Handwerkszeug und sonk teine Ibee von etwas mehrerem, erblicken wir überall auf ben zahllosen Baustellen.

Darneben nun wieder ein Lupus der Equipagen, Rteidungen, Ordenszeichen u. s. w., welcher an das Unsglaubliche grenzt. Man erblickt hier mehr vierspännige Karoffen als in andern Hauptstädten Equipagen überhaupt. An einem schönen Wintertage werden für Millionen Rubel an Pelzwert allein auf Straßen und Promenaden an die frische Luft gebracht und ein wohlgekleideter Mann ohne Ordenszeichen ist fast zu allen Zeiten eine seltene Erscheimung auf den Straßen, wo sich anständige Leute zu Fuße sehen lassen können. Das in

Frablingeprom. burd einen Theil ber Stabt. 147

Mußland herrschende Uebermaß der Ordensvertheilungen ist bereits sprichwörtlich geworden; man versöhnt sich indessen damit, wenn man darin übereinstimmt, daß der Thron die Nation zu diesen oder jenen Zweden hinzuleiten bes müht ist. Ohne Orden und Rang dürfte wol mindestens die große Mehrzahl der dem Staate dienenden Russen, weit eher sich dem niedrigsten Handel oder Schacher hinzeben, als einem Zwange, wenn auch meist nur der äußern Korm nach, gehorchen und dabei stets in Gesahr stehen, unter Gericht geseht zu werden, d. h. alles ersschmuggelten und nicht erschmuggelten Besithumes vertustig zu gehen, schlimmen Falls aber hinterber noch eisnen interessanten Spaziergang nicht nach Sprakus, sons dern nach Irkust, Tobolsk oder sonst einem liedlichen Ausenthaltsorte bes allerhöchsten Nordens anzutreten.

Immer kehrten zuleht weine Gedanken zurück auf Ruftands Zaar Peter, den die Geschichte oder sonst wer groß getanst. Seine Idee, Petersburg nicht blos zum befestigten Handelsplat von angemessen Umfang, sondern nebenbei noch zur lupuridsen, stark bevolkerten Hauptzesidenz des weiten Reiches zu machen, wollte mir niemals recht groß vorkommen. Das Gebeihen dieses Trispelungeheuers ist — gewiß auf zu kunstiche Schrauben eigensinnig gestellt, um endlich nicht an fatalen Consequenzen zu Grunde gehen zu mussen.

Barum, fragt man nach folden Betrachtungen, find

148 Frühlingsprom burch einen Theil ber Stabt. so viele Anstrengungen einer thatkräftigen Nation nicht an gunstigerem Plate in Anwendung gebracht worden? Weshalb bies ohnmächtige Ringen mit ungunstigen, schnelle Zerstörung brohenden Umständen? Der Mensch sucht boch sonst die Früchte seiner Muhen so viet als thunlich und so lange als möglich dem strengen salomonischen Spruche zu entrieden!

Ich war unter andern auch an ben sehr reichen Banquier C—z. adressirt. "Glauben Sie mir, sagte er ohne Umschweise, die meisten hieher kommenden Fremden such en etwas; Biele wollen ihr Gluck machen, d. h. reich werden. Alle eilen ihrem Ziele nach, Einzelne erreichen es ganz, Wenige theilweis, die Meisten fallen durch. Fast Alle haben den Vorsatz gefaßt, oder fassen ihn mit der Zeit, wieder fort zu ziehen, wenn sie ihr Etwas erreicht, und fast Alle bleiben hier kleben, von guten oder schlechzten Umständen sessgen bet Einzelne vermögen sich zu rechter Zeit und mit guter Art wieder aus der Affaire zu ziehen."

Der Mann besaß eine Million und konnte nicht aus Petersburg wegkammen, so wenig er sich im Ganzen dasselbst gesiel. Aber wir hören ben Schiffer sehr oft sein mühseliges Leben beklagen, bem Krieger erscheint oft ber Tod eine Wohlthat und Erlösung aus vielfachen Drangsalen, ber hohe Staatsbeamtete fühlt sich Sklav bes brüschenklen Berufes. Es bedürfte bei ihnen nur bes ernsten Willens um alle Fesseln abzustreisen, um zu leben wie

Frühlingsprom. burch einen Theil ber Stabt. 149
und wo es beliebt; aber die Fesseln sind ja vergoldet, sind
zur lieben Gewohnheit worden und man sieht die Leutchen
ofters brummend, selten lachend in ihren Lagen verharren, benn es erforderte ja Krastanstrengung, den Strudel
zu durchschneiben, der sie in seine Schwingungen gedreht.
Rußland gleicht einer Mausefalle und die fünsundzwanzig
Silberrubel, welche jest gezahlt werden mussen, um einen
halbjährigen Reisepaß ins Ausland nur ausgefertigt zu
erhalten, sind zwar die sichtbarsten, allein bei weitem die
Eleinsten Stacheln oder hindernisse, welche einer Flucht
aus der Falle sich entgegen stellen.

Die Einwohner von St. Petersburg leben wie eigentlich alle Erbenkinder leben follten, für den Augenblick
namlich, beffen ein jeder doch nur sicher ift. Man hatte
oder hat wol meist ein Biel sich gesteckt und es wird auch
im Allgemeinen verfolgt, allein die Gegenwart nimmt Alle
zu sehr in Anspruch, erfordert auch in der That alle
Ausmerksamkeit, indem der Scenenwechsel unbeschreiblich
rasch auf einander folgt.

Wie verändert fand ich heute die große Morstol, eine ber lebhaftesten, besuchtesten Straßen und nur turze Zeit war ich nicht in diese Gegend getommen. Hauser waren abgeputt, eingerissen, im Bau begriffen, ober standen, wie durch Zauber, bereits neu erbaut da, so daß ich taum mich in die Dertlichkeit zu sinden vermochte. Andere Straßen verändern sich in kurzer Zeit eben so geschwind.

Gleich rascher Umschwung findet in allen Lebensver:

150 Fruhlingsprom. burd einen Theil ber Stabt. baltniffen fatt. Wer geftern oben mar, ift beute unten; unfer gegenwartiger Umgang gerftiebt in Rutjem nach allen Weltgegenben, um vielleicht lebenslang taufenbe von

Werften von einander getrennt ju bleiben. Rur bas Rlima bleibt unveranbert Schlecht, bie festeften Naturen angreifend und aller Borficht fpottenb.

Bas halfen im vergangenen Binter Doppelfenfter, Doppelthuren, trefflichfte Beheitung und wie die Borkehrungen alle heißen, welche man hier gur Abwehr ber talten Luft allgemein getroffen findet und wovon im Muslande felten eine Spur fich zeigt, wie nothig fie auch oftere maren. Der feche Wochen anhaltende Ditmind. bei trocener Ralte, felten unter zwanzig Graben, burch= brang alle Gebaube, fo bag bie Wirtung in ben folibeften Saufern fühlbar und borbar wurde; benn taum in ber Rabe riefiger Defen verlor fich bas unbehagliche Befühl ber Ralte, indem ein beständiges Aniftern und Anaden bes berftenben Solgwerts in ben Simmern gu teiner behaglichen Illusion gelangen ließ. Dies Geräusch war felbst in alten Gebauben vernehmbar, mo alles Bolgwert, ausgetrodnet burch bie Lange ber Beit, bennoch von ber trodenen, talten Luft bis jum Platen angegriffen wurde, trot alles Beigens.

Ueberall traten Krankheiten und Unpaglichkeiten ein, ober vetschlimmerten fich ba, mo fie vorher ichon maren. Doppelt bemertbar wurde bem Beobachter jene reigbare, hopochondrifche Stimmung, welche fast alle Gemuther in Petersburg um biefe Frühlingsprom. burch einen Theil ber Stabt. 151 Jahreszeit beschleicht, gleich einem bosartigen Contagium. Der heiterste Lebensmuth wird bavon ergriffen und bie liebenswürdigsten Gesellschaftsmenschen werden mindeftens empfindlich, verlieren ben heiteren Anstrich und sind, wie Alle um biese Beit, minder leicht ju behandeln.

Der gute Ton, bie Sitelkeit, mahrer ober angenomermener Stadtpatriotismus verlangen sonst vom Petersburger, gegen Jedermann sich nur belobigend über alles Bestehende zu außern. Namentlich wird dies gegen sogernannte Fremde und Gaste beobachtet, so daß biese von Lauter Bortrefflichkeiten umgeben zu sein glauben muffen, wie dies auch aus den meisten Berichten, die das Ausstand über hiesige Justande empfing, hervorleuchtet.

Wer, gleich mir, im letten Winter einen ausgebreisteten Kreis von Bekanntschaften aus allen Standen zu besuchen hatte und schon etwas eingelebt oder eingeburgert war, hatte leicht Stoff zu Kehrseitenberichten in Menge sammeln können. Bon allen Orten und Enden zunächst Alagen über abscheuliches Klima, denen sodann andere über wahre oder eingebildete Mängel und Gebrechen aller Art folgten.

Besonders häusig bei Vornehm und Gering waren die Beschwerden über das Drückende aller Dienstverhaltenisse; beshalb barf man wol annehmen, daß daran etwas Wahres sein musse; sie treten uns ohne Rückhalt so allgemein entgegen, daß sie stets fast das dritte Wort aller Unterhaltung ausmachen.

## Russlands Manufaktur- und Fabrikwesen.

Manufakturen und Sabriken find ftets Beitbluthen eines Bolles gewesen und gingen erft aus gehöriger Bolksbilbung hervor, ohne welche aberall nur Treibhausfruchte zu erzielen finb.

Mus ben Papieren eines Reifenben.

Ber ben Buftand ber ruffischen Manufakturen nur aus ben pomphaften, lobpreisenden Berichten fennt, die von Beit zu Beit ins Ausland tommen; ja wer felbft ben offentlichen Mustellungen rufficher Fabrit = und Induftrieerzeugniffe nicht naber auf ben Grund zu feben Belegen: heit erhalt, muß uber die fchnelle Entwidelung biefer Rationalinduftrie billig erftaunen.

Abgesehen bavon, bag überall Auslander herbeigezogen werden muffen, um irgend eine Manufaktur von Bebeutung berauftellen -und bie Ruffen fast nur zu ben ein= fachften Sandleiftungen angewendet werden konnen, empfindet bas Publikum es nur zu lebhaft; wenn ein inlanbisches Kabrifat bie Stelle eines auslandischen vertreten

foll. Das Aeußere ift wol mit vieler Taufchung ahnlich bergestellt, allein im Gebrauche zeigt sich durchgebends sofort der grelifte Unterschied. Man erfahrt, daß eben nur 
bem Scheine nachgestrebt wurde, daß viel auf schnellen 
Gewinn von einzelnen Monopolisten spekulirt und daß 
endlich wenig oder keine Rucksicht auf den Rachtheil der 
gegenwartigen Bevolkerung genommen ift.

Bei Ausstellungen hat man groben, augenscheinlichen Betrug nicht gescheut. Berlangte man Artikel in gleicher Gute und Wohlfeilheit, wie die ausgestellten, so ergab sich sofort ein gewaltiger Unterschied in Betreff der Quazlität ober des Preises; oft hieß es geradezu: es würden serner keine Artikel dieser Art gesertigt. Nicht selten erzgab es sich, daß die zur Ausstellung gebrachten Sachen nachweislich im Auslande gesertigt waren. So fand man unter andern in den innern Theilen eines mathematischen Instruments, angeblich aus Petersburger Kazbrit — die Stempelzeichen des Fabrikanten — zu München!

Der russische Patriotismus streicht baber wol inlanbische Fabritate heraus, sucht aber felbst nach ben ungleich theurern bes Auslandes.

Berwenbet die Regierung hier und ba auch größere Summen, so fand ich fie ftets im Berhaltniß zu gering, um ein Stabliffement in ben Stand zu sehen, bas mit bem Auslande hatte concurriren können. Sehr oft horte

154 Ruglande Manufattur: und gabritmefen.

ich von Berluften fprechen, die der Staat durch zu Grunde gegangene Fabrifen gehabt.

In der Regel verlaufen die Fabrikunternehmungen in Rufland folgender Gestalt:

Glaubt Jemand irgend ein Bedürfniß im Inlande mit Bortheil erzeugen zu können, so werden sachverständige Arbeiter und Ausseher vom Auslande herbeigezogen, durch Anerdieten eines Lohnes, welcher in der Ferne brillant erscheint und der nach inlandischen Berhältnissen auch meist hoch genannt werden muß. Berbindet sich mit der Sache noch der Umstand, daß sie im Ganzen, oder selbst nur theilweis neu und in Rusland noch nicht vorhanden ist, so such und erhält dies ohne besondere Schwiezigkeiten gegen Entrichtung einer Baarsumme von zwölfzhundert Rubeln, in die Kasse bes Finanzministeriums.

Schwieriger ift es, einen Baarvorschuß von der Krone zu erlangen, womit man jest je langer je mehr einhalt, wegen Mangel an hinlanglichen Erfolgen bei seitherigen Unterstützungen bieser Art.

Bu jeder Art von Manufaktur gehort überall eine Anzahl zuverläffiger Arbeiter. Bekanntlich aber find bergleichen felten irgendwo im Ueberfluffe vorhanden. Was also sich zu einer Ueberflebelung bereden läst, gehort meist unter die Bahl der unruhigen Kopfe, oder es hat mit ihnen sonst ein Aber. Nicht selten kostet es Unternehmern schon Muhe, ein Personal bis zur Fertigung der Erst-

lingserzenaniffe zusammen zu balten; benn meift finben fich auslandiiche Arbeiter in ihren Erwartungen getäuscht. ber Lohn ericheint - gu ben übrigen Lebensbeburfniffen gehalten - nicht boch genug, bie Behanblungsweise ents fpricht nicht ber beimathlichen; bazu tritt klimatliches Uns gemach und anbere Unannehmlichkeiten, fo daß binnen Burger Beit ber rechte Gifer erfchlafft. Bu ben Sanbbien: ften ftellt man Gingeborne an, benen Befchid und Buversichtlichkeit, oft fogar ber gute Bille abgeht und baran scheitert benn auch nicht felten ber aute Erfolg. 3ch fonnte aus Erfahrung gablreiche Beispiele anführen, mo bie ans geftellten ruffifchen Arbeiter auf die icharffinnigfte Beife bas Gelingen einer Arbeit hintertrieben, lebiglich aus bofem Willen gegen bie vorgefetten und vorgezogenen Auslander, beren Superioritat man in jeder hinficht fühlt. Dies ift Grund genug, biefelben gu haffen, angufeinben, gu verfolgen und bies verfteht ber Ruffe meifterlich; babei entwickelt er eine Schlaubeit, bie ben Erfahrenften taufcht und eine Beharrlichkeit, vor ber man erfchrickt.

Aus biefen und andern Ursachen bleiben die russischen Fabrit- und Industrie-Erzeugnisse stets hinter benen des Auslandes zurud. Erzwingt die Bollsperre und das Be- durfniß bennoch guten Absach, so dient dieser nur selten bazu, eine Bervolltommnung herbeizusühren, denn es sehlt die Concurrenz. Im umgekehrten Falle schläft das Unternehmen ein, wie dies unzählig oft geschieht.

Rur felten erhalt fich in einer Manufaktur ber Stamm

156 Ruglands Manufattur: unb gabritmefen'.

auslandischer Arbeiter langere Zeit; die Unternehmer sind alsdann genothigt, ihre Zustucht zu anstelligen Eingebornen zu nehmen. Der Russe besitzt viel Nachahmungstalent, allein nicht weiter als bis zu einem gewissen Grade. Auf Pracision ist durchaus nicht zu rechnen, selbst wenn der einfache Gegenstand vollkommen begriffen ist. Immer tritt die nationale Leichtsertigkeit, der unsstete Kindersinn des Russen hindernd dazwischen.

Das "kak ni budg!" (wie es fei), ist beständig in eines Reben Munde. Aehnelt bas Rachgeabmte nur bem Driginale, fo fühlt fich ber Ruffe gleich volltommen befriedigt. Done viel Ropfzerbrechen kak ni budg (fo wie es fich thun lagt) beginnt er getroft eine Arbeit, zu ber ihm die nothigen Sabigkeiten abgeben und lagt im Elfer erst benn nach, wenn er bas Ding kak ni budg (qut ober Schlecht) hergestellt. Bahrend anderwarts ein Stres ben nach Berbefferung auf folche Berfuthe folgt und biefe wol nur gogernd unternommen werben, fpringt ber aewandte Ruffe schnell bis zu feinem kak ni budg (bas Dhngefahre) und fuhlt fich vollig bamit befriedigt. In biefer Nationaleigenthumlichkeit, welche burch bie kleine, aller Augenblice und auf die vielbeutigfte Beife in Unwendung kommende Phrase kak ni budg vortrefflich bezeichnet wird, liegt gang offen bie Unfahigfeit, bag Rußland icon jest in Concurrent mit ben Manufakturen bes Auslandes treten konne. Sest ift bas Bolt noch zu Ruflands Manufaktur: und Fabritwefen. 157 jugendlich ju folchen Befchäftigungen, und alle Beftrebungen, fie bagu angutreiben, werben und muffen binten.

Der Finanzminister griff bem Kultminister vor, was nie naturgemäß genannt werden kann und wodurch man immer später zum Ziele gelangt, als es umgekehrt der Fall gewesen sein wurde. Auch die Kassen der Krone würden ungleich mehr gewonnen haben, wenn die Einssuhr bei verhältnismäßiger Besteuerung gestattet worden wäre. Dagegen konnte die Aussuhr vieler roher Prosdutte, die dem Auslande unentbehrlich, höher mit Steuer belegt und dadurch der Staatseinnahme mehr eingebracht werden, als dies wol jeht der Fall ist. Dies würde zugleich auf naturgemäßem Wege die Hebung der inländisschen Manusaktur besördert haben, ohne der Produktion hinderlich zu werden.

Anstatt auf Hervorbringung vieler Lupusartikel zu sinnen, mit benen man noch lange hinter altern Kabrik-staaten zuruck bleiben muß, hatte man ber Berbreitung bes Lupus hindernd in den Weg treten sollen. Die petuniären Umstände bes dem Thron gefährlichen und verzdächtigen Abels sind dermalen zerrüttet genug; auch hat der politisch harmlose Geldaristokratismus schon zu tiese Wapregeln gegen den Uebermuth der Großen fallen lassen könnte.

Sochst nothig wurde es fein, auf die Berarbeitung von Flachs, Unschlitt, Wolle, Wachs, Leder, Holz und

158 Ruflande Manufattur: und gabritmefen.

dergleichen mehr Sorgfalt zu verwenden; benn alles Leinswandfabrikat in Rußland ist jammerlich; Talg wird noch zu viel roh ausgeführt; mit Berarbeitung und Zubereistung der Wolle bestiedigt man noch nicht die bescheidenssten Unsorderungen, da weder in Unsehung der Haltbarskeit noch Eleganz eine Waare gerühmt werden kann; Wachs versendet man meist roh; die Gerbereien liefern nur etliche solide Sorten, neben einer Menge meist bestrüglicher Urtikel und stehen den Engländern, Niederständern und Franzosen noch äußerst weit nach.

Wer meinen Versicherungen weniger glaubt, als obersflächlichen Berichterstattern und Nachbetern der Posaumisten, die da russische Sisens und Stahlbereitung, Ledersabrikation u. s. w. bis in den Himmel erheben, wolle sich nur an Leute nach Petersburg wenden, welche dergleichen zu verarbeiten haben und im Ruse der Solidität stehen. Es wird sich bald ergeben, daß ihre bessern Zuthaten nur mittelst ausländischer Zuthaten hergestellt werden konnten.

Der Kaiser besitht große Wagenfabriken und last für seine Person bennoch bei I. Froblius arbeiten, ber — wie ich bestimmt weiß — nur mittelst Ansländern und ansländischem Materiales dauerhafte und gute Wagen zu liefern im Stande ist. Gleiches sindet statt im englischen Magazine, wo für alle Bedürsniffe mit Solidität gesorgt wird. Andere Beispiele der Art ließen sich noch in Renge anführen, allein es mag vorläufig mit den beiden genug sein.

Alles Papier ift unverhaltnigmäßig theurer als im

Ruflande Manufattur: und gabritwfen. 159

Auslande und nur die Dructpapiere find erträglich gu nennen; Schreib: und Postpapiere halten selten im Leime. Dennoch begunftigen alle Umftande die Papierfabritation.

Die Tabake, letthin unter peinliche Bollcontrole gesiest, sind im hochsten Grade erbarmlich zu nennen, obsichon ber übelriechende Rauchtabak des Fabrikanten Schustoff in Petersburg sogar einzelne Liebhaber im Anslande sinden soll. Wohlgeruch und Wohlgeschmack grenzen nicht nur mit Gestank und Uebelgeschmack, sondern es herrschen auch zu heterogene Meinungen; als daß man darüber absprechen dürstes allein ich sand, daß nur Solche diesen Tabak rauchen, die abgestumpste Geruchsneven an den Tag zu legen, keinen Anstand nahmen. Die bessere, trot der enormen Preise.

Die lette Steuereinrichtung schreibt vor, daß jeder jum Berkauf kommende Tabak, unter gestempelter Bandrolle ausgegeben werden solle. Darunter versteckt sich der gräulichste Betrug. Ich kaufte mehrmals auf diese Weise das elendeste Zeug für Havannaheigarren nur zu hoben Preisen. Da man die Bandrolle vor der Eröffnung bezahlen muß, so kann man sich nicht durch das Ansehen oder durch Proben von der Gate der Waare im Boraus überzeugen, sondern muß die Kahe im Sacke kaufen. Alle Rancher klagten über das Drückende dieser Einrichtung in Erhebung des hohen Tabakolles; doch was kum160 Ruglands Manufattur: und Fabritmefen.

mert dies ben fest im Sattel faiserlicher Gnade figenben Finanzminister Grafen Cancrin!

Seit die Gold: und Silberarbeit auch in die Hande von Russen gekommen ist, verschwand der alte weltbekannte Ruhm, den Petersburg sonst in dieser Hinsicht genoß. Solidität und Geschmack sucht der Liebhaber schon jest im Auslande, daher das strenge Einsuhrverbot!

Mit der Uhrenversertigung ist man noch ganzlich zuruck, und daß von dem Uhrmacher Tolston in Moskau
gesagt wird, er sei Rußlands Breguet, beweist nichts,
als daß die Russen in allen Dingen gern sagen möchten:
"sehet, wir können es in jeder Hinsicht mit Euch aufnehmen!" Mir ist ein echter Breguet immer lieber, als
zwei echte Tolstops und so hörte ich gar Biele sprechen.
Doch der hohe Einsuhrzoll, welcher auf Uhren ruht, wis
berlegt alle Großsprecherei am gründlichsten.

Russisches Porzellan und Fopence halt noch gar keinen Bergleich aus mit derartigen Fabriken des Auslandes. Das irdene Geschirr z. B., welches vom Manufakturrath Gunther in Petersburg für Fapence ausgegeben wird, empsiehlt sich durch nichts als hübsche Formen; in anderer Hinsicht und in Bezug auf Solidität will man dasselbe in gleiche Kategorie stellen mit den manufakturräthlichen Lebersabrikaten.

Die Glassabrikation verdient alles Lob und was Spiegel und Spiegelfenster anlangt, kann bas Ausland in die russischen Fabriken zur Lehre gehen.

Ruflande Manufattur: und Rabritwefen. 161

Ben Baumwollfabritaten zeigten fich hier und ba gute Anfange.

In manchen vertraulichen Areisen Petersburgs kam bas jehige Bollspftem zur Sprache und ich fand einzelne einflugreiche Personen bagegen gestimmt. Man gab zu, daß die bermalige Sperte ein unnatürlicher Zwang sei; man bestritt nicht, daß es zwedmäßiger gewesen wäre, die Nation zuvor für solche Zwecke heranzubilden, wo alsbann von selbst die Contribution an das Ausland aufstören würde, da die hohen Transportspesen allein hinzreichend sind, dem Inländer hinlanglichen Vorsprung zu gewähren. Die Einsichtsvollsten tadelten überhaupt alle gewaltsamen Eingriffe in den natürlichen Berkehr der Wölfer!

Am Ende aber hieß es immer, der Schritt ift einsmal geschehen, wir können jeht die angelegten Capitale nicht verlieren und die in Sang gesehten Fabriken zu Grunde geben laffen. Was soll aus der Menge von Arbeitern werden, die dadurch in den Pauptstädten brodz los würden?

Leiber brangen sich biese Etablissements bahin. Andere waren der Meinung, nur Graf Cancrin halte das Spstem. Er stehe beim Kaiser in Ansehen, weil er Ordnung in Auslands verwickeltem Finanzwesen halte und weil er namentlich immer Rath schaffe, wenn es am Gelde sehle, was nur zu oft der Fall sei. Sahald der alte Herr—sagten Etliche — abtritt, oder die Augen schließt, führt Betersburg. I.

162 Ruflands Manufattur: und gabritwefen.

man gewiß ein anderes régime ein; benn Rußland hat noch lange zu thun mit seinem kulturfähigen Boben, wozu es stets an Bevolkerung mangelte; die Ausbeutung besselben macht ben Staat überreich und er braucht sich burch Begunstigung des Fabrikwesens nicht ohne Noth ein bemoralisertes, unruhiges Moschinenvolk auf den Hals zu burden und heran ziehen zu lassen.

Abaefeben von der Einbildung, baf eine Barnung viel nuten werbe, fann ich boch nicht unterlaffen bier anzuführen, wie vielfach und allgemein fast bie Rlagen und Befchwerben find, welche von Muslanbern geführt werben, bie Engagemente in Rufland angenommen haben. Micht felten grenzte bie Behanblung, welcher bie Mermften unterworfen maren, an Graufamteit. Befonbers baufig tamen bie Rlagen von Angestellten bei Drivatunternehmern im Innern, obichon man auch genug Standal aus ber Rabe Petersburgs und von biefem Plate felbft ju horen hatte. Die bei Rronunternehmungen Angestellten Hagten meift über unleibliche Chitanen, welche vom ruffifchen Beamtenpersonale bei ber Bermaltung folder Anstalten verübt murben und es brehte fich boch nicht gerabegu um bie reellste Noth. Allein wenn man borte, bag bei Pri= vatfabriten oft mehrere Monate lang tein Gehalt ober Lobn ausgezahlt werbe, bag alle Rlagen und Befchwerben barüber zu nichts als ichlechter Behandlung führten, bag baburch bie Arbeiter absichtlich in Schulden und Abhangigfeiten verwickelt wurben, die gum Bleiben an Ort und

Ruflands Manufattur- und Fabritmefen. 188

Stelle nothigten, daß jede Werwendung um Abhatfe bei den Behörden unhles blieb, well die Unternehmer da schen durch Bestechungen vergebaut — wenn man dies zusammen nimmt, so fühlt sich gewiß jeder zum Warner und Woesssichtsprediger verpflichtet.

Deine Behauptungen granden sich nicht auf blose Raisonnements, es liegen überall Beispiele und Thatsachen zum Grunde, theils selbst erlebt, oder aus dem Munde geachteter, zuverlässiger Berichterstatter. Ich mache nur darum nichts namhaft, weil ich befürchten muß, dadurch die Lage Mancher zu erschwenn. Kuhlen sich Ruffen das durch beleibigt, so mögen sie Untersuchungen bei den versichiebenen Etablissements im Reiche verantassen und alsbann die Resultate bavon veröffentlichen, allein gehörtig beglaubigt! Wir wollen sehen, ob diese die russssische Genfur passiren.

Wem es aber im Auslande gelüstet, die Wahrheit des Angeführten zu controliren, der laffe sich mit Russen ein. Ich versiehe darunter nicht bloß Nationale, sondern auch besonders Nationalisirte, oder wie man diese in Pertersburg nennt "Berruste." Je vornehmer der Mannist, mit dem man zu thun bekömmt, je mehr ist Vorsicht vonnöthen.

Unglaublich ift bie Unverschamtheit und Frechheit, mit ber man ein gegebenes Wort briche, namentlich für ben einfältigen Deutschen, Roch viel unglaublicher und ers staunenswerther aber ift bie Wift, Berschlagenheit und Rieberträchtigkeit, bie von solchen Entreprenneurs an ben Tag gelegt wird, um sich von eingegangenen Berbindlichsteiten loszuschwindeln. Die Faiblesse nur zu vieler sogenannter Obrigkeiten und Gerichtshofe in Rusland dient solchen Leuten als vortreffliche Helfershelferin. Ich könnte aus eigener und fremder Erfahrung manch spezielles Beisspiel anführen, ohne mehr damit zu erreichen, als daß man endlich die Achseln zuchen und sagen würde: der Mann hat Ungluck gehabt, ist in schlechte Hände gefallen u. s. w. Bezeichnender als alle Beispiele ist der allgemein herrschende Gebrauch, jeder Zussage erst dann einen Werth beizulegen, wenn sie schriftlich abgegeben ist. Wer sich ohne diese Vorsicht auf irgend etwas einläst, sindet sicher niegend einen Trost, noch weniger Hüsse.

Bei Unknupfung ber Berhaltniffe werben golbene Berge versprochen, die sich endlich kaum in karges und muhselig erworbenes, tagliches Brod verwandeln.

Weniger mag es gelingen, in Rufland Reichthumer zu erwerben, benn jede Lotterie, auch die schlechteste, hat ihre verlockenden Gewinne, für die Spieler und es wursben mir auch einzelne Beispiele bafür angeführt; aber sast jeder Zeit hinkte ein häßlicher Bote nebenher, im abscheuslichsten Ruse. Die Zahl mit Ehren Reichgewordener mag überall gering sein, in Rufland fällt sie sicher noch um ein Bedeutendes. Durchlause ich das Register meiner zahlreichen Bekanntschaften in Rufland, und betrachte die

Rustands Manufaktur- und Fabrikwesen. 165 barunter besindlichen Bewerder um die Gunft des Plutos, so sind sie es nicht, auf deren Umgang ich Ursache habe mir etwas einzubilden.

Auch im Rreise bes Seschäftslebens bewegte ich mich und kann versichern, bag ich gar Biele kennen lernte, welche burch ben Geschäftsverkehr mit Aussen im Berinfte gerathen waren; nur sehr Einzelne hatten auf biesem gesfährlichen Terrain Gewinn zu machen verstanden.

Ich berühre bies und manches scheinbar nicht hieher Gehörenbe, um ber unter unsern Manusakturisten viel verbreiteten Meinung zu begegnen, man könne in Russland leicht sein Glud machen. Der Wirkungskreis dieser Leute ist überall ber ganze weite Umfang bes Geschäftslebens, mit allen seinen Nebenbeziehungen. Ich muß mit daher sogar noch einige speziellere Blide in die Handelsverhältnisse an einem andern Orte vorbehalten und vorläusig barauf hinweisen.

Her also vorläusig nur so viel über das, was man gewöhnlich "sein Giad machen" nennt! Wahres Glad kann überall nur da gesucht werden, wo die metste Freiheit dem Individuum blüht. In Russland aber lebt ein Jeder unter dem Drucke hemmender Fesseln, er mag vornehm sein oder gering, denn dies bringen die Berhältnisse nicht anders mit sich. Am schlimmsten ist dort freilich der Geringe, Mittellose daran, denn er sindet vor der Macht und dem Einstusse des Bornehmen und Reichen nirgends Schutz oder Halle; es müßte denn der Zusall odwalten,

166 Ruflande Manufattur: und gabritwefen.

baff eine genügende Gegenmacht einer Meute zur Seige bedürfe. Bielleicht fällt alsbann beim Sallali auch etwas für diefe ab.

Selbst unter bem Schute ber Sesandtschaften stehende Austidnder sind übel genug daran, zumal wenn sie sich im Innern, weit entsernt von der Pauptstadt besinden. Ihre Rlagen erreichen kaum schristlich den Ort ihrer Bestimmung und die Gesandtschaft kann auch nicht aller Augenzblicke, wegen der Interessen Einzelner, Larm schlagen; seibst wenn sie immer so energisch reprasentit sein konnte als lestlich die Englische! Verner dreht es sich ja nicht immer um Ropf und Rragen und man frage nur bei den Legationen nach, was es denn eigentlich sagen welle, bei einer russischen Behörde durchzudringen, die von der Gegenpartei gut bestochen ist. Der Kaiser selbst kann da wohl den Knoten zerhauen, aber nicht lösen!

Wenn es möglich mare, follten bies Alle bebenten, bie Etwas nach Rufland giebt.

Ich weiß was es bem ... ichen Legatiansfetretair v. A. für Anstrengungen kostete, gang klare und einfache Sachen durchzusehen und wie oft er seinen 3wed ganzlich versehlte, obschon ihm sicher viele Pulfsmittel zu Gebote standen, die Andern sehlten und ihn ein Eifer beseelte, ben Andere vermiffen ließen.

Schone glatte Worte und glanzende Berfprechungen, hinter benen nichts ift, empfangt ber Ginflufreiche nach raftlofem Umherlaufen und Fahren in Salle und Fahle, Ruftanbs Manufattur- und Fabritwesen. 167 wahrend ein Anderer ftets Riemand zu hause trifft, ober turz, stolz und schnobe geradezu abgewiesen wird; benn man ift in ber Regel nur human, so lange man Jemand brancht, zu brauchen gebentt, oder fürchtet. Ausserbem

berricht ein gang anberer Ton.

١

Der wirkliche Geheimenrath Graf ++ (ich nenne aus Rudfichten auf die Familie den bekannten Ramen nicht) schuldete einem Hamburger für entnommene Waaren viel Gelb. Der Graf betleibet unter andern Posten auch einen hohen bei der Sustig. Raufmann R. mit dem Incasso beauftragt, fandte einen gewandten Commis zu Gr. Epzeellenz, oder ging selbst — ich erinnere mich bessen nicht mehr.

Als man Brief und Anweisung prafentirte, rief ber herr Geheimrath roth im Born: "Wie kann ber beutsche hund sich unterstehen, mich zu mahnen, ba ich ihm Bahslung versprochen! Andere thun bies nicht einmal."

"Aber, Ercelleng, mein Correspondent bemerkt, ble Schuld fei schon mehrere Jahre alt!"

"Geben Sie jum Schwarzen und behelligen mich nicht mehr!"

Bei diefer Refolution verblieb es und ich zweifle, bag ber Samburger jemals gu feinem Geibe tommen wirb.

Ein Anberer ale ber angesehene Raufmann R., ober beffen Abgesandter, wurde taum jur Aubiens gelangt fein!

Auch außer Rufland verfahren wol boswillige Schulbe ner auf diese Beise, allein man tann ihnen dafür anderweit beitommen; dem ift jedoch nicht also in jenem Lande.

## 168 Ruglande Manufattur- und gabritmefen.

Nur etwa ein unter einflußreicher Protektion ftehender Manufakturift in der hauptstadt barf es magen, seine Fabrikate einem Großen ohne Bezahlung vorzuenthalten. Jedem Andern wurde dies schlecht bekommen; benn es ist eine Rieinigkeit, Jemanden, der ohne besondern Schut basteht, in ein solches heer von Fatalitäten zu verwickeln, daß er darin ersticken muß.

Wo inbessen berlet Daumschranben nicht wohl applizirt werden können, weil die Personen möglicherweise an den Kaiser zu gelangen Gelegenheit bekommen durften, da erträgt die Schamlosigkeit mancher Fürsten und Bornehmen personlich die schamdvollste Insolenz vom Berkäuser, wovon ich selbst Augenzeuge war. Man ließ sich durch meine Gegenwart nicht hindern, glatte Worte, Bersprechungen, selbst Schmeicheleien und Erniedrigungen aller Art in Anwendung zu bringen, um ohne Geld in den Besit eines erwünschten Gegenstandes zu gelangen. Aber der Verlust des Geldes ist auch sichere Folge, wenn man sich in solchen Källen verleiten läßt.

Wollte ich die Grenzen einer gewissen und gebrauchlichen Discretion überschreiten, so könnte ich diese Stanbalosa mit bekannten Namen schmuden; ebenso könnte ich Kursten, Grafen und andere Bornehme citiren, die gleiche falls in meinem Beisein Personen, die um Bezahlung alter Schulden baten, auf das Schnodeste abwiesen, ja sie noch höhnten und an die Schwierigkeiten erinnerten, die sie Berabsolgung der Gegenstände gemacht. Excellenz R. N. fagte nach einem solchen Borfalle vertraulich zu mir im schönften Salow-Französisch: "Seben Sie, mein Freund, so muß man bergleichen Subjekte (das Sujet weiß ich nicht anders wiederzugeben) bezahlen. Er hat mich übertheuert, betrogen, hat Mistrauen in mich zu sehen sich unterstanden; aber er soll es auch lange empfinden! Ich will ihn noch so mürde machen, daß er vor mir kriechen soll! Keiner meiner Bekannten kauft mehr bei ihm und er soll mich noch weiter kennen lernen, wenn er mich zu oft belästigt. Früher protegirte ihn herr von X., aber das ist nun vorbei."

Der Borfall verleibete mir ben Befuch eines Saufes, wo ich bis babin recht angenehme Stunden verlebt hatte.

Selbst ein Pestegieter barf fich nicht burchgebends allen Anmuthungen wiberfeten, auch er muß da und borthin ohne Bezahlung, blos auf Discretion seine Waaren verabfolgen laffen; benn es gibt. Personen, gegen berem Macht und Chikanen kein Schutz eriftirt. So steht es unter ben Augen bes gerechten Raisers!

Es ware mir ein Leichtes, hier burch Anfertigung eis ner ziemlich anfehnlichen Namenlifte eine Reihe von Leus ten in Petersburg und Mostwa bekannt zu machen, welche der Schrecken aller derer find, zu denen fie ins Haus treten. Nur fehr wenige find in Lagen, diesen vornehmen Herren etwas abschlagen zu durfen, obschon es anerkannt ift, daß sie niemals daran denken, Iemand zu bezahlen.

Allein bergleichen Menschlichkeiten fallen überall vor,

170 Ruflands Manufattur: und gabritwefen.

wo Große eriftiren und Alles, was ich etwa zu beweis fen vermögte, ware, daß in Rufland bergleichen noch in etwas verkärktem Maße vorkomme.

Diejenigen, welche Anerbietungen erhalten, in bie von' rufffchen Großen auf ihren Gatern etablirten Rabriten au treten, mogen bebenten, bag biefe nur Auffeber, ober vielleicht Bucht: und Lehrmeister ihrer Leibeigenen beburfen. Bon biefen letteren größtmöglichften Gewinn zu gieben, ift bie Saupttenbeng ihrer Etabliffements. Auffehern find meiftens Ruffen ober Berrufte beliebt und überall tolerirt man bie Lehrmeifter nur fo lange, als man fie nothwendig braucht. Spater werben fie unbequem und man entlebigt fich ihrer gleich abgenubten Sanbichuben. Der Große lebt fast immer in ber Saupt-Stadt ober im Auslande und bas Kabritversonal bat es fomit beinabe ausschließlich mit beffen Intenbanten au thun. Darin liegt ichon ber Reim großen Uebels. Gels ten lagt fich mit biefen Saushaltern Sand in Sand geben und - ehrlich bleiben.

Wie viele nach Rufland gewanderte Manufatturiften horte ich schon ben Bunfch aussprechen, auf leibliche Manier heimkehren zu konnen!

Wie mancher Heimgekehrte klagte über verlorne Zeit, verfehlten Zweck, kurz, über Berluft in jeder hinficht. Bermehrte Lebenserfahrung, aber keineswegs angenehmer Art, ist die alleinige sichere Ausbeute, welche dort zu machen ist.

## Handel und Bollwesen.

tinter all ben Ständen biefer Welt Keiner mir wie der Anumann gefällt; Der fist ruhig an seinem Tisch, Läft die andern angeln und ackem frisch. Wer dreichen mag, der mag auch fasten; Dem Augen siest es so in den Lasten. Imar machen viele bankerott, Doch leiden sie darum nicht Koth, Leiden oftmals nur desto besser; Und wucherst du gidtlich, wer ist größer? Der Lausmann ledt wie ein Lieiner König. Dünkt sich in seinem Sause nicht wenig. Ar. Schlegel.

Den handel finden wir überall gepriesen, gehegt, gepflegt, bevorzugt und hervorgehoben als vorzügliches Midtel zur Bildung und Einilisation der Boller, zum Gedeihen der Staaten. Wer dagegen anstreben will, muß
gefaßt sein: daß "treuzigt ihn!" von aller Welt und
"Wai! Wai!" über den Sunder geschrieen wird. Dies
beweisen viele Reispiele in der Geschichte aller Zeiten.

Demohngeachtet flechen von Beit zu Beit immer wieber Bermigige in bies Wespennest ber Menschheit, welches gefährlicher ift als andere Rester ober Koterien von Ungeziefer, die burch vorhandenen Krantheitsstoff im Menschengeschlechte ausgeschieden werden, ober darin ansfegen, wie man will.

Ich nenne nur Napoleon, ben nichts als ber beleis bigte Schachergeift zum Einsiedler auf ber heiligen helena machte.

Bewahren mich bie Gotter vor ber Ibee, kinger sein zu wollen, als bieser kleine Große! Allein es prickelt mich, einen Beleg mehr für die ewige Wahrheit zu lies fern, daß den Menschen die eigene Ersahrung nur sels ten wihigt, frem de aber zu gar nichts dient. Darum heraus damit, was auf meinem herzen über den handel insgesammt liegt, ehe ich vom handel Rußlands zu reden beginne! Das Wehgeschrei im großen Unisono der Kramer, Schacherer und Wucherer aller Nationen, moge mich vorbereiten das Ghore! Ghore! (wehe, wehe) der im Einzelnen vorzunehmenden Russen ertragen zu können.

Das erste Lebensprinzip alles Handels ist Gewinn und Bortheil, ben man von Andern zu ziehen bemüht ift. Darans folgt ganz natürlich Uebervortheilung des Einen und Gewinnsucht wird beiderseits geweckt oder genährt. Gewinnsucht ist stets die Mutter der Habsucht und diese erzeugt in wieder Ebe den fürchtertichen Geiz. In der Bevortheilung eines Andern liegt schon klar der junge Betrug mit seinem schändlichen Gesolge, das die Gewissen überzieht gleich Unkraut, die Saat der Tugend überzwuchernd.

Werfall gerathener Bolter und Staaten genau zu verfolgen, wird leicht ersehen, daß überall das sogenannte goldene Zeitalter vor dem Beginn alles Handels zu suchen ift. Mit dem Tauschhandel schon erwachen die Laster und je mehr wir den Handel seiner Ausbildung entgegen schreiten sehen, um so deutlicher springt überhandnehmende Demoralisation ins Auge, die endlich zum völligen Verskall führt.

Wir burfen nur bie fonft fo herrlichen Griechen, ober bas ausermabite Bolt Gottes betrachten — ju welchem Jammer, welcher Erbarmlichfeit hat fie ber Schacher herabgewurbigt.

Aber England und bie Englander, die große Handelsnation! so hore ich Biele ausrufen. Run ja! Auch hier sehen wir das vortreffliche germanische Element vom Kraz wergeiste zernagt und untergraben.

Es liegt wahrlich nicht am guten Willen ber kleins lichen Krämersppschaft, die bort sich bes Rubers bemächtigte, daß die Kraft des Bolkes noch nicht gänzlich gesbrochen ist. Je mehr der Handelsgeist in die ganze Ration übergeht, besto näher ist sie ihrem Verfalle.

Das Steigen und Fallen ber Course an den Borfen tann recht füglich der Penbelschlag am politischen Metronom genannt werden und ebenso ließe sich der jedesmalige handelszustand eines Bolles als Stundenzeiger seiner Lebensuhr bezeichnen.

Seben wir nun ben biretten Auffenhandel Ruffands faft noch gang in ben Sanben von Richtruffen, fo fublen wir uns verfucht angunehmen, es fei noch fruh an ber Beit mit biefer Ration. Allein bei naberer Betrachtung, tieferem Eindringen, zeigt fich bas gange Bolt fo febr vom Sanbeles, ober beffer gefagt, bom Schachergeifte burchbrungen, legt beim Sandel im Innern fo entwidelte Schacherfahigfeiten an ben Zag, bag Englanber, Griechen unb Juben als Stumper und Lehrburichen bagegen erscheinen. Richts fehlt, als die Runft, en gros gu überliften, ober, wie man dies belifater benennt, ber Be nius des Sandels, um die Ruffen unbeftritten gur erften Sanbelsnation ber gangen Welt aller Betten zu machen, in ben Augen ber Sanbeltreibenben namlich; benn gegen bie Dberherrschaft bes ruffischen Rabinets, auf politischem Terrain, wendet man fcon jest nirgend mehr viel ein. Die Augen find enblich ben Meiften hieruber aufgemacht morben.

Man schmeichelt fich in Aufland bamit, baf es feis ner Kaufmannschaft auch nur an grundlicher, wiffenschafts licher Bildung, an commerziellen, industriellen und fastifischen Kenntniffen fehle; allein wer ben Leuten naher tritt, wird sogleich gewahr, wie unhaltbar biese Behaupstung sei. Der Instinkt, verbunden mit schlauer Besbsachtungsgabe, läßt ben Ruffen die besten Handelscombinationen machen und er überslügelt damit nicht seten alle Theorien und muhlame Berechnungen, die auf wifssenschaftlichem Grunde ruhen. Das russische Stschotoui (Rechenbret) charakterisirt den Zustand russischer Kausteute am treffendsten. Sie gelangen auf einfachem, mechanisichem Wege mit größerer Sicherheit an ein Ziel, wonach Andere durch Anwendung von allerhand theoretischen Kunssten ftreben.

Es mangelt in der That an nichts, als was die taufs mannische Welt Soliditat nennt und das sich umschreis ben läst durch: die Kunft fich scheindar selbst zu verleugnen.

Kein echter Aupel (Kaufmann) vermag es über sich, ben geringern, aber bauernberen Gewinn einem größern bes Augenblickes nachzusehen. Keiner widersteht ber Berssuchung, ungestraft übervortheilen, tauschen, betrügen zu können. Auf Morgen verschiebt er nur gern bie Ersfüllung von Berbinblichkeiten; sonst lebt er philosophisch blos bem Seute.

In biefem Mangel an Civilifation liegt, meines Erzahtens, ber hauptgrund, warum Ruflands handelsftand noch immer von Ausländern reprafentirt werden konnte. Lernen die Ruffen erft ihre wilden Begierden bezähmen, bann mag jeder Ausländer nur immerhin alle hoffnung aufgeben, mit ihnen in handelsconcurrenz treten zu konnen.

So wie ber Ruffe nur irgend freie hand betommt, fangt er auch an ju schachern und entwicklet, taum bem Pfluge entnommen, in turger Beit burchweg ein angebornes Schachertalent. Ebenso sichtbar ift biefer Trieb

auch an allen Civilifirteren. Der Beamtete benutt feine Stellung, so weit es irgend geht, um von Andern zu geswinnen. Der Arieger besgleichen und gewiffe Offiziersstellen glaubt man in ben Sanben gewandter Handelstreibenber, wenn man mit ihnen in Berührung kommt.

Der Abel und die Reichen find weit entfernt, ihre Renten mit Anstand, rubig zu verzehren. Es wird allsfeitig spekulirt, ober — gespielt, kurz barauf ausgegangen, zu übervortheilen.

Außer biefer allgemeinen Sucht, steht ber Solibität russischer Kausteute noch vielsach eine ganz besondere Reigung entgegen. Es ist der Wunsch zu glanzen, oder bei Geringeren, sich einen guten Tag zu machen. Da geht dann nicht selten an einem Tage darauf, was Wochen, Monate und Jahre lang erkargt, errafft oder erarbeiter wurde.

Die natürlichste Volgerung, welche sich auf biese Eisgenthumlichkeit machen läßt, ist: es suche sich babinter bas Gefühl eines Mangels, einer Schwäche zu versteden.

Den Leuten fehlte nichts als "Freiheit" und wir wurden da vielleicht Knauserei erblicken, wo heut noch Golb glanzt; man fande an der Stelle momentaner Berschwendung wohlberechnete Sparsamkeit.

Eine gewiffe orientalische Sorglosigkeit um bas Kommenbe tritt aus bem Erwähnten als Nationalseigenthumlichkeit ber Ruffen gewiß Jebem vor die Augen und sie mag wol ben Gegenstand erschöpfenber als alles

Andere beleuchten. Die Civilifation ohne Freiheit burfte noch lange vergebens bagegen ju arbeiten befommen.

Wie schwierig es unter biefen Umstanden sein muß, Geschäfte mit Ruffen zu machen, leuchtet ein und ist auch im Auslande gebührend anerkannt. Gine mehr als mangelhafte Gerechtigkeitspflege im Lande trägt redlich noch vieles bazu bei, allen Credit abzuschneiben und wie hemmend dies für allen Handelsverkehr ift, bedarf keiner Erwähnung.

Unter ben Richtruffen, in beren Sanben, wie erwähnt, aller Hauptverkehr mit bem Auslande sich befindet, steht an Ruf und Reichthum der ehemalige Ifraelit Baron Stieglit oben an. Die Wechsel bes herrn hofbantiers sind seit langer Zeit überall hoch respektirt und ich selbst wunschte in meinen Sanden etliche seiner verehrungswurbigen Tratten. Das Talent, die Borsicht und das Glud haben diesem Manne allgemeine Geltung verschafft, nache dem er früher einmal Bankerott gemacht.

Das Bankerottmachen ift übrigens ber rufffichen Sans beiswelt wie angeboren, nur erheben fich Wenige fo glans genb vom Kalle, wie ber verebrte Baron.

Was häufig als Ursache bieses Umwerfens bei Auslandern angeführt wird, ist ihre glanzende Lebensweise, im Bereine mit der Unsicherheit alles Geschäftsbetriebes in Rusland.

Eigenthumliche Berhaltniffe brachten mich in vielfache perfonliche Beruhrungen mit ber nichtruffifchen Koufmann= vetereburg. I. schaft Petersburg und sleisig zog ich noch nebenbei burch zuverlässige Bekanntschaften Erkundigungen ein, über Personen bieses Standes, die außer meinem Umgangskreise lagen. Hiernach können die trefflich beseigten Taseln dies ser Leutchen nicht genug gerühmt werden, während sie selbst im Uedrigen fast durchgehends recht ungenießbar ersicheinen. Die Guten sind von laufenden Geschäften stets zu sehr in Anspruch genommen, um noch für andere Dinge viel Sinn haben zu können, als etwa für den Kartentisch. Ueber Handelsverhältnisse sprechen Manche recht vernünstig, ohne jedoch weder mehr Studium noch Scharssinn zu zeigen, wie die Russen. Borbildung und Schulkenntnisse scheinen — wegen eingetretener Prapis — in die Rumpelkammer spaziert.

Fertigkeit einen beschränkten Ibeenkreis in verschiedes nen Sprachen an den Tag bringen zu können, ist häusig der Hauptunterschied zwischen ihnen und den russischen Kupzi (Kausteuten). Gelbstolz spricht sich fast überall aus und ohne setbst im Stande zu fein, die Annehmlichs keiten seiner Zirkel zu gewähren, nimmt man doch deren außerr Formen so viel als möglich an und begehrt die nämlichen Regards.

Obgleich bei weltem bie Mehrzahl aller Privatfabriten und Manufakturen in Sanden nichtruffischer Kausteute ist, so führen diese doch offene Klagen gegen die Zollanstalten; nur daß nicht gerade der Woll= und Seidenmanufakturist sich über die Absperrung gegen Artikel dieser Industrie-

zweige beschwert. Was biese anbetrifft, so klagt man natürlich auch, allein nur barüber, daß die Douane nicht streng und zwersichtlich genug sei.

Ruffen botte ich nie klagen und berührte man ben Punkt, so hieß es stets: Tschto dielat? (was ift zu machen). Die Leutchen befinden sich so besser, benn sie können inlandische Fabrikate für ausländische ausgeben und wo dies nicht gelingen will, — je nun! für Gelb ift Alles zu haben.

Nichts gleicht ber Lebhaftigkeit bes Schmuggelhandels an allen Bollgrenzen! Der Ruffe bewegt sich ba recht in seinem Elemente und bemoralisitet, wo noch etwas zu bes moralisiten ist. Die vielen Bollgesete, die Ungahl zu bestehender Formalitäten sind nur für die Ungeschickten, Unfügsamen! Die ganze Bolleinrichtung aber war zum Besten der Geldaristotratie veranstaltet, indessen die Praxis widerspricht auch hier wieder einmal der Theorie, denn der Hauptvortheil der Affaire fällt in die Taschen der Bollbeamten, Grenzbewohner, Grenzwachen, Schmuggler und anderer Betrüger.

Daß bie ganze Handelswelt im Auslande und zum Theil auch im Inlande Ach und Weh über Ruflands Grenzsperre schreit, ift nur ein Beleg mehr für meine Höherstellung des Kaufmannstalents in der russischen Naztion. Man dokumentirt badurch eben nur die eigene Unbehülslichkeit! Muß der russische Kaufmann durchaus ausländische Waaren haben, so schmuggelt er sie ein und

findet weniger Gelegenheit jum Verkaufe, als zum Ankaufe und jum Einbringen. Dies follten fich alle Berkaufer zur Lehre nehmen.

Freilich ift es bequemer, auf offenen Wegen verfahren ju tonnen, was man im Ueberfluffe befigt, um bagegen mit Bucherzins zu empfangen, was une fehlt, als etwas complicirtere Abzugstanale zu ermitteln und zu benuten.

Letteres lagt fich nicht mit ber Schlafmute auf bem Ropfe vom Grofvaterstuhl aus gefahrlos birigiren! Se. Majeftat, ber Kaifer Nicolaus, follte gum Beften biefer Bequemlichkeit namentlich auch bie Branntweineinfuhr offen gestatten, obichon ein febr großer Theil feines Rron: einkommens in der Branntweinsteuer besteht. Se. Mas jeftat follten ferner aus Rudficht auf die Bemachlichkeit ber aufferruffifchen Raufleute ihren alten murbigen Sinange minister, ber bies Bollfostem erbachte und fich viel barauf ju Gute thut, gang vor ben Ropf ftogen, obichon Graf Canctin immer Rath ju ichaffen wußte, wenn es bem Staatswagen an graisse fehlte. Enblich follte ber Do= narch feine gesammte fabritbesigende Gelbariftofratie und barunter pro primo fich felbst vor ben Ropf stoßen und alle Ginfuhr frember Sabrifate frei geben, blos bamit bie quemartige Raufmannschaft auf ihre allergemachlichfte Beife bavon profitiren tonnte! Leiber aber fürchtet Raifer Nicolaus ebenso wenig wie Napoleon weber bas zornige Bebe! noch achtet er auf das lamentable Ach! ber Rramerzunft und wird fich gewiß haten, gleich Rapoleon fein Deil jemals in die Bande der Schacherer zu legen.

Aller Welt ist schon ausposaunt, wie lustig die Paschgeseschäfte an den Grenzen Polens und Deutschruftands betrieben werden; daß Finnland aller Einsuhr offen ist und die weiten Grenzen des großen Ruslands nicht zu versperren sind. Die Bestechlichkeit russischer Beamten ist sprichwörtlich geworden. An vielen Orten hat man bei Gelegenheit der Anwesenheit hoher Herrschaften im Auslande in Erfahrung gebracht, wie zahlreich die Austäuse berselben gewesen und wie deren Gefolge nebst Dienerschaft noch reichlicher auf Spekulation mitnahmen. Fortwährend kommen Bestellungen für die kaiserliche Familie und da sie ununtersucht, zollfrei einpassiren, prositiren Diesenigen, durch deren Hände die Besorgung geht, sur sich und ihre Bekanntschaft ganz natürlich von der Gelegenheit.

Allen Gefandeschaften ift erlaubt, ihren Bebarf (?!) zollfrei einzubringen und man weiß, wie bies z. B. von bem Botschafter einer subeuropäischen Macht schon benust murbe.

Doch Alles bies ift nicht hanblich genug, noch werniger munbrecht. Das Ungeheuer, ich meine bas ungerheure Reich, mögte seinen Schlund öffnen, um alle vorhandenen Vorrathe zu verschlingen und à la Bosco in gleichem Bolumen Halbimperiale (russische Lb'or's) ober schlimmsten Falls Silberrubel von sich geben, damit die Nachfolger Gr. Majestat Midas, weiland Königs ber

182

Phrygier, bas Plaifir hatten, auf Gold und Gilberhaufen hodend, bennoch aber mievergnugt und ungefattigt alle Belt verbungern gu feben.

Rapoleon ift nicht mein Ibol, allein mich freut, bas er das Wucherer: und Rramervolk gezüchtigt. Er hatte bie Erbarmlichkeit beffelben begriffen, hatte eingesehen, wie es gleich ber Rate mit ber Maus, mit ben Bolfern fpielt 'und war Dannes genug, einen großen Riegel gu birigiren.

Unter bem fcheinheiligen Bormanbe, ben Leuten Brob ju geben, entzog bie Bewinnfucht biefer verberblichen Rafte querft taufend willige Sande ber Bobenkultur, fperrte fie in Rafige, entnervte, bemoralisirte sie und führte eine unverhaltnigmäßige Bevolkerung einzelner Gegenden berbei. Enblich murbe es ben herren ju theuer, ben Arbeitern bas trodene Brod zu gemahren; ohne Barmherzigkeit fets ten fie Maschinen an die Stelle ber Banbe. Mun fabriciren biefe mehr als Bebarf vorhanden ift und bie Berren flagen mit Geschrei über bie Regierung eines Lanbes, welches ihre Beschranktheit so wenig kennt, bag fie glauben, es muffe, wie erwähnt, Dafchinenerzeugniffe verfclingen und eble Metalle von fich geben.

Doch jurud ju einem heitern Gegenstanbe. Man hat mir viel ergahlt von ben enblosen Chikanen ber Boll= behorbe, allein ich laffe nichts auf biefelbe tommen. Go oft ich noch die Grenze paffirte, fand ich die Douaniers hochst traitabel; gegen ein mäßiges na wodku (auf Schnappe), blieben meine Koffer flets unburchwühlt und ich konnte meine kleinen Prafente an bekannte Damen ohne Gefahrbe einschmuggeln.

Nebenbei erzählte man mir gelegentlich so allerliebste Schmugglergeschichtchen, die sich theils in Rellergewölben großer, öffentlicher Gebäude der Hauptstadt, theils in unsgeheuern Souterrains eines fürstlichen, oder — was weiß ich — grästlichen Palastes auf einer der Inseln tröstlich endeten, daß es die schändlichste Undankbarkeit sein wurde, wollte auch ich gegen eine Staatseinrichtung zu Felde ziehen, über welche ohnedem alle Welt herzieht, ohne daß Raiser Nicolaus Miene macht, andere Saiten auszuziehen.

Rein! ihr grunberockten, kupfernasigen Braven, vor mir habt ihr Ruh und Frieden! Macht euch nach wie vor bezahlt an Schnapps, Rum ober Wein, ber in eure Hande fällt; oder klopft meinetwegen auch euer Pusblikum, dem ich es recht von herzen gonne, auf die Finzger oder die Taschen und rächt euch so für vielen Schimpf und Hohn, der täglich und fründlich über euch ausgesschüttet wird.

## Die Behörden.

Es erben sich Gesetz und Rechte. Wie eine ewige Keankbeit fort Sie sollenzen von Geschlecht sich zum Geschlechte. Und räcken sacht von Ort zu Ort. Vernunft wird Unstun. Wohltbat Plage; Weh dir, daß du ein Enkel bist. Vom Rechte, das mit und geboren ist, Bon bem ist, leider! nie die Frage.

Es kann nicht meine Absicht sein, an biesem Orte eine trockene Nachricht zu geben, nach welchen Borschriften bie Berhältnisse ber Unterthanen in Rußland geordnet, gesschlichtet und überhaupt von den zahllosen Behörden geshandhabt werden sollen, benn dies gehört in das Bereich berjenigen Schriften, die im Grunde zu nichts führen; so weit und gründlich sie auch ins Detail gearbeitet werzben mögen, um recht viele Druckbogen zu füllen und mit Dickleibigkeit prunken zu können.

In möglichster Rurze bie gewöhnlichste Art und Weise barzustellen, wie überall mit benen verfahren wirb, bie

bas Geschick in irgend einer Beziehung ben Sanben ber Behorben juführt, will ich bestrebt sein; fest überzeugt, damit allen etwanigen Interessenten am nühlichsten werz ben zu können.

Eben so wenig bin ich gesonnen, die Jahl der Berichte zu vermehren, die von Leuten ausgingen, welche eine Tour durch Rufland machten, oder besten Falls eine Saison in der Hauptstadt zubrachten, vermöge guter Empfehlungen die Anstalten und deren Lokale nebst deren Personale im Sonntagsstaate vorgesührt erhielten, die empfangene Erklärung eines Führers daheim niederschries den und sie mit Raisonnements oder Entledigungen mosmentaner Eindrücke spielten.

Ohne ben Werth solcher Nachrichten schmalern ober verkennen zu wollen, scheint es mir boch, als ob wir bergleichen schon zur Genüge hatten, mindestens darf ich hoffen, baß man die Anschauungen eines Andern gelten laffen werde, der Jahre hindurch das Terrain nach allen Richtungen beobachtend, durchstreifte.

Bielleicht gehort es unter meine Unarten, überall in Beispielen die Zustände barstellen zu wollen und ich habe bemnach hier im Boraus die gutige Rachsicht eines guts willigen, erwünschten Lesers abermals in Anspruch zu nehmen; benn ich weiß meinen Ersahrungen über russisches Behörbenwesen eben auch keine bessere Einkleidung zu geben, als die, einzelne Borfälle in schlichter Erzählung selbst sprechen zu lassen, sofern sie eben nicht bloße Aus-

nahmen genannt werben tonnen, vielmehr ben allgemeinen ber und Fortgang charafterifiren.

Mehrere Berwaltungebehörben taiferticher Anstalten machten bei einem mir bekannten Geschäftsmanne ihre Einkaufe und unter bem Siegel ber Berschwiegenheit theilte mir bieser mit, wie es in ber Regel vom angesstellten Beamtenpersonale babei gehalten wirb.

Buerft tommt ein Unterbeamteter, fich nach ben bils ligsten Preisen zu erkundigen, babei einen großen Bebarf anzeigenb, beffen Beschaffung ihm aufgetragen sei.

Der Mann sucht in ber That die niedrigste Forderung zu ermitteln und man einigt sich nebenbei mit ihm über eine Entschädigung seiner beskallsigen Bemühungen, da es außerdem wol in seiner Macht stehen burfte, bas Ges schäft einem Andern zuzuwenden, der sich besser auf Umsgangssitten versteht.

hierauf erscheint gewöhnlich noch ber Detonomieinsspektor solcher Anstalten in Person, ben Einkauf zu bestächtigen und zu begutachten, zu bestätigen ober zu verswerfen; je nachdem man es anzusangen weiß, auch ihn bem handel geneigt zu machen, wozu am schnellsten ein möglichst ansehnliches Geschenk führt.

Bei jedem folden handel muß als bestimmt vorausgeseht werden, daß der wirkliche Bedarf und Ginkauf viel,
oft zehnsach geringer ausfällt, als berfelbe von den Bestellern und Prokuratoren anfänglich bargestellt wird.

Bei Beftellungen von Gegenstanden, bie erft gusam=

mengekauft ober von fernher verschrieben werden muffen, ift burchaus schriftliche Sicherstellung bem Lieferanten zur ersten Bebingung zu machen, ba die angesehensten Personen alle mundlichen Aufträge ohne Schen nach Gefallen ablehnen und man fieht dies überall nur für etwas ganz Sewöhnliches an.

Rach faiferlicher Borfchrift follen alle Eintaufe fur bie Krone nur gegen fofortige baare Bezahlung gemacht werben.

Alle Kronkaffen haben jeboch ebenfalls talferlichen Befehl, keine Bahlung zu machen, bevor nicht Quittuns gen über wirkliche Empfangnahme ber angeschafften Artistel von ben betreffenden Beamteten eingereicht worden find.

Nicht felten halt auch ber Kaffenbeftand teinen Schritt mit ben momentanen Beburfniffen und biefe muffen bemnach, trot allen Borfchriften, auf Grebit angeschafft werben.

Demzufolge muß jebe eingereichte Rechnung eine lange Reihe von Formlichkeiten in den Kanzleien passiren, bevor der Besehl vom Chef zur Auszahlung an die Kasse erzgehen kann. Es wird demnach am zweckmäßigsten erachtet, die Besorgung solcher Observanzen, — versieht sich gegen Bergütigung, — einem Beamteten der Anstalt zu überlassen. — Dieser schreibt in unserm Namen die notthigen Bittschriften, in nothiger Form, auf nothiges Stempelpapier, sindet sich zur Beschleunigung der Sache, mit dem Personale der Kanzlei ab, und man erhalt niemals zu schnell die Borladung zur Empfangnahme des Geldes an der Kasse. Dort läßt man sich gern gefallen, daß

ber Kassier einen Gewinn am Gelbcourse in Abzug bringt, obwol bergleichen ungesehlich ist — und nun ist die Sache wirklich beendigt, bis auf unausbleibliche Betteleien des untern Personals, die unter aller Art Vorwanden gesschehen.

Wer die angeführten ungesehlichen Manipulationen zu befolgen unterläßt, darf, nach allgemeiner Erfahrung sicher sein, in Berlust und Verdruß aller Art zu gerathen Keine Protektion ist im Stande, die Waage gegen den sofortigen Zusammenhalt des höhern und niedern Beamstentrosses zu halten. Bald ist dieser Form nicht genügt, bald der Beamtete nicht gegenwärtig, bald ist kein Geld in Kasse, bald Festag, und so fort, die Warten und Wiederkommen den Störrigen murbe gemacht.

Alle Beschwerben gegen biesen Unfug bienen stets bazu, neue Schwierigkeiten und hindernisse rege zu machen und immer finden sich in der Unzahl von gesehlichen Formenvorschriften Grunde genug, zur Rechtfertigung berer, benen darum zu thun ift, eine Sache zu verschleppen.

Wenn es nun nicht rathsam ift, die illegalen Wege zu verschmahen, so barf bas Gegentheil eben auch Niemannbem empfohlen werben; benn Tag und Nacht muß man alsbann ben Verräther fürchten, welcher uns ber Regierung benunzirt, wodurch wir in gesehliche Untersuchungen und Prozesse verwickelt werben, die unsere Eristenz untergraben.

Un marnenben Beispielen biefer Urt mangelt es teis

neswegs, bennoch fehlt es niemals an Wagehalfen, bie auf Lieferung für bie heere eingehen, weil ber Mensch fast bas einzige Thier ist, bas burch Erfahrung nicht gewißigt wirb.

Um bie Anforderungen ber Beamteten zu befriedigen, muß die Waare im Werthe verringert, oder deren Preis erhöht werden; naturlich zum Nachtheile und auf Kosten der Krone, denn es heißt — aut, aut! Die Krone aber erklärt sich dann betrogen, hintergangen und brandsmarkt nicht selten den Lieferanten, dessen reiches Eigenthum die Denunzianten, bei Gelegenheit der Consistation, bezimiren möchten.

Eine eigene Behorbe ift unter anbern auch eingefest, zur Ausfertigung ber Besistitel bei Berkaufen und Raufen von Grundstuden. Mit mehr oder minder heimlichkeit, Buruchaltung und Borbereitung tischt man bem Fremsben in Petersburg bei Bornehm und Gering folgendes Geschichthen, zur Charakteristrung bieser Behorbe auf:

Der Kaiser selbst, nach Andern aber die Kaiserin, ober sonst eine hohe Person bes Kaiserhauses, beschenkte einen Diener zur Belohnung dieser oder jener Dienste mit einer Summe Gelbes, damit sich derselbe ein eigenes Haus taufen könne; theils um bei seiner Familie bequemer zu wohnen, als in dem mit Dienerschaft vollgespfropften Winterpalaste, theils auch, um dem Lieblingswunsche zu genügen, den jener Diener mit der Allgemeinsheit der Petersburger hegte, nämlich Hausbesiser zu sein.

"Nun — fragte einige Monate nach ertheiltem Gesichente die hohe Person den Diener — haft Du das gewünschte haus gekauft und warum bist Du noch nicht bahin gezogen? Ich hore, Du bist noch hier!"

Da kam nun jum Borschein, bag bas haus gekauft und bezahlt fei, bag man jeboch bavon nicht Befig nehmen burfe, bevor ber Befistitel ausgefertigt mare.

"Ei fo bemube Dich barum!"

"Ach! dies ist schon vielfach geschehen, allein man verlangt bafur noch 500 Rubel, außer ben gesetlichen Kosten, die ich nicht auftreiben tann."

"Wie denn, man fertigt ja dergleichen Papiere uns entgelblich aus? Ich werde mich in der Sache selbst befragen!"

. Es donnerte hierauf oben und ein Blit wurde auf die schuldige Behorde geschleubert. — Dem endlich erstaffenen kaiserlichen Befehle, sofort das Papier auszuserztigen, wurden jedoch so unterthänigst als möglich eine Menge alter und neuer Ukase entgegen citirt, welche alle eine Unzahl von Körmlichkeiten zur Beobachtung streng vorschrieben, die zusammengenommen der Aussertigung des Titels noch eine lange Frist entgegenschoben.

Lachend foll die hochste, oder boch sehr hohe Person, bem Diener noch 500 Rubel geschenkt haben und berselbe schon Tags darauf in den Besit bes erwähnten Papiersoder Pergaments gesett worden sein.

Obwol ich weit entfernt bin, die gewaltige vox po-

pul unbedingt für eine von dei anzunehmen, so fand ich boch meift hinter ber Stimme bes vornehmen und nies brigen Plepses ober Boltes, irgend etwas Wahres vers borgen und folgende Erfahrung eines Privatmannes in ben Offeeprovingen will ich verburgend anführen, da sie mir als Beleg hier paffend erscheint.

Ein Kronbeamter ward unter Gericht gefest, b. b. wegen Beruntreuung ober Bergeben in Untersuchung ges zogen; wie gewöhnlich fand man ben Mann schulbig und feine Sabe wurbe von Staatswegen confiscirt. geborte auch bie in ber Rabe einer Bafenftabt noch in ber Anlage befindliche Papierfabrit, welche nun von ber betreffenden Beborbe unter Beobachtung aller gefehlichen Formen öffentlich an ben Deiftbietenben verfteigert murbe. Das Raufgelb mar eingezahlt, alle fonstigen Abgaben entrichtet und bennoch mußte ber Raufer langer als ein Sahr gufeben, wie Wind und Wetter fein wohlbezahltes Eigenthum verbarb, ohne bag ihm gestattet gewesen mare, auch nur einen Biegel ber Bebachung ju erneuern. Mann tam mehrmals nach Detersburg, bat und ließ bitten, trieb und ließ treiben, feste noch Gelb an Gelb, um enblich nach Opfern und Berluften aller Urt von ber Gnade gewährt zu erhalten, mas er mit sonnenklarftem Rechte ju forbern batte.

Man ergablte mir bie Sache, als fie schon bis jum Schlusse gebieben war, und es nur noch an ber Untersschrift eines fürstlichen Mitgliedes des Senates lag, welche

zu erhalten sehr schwierig wurde, wegen Lethargie, von welcher Se. Durchlaucht bermaßen eingenommen waren, daß alle Geschäfte liegen blieben. Es sollte eben der Arzt bes Kürsten gewonnen werden, um dem Dokumente die Unterschrift zu verschaffen. Dazu mußte der Moment genau wahrgenommen werden, da die Gesellschaften und Taselfreuden dem Kürsten sast eben so viel Zeit kosteten, als die Nachwehen deselben und demzusolge nur wenige kostdare Momente übrig blieben zur schwierigen Ausübung der Berufspflicht des Senators — nämlich der Unterzeichnung eines für Ausländer schwer auszusprechenden Namens.

Dit ber Armenfunberschaft bes Beamtenpersonals in ben Behorben ift man oben fehr wohl bekannt, und wer tonnte so thorigt fein, sich einzubilben, man munsche nicht zuverlaffiger bebient zu sein in ben meisten Sallen.

Biele wollen einwenden, starre Rechtlichkeit fei bem Einzelnwillen viel unangenehmer, als gefüge Schuld; allein dem widerspricht die Bestrafung so vieler zu leicht Befundener auf der Baagschale der Gerechtigkeit.

Der jehige Kaiser außerte einft im vertraulichen Kreise zu Berlin: "Meinem Sohne ist es vielleicht vorbehalten, gegen Unredlichkeit in der Nation anzukampfen, ich darf leiber baran nicht benten!"

Welche Prinzipien man jest befolgt, und ob nicht blofe Ungunft Einzelner obwaltet, wenn unter ber Menge von Schulbigen Einer herausgefischt und zur Berantwortung oder Strafe gezogen wird, barüber habe ich niemals und nirgendwo eine Auskunft erhalten können.

Es fchien mir inbeffen, als ob meift folche unter Bericht gefett wurden, die nicht mittellos bafteben.

Auf objecta executionis scheinen so Denunzianten als Richter etwas zu halten.

Den Schlauen ift bas erfte Erhaltungsgefes: "Bers heimlichung bes Reichthums und richtige Anwendung defs felben im schlimmen Falle einer bennoch entstehenden Unstersuchung!"

Der Kaiser allein sei unbestechtich in Rustand, wollen Spistopfe wissen; allein bies hieße biesen zum Gott stempeln und ist also Befangenheit ober unverschämte Schmeizchelei. Als Gott nur wurde er dem feinen Gespinnste seiner Umgebungen entgeben können. Ueberall aber selbst klar zu sehen, selbst zu untersuchen, ist ein Ding reiner Unmöglichkeit, baher schlüpft hin und wieder wol so Mancher durch eine Untersuchung, so dringend und wahr auch die Denunziationsgrunde waren.

Solche Falle nun und bie ber Nation eigene Sorgtofigkeit um ben morgenden Tag scheinen mir bie Hauptgrunde zu sein, weshalb Bestechung und Trug so schamtos überall in der Beamtenwelt einherschreitet.

Wo nun unwiderlegbar das Unmoralische die Ueberhand gewannen, ist es Einzelnen Besserwollunden fast unmöglich: "nicht mit den Wölfen hin und wieder zu beulen!"

Bu ben Gigenthumlichkeiten in Ruffands Bermaltungs: weise gebort bas Bittschriftenwesen. Ift irgend eine Rlage, Borftellung, Unzeige, ein Gefuch, ober fonft ein Etwas vorzubringen, fo tann bies, ber vorgeschriebenen Form nach, nur vermittelft einer Bittfdrift gefchehen; benn nur zu bitten tann bas Bolt baben, auf teine Beife aber zu forbern; - bies muß ein Jeber fich wohl bemerten, ber mit borten in Berührung tommt. Gine jebe Bittschrift aber, muß, ber Form nach, auf einen Stempelbo: gen geschrieben fein und wer wollte bie Beisheit, welche in diefer Borfdrift fich tund gibt, nicht anertennen? Bunachit: welch eintragliche inbirecte Steuer in ben Sactel ber ftets bedürftigen Kinangvermaltung! Cobann: welche treffende Abwehr einer Menge von Bittstellern in einem Lande, mo ber Werth eines Stempelbogens von funfgig Ropeken ichon ein kleines Kapital fur bie Debraabl ber Einwohner ift! Gewiß, man follte bies Berfahren in andern Staaten gur fleißigeren Rachahmung empfehlen. zumal bamit zugleich eine inbirecte Befoldung ber Beams teten verbunden merben fann, wie bies auch in Rufland ber Fall ift. Jebe Bittidrift muß namlich in vorschriftemaßiger Form abgefaßt fein und ba bie Babl ber Formen in ben verschiebenen Rallen und Inftangen naturlich groß ift, fo ift besonderes Studium berfelben unumganglich.

Eine nicht vorschriftsgemäß abgefaßte Bittschrift aber bleibt unberudfichtigt und wird hachstens gurudgegeben, mit bem kurzen Bescheibe: "nicht nach ber Form!" Damit inbeffen bem Untunbigen beigesprungen werde, fo ift es ben Beamteten ber verschiebenen Kangleien gestattet, Bittschriften ben Bittstellern anzusertigen, versieht sich, gegen eine Bergutigung, über welche die Parteien übereinkommen können.

Bei einer so handelsluftigen Nation ift es benn natturlich, daß auch diese Gelegenheit von beiben Theilen nicht versaumt werbe, um Gewandtheit im Fordern und Bieten zu entwickeln und ich könnte aus eigener Erfahrung mit mehreren Beispielen auswarten, wo meine Tasche den Mangel an Gewandtheit im Unterhandeln entgelten mußte.

In bem Bugestandnisse, "Bittschriften abfassen zu burfen," liegt noch eine andere feine Politik verborgen; man forgt namlich dadurch für einen anständigen Beitvertreib des großen heeres der Angestellten in den Kanzleien, welches ohne diese kluge Diversion noch mehr vom Teufel des Müßigganges geplagt und noch zu größerm Unfugtreiben verführt werden wurde.

Die Beschäftigung heuchelnde Faullenzerei ber uniformirten Tschinowniki bietet in allen Geschäftslokalen
ber Krone bas erquidenbste Bilb für ben überraschten
Fremben, ber vielleicht aus Länbern kömmt, wo bei ben
Regierungsbeamteten bas Arbeiten nicht unter bie schlechten Gewohnheiten und Borurtheile gerechnet wirb.

Die Bahl der Behörden ift in Rufland ungeheuer und ein Gemeinplat fagt: wo die Krone nur 500 Rubel einzustreichen ober auszugeben habe, sei auch eine Behorde mit minbestens funf Beamteten etablirt.

Einer kontrolirt ba ben Anbern und Alle schleppen jebe Sache burch bie gesehmäßigen Formen, beren Ungahl allerdings bie stets sich erneuenben Unterschleife hervorges rufen haben und noch immer hervorrufen.

Dhne biefe Formen aber murbe jeber Schein einer Drbnung fonell aus allem Gefchaftsgange verschwinden.

um einen Rechtsstreit durch alle möglichen Instanzen ju führen, ift öfters ein Menschenleben zu kurz und bas Gesethuch selbst ist vor ber Sand noch immer nur eine Sammlung sich widersprechender, nicht selten willkurlicher Ukase ber verschiedenen Regenten und Regentinnen.

Eine große Wohlthat hat Rußland immer bem verftorbenen Grafen Speransti zu banken, unter beffen Leitung minbestens die eristirenden Ukase unter dem Titel swod sakonoff (Uebereinstimmung der Gesehe) zusammens gestellt wurden und in zehn dicken Quartanten gedruckt zu haben sind. Zwar ist es noch ganz gewöhnlich, daß in einer Sache nach einem Ukase entschieden wird, das durch ein anderes außer Kraft getreten ist; allein die Partei hat nun doch einen sesten Anhaltspunkt bei einer Appellation, und versteht sie den Gang des Prozesses gut abzuwarten, so ist zehn gegen eins zu wetten, daß sie, oder doch ihre Erben, denselben gewinnen werden, es sei denn, daß etwa für den Fall gerade, ein neues Ukas erlassen wurde, was bei wichtigen Dingen vorgesommen fein foll, benn uber bem Gefete fteht ber Raifer, beffen hohere Ginficht nach ben befonbern Fallen entscheiben tann, falls ein Utas nicht paffend befunden wirb.

Während hiermit nur ber Theil sehr zufrieden ift, welcher für Entscheidungen eines Monarchen stimmt, die derselbe je nach Umständen und nach Lage der Dinge erzgehen läst, tritt der umgekehrte Fall ein bei Golchen, die für das seite Mort des Gesehes und dessen Auslegungen durch Gerichtshofe sind. So viel ist wol als sicher anzunehmen, daß, wie die Sache jest steht, das Ganze sich besser befindet bei den Entscheidungen eines gerechtigkeitstliebenden Monarchen, als wenn es einem bestechlichen Gerichtspersonale durchaus unterworfen wäre und man kann nur beklagen, daß blos in den wichtigsten Fällen die kaiserlichen Machtsprüche entscheidend eintreten.

So vorsichtig man auch sonst in Rustand überhaupt mit Reden, Nachreden und Urtheilen in gewisser hinsicht ist, halt die herrschende Meinung über die Rechtspflege bennoch wenig hinter dem Berge. Flüchtige Bekanntschaft reicht hin, die Rlagen und Beschwerden, welche fast jeder durch Ersahrungen zu führen hat zur Mittheilung zu bringen. Alles was eine pointe darbietet, geht gleich einem Lauffeuer herum und erhalt sich von Geschlecht zu Geschlecht in der öffentlichen Anekdotensammlung; weil ein Jeder sich freut, der Blindetuh spielenden Göttin Themis einen Rlapps beibringen zu können.

Mus bem Beere hierauf bezüglicher Unetboten bebe ich

nur eine heraus, weil fie ben Charafter ber Nation fowol, als ben Buftand ber Dinge außerordentlich gut bezeichnet.

Ein Großer erbte einen Erbschaftsprozeß, der nun seit Menschengebenken in der letten Instanz schwebte. Enorme Summen waren schon von beiden Parteien für Kosten und Bestechungen den Themispriestern zugestossen, denn es drehte sich um Millionen. — Fürst Post, dessen Namen ich singire, da er doch nichts zur Sache thut, saste in seiner originellen Weise den kurzesten Entschluß, steckte 50,000 Rubel Papiergeld in den allergrößten Piecen zu sich, sum Staats:, Senats: oder was weiß ich für einen Sekretair ins Haus.

"horen Sie, Febor Febrowitsch," — so ober anders waren die Bornamen des besternten Sekretairs und Poff bediente sich dieser vertraulichen Anredeweise, — "horen Sie! Ich weiß, Sie können meinen Erbschaftsprozeß zu Ende bringen. hier sehen Sie 50,000 Rubel" — der Fürst riß die Billets mitten durch, — "ba ist die eine halste, die andere bekommen Sie, sobald die Schlußsenstenz in meinen Sanden ist. Bis dahin Ableu!"

Und ber Furst fuhr ruhig zu einem Dejeuner dansant, Rach zwei Monaten schon empfing Se. Ercellenz, ber herr Sekretair die kostbare, fehlende andere Salfte, benn ber Prozes mar fur ben Fursten Poff entschieden worden.

Diese originelle Pranumeration hatte alle Chikanen glanzend besiegt!

Man grzählt bie Gefchichte in Petersburg, ohne alle

Berheimlichung der Namen sehr angesehener Personen, denen die Handlung zugeschrieben wird; allein da ich nichts verdürgen kann, als daß sie im Allgemeinen für wahr anerkannt wird, so nahm ich Anstand, diesem Beispiele zu solgen, denn man hat oft Ursache an der getreuen Wahrheit von derlei umlausenden historchen zu zweiseln. Jedensalls aber darf das dien trouvé für die Anekdote in Anspruch genommen werden.

Es wird in jeder hinsicht für gefährlich erachtet, mit irgend einer Behorde in Berührung zu kommen und man muß es bem überwiegenden Unternehmungs wober besser Handelsgeiste ber Nation zuschreiben, daß noch immer Personen Lieferungscontracte mit der Krone übernehmen. Fast keinen sah man frohlich enden von denen, die sich damit befaßten. Die Sache hat aber folgende Bewandtnis.

Nach einer erlassenen Berordnung soll freie Concurrenz bei Beschaffungen aller größern Bedürfnisse des Heeres oder der Kronsanstalten statt sinden und den Mindestsorzbernden die Lieferungen zugesprochen werden. Dawider ließe sich nichts einwenden, zumal die Krone auf andere Weise früher gewiß meist zu kurz gekommen sein mag, wenn nicht die Speculationswuth der Nation zu bekannt wäre. Diese artet in den auctionsartigen Terminen zur Bergebung solcher Podrjätte oft die zur Tollheit und Lächerlichkeit aus.

So wurde fruher bas Reinigen ber Schornsteine im Gebaube ber Militairakabemie zu Petersburg mit ein paar

hundert Rubein nicht zu theuer bezahlt und letthin trieb Rivalität die Forderung bis auf einen Rubel herunter.

Ist ein Podrjatt abgeschlossen, so muß vom Lieferanten (Podrjatschick) eine angemessene Summe als Kaution zur Sicherung seiner eingegangenen Verpflichtungen in die Kinanzkassen eingezahlt werden. — hergebrachtermaßen erwarten die Beamteten der Krone, daß bei allen Lieferungen ein nesas für ihre Taschen absalle und jeder Podrjatschift muß hierauf Rücksicht nehmen, bei Antritt eines jeden Podrjats.

Thut er es nicht, ober genugt ben Forberungen ber Beamteten von oben bis unten nur unvolltommen und nicht zu beren Bufriebenheit, fo ift er ein, allen Chifanen blos gestellter, mit andern Worten, ein verlorner Mann.

Ich lernte mehrere tennen, die auf folche Beife ihr Bermogen einbuften und froh fein mußten, mit heiler haut bavon ju tommen.

Ein Fall besonders nahm mein volles Interesse in Unspruch.

Das Glud hatte ben Unternehmungen eines Kaufsmannes gelächelt; er war in ben Besit von mehr als eisner Million Rubel gelangt. — Nach Menschenweise, ober bestimmter gesagt, nach Russenart, brangte es ihn immer nach mehr und er übernahm mehrere Podrjats zu gleicher Zeit. Sewandt und wohl erfahren in der Art und Weise, solche Geschäfte zu betreiben, gelang es ihm auch damit. Sein Reichthum wuchs immer mehr; mit demselben

aber auch die Anforderungen berer, die eigentlich und von Bechtswegen nichts zu fordern hatten. Das Stud machte ben Mann unvorsichtiger, denn er achtete nicht mehr mit früherer Sorgfalt auf die einzelnen Sproffen der Leiter, auf welcher er emporgestiegen. Er wies hier und da in der Hauptstadt eine, ihm vielleicht unverschämt erscheinende Gelbforderung eines Resamannes ab.

Sat ein Podrictschill einen größeren Theil seiner Lies ferungen geleistet, so sind die Raffen der Krone ermachstigt, ihm eine verhaltnismaßige Summe auf Abschlag zu bezahlen, zumal wo es sich um ansehnliche Objecte dreht.

Darauf hatte nun auch biefer Mann gerechnet, allein es schlug fehl. Man hatte ba kein Gelb, erhob bort Einwendungen und brachte es damit, und durch ausgesstreute Befürchtungen, die dessen Geredit abschnitten, endlich bahin, daß der Lieferant seinen Verpslichtungen nicht genau nachkommen konnte. Sofort griff man schonungslos ein, griff nach der Kaution und da diese bald nicht mehr zur Bollsührung der Lieferungen, die man mit rückssichtsosem Auswande betrieb, ausreichte, so legte man Beschlag auf des Kausmanns sämmtliche Habe. Umsonst berief sich berselbe, auf die großen Forderungen, die er an die Krone habe, er wurde bankerott erklärt und rettete end lich nur durch die kaiserliche Gnade einen kleinen Theil seines großen Vermögens nehst seiner persönlichen Freiheit!

Mus zuverlässiger Quelle erfuhr ich folgende Borgange,

bie wol fernere Beispiele liefern, wie sehr fich ein Jeber in Acht zu nehmen hat, bei Engagements zu solchen Pobrjats.

Bei bem Neubau eines Palaftes, war bem General &. bie Oberaufficht übertragen, mit aller Machtvolltommenheit.

Die Sache sollte mit Dampf betrieben werben und scheinbar Unmögliches machte ber General scheinbar möglich. — So viel als thunlich trachtete Excellenz barnach,
Unternehmer für Pobrichts zu bekommen und es fand sich
unter andern auch der Bilbhauer, herr Mann, zur Uebernahme ber nothigen Stukkatur ver Bilbhauerarbeiten
bereit. Nachdem der General sich geeinigt, traf herr
Mann, dem Wunsche des Generals gemäß, seinerseits
schnell die nothigen Anstalten, engagirte Arbeiter, schaffte
Materiale herbei und sparte weder Geldauslagen noch
Mühe zu den eiligsten Borbereitungen.

Theils um bem General hiervon Nachricht zu geben, theils aber, um bie zugesicherten Gelbvorschusse in Empfang zu nehmen und einen formlichen Contract zu unterschreiben, fand Herr Mann sich in Sr. Ercellenz Geschäftszimmer ein. Dort sah er sich lange Zeit und sichtbar gestigentlich übersehen, endlich aber boch mit: "Was wollen Sie?" angerebet.

herr Mann berichtete nun feine getroffenen Anstalten und erstaunte nicht wenig, als ber General turg bemerkte:

"Ich habe die Arbeit einem Andern überlaffen, der fie um fo und fo viel billiger macht!"

"Aber Ercellenz, meine Auslagen! Sie veranlatten mich bazu, indem Sie mir die Arbeit zum besprochenen Preise überließen."

"Saben Sie bas fdriftlich?"

"Rein! Aber bas Bort Em. Ercelleng genügte mir!"

"Wot niemezki durak!" (Sehet ben beutschen Narren!) waren bie eigenen Worte, welche ber General zu
ben Umstehenden sagte, indem er bem Kunstler ben Rucken
tehrte. — Der Abkommling von Deutschen, ober gar
ein Deutscher selbst, wie ber Name bes Generals barthut,
machte sich auf diese Weise über ben noch nicht verrußten
Landsmann lustig!

Ich horte spater, daß herr Mann bennoch an den Arbeiten im Palast Theil nehme und wunsche überzeugt sein zu durfen, daß ein Mann wie der General, der das Bertrauen eines Monarchen, wie Kaiser Nikolaus genießt, fein Betragen auf eine honette Weise gut gemacht habe. Besser als herr Manns Dableiben gesiel mir die früshere Nachricht: ", er wolle nach diesem Vorfalle safort Petersburg und Rußland auf immer verlassen."

Bum Baue bes Winterpalaftes, ober gu einem ans bern, ich erinnere mich beffen nicht mehr genau, bedurfte man einer großen Lieferung italienischen Marmors.

Fast alle Vorrathe und die Hauptgeschafte mit diesem Artitel sind in den Sanden zweier, schon lange zu Perterburg lebender Italiener. An diese wandte man sich und sie machten ihre Forderungen. Db diese zu hoch be-

funden wurden und man sich beshalb birett nach Stalien abressirte ober ob von bort Anerbietungen entgegen kamen, muß ich bahingestellt sein lassen.

Man erhielt aber von baher ben Bebarf für eine Summe, bie unverhaltnismäßig gering gegen die Forberung ber Italiener zu Petersburg war.

Daher wurden biefe letteren offentlich und offi= ciell blamirt, als Solche, bie ben Staat betrügen wollten!

In Gesellschaften billigte man natürlich das Verfahren gegen die spishübischen Italiener und ich stieß an einigen Orten gewaltig an, als ich dagegen opponirte. — Man wollte durchaus nicht die Freiheit der Forderung statt sinz den lassen, obschon nichts Erhebliches dagegen auszubrinz gen war, daß die beiden Italiener wol selbst theuer im Auslande kaufen könnten; daß sie vielleicht schon Sahre lang Verluste bei dem Geschäft gehabt, wovon sie sich nun gern erholen möchten, daß Fordern und Kaufen auch noch nicht Eines sei und dergleichen mehr.

Wer einmal burch bas Fegefeuer einer fistalischen Untersuchung ober gar eines Kriminalprozesses in anbern Ländern gegangen ist, dem will ich dam it einen Dampser auf Auswanderungsideen nach Rußland aufzusehen
versuchen, daß ich hier offen gestehe, in der Hauptstadt,
unter den Augen eines trefflichen Kaifers, die größte Furcht
bei Jedermann gefunden zu haben, auch nur als Zeuge
in irgend eine Prozes oder Polizeisache verwickelt zu werden.

Diese Furcht grenzt ans Unglaubliche und fie unterbrudt alle befferen Gefühle.

Dft fab ich bes Abends, bei zwanzig und mehr Graben Ralte, Menschen queruber auf bem Trottoir in Debenftragen, wenig entfernt von den lebhafteften Saupts ftragen, liegen. - Go lange mir biefe Borfalle noch neu waren, nahmen fie mein regftes Mitgefühl in Unspruch und ich batte wenigstens ju ermitteln gewunscht: ob bie Daliegenden nur betrunten, ober vielleicht fonft verungludt, erfrantt, beschäbigt; ob fie ichon tobt, erfroren, ober ob Bulfe noch anwendbar fei? Auf bas Bestimmtefte gewarnt und burchaus angewiesen, mich auf feine Beise in bergleichen galle verwideln ju laffen, konnte ich jeboch . nicht umbin, mich zuweilen halbe Stunden lang in einis ger Entfernung aufzuhalten, burch boppeltes Pelzwerk und Bewegung gegen Kalte geschutt. Ich fab nur einmal einen naben Budotichnit (Strafenwachter) berbeirufen, fonft aber ftete gabllofe Menfchen vorbeifahren, um ben Rorper herumgeben, nicht felten aber ohne weiteres barüber hinmegschreiten. Faft Alle eilten von ber Stelle ju tommen, taum fich Beit laffend, einen Blid auf'ben Daliegenden zu werfen. Die Erfahrung an mir felbst und Undern hat mich belehrt, daß feineswegs nur die Gefühle burch ofteres Bortommen von bergleichen Scenen abgestumpft werben, fonbern es bringt bie gurcht vor Berwickelung in Prozesse, aus benen man Niemand ungerupft und ungehudelt hervorgehen fieht, ein fo unverantwortliches Benehmen gegen Mitmenschen hervor.

Einige meiner Bekannten unter ben angesehneren Burgern Petersburgs, vertrauten mir, wie fie nicht kleine Bestechungssummen jahrlich an Beamtete zahlten, um vor Uebernahme von Bormunbschaften gesichert zu fein-

Man fügte hinzu, daß alle Gewandteren und Klusgern dies Mittel ergriffen; benn an einer etwas verwickels ten Bormundschaft könne sich der Reichste zu Grunde richten. Es gebe dabei so viele Bertretungen, so viele zu beobachtende Formen, daß man der Chikane der Beamteten völlig preis gegeben sei und man folge demnach gern der Bibel, indem man unter vielen Uebeln nach dem kleinsten greife.

Die ursprüngliche gute Absicht, mit welcher biese und jene ber wirklich zahllosen Behörden gestiftet sind, liegt unbestreitbar am Tage. Man wollte ernstlich Ordnung in die Angelegenheiten der Nation bringen, zugleich aber und hauptsächlich auch sich badurch an die Berwaltungssformen anderer Staaten anschließen, die länger und weister in der Rultur fortgeschritten waren. — Obgleich jeder nur einigermaßen Unterrichtete das Bage der Aussührung kennt und fühlt; obschon man weiß, wie ein eigenthumslicher Geist, der nationell genannt werden könnte, die gute Absicht schnell zu untergraben und zu verdreben versstand, so daß bestimmt die Wohlthat dem bedrückten Bolke nur zu vermehrter Wehthat geworden; obwol sich

hierin kaum ein Berftanbiger zu tauschen vermag, ist man boch allgemein bestrebt, nur die glanzende Außenseite den Ununterrichteten, hauptsächlich aber allen Fremden darzus stellen, die Kenntniß davon zu erlangen bestrebt sind.

Daher bie Erstaunen erregenden Berichte, welche bas Ausland über Fortschritte und Kultur einer Nation unspfing, die badurch in den Augen Bieler zur Bevolkerung eines Elborado erhöht wurden.

Da bem Staatsoberhaupte in allen eingefehten Beborben ftets bie alte Rameraberie aufftief, welche nur auf Unfoften ber Lafttragenben leben wollte und baber aller Rlarheit und Bahrheit entgegenftrebte, fo half es nichts, bag an bie Spipe ber Anstalten ein forgfaltig gewähltes Personal gestellt murbe, benn bie vielfach bazu vermendes ten Avelander, namentlich Deutsche, ober beutscheruffiche Unterthanen, konnten bis jest wol ber Sache noch einigen Salt gemabren, fie aber nicht zu bem machen, mas fie fein follte. Theils unterlagen fie ber umftellenben Bers führung, theils blieben fie auf ben eigenen guten Billen beschränft, weil an tein zuverlässiges Busammenwirten mit Ruffen ju gelangen mar. Ueberall entftand, burch Difbrauch, ein ungeheures Formennet, worin ber Beamten= troß sich lustig und gewandt bewegt, die ungluckliche Sous suchende Aliege aber hangen bleibt und jum Opfer mith.

Bei gegenwartigem Buftanbe ber Dinge muß man ihnen ben Lauf laffen und fich begnugen, offener Gewalts

that nach Moglichkeit zu fteuern und bie Aurcht burch einzelne flatuirte Erempel aufrecht zu erhalten. Reformen und Beranderungen find an ber Tagesorbnung, allein immer bedarf man aufs neue ein Beamtenpersonale und bie alte Unordnung Schleicht fich wieder ein, wenn auch in Beranbertem Gewande. Ware auch an burchareifende Makregeln zu benten, mo follten immer brauchbare, juverlaffigere Leute berkommen und was mit ber großen Rabl ber porbandenen anfangen, fo lange es mit ber Moralitat in ber gangen Ration nicht beffer fleht? Diese zu heben, ftrebt man vielfach und offenbar wendet ber jebige Raifer vermehrtes Butrauen als Mittel bazu an. Db aber ichon jest bie belehrende Ginwirtung von Außen fo entbehrt werden tonne, wie aus bem Ubschließen gegen bie Bugiehung von Auslandern hervorgeht, muß bie Erfahrung beweisen. Biele halten bafur, bag es bamit noch piel au frube fei, indem die Erziehung ber Nation noch lange nicht so weit vorgeschritten fur bergleichen felbst= ftanbiges Auftreten unter alteren Rachbarn. Darin aber bat man vollig Recht, daß von jedem Unstellungsuchenden Renntnig ber Lanbesfprache geforbert wird; benn feither Scheiterte vielfach bobere Fahigkeit und guter Bille aus Mangel baran. - Pruft man bie unisono von Allen angestimmten Rlagen, die mit ruffischen Beborben in eine Berührung tommen, genauer, fo fallt ein Theil ber Schuld nicht felten auf die Rlagenden gurud, benn fie ließen es an Beobachtung vorschriftsmaßiger Kormen

fehlen, ober gaben ihrerfeits fonft eine Beranlaffung, an fie tommen zu tonnen.

Dabei ift aber nicht zu verhehlen, bag es fich im Grunde faft ohne Ausnahme weniger barum breht, als um unterlaffene ober unzulängliche Beftechungen und and bere Betrügereien ber Beamteten.

Neigung jum Nichtsthun, jum Wohlleben und Lupus, ju beren Befriedigung teine Befoldung hinreicht, fo wie Mangel an strengen Grundsaten, führen den sonft nicht bosartigen Ruffen in die Fallstricke der Berführung, auf welche er bei jedem Schritte stößt und beingen ihn dahin, Jeden zu plundern, der in feine Hande gerath.

Es ist erstaunlich, wie allgemein an der Demoraliste nung Einzelner gearbeitet wird und ein Jeder hat ftrenge Wache über sich seibst zu halten; benn sonst wird er uns vermerkt in die Ketten der Allgemeinheit verstrickt und ist in aller Hinsicht ein homme perdu. Ein Fehltritt macht namentlich den Ausländer zum Gegenstande offenen Hasses. Die Bornehmern werden ihn mit Küsen treten und nach Gutbesinden vernichten, oder wenn dies nicht geht, auf alle Weise anseinden, verheben, in Verachtung zu bringen suchen. Der gemeine Mann gerath in Wuth, wenn er sich einmal von einem Nechrist (Ungläubigen), wie Ausländer genannt werden, übervortheilt-sieht, obschon er selbst unablässig Jeden, namentlich alle Nechristen, übers Ohr zu bauen bemüht ist.

Dagegen rechnet ein Ruffe dem Andern etwanigen Petersburg. I. 14

Betrug gar nicht so hoch an und erträgt solchen, von Höheren an ihm verübt, wie so manches andere Uebel, mit größter Geduld und Ergebung. Zum Theil mag biese Eigenheit wol Beranlassung zu vermehrter Ausschlies sung der Ausländer vom Staatsdienste in Rußland sein; die Sache ist psychologisch aber leicht erkärbar und vershält sich beiläusig, wie der Trot, Jubel und das hartnäckige Nachtragen der Schulknaben, bei Gelegenheit eines entbeckten faux pas ihrer Lehrer.

Die Regierung aber muß wol barauf benten, alle sehr ins Leben greisenden Behörden und also die niedern Beamstenposten mit Russen zu besehen, wenn sie sich volkethumlich erhalten will. Sehr oft und beinahe allgemein sprachen Russen, bei näherer Bekanntschaft, gegen mich ihre unzweiselhafte Meinung über den hier besprochenen Bustand ihrer Behörden aus; allein es geschah niemals mit Bitterkeit, vielmehr belachte man zumeist eigenen oder fremden Schaben, den man durch Berührungen mit Beshörden erlitten. Die Mehrzahl schien sich auf orientalische Weise darein, wie in ein Schickal zu fügen, während Einzelne die Sache auf Rechnung von Ungeschicklichkeit schrieben.

Nicht so harmlos als im Bolke, spricht sich die Kristik einzelner Bornehmer und Großer aus; natürlich aber nur im Seheimen und hochstens gegen Bertraute. Man tabelt da namentlich auch bitter die oft vorfallenden Berssehungen von Staatsblenern aus einer Carriere in die

andere und beren Berwendung ju Berrichtungen, für welche ihnen die Fähigkeiten abgehen, ober wozu sie keine Borbilbung erhielten.

Ueberall hin, heißt es, werden Militairs gefandt, die wol mit Degen und Sporen umzugehen wissen mögen, keineswegs aber geschickt sind zu Dingen, welche nur unster friedlichen Handen gedeihen wollen. Wol möchten bergleichen Sprünge nicht jederzeit so glücklich ablaufen, wie bei dem General Williamoss, der der Armee in Afien war und sich bisher ganzlich dem Landdienste gewidmet hatte. Plöslich wurde er als Chef im hydrographischen Departement berufen, welchen Posten er noch gegenwärtig bekleibet.

Sein Eifer, feine Thatigkeit, so wie feine gludlichen Raturanlagen, verbunden mit ftrenger Rechtlichkeit, find allgemein bekannt und geschätt ober gefürchtet, beneidet und angefeindet.

Ich hatte die Freude mit ihm bekannt zu werden und war indistret genug, einst die Bemerkung zu machen, wie heterogen boch ber Sprung auf seinen heutigen Posten gewesen sei.

"Allerdings, entgegnete der General lächelnb, tam mir anfänglich Alles fremd vor und ich hatte Rübe, mich hinein zu finden; aber ein paar Jahre Fleiß und ich bewegte mich abermals in einer bekannten Welt! So werben Sie es in Rußland bei Bielen finden."

Das Lettere tann ich nicht beftatigen, benn obwol

ich febr oft auf Personen stieß, bie ebenfalls ploglich in frembe Wirkungskreise verfest worben waren; — neben Williamoff weiß ich tein zweites Beispiel so guten Erfolgs anzusahren. Bielleicht treffen selten so glückliche Umftanbe zusammen, wie bei biesem ganz auf beutsche Weise erzogenen, also gründlich unterrichteten, talentvollen Mann.

Man füllt seinen Posten aus kak ni budg (so gut ober übel als es eben gehen mag) und beruhigt sich hierbei eben, wie sich auch bie Krone bernhigen muß, von ber solche Saltomortales ausgehen. Dies ist bie Regel, ein Williamoss Ausnahme!

Es mag fein, bag ber Raifer allerbings noch am ebes ften irgend ein vorgestedtes Biel erreiche, wenn berfelbe auch bie beterogenften Dinge unter militairifches Roms mando ftellt; allein es ift nichts bestoweniger febr betlas genswerth für bie Menschheit, bag bei bem fraftigen Billen und ber auten Absicht bes Monarchen, in beffen Umgebung, felten ober nie bie Opposition aufzutreten wagt. Es wurde alsbann gewiß nicht zum Hohne eines fo ausgegeichneten Regenten und Menschen in ben Beitungen berichtet werben tonnen, wie es neulich gefchab, in einem Betichte, ber lautete: "Bwar erfranten und fterben bie bei bem ichnellen Bieberaufbau bes Binterpalaftes angefteilten Arbeiter ju hunderten, in Folge ungefunder Ausbunftungen, die ber Schmellbau mit fich bringt, allein es geht berfelbe bennoch rafc vorwarts, benn bie Abgebenben werben immer fogleich wieber burch Anbere erfest."

Wol schritten seither manche offentliche Bauten nur schneckenmäßig vor, und kosteten bennoch dem Staate unsgeheure Summen; allein man horte dabei nicht von so vielen Unglucksfällen sprechen, als bei übereiltem Wiederaufbaue des Winterpalastes; wo einbrechende Deden, falstende Wände, stürzende Gerüste an der Tagesordnung find und wenig Erfreuliches vom ganzen Baue für die Zukunft gewärtigen lassen.

Der Kaiser ift zu einfichtig, um bie Baubeputation, ben General Aleinmichel à la tête, in Ungnade fallen zu laffen, wenn sie ihren Sifer, bem Billen und ber Ansicht bes Kaisers zu schmeicheln, etwas weniger weit trieben.

Aber mein Gott! wird man nach Durchlefung blefer Stizze fragen, wie können alle biese Beschwerben zu errtragen sein? Gewiß berichtet man ba blos einzelne Mischuche und Ausnahmen, wie sie unter Menschen' allerwärts vorkommen! — Leben nicht Diese und Jene bort, ohne sich zu beschweren; ja versichern sie nicht, bas es ihnen wohlgehe?

Alle biefe Einwendungen, die mir entgegengefest werden durften, habe ich mir vorher felbft gemacht, bis ich zur Ueberzeugung tam, daß Ausnahmen allerdings ftatt finden, nur ftets in umgetehrten Fallen.

Wer 3. B. eine gewichtige Protection am hofe genießt, ift sicher, seiten ober nie behelligt zu werben, sobalb ein solcher hinterhalt bekannt wirb. hat man auf irgend eine Weise birect mit ben Chefe von Unstalten zu thun

und trifft ba ofter auf madere Leute; fo merben Heine Anfechtungen nicht unterbleiben, jeboch leicht zu überminben fein. Manchen gelingt es wol auch, ibr Schifflein kak ni budg (qut ober bofe), burch bie Strubel zu fteuern, indem fie fich aberall zu bucken und gu'ichmies gen vermogen. Solche fommen allermarte burch, benn ibre Berbauungswerfzeuge find bewundernswerth. .. Subich gabm!" ift ber beste Rath fur Alle, die aut in unserer Menschenwelt forttommen mollen. Dit ber außerften Bahmbeit gelingt es wol auch bier Manchem. Rur folder Art aber find die Ausnahmen; die Regel aber gilt: Umbos gu fein! Die Große beffelben erftrect fich uber etwa 50 Millionen Seelen, einige hunberttaufenbe bruber ober brunter, thut nichts jur Sache. Dazu rechnet man nur einen Saupthammer; allein bies ift fo bos nicht gemeint und beffer bruckt man fich mit "einer Dammerpartei" aus. Diefe nun ift unter fich nur barin einig: ewig auf ben großen Umbos zu klopfen und ertragt beswegen bann und wann, wenn es fein muß, mit Widerwillen einen Rlapps des Haupthammers, ber aber auch ftets ber Gegenstand beimlicher Angriffe bleibt. Die in Erwähnung gebrachten Saupthammertlappfe vi= briren naturlich immer burch ben gangen Ambos, baber ein einseitiger Spotter bie Charatteriftit Ruglands mit Stodichlagen verglich und behauptete, ber Dberfte schluge auf feinen Nachsten und ein Seber gabe bie em= pfangene Schlage à son tour weiter, bis fie unten fiben

blieben, auf bem lieben Vieb. Et voila tout, schloß jebesmal ber Schelm seine Rebe. — Ich fühle mich noch
veranlaßt, barauf ausmerksam zu machen, daß es jest in
Petersburg und Rußland anders hergeht, wie unter bem
großen Peter, Alles ist zeitgemäß, wenn auch die Sache
bieselbe blieb.

Drud von &. A. Brodhaus in Leipzig.

## Petersburger Stiggen.

3meiter Theil.



# Petersburger Stizzen.

Bon

## Treumund Welp.

Bahrheit gegen Freund und Feind!

3 meiter Theil.

Leipzig, Berlag von J. J. Weber. 1842. , . ٠ ( ļ ٠,

### Inhaltsverzeichniß

#### bes

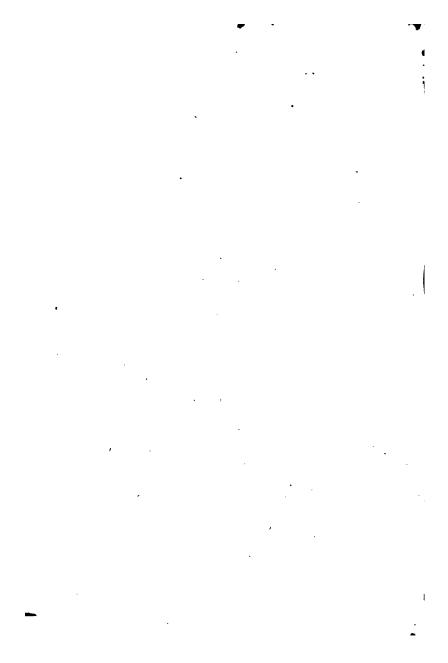
### Zweiten Theiles.

Die Petersburger	900	lizei	i .							1
Die Leibherren .										
Kotoroui Tschin?										59
Die Branntweinsp	acht									72
Die russische Geiftl	iájť	eit								79
Unterrichts= und L	-									
Der Ramenstag .				•						148
Krutschók										
Besellschaftliches .			_			_	_			192

. 

## Petersburger Stizzen.

3meiter Theil.



### Die Polizei in Petersburg.

Domdopath. Mit Gift nur latt fic Gift betämpfen! Allopath. Ich turtre teinen Rrampf mit Rrampfen, Johannes Burftius ber Patient. 's war Alles recht und einerlei,

Wurd ich nur enblich gesund babei!

Auct. ipse fct.

Ich lebte eine lange Reihe von Jahren in einer großen Stadt, nicht fehr entfernt von der Grenze Polens. Mein Beruf brachte mich in vielfache Berührungen mit Polen vom Abel, namentlich zur Zeit des letten Aufstandes; daher wird es wol nicht befremden, wenn ich gestehe, daß jede Erwähnung russischer Polizei einen Schauber in mir erregte. Ueberdem bin ich noch Anhänger der Meinung, nur diejenige Polizeiverwaltung sei räthlich und heilsam, welche zum Besten von Gemeinden durch Mitglieder ders selben, nicht aber durch einen besondern Beamten stand ausgeübt werde, welcher nur zu geneigt ist, der Gesellsschaft sich feindlich gegenüber zu stellen oder auch käufspetersburg. II.

lich wird, indem er seinen ärgerlichen und wol auch masgern Posten, so gut es geht, zur melkenden Ruh macht. Was läßt sich überhaupt von Menschen erwarten, die erst ein Borurtheil zu überwinden haben, ehe sie in einen Stand treten, dem Niemand eigentlich wohl will, an den ein Jeder sich nur ungern und im Nothfall wendet, dem Alle sonst gern aus dem Wege gehen; der ferner sast ausschließlich mit Inculpaten zu thun bekommt und dadurch leicht selbst zum Mitschuldigen wird, oder sich verachtend überhebt. Man sage mir nichts von Ausnahmen, ich besitze liebe Freunde, höchst achtungswerthe Menschen unter diesen Beamten; aber sie machen entsernt nicht die Regel.

Dies ift ohngefahr ber Standpunkt, von welchem ich bie Polizei überhaupt betrachte.

Die Berhaltniffe riefen mich nach St. Petersburg und zwar in Ungelegenheiten ziemlich belicater Urt, benn ich hatte literarische Interessen zu forbern, wodurch man in unseren Zeiten überall schärferer Beobachtung anheim fallt. Meine Freunde daheim erklarten mich geradezu für ein enfant perdu, um so mehr, als ich ohne irgend eine gewichtige Empfehlung bahin abgehen mußte.

Die Pappolizei anlangend, so fand ich ben Eintrit in Rupland auf teine Weise erschwert. An der Grenze mußte ich meinen Originalpaß abliefern, erhielt aber das gegen für mäßige Bezahlung einen russischen Paß mit der Weisung: "mein Originalpaß werde an den Ort meis

į

i

ŝ

ı

ķ

•

١

ŗ

ì

ner Bestimmung vorausgesenbet." In Petersburg angelangt, hatte ich mich zuerst in ber Kanzlei bes Grafen
Bentenborf, also bei ber geheimen Polizei zu melben.
Dort empfing man mich mit ber ausgesuchtesten Artigkeit
und nachdem ich ein bekanntes Handlunghaus genannt,
an welches ich abressirt war, erhielt ich unentgelblich
einen Schein, worauf mir im Büreau für Ausländer
ohne alle Schwierigkeit ein sogenannter Frembenpaß zum
Aufenthalte in Petersburg auf ein Jahr ertheilt wurde.
Ich bezahlte bafür zehn Rubel Papiergeld, ohngefahr eisnen Dukaten. Diesen Aufenthaltspaß war man verpflichtet jedes Sahr im Monat Januar erneuern zu lassen.

'Mit mir zugleich waren eine ziemliche Anzahl frember Antommlinge im Bentenborfichen Bureau; ich unterschieb namentlich eine Franzosin, einen Staliener, zwei hollanbische und einen schwedischen Schiffstapitain, einen Polen, sowie mehrere Deutschen und Russen.

Mit fast allen biesen Personen unterhielt sich ber artige junge Erpebient, nach ber Reihe, in ihrer Muttersprache auf das Gewandteste und ich kann versichern: unter Beobachtung ber feinsten Discretion.

Spater fand ich Gelegenheit, mehrere Mitglieber biefer Behorbe tennen zu lernen, auch hatte ich wegen einiger Reifen ofter auf bem Bureau felbst zu thun und
ich muß gestehen, es zeigten sich mir nur Manner von
Ehre und Bilbung, benen man alle Hochachtung zollen
mußte. Den Geschäftsgang anlangend, so war die Er-

pebition rasch, burch aus unentgelblich, ohne Moglichkeit sogar, ein Geschenk anzubringen, was in Rufland viel sagen will, und die Hauptsache: man wird mit der größten Artigkeit behandelt. Spater mußte ich mir sehr oft sagen: wollte Gott, es ware mit andern Behörden nur halb so gut bestellt, wie bei ber verschrieenen geheis men Polizei!

Bis zum Empfange bes Aufenthaltspaffes war sonach alles recht glatt abgegangen; biefer sollte nun bei bem Polizeibeamteten bes Stadtviertels, bas ich bewohnte, einzeschrieben werden. Die Beforgung ging burch ben Thurzhuter bes Hauses, ruffisch Dwornik, und kostete schon ein kleines Nefas, wie man vorgab, zum Thee für ben Schreiber bes Biertelsbeamteten.

Außer einzelnen Warnungen wohlgesinnter Personen, mit benen ich auf freundschaftlichen Fuß tam, mich boch ja vor jeder Berührung mit der Stadtpolizei in Acht zu nehmen, hörte ich nichts auf mich Bezügliches und sah nur häusig auf den Straßen und bei besonderen Gelegenzheiten an öffentlichen Orten zahlreiche Polizeiunisormen ihr Wesen treiben. Ich lebte aber auch nur ein stilles Privatleben und gab auf teine Weise Gelegenheit an mich tommen zu können.

Erft als ich wieber nach langerer Beit eine Reise nach bem Auslande zu machen genothigt war, argerten mich bie mancherlei erforderlichen Borbereitungen, um einen Daß in die Sande zu bekommen.

Die Klagen über die damit verbundenen Umftanbliche teiten find allgemein und scherzweise nennt man Rufland eine Mäusefalle, in die leicht hinein, aber schwer herans zu kommen sei Man wird urtheilen konnen, wie viel baran ist.

Bunachst war ein Attest vom Biertelspolizeibeamteten zu beschaffen, daß ich im Stadttheile keine Schulden habe, noch sonst gegen meine Abreise etwas einzuwenden sei. Ehe ich dazu gelangen konnte, vergingen unter Laufereien und nach kleinen Geschenken an den Viertelskommissar selbst, sowie nachher an dessen Schreiber, drei bis vier Tage. Nun mußte ich mit der Unterschrift in die Beitungserpedition, um mich dort dreimal als Abreisenden ankundigen zu lassen, damit ein Jeder Zeit genug habe, dies zu erfahren und etwaige Ansprüche an mich geltend zu machen. Darüber vergingen abermals zehn Tage.

Mit den drei Zeitungeblattern als Belegen versehen, hatte ich mich abermals beim Biertelskommissar zu mele den. Diefer zog nun erst Erkundigung ein, ob mein Hauswirth nichts gegen meine Abreise einzuwenden habe und obschon ich abermals die Hand der Polizei mit Paspiergeld bedeckte, um den Gang zu beschleunigen, dauerte es doch langer als zwei Tage, ehe ich den Schein bekam, auf welchen das Pasibureau für Auslander den Pasi aussfertigen durfte. Man wird einmenden: ich hatte nicht nothig gehabt, Geldzeschenke zu machen! — Run der Gang der Sache ist solgendermaßen: Sedes Gesuch an

irgend eine Beborbe ober an einen Beamteten in Umtsfachen, muß in Form einer vorschriftsmäßig abgefaßten Bittschrift in russischer Sprache auf Stempelpapier gezschehen. Richts barf barin geanbert sein, ober gegen bie genau bestimmte Form laufen, sonst gilt es Zeitverlust und einen neuen Stempelbogen. Wer also nicht ber Sprache und ber Form ganz gewachsen ist, muß hulfe bei Unterrichteten suchen.

Dazu find in allen Behörben bie Unterbeamteten gern bereit, jedoch gegen Vergütigung ber Zeit und Mühe, wie billig ift. Wer nun Bescheid weiß, handelt um die Sache und kömmt bei vorhandener Concurrenz billig weg. Der Frembe — je nun, man nimmt so viel man von ihm erlangen kann.

Der freundliche Lefer machte es gewiß so wie ich und suchte mit blauem Auge bavon zu kommen.

Im Passbureau für Ausländer gilt es abermals eine Bittschrift zu beschaffen, worauf der Pas, gegen übliche, ziemlich hohe Gebühren, endlich nach abermals zwei Lazgen zur Aussertigung kam. Ich dankte Gott, als ich horte, dies sei geschehen und dat um Aushändigung; allein da hieß es: Sie mussen sich Morgen früh Ihren Pas bei dem Herrn Kriegsgouverneur Graf Essen abhozlen, dessen Unterschrift erforderlich ist.

Bon neun Uhr bes Morgens bis ein Uhr Mittags ftand ich nun in ben Borzimmern bes herrn Grafen, nachbem ich abermals eine Bittschrift recht honett bezahlt

batte. Man wies mich aber freundlich an, ja nicht zu versaumen, meinen Paß auf der Tamoschne (bem Bollshause) visiren und attestiren zu lassen, — daß ich nichts Verbotwidriges aus dem Lande führe, — da ich nicht eher abreisen durfe.

Auf bem Bolthause abermals eine Bittschrift und breistundiges Harren; sobann aber konnte ich nach ben Hotels ber Gesandtschaften herum spazieren, bort die Wisa einzuholen, weil ich gern ohne Anstoß burch dieser Herren Länder reisen wollte.

Mein geringer Vorrath von Gebuld war, ich gestehe es, völlig erschöpft durch diese Prozeduren. Als ich nach einiger Zeit abermals eines Passes nach dem Auslande bedurfte, besolgte ich den Rath meines Freundes, der mich ohne Umstände zum Ziele führte und dabei sogar minder koftspielig war. Ich wandte mich nämlich nun an die erste Instanz, den Biertelskommissar selbst, gab diesem ein Pauschquantum und erhielt dafür meinen Pass nach zwolf Tagen ohne Weiters mit allen Unterschriften verseihen ausgehändigt. Es gibt also Mittel, die vorgeschries benen Formalitäten zu verkürzen ober zu umgehen.

Ein Unterrichteter versicherte mich, die Paseinrichtung sei ursprünglich so einfach und vernunftgemäß gewesen, wie die meisten andern Einrichtungen der Landesverwalztung. Es sei aber ein Charakterzug der Ruffen, butchsichnittlich krumme Wege zu machen, und es sei ein Sehzler zu nennen, daß die Regierung nach jeder Contraven

tion neue Formalitäten verordnet-habe, welche Vermeibung von Wiederholungsfällen beabsichtigt, allein die nichts er reicht hatten, als, den Fall zu verwickeln, um das Wasser zu trüben! Dies nun sei gerade Wasser auf die Mühlen des Heeres der kleinen Beamteten (Tschinowniki), diese liebten gerade ein solches Terrain, wo man den Wald vor lauter Baumen nicht übersehen könne, als am besten geeignet, ihre Beute mude zu jagen und um so sicher zu berauben. Und in der That ärgern und qualen diese Passormalitäten nur den Unschuldigen; denn diesenigen, welche Ursache haben, sie zu fürchten, haben Mittel in Menge, sie zu umgehen.

Die dreimalige Ankundigung eines Abreisenden in offentlichen Blattern soll die Einwohner vor Verlusten an boswillige Schuldner sicher stellen. — Will ein solcher aber entwischen, so nimmt er da, wo er schuldig ist, nur einen Paß zur Reise innerhalb der russischen Staaten, der ohne Weiteres ertheilt wird, damit begibt er sich an eisnen andern Ort, wo er nichts schuldet und erhalt von dort ohne große Schwierigkeiten den Paß ins Ausland. Daher nennen Andere dies auch nur einen Vorwand, wohinter die Staatspolitik andere Zwede verstede.

Der menschenfreundliche Alerander machte einen Berfuch, die Polizeiverwaltung auf die Gemeinden zurückzuführen, allein man verbächtigte den Erfolg und es blieb beim Alten.

Alls namlich an die, bei ber letten großen Ueber

schwemmung zu Schaben Gekommenen Geschenke vertheilt werden sollten, wollte man dieselben nicht den Handen der Polizei anvertrauen, weil deren Raubsertigkeit, wie noch jest, sprichwörtlich war. Man berief die angesehensten Personen aus den Stadttheilen zusammen und überstrug ihnen die Bertheilung nach bestem Wissen und Gewissen. — Es sollen nun hinterher über die Ungerechtigsbeit dieser Vertheilung so viele Klagen entstanden sein, daß ferner keine Rede war, der Polizei in die Verwalzung zu greisen. Wenigstens wurde der gute Kaiser das gegen gestimmt.

Db hierbei nun gebührende Rudficht darauf genommen wurde, daß die Polizei Ursach hatte, gegen diese Maßregel zu wirken, daß man unmöglich allen Ansprüschen so genügen konnte, wie es der Einzelne gewünscht oder gehofft, daß endlich der feitherige Mangel an Uebung in offentlichen Angelegenheiten den Vertheilenden zu gute kommen sollte — dieß wollen wir dahin gestellt sein lassen.

Die Klagen über Schlechtigkeit ber Polizei in Petersburg find endlos; jedoch hort man sie nur, wenn man Gelegenheit hat, in die allervertrautesten Birkel zu tommen. hier will ich nur ein paar von den Thatsachen mittheilen, die aus meinem Bekanntenkreise herrühren und bie sich meinem Gebächtnisse fest einprägten.

Ein angesehener Mann war mit seiner Familie auf's gand gezogen, um sich bes turzen Sommers zu erfreuen, wie bies bei bem wohlhabenben Theil ber Einwohner faft

ohne Ausnahme ber Fall ift. Gein Bohnbaus auf Bafili Ditroff, einem febr lebhaften Stadttheile, war forgfaltig verschlossen worden und theils wegen ber Tag und Racht fatt habenben ftarten Frequeng, theils weil in ber Rabe ein Strafenwachter (Budotschnik) feine Bube (Budka) batte, mar Niemand im Saufe jur Bewachung gurude Dergleichen Bubten fteben an jeber gelaffen worden. Ede eines Stadttheiles und die Bubotschnift, gemeine Polizeisolbaten mit Bellebarben perfeben, in braungelbliche. roth aufgeschlagene Rode getleibet, bilben bie niebere Strafenpolizei. Sie follen bie öffentliche Rube und Sicherheit erhalten, Betruntene arretiren, Tabafraucher gur Bestrafung gieben, bie nothige Austunft bei Anfragen nach Einwohnern bes Begirts geben und bergleichen mehr. Man beschuldigt sie ber Diebeshehlerei so wie bes eigenen gelegentlichen Diebstahls, ber Faulheit und Unwiffenheit. Meine eigene Erfahrung aber beschrantt fich auf wenige Ralle, mo ich gefeben, bag fie von vorbeitommenben Brennholafuhren fich Scheite nahmen, ohne bag es bet Fuhrmann zu bemerten fchien. Bielleicht mar es die Erbebung einer ihnen zustebenben Abaabe.

Einmal gunbete ich in einer Bubte meine Cigarre an, als ich nach Mitternacht aus einer Gesellschaft heimkehrte. Ein kupfernes Funfkopekenstud war ber Lohn an ben Bubotschnik für seine Gefälligkeit. Sehr oft war ich genothigt, in ben Bubten nach Einwohnern, die ich auffuchte, ju fragen; boch niemals wollte man biese kennen,

obicon ich nicht felten meine Leute burch angestrengte Rachforschungen bicht neben ber Buble wohnend fant.

In Barstoe Selo fand ich Rachts einmal brei Bus botschnikt auf einmal beisammen, total betrunken. Dies find, gewissenhaft berichtet, alle meine Erfahrungen hinsichtlich dieser intereffanten Beamtengattung.

Mein Freund, welcher sein haus in der Nabe einer Buble sicher geglaubt, sah sich eines Morgens, als er vom Lande zur Stadt kam, entsehlich getäuscht. Einen Fensterladen hatte man während letter Racht erbrochen und ein Schrank, worin das Silbergeschirr der Familie befindlich gewesen, war ausgeräumt worden. Vor dem Fenster stand noch ein stummer Zeuge des Einbruches—eine kurze Leiter mit dem Zeichen und der Nummer der Wiertelspolizei.

Natürlich ward ber Borfall gehörigen Ortes angezeigt und die Polizei versprach alles mögliche aufzubieten, den Dieb zu ermitteln, der so frech gewesen, sich noch obens brein der Hulfe einer Polizeileiter zu bedienen. Es dauerte auch nicht lange, so ward der Bestohlene zum Biertelsstommissar berufen, wo er das gestohlene Sut vollständig auf einem Tische liegend fand. Man fragte, ob dies sein Eigenthum sei? und auf Bejahung ward höslichst hinzugefügt: Sie können dasselbe sogleich in Empfang nehmen, nachdem Sie den Beweis geliefert, daß es Ihr Eigenthum wirklich ist. Auf Befragen, wie dies am kürzesten

abzumachen? erwiberte ber Kommiffar: "Daben Sie nicht noch einzelne zum ganzen Service gehörige Stude?"

Dies war der Fall, da man einen Theil davon mit auf das Land genommen hatte. Diese Löffel und der gleichen wurden zur Bergleichung herbeigeschafft und ebem falls bei dem Kommissar deponirt, weil dieser behauptete: es musse barüber noch eine polizeiliche Berhandlung aufzgenommen werden. Als mein Freund mir dies erzählte, waren seit dem Borfalle acht Jahre vergangen und noch immer war er nicht im Besige seines Silbers. Keine Beschwerde mollte fruchten, teine Bitte war berücksichtigt worden und tein Geldgeschent hatte zum Ziele gesührt. "Man hat bei mir erreicht, was man beabsichtigt; ich bin der Sache mübe und habe sie völlig aufgegeben, nachdem meine Frau sich endlich darüber beruhigte," schlos der Bestohlene seinen Bericht.

Unter bie Bahl ber Besucher eines liebenswürdigen Familientreises gehörte auch ein Buchhandler, bessen Lebhaftigkeit uns oft für ihn fürchten machte. Eines Abends trat berselbe ganz außer sich in das Kabinet des Hausherrn, welches uns plaubernden Tabakschmauchern ein Busluchtsort vor den Whistischen und französischen Quasbrillen geworden war.

"Denten Sie, meine Herren, was mir widerfahren," platte der Mann heraus; "man hat mich bei ber Polizei verklagt und ber Oberpolizeimeister entschied in einer Sache, die ihn gar nichts angeht, ungerechter Beise gegen mich!"

Erst nach einer Menge eraltirter Ausrufungen, erhiels ten wir folgende Mittheilung der Thatsachen von dem Aufgebrachten.

Es hatte ber wirkliche Staatsrath von Bujaleli, Ercellent, Professor ber Unatomie und Mitglied ber mebicis nischen Afabemie ju St. Petersburg bie erften gwanzig bereits erschienenen Lieferungen eines großen medicinischen Wertes getauft. Die Fortsetungen tamen nach und nach beraus und waren auch von ber Buchhandlung bem 26: nehmer richtig geliefert. Nach einem Jahre tam Ge. Ercellenz eines Tages zu unserm Freunde und begehrte bas Werk vollständig ober bas Gelb fofort zurud. Es wurde ihm gesagt, bag erft nach Jahren an eine Beenbigung bes Bertes zu benten fei und bie Buchbanblung auf folde Anforderungen nicht einzugeben im Stande wáre. Se. Ercelleng fprach von Betrug und unfer rafcher Buchhandler ließ bies nicht auf fich figen, fonbern aina Gr. Ercelleng fo berb ju Leibe, baf biefer gelindere Saiten in artigen Borten aufjog, fich empfahl und bei ber Polizei flagte.

Obschon die Sache gar nicht vor das Forum berselben gehörte, vertheidigte die Buchhandlung, aus Achtung vor der Behörde, bennoch ihr Recht in einer weitläufigen Auseinandersetzung, die jedoch nichts zur Folge hatte, als daß der Oberpolizeimeister, General Wiemann, executo-

rifch ben gezahlten Betrag, gegen Burudgabe bes Wertes, einziehen ließ. Darüber ergrimmt, benutte unser Freund seine einstußreichen Protektionen, die er genoß, weil man ihn als thätigen und sachverständigen Mann gern hatte; allein von allen Seiten empfing er den Rath, die Sache ruhen zu lassen! Wiemann sei mit dem Kaiser erzogen, stehe in Gnaden und man komme gegen ihn nicht durch.

Mir war die Thatsache nicht uninteressant und ich verglich sie mit der sonderbaren Behauptung eines Gesschäftsmannes, welcher bei einer vertraulichen Mittheilung einst zu mir sagte: "Die Duma (bas Rathhaus) zahlt an Wiemann eine Summe von vielen tausend Rubeln, damit er nicht, wie ihm vorgeschrieben ist, in den Rathsssungen erscheint und baran Theil nimmt."

Der Mann war selbst Mitglieb des Raths; allein ich konnte mir damals kaum benken, daß eine Unterlaffungsfunde so gut honorirt werden sollte.

Im Winter bes Jahres 1838 lief folgendes Ge-fchichtchen um, beffen Wahrheit von Jedermann ununters sucht blieb, beffen Wahrscheinlichkeit aber Riemand in Zweifel zog.

Graf Benkenborf, Fürst Wolchonski, ober sonst ein Großer aus ber unmittelbaren Nahe bes Kaisers, befand sich im Theater und vermiste auf einmal 2000 Rubel Papiergeld, die er in die Seitentasche seines Uniformmantels gestedt. Es versteht sich, daß die Polizei bei ber Anzeige in Aufruhr gerieth. Man perlustriete die

Umgebung bes Bestohlenen, frug, trieb, stüfterte, turz, legte alle jene Thatigkeitszeichen an den Tag, welche nur erscheinen, sobald ein Burdentrager ersten Ranges im Spiele ist. Allein es war alles vergebens; tein Dieb ward entbeckt. Am andern Morgen aber erschien ein Abjutant des Oberpolizeimeisters, dem Fürsten die abhans den gekommene Summe einzuhandigen, welche man dem Diebe abgenommen zu haben vorgab.

Ich weiß nicht, welcher heilige an biesem Tage just im Kalender sein Fest hatte und will annehmen, es sei St. Rikolaus gewesen. Der Würbenträger sagte also dem Abjutanten, oder wie Andere behaupteten, gar dem Oberpolizeimeister selbst: "St. Rikolaus sei gepriesen! Die verloren gewesene Summe hat sich diese Nacht verdoppelt; denn einmal fand ich sie im Untersutter meines Mantels und nun erhalte ich sie nochmals von einem Diebe zurück. Wir wollen die eine Hälte also zu gutem Zwecke verwens den und sie den Armen geben!"

Wenn manche bisherige Berichterstatter uns erzählen, die Polizei verabreiche, ober verordne nach Gutbefinden Räubern, Dieben und dergleichen angenehmem Umgange bieser Behörde die Knute, so ist dies ein kleiner Irrethum. Die Knute ist nämlich ein so liebenswürdiges Instrument, wie etwa das Beil, der Strang oder derzgleichen und wer ihrem Genusse anheim gestellt wird, darf taum weniger ungewiß sein über sein Leben, als ein dem Beile oder Strange Berfallener.

Wol geschieht es zuweilen, daß ein zur Anute Berurtheilter die Hiebe berselben überlebt und sodann in Siebirien fortvegetiren darf; allein hat man nicht auch Beipsiele, daß Einzelne die Erecution des Köpfens oder Hentens überstanden?

Che man also über Ruflands Zustände zu schreiben unternahme, sollte man billig die Knute vom Kantschuh, oder wie berselbe benannt wird: die Nagaika, unterscheiben lernen.

Der Kantschuh also ist es, ben die Polizei appliciren zu lassen in gewissen Fallen befugt ist und diese Falle sind gesehlich so genau begrenzt, als z. B. in Preußen, wo der Stock oder ein anderes Streichinstrument an die Stelle des Kantschuh tritt. Alles was ich zuzugeben vermag, ist: daß man in Rußland etwas rascher und vielzleicht weniger umständlich zu Werke geht. Dagegen sind die resp. Rücken der prügelfähigen Russen auch weniger desikat und halten einen Puff mehr aus.

Ich hatte kurze Zeit einen Bebienten, ber bem perios bischen Trunke ergeben war und bemzufolge eine gelegentsliche Tracht Kantschuhhiebe auf der Siesche (Polizeiwache) empfing, weil er zur Unzeit betrunken auf der Straße ergriffen wurde. In ihm studierte ich einen Theil der Nation und fand, daß die Schläge, seiner Liebschaft mit dem Wodka (Schnaps) keinen Eintrag thaten.

Nichts bestoweniger muß mein Luk (Lufas) eine Ausnahme von ber Regel gebildet haben, benn Renner behaupten allgemein: ohne Schläge tein Gouvernement! Auch ich felbst barf mich sonach zu ben Ausnahmen bes Menschengeschlechts rechnen, benn ich war ebenfalls Kind und empfing Schläge, ohne daß sie mich besserten, wie ich mich genau erinnere. Noth war es, bie mich zu Berstande brachte und nur diese besserte, so weit dies bei meiner Individualität möglich war.

Oft ward in vertraulichem Kreise die Frage aufge: worfen, warum der Kaiser, dem der Polizeiunsug nicht so ganz unbekannt bleiben könnte, unterlasse, einmal recht ordentlich durchzugreisen und Sibirien mit einer Anzahl treuloser Beamteter bevölkern helse?

"Ach!" nahmen ba immer die Erfahrenen das Wort, ", der Kaifer hatte viel zu thun, wenn er aller Orten durchgreifen wollte und am Ende schiefte er tausend Krutschokisten (Hächenmacher) fort, um tausend andere dafür zu bekommen. Es wird noch lange dauern, ehe die Möglichkeit erscheint, strengere Moralität unter dem Beamtenstande einzuführen."

Wenn nun der Zustand der Polizei in der Hauptsstadt unter den Augen eines selbstthatigen, das Gute eifrig wollenden Monarchen solche Bloßen zeigt, wie mag es erst damit im Innern des Reichs bestellt sein, wo, nach russischem Sprichworte, der Himmel hoch und der Kaiser weit ist. Man erzählt sich garstige und lustige Dinge auf Unkosten der innern Landespolizei. Ich will nur ein im Schwunge gewesenes heiteres historchen wieder zu erzählen versuchen.

Ein Rapitain Isprawnik (Lanbrichter ober Diftrifts: polizeibeamter), ber feinen gangen Begirt branbichatte, tonnte zu feinem Merger einem Rronbauer auf feine Art und Beife beitommen. Der Mann hielt Orbnung in Bezahlung von Steuern und Abgaben, betrank fich nie, noch gab er je Beranlaffung zu Beschwerben. Fuhr ber Ispramnit burch bas Dorf, fo fach bas nette, bestens in Stand erhaltene Gehofte bes Peotr Jwanowitsch ihm jebesmal wie ein Dorn ins Auge. Go auch an einem ftrengen Wintertage, mo ber vom Frost festgebruckte Schnee unter ben hufen von bes Ispramnite Pferben knirschte. Fest in ben Barenpelz gewickelt, fann ber Gewaltige vergebens auf Mittel, ber Mohlhabenheit bes Bquern etwas abzugapfen, und fiehe ba, die Roth machte erfinderifch! · Es war namlich gerade furchtbare Ebbe in ber richterlichen Tafche eingetreten : fein etwas Bemittelter wollte ins Nes laufen. Lauter Lumpengesinbel, woraus ber gros de l'armée feines Begirte, - Dant fei ber landrichterlichen Sorgfalt! - beftanb, machte ihm ju ichaffen.

Der Gebankenblig sollte sofort zur Aussuhrung gesbracht werben und rasch flog bas 3wiegespann mit bem Schlitten in bas Gehofte bes Peotr Iwantsch. Dieser tam unter tiefen Verbeugungen, ben unwilltommenen Besuch freundlichst einzuladen, seine Schwelle zu begluden.

Der Jeprawnik ließ sich erbitten, ein Frühstud eins zunehmen und klagte babei sehr über bas Drudende und Lastenbe seines beschwerlichen Dienstes.

"Da habe ich, fagte er unter Anberm, eben wieder ein fauberes Stud Befehl bekommen! Ich foll bei allen Kronbauern mich nach vorschriftsgemaßem Schnee umsfehen und solchen nach Hofe senden, wo ich ihn finde."

"Gott segne ben Kaiser, Serje Andreitsch!" bemerkte ber Bauer, "ware es wol erlaubt zu fragen, was man damit machen will?"

"Siehst du, Peotr Swantsch, "erwiderte der Ispramnit, große herren haben so ihre Einfalle; da hat Einer bei Hose behauptet, der Schnee falle in den sublichen Gouvernements weißer, als in den nordlichen, und davon will sich der Kaiser selbst überzeugen."

"Des Kaisers Wille ift heilig," schloß ber Bauer und redete dem Ispramnit eifriger zu, das Glas zu leezren, dabei innerlich fürchtend, zur Schneelieferung verurtheilt zu werden. Die Berechnung war einfach, wenn er mehrere Fuhren nach der über zweitausend Werft entfernten Hauptstadt machen sollte; daher suchte er vorzubauen und begann das Gespräch aufs Neue.

"Ich! welch schlechte Zeiten, Serje Andreitsch! Rein Gelb unter ben Leuten, tein Bertehr und tein Berbienft. Du wirst bas wol auch bemertt baben?"

"Ei! man muß suchen, wie man burchtommt;" ante wortete turz ber Richter, ben Mund voller Salgfleifch.

"Benn Du nicht zu ftolz warest, Serie Unbreitsch, von einem armen Manne einen Blauen (Zettel namlich

gu funf Rubeln) anzunehmen, fo wurdest Du mir Freude machen!"

"Ich bante Dir, Bruber, es fehlt mir jest grabe nicht am Gelbe!"

Nachdem der Jeprawneik fein Fruhftuck beendet, ging er einigemale in der Kleinen Stube auf und ab, ohne anscheinend auf etwas zu achten. Der Bauer Arges ah= nend, ftand in ehrfurchtsvoller Ferne, in einer Hand die Mute, die andere hinterm Ohre beschäftigt.

Enblich ftand ber Peiniger ftill und rief burchs enge Fenfterchen blickenb:

"Was febe ich, Peotr Iwantsch! Du haft ja gang außerordentlich schonen Schnee im Garten liegen."

"Erbarme Dich, herr! er ist ja nicht anders, wie überall; mein Rachbar hat welchen, ber noch viel beffer aussieht."

"Nein! Rein! was ich sage, es ist ein vortrefflicher Schnee, Du wirst taum mit zehn Fuhren wegtommen tonnen!"

Der Bauer bat und bot; handelte, klagte, bat und flehte, bis endlich ber Jsprawneik sich mit hundert Rubeln absinden ließ, nachdem der Aermste der Bauern noch seierlichst versprochen hatte, gegen Jedermann von der Sache zu schweigen, damit dem Isprawneik nicht Berant-wortlichkeiten wegen Verheimlichung so schonen Schnees erwachsen möchten.

Noch einmal zuruck auf die geheime Polizei zu tommen, so habe ich gute Grunde zu glauben, daß fie sehr gut bedient und von Allem wohl unterrichtet sei, ohne im Stande zu sein, anzugeben, auf welche Weise dies gesschehe. Man tennt in Petersburg diesenigen Personen sehr wohl, welche im Solbe dieser Behörde stehen, aber eben darum muß man sich wundern, woher die Behörde gewisse Notizen empfange.

Die geheime Polizei ist von der öffentlichen gang getrennt und beibe stehen unter verschiedenen Chefs, find baher auf teine Beise mit einander zu vermengen.

Dagegen steht die Gensbarmerie unter bemselben Chef mit ber geheimen Polizei und beibe gehen also hand in Sand.

Die Genebarmerie ist burch die ganze Monarchie versbreitet und es stehen in den Stadten Offiziere, an and dern Orten Unteroffiziere und Gemeine. Diese bilden beobachtende Personen, welche zugleich für die öffentliche Ruhe und Sicherheit zu wachen haben.

Ferner und hauptsächlichst sind sie da, um Rlagen und Beschwerben aller Art anzunehmen; baber konnte man sie wol eine Art Denunciationshof nennen, der Bestimmt ist, Rlagen der Unterthanen vor das Ohr des Monarchen zu bringen.

Bei der Befestung der offen werbenden Stellen in biefem Corps, geht man mit außerordentlicher Sorg-

falt zu Berte und nur Personen von geprufter Recht=

Menschen bleiben es naturlich, wie überall; inbeffen kann man sich in Rufland gratuliren, bag bies scharfe Rehlmeffer so gut gehandhabt wird.

### Die Leibherren.

Totum in eo est, ut tibl imperes! Cicero. Es besteht Alles barin, baß du bir selber gebietest.

In ber Kulturgeschichte suchen wir vergeblich nach ben Namen bes glorreichen Erfinders ber Leibeigenschaft. Ueberall stoßen wir auf Leute, die ihren Wit angestrengt, um Maschinerien auszuklügeln, durch die der Mensch dem Menschen immer entbehrlicher wird, nur das große Genie, welches für eine Person die größtbeste Anzahl Anderer wünschenswerth macht, blied unbekannt und ungenannt. Doch es wimmelt ja die Geschichte von Ungerechtigkeiten!

Unfer monumentlustiges Zeitalter ist also außer Stand gefett, bei Thorwaldsen bas Standbild bes unsterblichen Bohlthaters von Millionen, auf Untosten Beniger, bestellen zu können. Zur Hulbigung bes Zeitgeschmackes, und damit namentlich uns Deutschen nicht eine Wenge von Festivitäten, hauptsächlich aber keine erdenkbare Schmauserei entgehe, ließe sich die Errichtung eines mog-

lichft schweren Steines volfchlagen, auf beffen Seitenwans ben man die Ramen der berühmteften Beforderer ber Idee des großen Unbekannten eingraben durfte. Es wuchen bei der Gelegenheit die Namen der größten Juristen aller Beiten dem Publikum ins Gedachtniß gerufen werden, denn deren Scharffinn ist wol hauptsächlich die rechtliche Begrundung der Leibeigenschaft zuzuschreiben.

In Bezug auf Rufland wurde man weniger rechtswiffenschaftliche, bafür aber um fo mehr gewaltwiffenschaftliche Beforberer anzuführen haben.

Oben an kame ber Name bes liebenswurdigen Iwan II. bem bie garstige Dame historia einen Kleds im Zunamen bes Grausamen, Schrecklichen angehangen. Darauf folgte etwa Alerei Michailowitsch, bessen große Berdienste um die Sache hervorstechend sind und der Große Peter glanzte, wie in vielen andern Dingen, auch hierin und bessen Ramensbuchstaben mußten aus der groben Schwabachersschrift genommen werden.

Es ist ruhrend anzuhoren, was die Besiger von Leibeigenen in Rufland jum Bortheile bieser wohlthatigen Einrichtungen anzusuhren wissen. Ein Probchen der Menschlichkeit und Gerechtigkeit der russischen Leibherren liefert auch herr Wilh, von Ludemann in seinem Buche über Petersburg, indem er einen Grafen Gregor recht erbaulich die Eristenz der Leibeigenschaft beklagen läßt, darneben aber doch anerkennend bemerkt, wie den glebae adscriptis gar nichts am Geschenke der Freiheit gelegen

fei, sie also vielmehr im Geschle von etwas Höherem und ganz gegen sonstige gemeine Menschennatur sich lieber für Andere als sur sich selbst plagen. Der Herr von Lüdes mann läßt auch seinen Grasen nur gegen die Idee, also die Theorie, sprechen, während er die Praris start in Schutz nimmt und das zu seiner Ehre, denn welcher wohlgesinnte Leibherr wird sich die Schande anthun mosgen, zu erklären: die Sorge um so und so viele Seelen (oder Leibeigene) falle ihm zu schwer, da Jedermann weiß, daß diese Sorge eben nur in Einstreichung der Summen besteht, die der Obrok abwirft, oder die von den Seelen bearbeiteten Grundstücke bringen. Der Leibeigene denkt viel zu nobel, um seinem Leibherrn mit andern Sorgen beschwerlich fallen zu sollen.

Die großen Seelenbesiter wissen zum Glude bem Staatsoberhaupt auf allerhand eindringliche Art und Weise begreistlich zu machen, wie gesährlich es werden müßte, wollten oder sollten sie ihren Seelen die Freiheit schenken. Die dankbare Anhänglichkeit der Leute ließe Revolutionen über Revolutionen süchten, und wenn die Krone etwa mit der Behauptung angestiegen käme, daß die von ihr frei gegebenen Millionen Bauern ganz ruhig das Geschenk der Freiheit angenommen, so versteht es sich von selbst, daß dies theils undankbares Gesindel, ohne rechte leibeisgene Anhänglichkeit sei, welches nur im Zaume gehalten werde, weil es um und um von ihren echten Seelen einz gesaßt wäre und nur darum Ruhe halten müsse.

Wol gestehen die Leibherren insgesammt zu, es tonne Migbrauch mit ben Seelen getrieben werden, benn es last sich dies bei ben vielfach vortommenden Beispielen nicht wol abbisputiren; allein kacksche (wie benn) heißt es: "wozu waren benn die Gesete?"

Das klingt freilich beinahe wie bes Juben Unmertung: "wozu waren benn bie Gibe, wenn fie nicht falsch geschworen werben Ginnten?!"

Aber wer wird uns so etwas zumuthen? zwar ersschalten schon ofter Klagen bis zum Throne, benn einzelne Wagehalfe ober Berzweifelte brangen mit ihren Klagen zwar nicht burch, sondern wurden durchgeschoben, um als Mittel zu andern Iwecken zu bienen; allein bei welcher noch so vortrefflichen Sache fande kein Mistrauch statt? bei welcher Heerde fanden sich keine Mistrauch statt? bei welcher Heerde fanden sich keine Mistrathenen? werden nicht in solchen Källen die Mistrauche der Gewalt bestraft? Und wozu endlich eine Rabikalkur risseren, so lange wir noch mit Palliativen durchkommen?

Daß es etwas schwer halt für die Seelen, mit ihren Rlagen sich nach Oben Gehor zu verschaffen, daß man ihnen alle bergleichen Bersuche wo möglich derb eintranken laßt, ist ganz in der Ordnung, denn sie würden immerfort zu queruliren haben. Man ist es den Behorden schuldig, dagegen zu steuern und diese unterstüßen denn auch wie billig alle Autoritäten, zumal sie wissen, wie diese boch stets bester zu honoriren im Stande sind.

Unfere Seelen find noch viel zu bumm und befchrantt,

um von der Freihelt vernünftigen Gebrauch machen zu konnen. Selig find die Einfaltigen, wir wollen alles aufbieten, sie in diesem schuldlosen Zustande zu erhalten. Betrachten wir uns selbst: macht uns die Erkenntnis besser? Warum die Unschuldigen einer Aultur entgegen führen, die so viele Gefahren zu bestehen hat? In ihrem jesigen einfachen Zustande besinden fie sich wohl!

Dergleichen Expektorationen werden von den Sewandtes sten und Stimmführern abgegeben, wenn man Prosesten zu machen beabsichtigt, sonst schweigen auch sie aus Mistrauen gegen den Fremden. Zum Schlusse weist man in der Regel auf Misbräuche und Uebelstände hin, welche — zusolge menschlicher Unvollkommenheit, — sich im Gefolge des Besten — mithin auch der Freiheit — zeigen, in Ländern, wo Emancipationen der Nation vorgenommen worden sind.

Hierin liegt so viel Plausibles, daß man, ernstlich davon gesprochen, nur mit dem allgemeinen Erfahrungssfate: "Je mehr geistige und personliche Freiheit, je mehr wahres Glud für jedes Individuum!" dagegen erfolgreich kampfen kann. Wer nur oberstächlich beobachtet, nicht tiefer in die Natur des russischen Volkes einzubringen vermag, wird gar leicht durch den außern Anstrich oder auch mit einzelnen Beispielen für solche Meinungen gewonnen.

Bliebe nicht ewig mahr und leider burch bie Den= fchennatur bedingt, bag Glud, Macht und Unsehen gu

oft und zu leicht zur Ueberhebung, zum Uebermuthe und Mißbrauche ben Weg bahnten, mußte man bies auch nur nicht als Regel auftreten sehen, so wurde gewiß jeder Nachbenkende unde dingt für ein patriarchalisches, oder streng aristokratisches Prinzip sprechen dürsen. Allein tägsliche Erfahrungen im Großen wie im Rleinen, so wie Rücklicke in frühere Zeiten beweisen, wie gefährdet alles Gemeinwohl ist, sosern es unbedingt und widerhaltslos in die Macht eines Einzelnen gelegt wurde.

Beigt uns nun ein ungetrubter Blid in bie focialen Buftanbe ber civilifirteften Lanber, wo tein Gebante an Leibherrichaft ift, außer etwa im Falle ber Gefahr bes Gemeinwohls, wie ber Arme, Niebriggeborne bennoch gar fehr ber Uebermacht Reicher und Sochgeborener in vielen Fallen und in mancherlei Beziehungen blosgestellt daftebt, wenn wir bies Beichen menschlicher Unvollkommenbeit nicht abzuleugnen vermögen, fo erscheint jede Inschusnahme ber Leibeigenschaft Ruglands als vorfatliche Bertheibigung bes Unrechtes. Sier feben wir bei weitem bie Debrgabl aller Befiger von Leibeigenen in Petersburg ober Mostma wohnen und nur auf Augenblide in ber Mitte berienigen ericheinen, beren ganges Erbenglud in ihren Sanben rubt. Bielleicht ift bie Ungahl ber auf ihren Gutern Lebenben faum größer, als die Menge ber jahrlich ins Ausland Biebenben.

Alles Wohl und Webe tes armen, in jeder hinficht abhangig gemachten Bolles, das Gott in die Sande Ein-

geiner gegeben, wird von biefen nur insofern etwa mahrs genommen, als fie Abgaben beziehen wollen. Aber auch bies Geschäft leitet man nur numerisch, jebe speziellere Einrichtung abgerichteten Dienern anvertrauend. Die Knechtschaft aber, ist bekanntlich immer am hartesten uns ter einem Anechte.

In Staaten, wo Stlaverei herrscht, sieht man gemeiniglich barauf, bag bem Stlaven alles entfernt bleibt, was ihn an Freiheit erinnern ober gewöhnen konnte.

Darin liegt — wenigstens Consequenz und wenn man will — auch Menschlichkeit; allein bavon weiß man in Rußland nichts! Niemand kennt bergleichen Rucksichten! Mag der Leibeigene Jahre lang nur durch eine Geldzahlung an seine Abhängigkeit erinnert worden sein und sich an eine personelle Freiheit gewöhnt haben. Die Umstände, oder oft auch wol die Laune oder Gunst und Ungunst, liefern das entwöhnte Individuum ohne Widerrede auf den Standpunkt zurück, von welchem es ausgegangen. Reine Art von eigenem Besischume sindet statt; Alles gehört dem Leibherrn, ist bessen Willkur oder noch schlimmer, den Neigungen des Bevollmächtigten anheim gestellt. Darin liegt — gräßliche Inconsequenz und wenn man will — harte Unmenschlichkeit.

Man taufche fich nicht mit bem Borgeben ber Ibee, baß ber gemeine Ruffe fur folche Dinge teinen Sinn habe, ben Druck, welcher auf ihm laftet, nicht fuhle. Schon ber gange habitus spricht bagegen. Das gebruckte

Wefen, die nationelle Melancholie, die nur momentam und grell auftauchende Lustigkeit, die mangelnde Offenheit und eine Menge andere untrügliche Zeichen sprechen da, wo der Mund schweigt, wo das Individuum oft selbst nicht zum rechten Nachdenken über seine Lage gekommen ist. Allein wer sich nur etwas mit dem Bolke abgibt, wird mehr als genug zu hören bekommen, für die Beshauptung, der Leibeigene kenne das Drückende seiner Lage, sühle es und habe darüber gedacht. Oft hörte ich sehr beißende und sarkastische Bemerkungen darüber von ganz gemeinen Leuten, die eben erst zur Stadt aus dem Innern kamen.

Wer mir nicht glaubt, vergleiche nur ben Charafter bes Nachbarvoltes, ber Schweben, mit bem bes Ruffen; ber grelle schlagenbe Beweis wird nicht ausbleiben.

Aus einem reichen Borrathe gesammelter Ersahrungen, über die Art und Weise, wie man in Russand hinsichtelich der Leibeigenen zu verfahren gewöhnt ist, will ich hier einige Beispiele folgen lassen, die den gewöhnlichen Gebrauch am deutlichsten veranschaulichen.

Unter meinen literarischen Bekanntschaften befand sich auch Fürst A.; nicht daß er selbst Literat gewesen ware, allein er besaß eine hübsche Bibliothek der neuesten Belles tristik in drei bis vier Sprachen, fand sich an ein paar Orten ein, wo Literaten verkehrten und legte viel Theilsnahme für Poesse an den Tag. Wie nicht selten unter dem mannlichen Abel Ruslands, so zeigte sich auch bei

ihm nichts von dem kalten Bornehmthun, das der deuts schen Aristokratie noch vielfältig aus den Zopfzeiten ans Elebt. Er sprach immer sehr freisinnig und liberal; dabei sprach er auch gut, weshalb er für mich zu den anzies hendsten Erscheinungen meines Bekanntenkreises gehorte.

Es war bekannt geworden, daß ich Theil an ber Berausgabe eines Buches gehabt, welches die Mangel und Bebrechen ber Freimauerei befprach und ba ber Rurft an ber Sache lebhaftes Interesse nabm, so gab bies Berans Laffung zu naberer Bekanntichaft. Ginft fagen wir feche ober fieben an ber Bahl, gufammen, in einer großen li= terarischen Soirée, eine der vielen kleineren Unterabtheis lungen des Bangen bilbend, und besprachen ober bespottelten auch wol gelegentlich bie geschäftige Unthätigkeit eis ner philantropischen Gesellschaft ber Sauptstadt, bie ber Fürst in Unrequing gebracht und in Schus genommen batte. 3ch mar einer ber lebhaftesten Beaner, mas ben Fürsten zu der Meußerung veranlagte: "ich verkenne feine Gefellichaft!" Um mich bavon zu überzeugen, wollte man mir Belege beibringen von der außergewöhnlichen Birffamteit und Thatigteit ber Mitglieder und lud mich ju einem Befuche bei fich ein.

Wer sich wahrhaft unterrichten will, barf so etwas nicht von ber Hand weisen, barum saß ich schon am nachsten Vormittag im Studierzimmer bes Fürsten, um anstatt ber angezogenen Belege nur fortgesettes Raisonnement und endlich ein paar munbliche Anekvoten aufge-

tifcht zu bekommen. Dahrend wir plauberten, melbete ber Rammerbiener ben Uprawitel (Geschäftsfichrer). Se= benfalls glaubte ber gurft, mir gebe, wie in ber Regel ben noch nicht eingeburgerten Auslandern, Die Renntnig ber Lanbessprache ab; benn er manbte fich an mich und bat, ihm zu erlauben, eine fleine Gefchaftsangelegenheit mit einem feiner Untergebenen in meiner Gegenwart abmachen ju burfen; er feste bingu: "ich habe Ihnen nachher noch vielerlei mitzutheilen, bis babin wird es Ihnen nicht an befferer Unterhaltung, als ich Ihnen gewähren fann, feblen." Dabei zeigte er auf einen mit Buchern und Beit= schriften bebeckten Tifch, an welchem ich fofort Plat nabm. um zu blattern, babei aber tein Wort von bem verlie= rend, mas der Fürst mit bem eintretenden Upramitel ver= bandelte. Diefer, ein nicht zu großer, aber aut genabrt aussehender Mensch im faiserlichen Uniformrode, zeigte unter blondem Saare, eines jener nichtsfagenben, ausge= lebten Dutenbgefichter, auf bem fich niemals eine Spur innerer Bewegung bemerkbar macht und welchen wir auf allen Strafen, in allen Theatern u. f. w. zahlreich begegnen.

"Strastwoui! (fei gegrußt), Iman Febritsch!" rief ihm ber Fürft entgegen — "was bringft bu?"

Jest erfolgte eine Entladung von Komplimenten, Gludwunschen und Entschuldigungen, daß es nicht moglich gewesen ware, die Abschlußrechnung über ben Obrok früher abzuführen. Der Fürst nahm das Papier, mahrend der Uprawitel Gelb auf einem der Tifche abzählte und ohne einen Blick in die Rechnung zu thun, fragte ber Leibherr:

"Wie viel bringft bu, Iman Febritich?"

"Ew. Ercellenz gehorsamfter Diener hat die Chre, elf Taufenb funf hunbert Rubel abzuführen."

"Da muffen ftarte Refte ftatt finden, ober bu bes trügst mich zu arg," sagte ber Furst etwas lebhaft.

"Pamiluitje wasche prewoschoditelstwo! (Erbarmen fich Em. Ercelleng!) Ihr treuefter Diener hat bereits zwei hunderttausend Rubel fruher abgeliefert."

"Mun, bas weiß ich, Durak! (Rarr), aber ich weiß auch, baß ich über acht Tausend Seelen befige."

"Erlauben Sie, baß Ihr ehrlichster Diener Sie bits ten barf, einen Blid in die Rechnungen zu werfen, ba ift Alles genau aufgezeichnet."

"Ich tenne bas, Iwan Febritsch, bas Papier ift gebulbig!"

"Ach! die Zeiten sind so schlecht! Bon den Seelen, die auf Obrok entlassen sind, gingen über die Salfte nach Moskwa, wo aber kaum der dritte Theil ein Unterkoms men fand, weil eben große Stockung in den Fabriken herrscht. Daher und weil auch hier einige Ausfalle kamen, konnte eine große Zahl nicht den vollen Obrok einzahlen und baten um Nachsicht."

"Man foll von mir nicht fagen, baß meine Seelen Petersburg. II.

gebrudt wurden und bu weißt auch, wie uns ber Raifer aufpaffen laft, barnach richte bich ein für allemal."

"Das geschieht auch und eben barum " -

"Seh, Durak, ich will keine Klagelieder, sondern ich verlange, daß die Einnahmen jährlich nicht abnehmen, sondern wachsen und wenn der jährliche Zuwachs nicht hinreicht, so können ja wohl noch hundert Seelen mehr auf Obrok abgelassen werden!"

"Pamiluitje! bas wird sich schwerlich thun laffen, benn bie fortwährenden starten Aushebungen für Militair machen es kaum möglich, die Baht der auf die Guter nothigen Bauern voll zu erhalten."

"Ja die Aushebungen, bas ware Etwas! Aber warum forgt man nicht bafur, bas die Seelenzahl nicht zu hoch angegeben und zur Aushebung Untaugliche gestellt werden?"

"Die Berwalter versichern, ihr Möglichftes zu thun und behaupten, man sehe ihnen immer genauer auf bie Finger."

Hierauf murmelte ber Fürst etwas, bas mir nicht eben wie ein Kompliment auf die Krone klang.

Rach einer kurzen Pause begann ber Uprawitel wieder: "Und mein gnabiger Fürst will auch nicht, bag ber Obrot ber Kausseute erhöht werbe?"

"Nein! Nein! bamit komme mir nicht, bas läst sich nicht thun; man wird ins Geschreit gebracht! Nein! Nein! benke auf andere Mittel, Iman Febritsch!" "Ja, wenn man nachgeben wollte, baß fich einige Beguterte frei taufen burften!"

"Komme mir nicht immer mit folden Dingen! Das tann nicht fein, barunter litte mein Ruf. Ich will, bag man fage, ich fei im Besite reicher Menschen."

"Dann weiß ich teinen Ausweg und fürchte, bag bie Ginnahmen noch geringer ausfallen werben."

"Höre, Iwan Febritsch! Du fangst an nachzulaffen, gibst dir nicht mehr Mube um meine Seelen. Du beutelst auch, wie ich weiß, meine drei Reichen auf den Perspektiven zu stark aus und spiegelst ihnen vor, mich zu bewegen, in ihren Freikauf zu willigen, obschon du weißt, daß dies, so lange ich lebe, nie geschehen wird. Sieh! ich kenne Alles und muß auf einen Rachfolger für bich bedacht sein!"

"Ach! Bosche moi! (mein Gott!) Ihr Knecht wird Ghei Bogu! (bei Gott) Alles thun, was möglich ift! Die neue Equipage für ben gnabigen Herrn bei Iwan Iwantsch Frobelius ist ja auch schon bezahlt, ebenso die Droschte für ben jungen gnabigen Herrn und im englisschen Magazin ist eine lange Rechnung der allergnabigsten Herrin auch bereits getilgt. Ich hoffe, daß mein gutiger Karst seinen alten treuen Diener nicht verstoßen wird!"

"Won! (Fort!) Pascholl! (Packe bich!) Ubirai! (Bersichwinde!) Du bist ein Schelm, ein Betrüger. Du verdienst nicht meine Gnade und Nachsicht. Weißt du, wo ber Buchhandler Belisard wohnt?"

"Ja snain's, na Nefskom's! (Ich weiß es, herr, auf ber Rewestischen, herr! — (Perspettive namlich). "Run bort ist noch eine lange Bücherrechnung zu bezahlen! Bersteblt bu?"

"Sluschu's!" (Ich gehorche herr!) ertonte aus bem Munbe bes geangfieten Bertnirschten, ber nun unter tausfenb Gludwunfchen, Berbeugungen u. f. w., rudwarts gebend bie Thur suchte.

Wir feben, Fürft E. hatte boch für feine Leibeigenen manche Rudfichten und er vergaß wenigftens nicht gele: gentlich bas bei ber betreffenden Perfon in Erinnerung zu bringen, was die Kama ihm zu Ohren gebracht und was zur Aufrechthaltung bes beliebten Ruheftandes ber Großen nothig erachtet wird. Dhne Uebertreibung ift anzunehmen, bag gar viele Leibherren weit rudfichtelofer und noch viel unbefummerter um ihre Seelen find. mehr je beffer von ihnen ju erpreffen, ober erpreffen ju laffen, und fie gelegentlich zu verkaufen; barin besteht faft alle und jebe Beachtung, welche biefer armen gebrudten Menschenklaffe zu Theil wirb. — Niemals borte ich in anberer Beife als fachlich von ben Leibeigenen fprechen; etwa wie man in Sachsen ober Schlesien von ben Schaas fen gu reben pflegt. Es tam teinem Denichen ein, go legentliche Ruganwendung von Menschenrechten u. f. m. ' auf fie gu machen, felbft nicht von Derfonen, bie fonft lebhaftes Intereffe an Menschlichkeit nehmen. Dan fand bie Aufbebung ber Stlaverei in Ordnung, fimmte für

alle Emancipationen ber Frauen, Juben u. f. w., vertheis digte gute Erziehungsprincipien und beklagte sehr, daß dieser ober jener Lehrer in Familien seine Pflichten nicht erfüllte; allein in Bezug auf die Leibeigenen, so schien man sie für eine ganz andere Art von Gewächsen zu halzten, weit entsernt davon, daß jene Principien auch auf sie in Anwendung gebracht werden könnten. Mir siel oft der liebe Gellert ein, mit seinem: "Ja, Bauer, das ist ganz etwas Anderes!"

Eine Berufereise führte mich im Jahre 1837 nach Sachfen und in bas Erzgebirge. Ich übernachtete im Gebirgestädtchen Annaberg und eine Erinnerung aus ber Anabenzeit zog mich am andern Morgen zur alten ehrswürdigen Kirchhofelinde, beren Wurzeln zu Zweigen gez worben, mahrenb umgekehrt Aeste bie Graber burchziehen.

Eben wollte ich wieder die Extrapost besteigen, die mich weiter nach Bohmen über die Berge befordern sollte, als ein wohlgekleideter Mann mich begrüßend ansprach, seine Freiheit in üblichen Redensarten entschuldigte und sich mir als Spisenfabrikant F. aus S....g vorstellte. Er habe gehort, ich sei aus Rußland und da hatte er wol eine recht große und dringende Bitte an mich. Sein Better, mit dem er leiblich verwandt und rechtes Geschwisterkind sei, ware vor mehreren Jahren als Maschisnenmeister auf die Güter des Grasen B. nach Rußland verschrieben worden und seit seiner Abreise sehlten der Fasmilie alle Nachrichten über ihn. Ob ich nun nicht wollte

fo gut-fein, mich bei meiner Burucktunft nach bem guten Herrn Better umzuthun und ihm barüber Nachrichten zu tommen zu laffen; er wolle mir feine genaue Abreffe geben, unter welcher alle Briefe sicher nach S...g in feine Hände gelangten.

War es nun die drollige, natue Art des Bittstellers, oder dessen jugendich offenes, biederes Antlis, was mich bestach, kurz ich versprach mein Möglichstes in der Sache zu thun, obgleich derlei Nachsuchungen und Nachforschungen im weitläusigen Rußland etwas schwieriger zu betreiben sein durften, als etwa im kleinen, beschnittenen Sachsenlande. Dies gab mein Spisenherr gern zu, setzt aber ein eigenes Zutrauen in meine Wirksamkeit und so suhr ich begleitet von seinen Segenswünschen der nahen Grenze zu.

Obwol ich mir vorgenommen hatte, dem Manne zu dienen, so wurde die Sache gewiß vom Gerdusch des Residenzlebens in das Reich der Bergessenheit gedrängt worden sein, wenn nicht in Kolge meiner zurückgelassen Abresse, ein Mahnbrief des herrn Betters aus S. an mich gelangt ware, nachdem ich selbst erst kurze Zeit nach Petersburg zurückgelehrt. Nun aber that ich viele zweitlose Schritte, meinen Auftrag zu erfüllen, die ich endlich erfuhr: der Titularnoi säwietnik (Aitularrath) Gälubin sei schon seit Jahren Uprawifel des Grafen B. und ein durchtriebener Schelm, welcher die Affairen des Staates,

fowie auch bes Grafen, fo vortheilhaft ju leiten gewußt, bag er fehr wich babei geworben.

Buweilen widerfahrt es mir, so gut als andern Mensichenkindern, daß ich mich gerade um fremde Angelegenstheiten emsiger bemuhe, als um die eigenen, und dies war hier wieder einmal der Fall; ich pikirte mich, dem ehrlichen Spiseumanne mein Wort zu tofen.

Bei einem Menschen, wie mir Galubin geschilbert war, geradezu zu tappen, wurde Geldkosten gemacht has ben, ohne vielleicht ein anderes Resultat, als eben diese, herbeizusühren; denn welchen Grund das Stillschweigen oder Verschwinden bes süchsischen Maschinenvetters hatte, wußte man ja noch nicht. — Demnach forschte ich dem Umgange des Uprawitels nach und es dauerte nicht lange, so war ich in eine Famille eingeführt, welche öfter kleine Abendgesellschaften bei sich versammelte und wobei Illa Michaltowitsch Galubin nehst seiner Tochter Saschinka (Alexandrine) selten fehlten.

Kanzt man französische Quabrille, ober versieht fie auch nur auf dem Piano zu spielen, so ist, wie schon erwähnt, nichts leichter, als überall-hin eingeführt zu werden.

Ich ließ mich zuerst durch die Anordnung meiner einführenden Bekannten, an einen Whistisch placiren, wo ber Derr Uprawitel Mitspieler war und machte hier die Bekanntschaft bes sußlächelnden, aber sehr wortarmen Mannchens. Bergeblich suchte ich nach beendeter Partie ein Gespräch anzuknupfen, die Antworten blieben einfilbig, obgleich begleitet von verbindlichem, artigem Lächeln. Ansfänglich glaubte ich, es liege am Mangel an Gewandtheit in der franzosischen Sprache und es war meine Politik überall, hier aber ganz besonders, teine Bekanntschaft des Russischen zu verrathen; man erfährt auf diese Weise oft mancherlei, woge man sonst langsam oder gar nicht geslangt sein wurde. Allein ich fand Ilia Michailowitsch auch gegen Andere, die Russisch mit ihm sprachen, gleich schweigsam.

Der Frau vom Sause waren meine musikalischen Tolente hoch angepriesen, barum erfolgten nun, als die Tangwuth eine Pause gemacht, bringende Bitten, mich an das Viano zu seben.

Es lagen französische Romanzen vor und man barf schon mehr Unsprüche an die Aufmerksamkeit ber Buhörer machen, wenn irgend ein weibliches Mitglied ber Gesellsschaft, je hübscher je besser, das Accompagnement übernimmt. Nach vielen Bitten, Komplimenten und bergleichen, setzte sich neben mich ein recht nettes Stumpfnasschen, meinen Gesang ziemlich gewandt begleitenb.

Spater erfuhr ich, baß es eben bie Tochter bes latcheinden Uprawitels war. Freilich versuchte ich zuerst ers folglos, mehr als bas beliebte oui und non Monsieur! der Petersburger jungen Damen aus Fraulein Saschinka beraus zu loden; indessen gludte es mir bei ihr endlich boch besser, als bei ihrem herrn Papa. Ich fand eine kleine Kunstenthussaltin und da ich erzählte mit henselt,

Meper, Gelinet und andern Mustern personlich betannt zu sein, als ich mich sogar einigen Umgangs mit den Helden der Oper: Breiting, Werfing und den, trot aller Berdunkelung, immer noch der Damenwelt angenehmen Holland, — oder wie die Ruffen sagen Golland ruhmen konnte, wurde die Kleine nicht nutde zu plaudern.

Wie bas nun so in der Sesellschaft kömmt, bald wurde ich von Ilia Michailowitsch zu sich geladen und nistete mich dort ziemlich ein, so daß ich endlich — selbst außer den Gesellschaftstagen — vorsprechen durfte. Der Eleine Papa wurde nach und nach auch etwas gesprächizger und endlich ersuhr ich genug über den erzgebirgischen Maschinenmeister, um seinem Herrn Better Spikenfabrizanten ziemlich ausführliche Nachricht zukommen lassen zu können.

Eines Tages war Fraulein Saschinka nicht babeim, weshalb ich im Geschäftszimmer bes Papas Posto faßte, Eigarren rauchte und ein gerade vorliegendes Bilberwerk besah, welches Galubin für ben Grafen B. beforgt hatte. Es war um die Zeit, wo die Leibeigenen ihren Obrot einzahlten und da der kleine Uprawitel sicher der Meinung war, ich verstehe kaum ein paar Worte Russisch, so verhandelte er sans gene mit den Leuten und sette mich in den Stand, Einiges aufzufaffen, was ich sogleich nach meiner Nachhausekunft niederschrieb, so gut mein Gedächte niß es behalten. Ich lasse bies hier folgen.

Rach anhaltendem Geraufch vor ber Thure, welches

von Semandem herrühren mußte, der beschmußtes Schuhwert abstrich, mithin nicht zur sahrenden oder Ueberschuh
tragenden Menscheit gehörte, wurde die außere Doppelthur behutsam geöffnet, ebenso langsam und vorsichtig,
alles Geräusch vermeidend, that man die innere Stubenthur auf. Gebuck, nur einen raschen Blick ins Zimmer
werfend, sodann die Augen niederschlagend und so leise
als möglich die Thur hinter sich zuziehend, stellte sich ein
stattlicher Kutscher im reichen Kaftan, den Kalpat in der
rechten Hand, neben der Schwelle schweigend hin, nachbem er zwei tiese Bucklinge gemacht,

"Ei! tommft bu endlich, Jermolail" rief herr Gaz lubin ziemlich lebhaft und gar nicht in feinem gewöhnlis den fügen Lone.

Der Mann im stattlichen Gewande und mit schonem Barte machte hierauf nur eine stumme Berbeugung, basbei nach ber Seite auf mich schielend. Dies bemerkte ber Titularrath und saate:

"Mache nur ichnell vormarte! Es ift ein Fremder, er versteht nicht unfere Sprache."

"hier find hundert und zwanzig Rubel, Ilia Mischallowitsch, und ich bitte um ein Sapisotschku (fleines Schreiben, hier Quittung).

"So! gut! ba nimm! — Aber du konntest schon einen Rothen (zehn Rubelschein) zulegen, Jermolai! 3ch weiß, du stehst dich gut."

"Pamiluitje Ilia Michailowitsch! Mein herr, ber

General\*), hat dies Jahr viel am hafer und heu für bie Pferbe abgebrochen; wie soll man ba bestehen? Ghei Bogu! (bei Gott) ich konnte kaum die hundert und zwanz zig Rubel zusammen bringen!"

"Geh! geh! bu bist ein Lügner! ein Flausenmacher! ich weiß, was ich weiß! Rächstes Jahr läuft bein Pas ab und ba kannst bu an mich benken!"

"Proschu pokornoi! (ich bitte gehorsamft), Ilia Die chailowitsch, bebenten Sie meine große Familie, ber ich boch auch schicken muß!"

"Kak khozesch!" (wie du willft) erklang bie turge Entgegnung des Rathes.

"Ich zahle ja fcon viel mehr, als im Puffe geschries ben ift!" ließ ber Bartige fallen.

"Im nachsten Sabre wird anders geschrieben stehen, Sukin suin! (Gohn einer Hundin), wenn ich bich nicht gang nach hause schreibe!" "Es fehlt bort an Rekruten!" war die Antwort barauf.

"Ich werbe Grigor Aubreitsch (vermuthlich war Graf B. damit gemeint), ju Kuffen fallen!"

<sup>&</sup>quot;) Jede Ercellenz wird gemeinhin "General" genannt und oft erscheint dies den Deutschen recht komisch, die gewöhnt sind, sich unter einem General siets eine Militairperson zu denken. Hörte ich einen meiner Freunde, den Mediziner M., der auch wirklicher Staatsrath ist, General nennen, so wollte mir dies immer nach Satire schmeden, und es kam mir vor, als titulire man meinen Freund: "herr Todtenlieserant."

' "Kak khozesch! Wenn bich der Buckel zu fehr judte, hattest du es schon gethan!"

"Aber ich biene jest noch bei bem beutschen Doctor, ber jest oft bie Herrin (wol bie Grafin B.) besucht, wenn ich bitte, legt er gewiß ein gutes Wort fur mith ein."

Mein Titularrath verzog teine Miene, aber murmelte, für mich Rahesigenden verständlich genug: "niemezki Sabaki!" (beutsche Hunde). Jermolai stand eine Welle stumm und nestelte im Futter seines Kalpat's (Müte). Endlich sagte ber Rath:

"Bogu dir Feinbschaft machen, Jermolai! Wenn eine hand bie andere mafcht, werben beibe naß (ruffische Sprichwort). Ich will billig fein! Gib noch einen blauen Bettel (funf Rubel) "i s'Bogum!" (und geh mit Gott).

"Zolkowni dowolno (ein Silberrubel wird mohl ge nug sein), Ila Michailewitsch!"

"Seh, du bist ein Seizhals, ein Knider, ich sehe schon, mit dir ist schlimm auskommen. Sib nur her und mach's besser im nachsten Jahre!"

Als der Raftan Bermolais durch die Thure verfcwuns ben war, fagte ich, um ben Rath sicher zu machen:

"Darf ich fragen, welche Geschäfte Sie mit bem hubschen Bartigen hatten, ber Mensch hat eine intereffante Physiognomie."

"Ach mein herr, ich habe es übernommen, ben Obrot von ben Leibeigenen bes Grafen B. einzuziehen, und da hat man nichts als Dube, Plage und Aergernif,

um die Gelber. gehörig beizutreiben. Keiner will bran; Seber hat Ausflüchte und schwört, ben Betrag nicht aufsbringen zu können. Bon mir aber verlangt ber Graf bie vollen Summen, ohne baß ich jemals für meine Dahe entschäbigt werbe."

"Aber warum weisen Sie bies Geschäft nicht von ber hand, ba Sie reich genug find, um von Niemandem abzuhängen?"

"Reich genug? Sagen Sie das nicht, ich bin ein Mann, der nur von dem lebt, was er täglich muhfam erarbeitet und legte man auch ein paar Ropeten zurück, so hat man ja auf Saschinka für die Zukunft zu denken." Dabei sah mich der Rath ganz besonders an und ich muß argwöhnen, daß er mir Absichten auf sein Töchters lein unterlegte, die durchaus nicht in solchem Grade vorshanden waren. "Und" — fuhr er fort — "was den Grafen B. anlangt, so ist in mir so eine alte Anhänglichkeit oder Gewohnheit, derentwegen ich mich immer wieder auss Neue bereden lasse, das lange Jahr schon besorgte Geschäft auf den Hals zu nehmen!"

Satte ber Schelm mich genauer getannt und gewußt, wie gut ich mit ben Manipulationen ber herrn Uprawis tels betannt mar, es murbe ihn boch etwas frappirt haben.

Rein Ruffe ift geneigt, eine burch feine Sande gebende Geldsumme passiren zu lassen, ohne daß von derfelben etwas für ihn abfallt. Die herren Uprawitel machen hiervon aber teineswegs Ausnahmen, vielmehr verstehen

sie sich trefflich barauf, ihre usuellen Sebühren nach Moglichkeit zu steigern. Zuerst wird ben Leibeigenen ein Plus über die im Passe bemerkte Summe des Obrot abgepreßt; sodann aber verkürzt man nach Möglichkeit die den Leibherren abzuliesernde Summe, unter den pfifsigsten Vorwänden. Die Andeutung Jermolais: "er zahle schon mehr, als im Passe geschrieben stehe," bezog sich auf jenes nesas!

Da bie Interessen ber Leibherren von ben Uprawitels bei den Leibeigenen wahrgenommen und vertreten werden, so ist das Geschick der Letteren naturlich sehr in der Gezwalt jener Herren. Rlagen gegen sie führen in der Regel nur dazu, das Loos der Rlager zu erschweren; denn die Leibherren wissen zu wohl, wie allgemein dies herrschender Gebrauch bei allen Uprawitels ist, um auf Rlagen große Rücksicht zu nehmen, wenn ihnen sonst nur ihre Einkunfte nicht allzu verkürzt zukommen.

Monsieur Galubin notirte ben Vorfall in einer Art Register, mahrend ich in meinem Bilberwerke fortblatterte; ba öffnete sich leise abermals die Thur und herein trat ein junges startes, ziemlich korpulentes Frauenzimmer in Nationaltracht. Eine Amme! bachte ich, was mag die wollen? Sie blieb bei der Thure stehen, sah fragend den schreibenden Uprawitel an, indem sie nach mir hinschielte.

"Also bu bist jest Anme, Mar Iwan? (gebrauche Uche Abkurzung für Maria Iwanowna). Wo blieb bein Kind?" so fragte Galubin. Die Antwort lautete:

- "Im Findelhause!"
- "Kaksche! (wie benn) 3m Findelhaufe?"
- "Ja Seer! es war ein Dabben!"
- "Wo ift bas Atteft?"
- "Sier, Herr!" babei übergab bas Frauenzimmer einen Bettel.
- "Kharoscho! (gut!) Es mag so fein! und bein Obrot? Du bleibst lange bamit aus!"
- "Wot polowinia's!" (ba ift bie Salfte, herr!), ben Rest fann ich erft in zwei Monaten bringen!"
- "Smo'tris chliucha! (Seh' Einer die Schlumpe!) Du schaffst Alles zur Stelle, ober ich lasse bich bis aufs Blut weitschen und schreibe bich heim!"

Pamiluitje, Ilia Michailowitsch! Ich war vorher so trant und es ging Alles auf, bis ich jest wieder in Dienst kam."

- "Mo'ltschi! (Schweige!) Es bleibt bei bem, was ich gesagt!"
- "Bosche moi, tschto diellatg? (Mein Gott, was foll ich anfangen?) hier ift ein Ring, herr, ben ich geschenkt bekam, nehmen Sie ihn, bis ich ben Rest bringe!"
  - "Du wirst ihn gestohlen haben?"
  - "Ghei Bogu niet's!" (Bei Gott nicht, Herr!)
- "Run, fo mag es fein, ich will bas Gelb felbft gus legen, aber merte, ber Ring muß mir bleiben."
  - "Totschen tak Sadar!" (Es fei fo, Serr!)

"Für bas nächste Jahr zahlst du bas Doppelte an Obrot und bentst noch an mich, sonst schreibe ich mehr. Dein Lohn als Amme reicht bazu bin."

"Budet tak's!" (Es ift vollfommen gut fo, herr!). Auf das "Pafcholl!" bes Rathes verschwand unter tiefen Berbeugungen auch biefe Erscheinung. Der Uprawitel übersah die Abgabe bes Kindes an bas Kindelhaus gewiß nur barum, weil es ein Dabden war und auf biefe nur geringer Werth von Seiten ber Leibherren gelegt wird, fie werben nicht zu ben Seelen gezählt. Ueber bie Fuhllofigteit, mit ber gemeine Ruffinnen ihre Rinber. ins Finbelhaus abgeben, ließe sich viel fagen. Go ftreng man auch in ben boberen Rlaffen bie unverheiratheten Damen bemacht, um fie vor gemiffen Bufallen zu bemahren, und wie getrennt auch die Sitte beide unverheiratheten Ge fclechter balt, fo wenig bedeutet ein fleines Ralliffement, ober auch etliche bergleichen, bei ber niebern Bolteflaffe; namentlich feben bies fogar bie Leibherren fehr gern, gus mal wenn mannliche Nachkommenschaft erfolat, woburch bie Seelengabl vermehrt wird. Auf die Gefundbeitepflege ber Mabchen wird noch weniger geachtet, als auf bie ber werthvollen Anaben und bas will viel fagen; benn in ber Regel fieht ber gemeine Ruffe mit großerer Sorgfalt auf feine paar Stude Bieb, als auf feine Rinder, bie ichon von felbst nebenbei aufwachsen und "kak ni budg!" (wie es geht) gebeiben.

Wahrend ich meine Bilber weiter befah, und bin und

mieber mir ben Anfchein gab, eine Seite gu lefen, maren meine Gebanten anberweit und fehr beschäftigt. Dich intereffirten biefe Befuche beim herrn Galubin und ich wunfchte, bag Fraulein Safchinta noch recht lange megbleiben mochte, bamit ich wo moglich mehrere Bemerkungen machen kannte. Man bleibt in Rugland ziemlich rubig bei Berhandlungen ber Art, wie fie Berr Galubin vornahm, weil fast ein Jeber bie Erfahrung gar baib gu machen Gelegenheit bat, bag ber ruffifchen Ration von Matur eine weit reichere Dofis gaber Gedulb, die in nicht feltenen Sallen an Unempfindlichfeit grengt, gugetommen ift, als andern indo-germanischen Bruberftammen. fteht awar im Biberfpruch mit dem fonftigen lebhaften Befen bes Boltes; allein ift die Menschheit. nicht wie aus Biberfpruchen gufammengefest? Erbliden wir Mehnliches nicht auch an ben Ifraeliten?!

Ich hatte eben die Shre, meinem Wirthe die Abbildung eines indischen Gogenbildes zu erklaren, als rasche
Schritte im Borsaale hordar wurden. Aha! jest legte
man die Ueberschuhe ab und sogleich trat auch ein lebhafs
ter kleiner Mann berein, ohne sonderliche Ceremonien,
herrn Galubin mit "Strasti, Ili Michailitsch!" begrus
send, worauf dieser "Strastiti, Iwan Iwantsch!" entgegs
nete, sich nach dem Besinden der Familie erkundigte und
bald auf die Frage: um das Begehren, überging, nachs
dem et bemerkt, ich sei ein Zeuge ohne Gehor.

Schon am gangen Sabitus fab ich, bag ber Anges Petersburg. II.

kommene kein Russe sei. Ein solcher und wenn er sich nach der neuesten Mode kleidet, behalt immer etwas ganz Eigenthumliches an sich, woran man den europäischen Grenzbewohner erkennt, ich möchte sagen, es sei schon die Art und Weise, den Rock zuzuknöpfen, bezeichnend. Immer will es scheinen, als sei die Kleidung dem Aräger unpassend, ungewhont. Es versteht sich, daß ich die gertinge Zahl Bornehmer hiervon ausnehme, die bereits an europäische Sitte gewöhnt und hier, wie in der ganzen Welt, dieselbe ist.

Jeder etwas Bewanderte kann in Rusland schon an ben Begrüßungsworten sast erkennen, wie zwei Leute mit einander stehen. Abgesehen vom respektvollen, das zwisschen Entserntstehenden im Range obwaltet und überall leicht wahrzunehmen ist, sinden unter solchen, die sich sich fühlen, gewisse den Grad des Bertrautseins des zeichnende Convenienzen statt. So spricht man das "Strastwuitje Sudar!" — eigentlich "zur Gesundheit, Herr!" — welches die gewöhnliche Begrüßung ist, vollstommen aus gegen Fremde, die man respektiren will. Rimmt man schon etwas weniger Rückssch, so behalt man vom Herrn (Sudar) nur den ersten Buchstaden bei und sagt Strastwuitje's. Je weniger Umstände, je wenisger Buchstaden, daher: "Strastiti's," "Strastiti," "Strasti" und endlich nur legerement bles kurz: "Strastg."

Tehnliche Convenienzen finden flatt mit den hingufugungen ber Titulaturen ober bes Ramens. In ber Wornamen von bessen Bornamen bes Andern, nebst dem Wornamen von bessen Bater zu erfahren, und es treten atsdann beide an die Stelle des Sudar ober sonstiger Titulatur. Fast nur gegen Respektspersonen spricht man die Vornamen derselben vollkommen aus, sonst aber tresten ebenfalls, nach den Graden der Bekanntschaft, Abskurzungen ein, in Hinweglassung von Buchstaben. So wird aus Illa Michailowitsch — Ill Michailisch, Ill Michailtsch und Il Michail.

"Ach! Sie haben mir da ein schönes Aergernis ins Saus geschafft, Ili Michailitsch, mit dem Weibsvolke, das ich leht von Ihnen in Dienst bekam. Meine Frau macht mir alle Tage Geschrei derentwegen. Sie stiehte wie ein Rabe, ist faul und zu nichts zu brauchen."

"Pamilultje, Iwan Iwantich! was ift zu machen? Sie wollen nicht viel bran wenden und muffen alfo die Leute nehmen, wie fie vom Lande kommen. Man muß sich bie Diche nicht verbrießen laffen, fie abzurichten."

Dabei machte ber fuße Rath eine handbewegung, bie beutlich genug eine Anweifung jur zwechienlichsten Erziehung bes Bolbes bezeichnete.

"Eto ni dowolno, (bas reicht nicht hin) Ili Michai: litich! und man tann boch nicht immer felbst brein schlagen."

"Bosche moi!" (mein Gott!) ich sehe schon, wo Sie hinaus wollen! nun padoschditje (warten Sie), ba ist ein Ausweis." Iwan Iwanwitch ftedte gelaffen die Anweifung ein, wonach er ermächtigt wurde, die Leibeigene des Grafen B. von der Polizei mit gewissen Kantschubieben bessern zu laffen.

"Wenn Sie gelegentlich ein nicht zu hästliches Frauenzimmer haben, so laffen Sie mich's wissen, Ili Michailitsch, ich könnte noch Eines brauchen, für meine Tochter."

"Kharoscho! und was wollen Sie geben monatlich?"

"Je nun! etwa zehn Rubel!"

"Das tit zu wenig, Iwan Iwantsch, bafür gebe ich teine ab!"

"Sie kann noch jung fein und foll nicht zu fchwer reren Arbeiten."

"Po'smotrim! (Wir wollen sehen), es tommt nache ftens ein neuer Trupp von ben Gatern. Wie-ist's, tonnen Sie nicht einige Jungen zur Lehre in Ihre Wertftatt brauchen?"

"Nein! Michailtsch, ich will keine Ruffen mehr lernen. Man hat nichts als Terger mit ihnen, sie bezweifen nichts Rechtes, sind nachlässig in Allem und vers berben noch die Geschäfte, wenn sie hernach selbst ans fangen."

"Run! Ihr habt genug Bortheil an ihnen, fo lange fie lernen."

"Ach! gehen Sie, die Schlingels fressen wie die Wolfe und ich nehme lieber deutsche Gesellen, da weiß ich, was ich fur Arbeit erwarten kann!"

"Kak wam ugodno's!" (wie es Ihnen gefällig ift, Herr!) fagte herr Galubin etwas fpis.

"Richts für ungut, Jil Michallitich, ich bin ein Deutscher und grabe aus, wir konnen beshalb immer Freunde bleiben!"

hiermit empfahl sich ber Besuch, welchem ber Rath nachmurnwelte: "Kalbasnik!" (Burstmacher!) gewöhnliches Schimpfwort ber Ruffen gegen bie Deutschen.

herr Galubin sette sich wieder zu mir und stimmte bas ewige Rlagelied aller Beamteten über das Drückende seiner Dienstverhaltnisse an, mich wohl eine halbe Stunde damit unterhaltend, so daß ich, weil keine Unterbrechung nahete, nur durch die Bersicherung langer blied, Sasschinka könne unmöglich noch lange wegbleiben. Ich schlug eine Partie Schach vor und mein Gegner hatte mich eben recht arg mit Thurm, Springer- und Laufer ins Gedränge gebracht, als die Thure sich leise öffnete und ein großer, stattlicher Rann eintrat, die auf Halstuch und Bart ganz modisch aussehend!

"Strafti, I Michaill Ich bachte, Du warft allein, und ich fann ein anber Mal wiebertommen."

"Tritt nur naber, Semen Omitritich, wir find fo gut, als allein, ber herr ba ift ein Frember!"

"Saft Du mit bem Grafen meinetwegen gesprochen?"
"Ich sprach! aber er will nicht bran; man hat ihm gefagt, Du feiest fehr reich und ich glaube, Dein Gebot war ihm au gering!" "Du weist recht gut, I Michail, wie ich flebe; wenn meine heirath nicht ju Stanbe tommt, tann ich Dir tunftig wenig mehr abgeben und ich bente, Du fins best zehentaufend Rubel ein schones Gelb zum Freitaufen."

"Lege noch ju, Bruber! Bielleicht tann ich ben Dans bei abschließen."

"Richt einen Ropeten tann ich julegen, Ghei Bogu! aber wenn Safchinta fich in meiner Lafta im Goftinoi Dwor etwas aussuchen will, so foll es mir nicht barauf antommen!"

"Sei tein Filz, Semen Omitritsch! besinne Dich! Alles was Dein ift, ist bem Grafen, lege noch zu! Ich bin Dein Freund und rathe Dir!"

"Ghei Bogu! ni wosmosehno! (es ift nicht möglich!) "Run bore, ich gelte etwas beim Grafen, bu weißt es, ich werbe thun, was ich tann; aber bebente auch Du mich."

"Sabe ich Die nicht jahrlich ein Gewisses ausgesest? und kannft Du fagen, ich sei geigig gegen Dich?"

"Aber Du bift ein Schlautopf, ein heimlicher, ber seinen großen Reichthum verbirgt. Lege noch ju, Semen Omieritsch! Lege noch ju und Du wirst sehen, was ich vermag!"

"Steh, I Michail, wie gefallt Dir biefe Dofe?" Der Rath befah bas golbene, mit Steinen befehte Gestehent und ging schmunzelnd zu seinem Schreibtische. Dort schlof er ein Kach auf, nahm einen großen Bogen mit Stegel verfeben heraus, ging auf seinen Elienten gu und fagte, indem er diesem das Dotument überreichte:

"Ich begrufte Dich als Deinen eigenen herrn, Ses men Omitritsch Suboff. Bleibe mein Freund, wie ich der Deinige!" Der Freigewordene zählte Gelb ab, und hierauf folgten lebhafte und kufreiche Umarmungen, deren Ende ich nicht abwartete, sondern ind Nebenzimmer trat, weil dort ein auf dem Piano angeschlagener Accord, mir die Ankunft der kieinen hubschen Saschinka angezeigt hatte, die ich immer lieber sah, als alle Mannerumarmungen!

In der Regel vermeibet man über Leibeigenschaft sich beim Umgange mit Petersburgern oder Ruffen zu bes sprechen, benn es ift und bleibt immer ein belikater Punkt. Der Fremde, welcher biese Gewohnheit nicht kennt, ems pfangt gelegentlich barüber nur hohle Phrasen, wie etwa:

"Unfere Leibeigenen wollen nichts von Freiheit wiffen, fie befinden sich besser bei den patriauchalischen Berhalts niffen," ja man geht so weit, reiche, leibeigene Raufs leute in den hauptstädten als Beispiele anzusühren.

Der Unterrichtete weiß jedoch sehr gut, daß wol nur ber aus Eitelkeit ober Intereffe entspringende Wille der Leibherren die se Leibeigenen vom Freitaufe abhalt. Allerbings wurden viele Leibherren einen großen Theil ihrer Eigenen gern gegen angemessene Entschädigung freigeben, nur hin und wieder wol auch mancher Eigene sich frei zu kaufen im Stande sein, ohne dies zu thun; indessen ift es keineswegs die Andinglichkeit an ibre Gerren, welche

ste zurück halt. Dies burfte gewiß nur in sehr wenigen Ausnahmsfällen angenommen werden burfen. Unter ben wahren Ursachen solcher Unterlassungen stehen oben an: die Furcht, militairpslichtig zu werden und gewisse Ersahrung, daß jede an den Tag kommende Bohlhabenheit von dem Leibherren und den Bevollmächtigten weit lieber als Kapital betrachtet wird, das hohe Zinsen bringt und welches man mithin nicht einzusiehen veranlaßt ist.

Bon Ratur feig, friedliebend und ben 3mang baffenb, ift bem Ruffen ber Militairdienst in bohem Grabe jus wiber. Er fugt fich nur batein, wenn er nicht anbers tann und ergibt fich bann mit orientalischer Rubllofigfeit. Ber erfahren hat, wie ber ruffifche Golbat meift behans belt wird, welch eiserner Reffel er untemporfen ift, wie wohlfeil man fein Leben oft anschlagt und anschlagen muß, bem ift es nicht mehr befrembend, bag bem Leibeigenen nach biefer taiferlichen Freiheit teineswegs geluftet. - Un: ter seinem Leibheren bleibt ihm boch mancher amanafreie Mugenblick, wo er vollig einmal machen kann, mas et will; betragt er fich gut und unterwurfig, fo fann'er mit ziemticher Gewifheit annehmen, gar nicht als Dill: tair bienen zu burfen; je mehr er an Obrot zu zahlen vermag, je weiter entfernt fich biefe Doglichkeit und neben: bei genießt er um fo mehr Freiheit. Ein auf Dbrot Ent laffener barf ficher fein, baß fich Jahr aus Jahr ein gat Riemand um ihn tummert, fofern er teine bummen Streiche macht, worunter auch gehort: etwaigen Reich:

thum sehen zu lassen. Wie ganz anders sieht es um den freien Goldaten. Es ist demnach natürlich, wenn die Leute lieder Leibeigene verbleiben wollen und sich eher Muhe geben, kak ni dudg (gut oder dose) dadurch zu segeln, als die möglichen Shancen eines Gelingens, an die einzige gunstige Perspektive der unbedingten Militairs unterworsenheit — das Invalidenthum — zu wagen. Baterlandsliebe, Nationalstolz und dergleichen, sind Lockspeisen, wonach die losen Vögel anderer, in der Ausbildung höher stehenden Völler nur selten gehen, es bedarf bei mehr Wahrscheinlichkeit des Borhandenseins gewisser Begriffe vom Staatenleben, der Conskriptionsgesetz oder eines allgemeinen Druckes, um die Leute unters Gewehr zu bekommen, wie viel mehr also bei den weit materielz leren Russen.

Ueberall ringt ber Mensch zunächst um bestmöglichste Eristenzmittel, gleich barauf aber nur die größtmöglichste Freiheit. Der Russe thut dies eben auch, nur ist die Art und Weise verschieden von der anderer Nationen. Wo der Engländer z. B. brutal verlangt, der Schwede oder Norweger mit Gelassenheit und Selbstgefühl geradeshin in Anspruch nimmt; wo der Franzos spektakelt, da sucht der Russe unter Bucklingen dasselbe zu erreichen und erreicht es öfter, als es wol den Anschein haben mag. Nur die Form ist — entehrender, während die Sache ganz bieselbe bleibt.

Man entferne nur ben Militairdienst ober ftelle bens

selben — wenn bies möglich ist — mehr bem freien Entschlusse anheim; man gebe alsbann bie Mittel zum Freimachen und es wird sich zeigen, wie viele, oder besser wie wenige, Leibeigene verbleiben werben. Ich wollte eine hohe Wette eingehen, daß in diesem Falle Alles, was echter Russe ist, sich freimachen und dem Schacher in die Arme wersen würde.

## Kôtoroui tschin?

(Welcher Rang?)

'Mein Guter! Zwifthen Warb' und Werth, Ift eine große Kluft. Bos.

Das Rangs und Aitelwesen muß wol als eine ber haupts eigenthamlichkeiten germanischer Bölker angesehen werden; je unvermischter diese sich erhielten, um so sorgfältiger sins ben wir jene Standbaume der Individualitäten, Alassen oder Kasten ausgebildet oder conservirt. Ein Jeder mochte gern sein liebes Ich vor Bermischungen und Berührungen mit minder Eblen, oder weniger Begabten, vor allen Eingriffen in wohlerwordene Gerechtsame, sowie vor jeder Berwechselung bewahrt wissen, durch bestmöglichst besestigte Schranken, deren Wohlthätigkeit jedem Unbefangenen beutlich ins Auge springt.

Bliden wir nur auf bie leichtfertigen, im Suben wohnenben Stamme, welche ben Romanismus leiber gu

viel Spielraum gewinnen laffen; wohin hat sie das allerwelts Monsieur geführt? — Sind sie nicht allerwelts Aergernis damit geworden?

Man wurde es ihnen allenfalls noch verzeihen können, wenn sie in der That allerwelts Diener abgeben wollten, daburch, daß sie Jedermann ihren herrn nennen. Allein es ist ein Bolt, das anders spricht, als es benkt und oft anders benkt, als es handelt, wie schon ein bes rühmter deutscher Kaiser der Borzeit scharssinnig demerkte. Seine Sprache besteht nur aus hohlen Phrasen, bei denen sich zum großen Theile Niemand etwas benkt.

"Faites, Monsieur, comme si vous étiez chez vous!" ift eine gang gewöhnliche Rebensart beim Empfange, ohne bag man beshalb fich auch nur die Bequemlichteit bes Stiefelausziehens ober Schlafrodanziehens erlauben burfte.

Fast scheint es, als ob die Leute im Lande der Monsieurs nur darum so häusig mon sieur sagten, um Jestermann darauf aufmerksam zu machen, daß bei ihnen gern ein Jeder sein eigenes Herr, dabet aber wo möglich noch der Herr aller Andern sein mögte und daß sie das Wort propre als conditio sine qua non und jesuitische rezervatio heimlich im Sinne behalten.

Die Englander, bem Germanismus ichon minder entfremdet, find weniger geschwind mit ihren Einladungen; boch spricht Einer erst sein vielsagendes " call" aus, so kann man sich schon eber darauf verlaffen.

Dafür haben fie auch nicht leichtfertig alle Stand-

baume niebergerissen und mit ihrer angeblichen Nationals freiheit ist es so schlimm nicht gemeint. Schon an Aleis nigkeiten, wie Biele ganz wichtige Sachen benennen, läst sich bies mahenohmen.

Wie streng unterscheiben sie g. B. ben Lord vom gewohnlichen Gentleman, biesen aber wieber vom blogen DRr. und sofort, obicon sie offenbar mit bem Sir zu allgemein um fich werfen.

Danen, Norweger und Schweben, nahern fich noch mehr germanischer Bolltommenheit in ber hinficht. Mit größter Aengstlichkeit wird in diesen Ländern nach Stand und Rang geforscht und genau jedes Titelchen in-gezies mende Anwendung gebracht; ware estelbft nur bas, eines danischen Knigsrand, gewiß der harmloseste Rath in Ariegss und Friedenszeiten.

Unbezweifelt obenan fleben jedoch die Deutschent Bei thmen wird der Mensch nicht bloß geboren, er wird gleich ebel, hochebel, wohl = und hochwohlgeboren, in vielen Fällen sogar hochgeboren.

Die halben und gangen Erbengotter aber werben gar nicht geboren, vermuthlich geht bas Erscheinen in ber Welt bei ihnen nicht mit rechten Dingen gu. Daber find fie Era und Durchlauchten, Dobeiten u. f. w.

Diese an ber Geburt haftenben Titel fteben nun, wie billig, oben an und ihnen folgen, je nach ben verschiebenen Landschaften, Fürftliche, herzogliche, Großberzogliche, Kurfürftliche, Känigliche und Kaiserliche Kanzler und Kanzellisten, Einnehmer und Ausgeber, Asstieten und Prassibenten, Auscultanten und Rathe, bas will sagen Ohrenssister und Kopfnider; Lettere in großer Barietat und wovon eine nicht geringe Bahl weber etwas rathen darf, noch kann, ober auch zu rathen hat.

Diesen Allen stehen fast überall voran: Gemeine, ober Unterste und Oberste, bamit gelegentlich von ihnen bas Unterste zu Oberst gekehrt werde; Korporale und Generale, Lieutenants und Marschälle; weil der Zehrstand, ober wosmit er sich schmeichet, der Wehrstand, dem Nahr = und Lehrstande gebührendermaßen vorangeht, denn unsere Kultur ist so vorgeschritten, daß wir für jeden Erwerbenden einen Mann Schilds oder Schuhwehr halten, damit Ersterer in Ruhe erwerben oder erzeugen könne, was Lehterer verzehren hilft.

Die Range geben natürlich samt ben zubehörigen Pertinenzien und Impertinenzien an Titeln u. f. w. auch auf bie Frauen ber Graduirten über. Demzufolge gibt es beim Militair: Generalquartiermeisterinnen, wie auch Wachtmeisterinnen, Lieutenanninnen, Rittmeisterinnen u. s. w.

Bei Regierungen und antern Civilbitafterien fiten Ropistinnen, Direttorinnen, Erecutorinnen und wie fie alle heißen mogen.

Die Gerichte find ebenfalls weiblich berathen und turg, ich wollte niemand rathen, namentlich ben Damen, ein Titelchen entfremben zu wollen, ober einem Range nur ١

ien Entfernteften zu nahe zu treten. Auf solche Wagftude ober Berstoße folgt die Rache festen Fußes und brobend winkt oft dem Uebertreter ein entsehlicher Injurienprozes, mit seinen Terminen, Strafen und dem eigentlichen dicken Ende — den Koften.

Die Frau Bicesuhnummerarthorbeischreiberasssseinin halt auf ihre Chrenrechte mit gleicher Sorgfalt und Strenge, wie die Frau Oberlandesgerichtsviceprassbentin. Die Frauen also sind es vorzüglich, denen die Gesellschaft es dankt, daß nicht Arethi und Pietht ununterschieden durcheinans berläuft und allerlei Ungedühr anzettet. Sie sorgen am eifrigsten für Aufrechterhaltung der erwähnten Scheides wände; zur rechten Beit die nothigen Reparaturen aller entstandenen Risse und Defekte, sowie etwaige Reus oder hinzubauten verankassend, welche männliche Indolenz uns beachtet lassen wolkte.

Die von mehreren Geschichts und Sprachforschern aufgestellte Behauptung, es sei die ruffische Ration ein Zweig des großen germanischen oder indo-germanischen Bollerstammes, findet einen bedeutenden Stütpunkt im Rang und Titelwesen der Russen, wenn Achnlichkeit der Reigungen anders im Stande ist, Familienverwandtschaft darzuthun.

Die Erbengotter und halbgotter nathrlich abgerechnet, jablt man allein im ruffischen Staatsbienfte schon vierzehn Rangordnungen, die fammtlich Abelsrechte mehr ober minder in Anspruch nehmen und ju nehmen haben.

Das Praditat Excellenz, gebahrt ben vier oberften Rangtlaffen, als:

- 1) Dem Generalfelbmarfchall, Grofabmiral, Kanzler bes Reichs und Oberkammerheren.
- 2) Dem Obergeneral, Abmiral, wirflichen Geheimes rath und Staatsminister.
- 3) Dem Generallientenant, Biceadmiral und Geheimerath.
- .4) Dem Generalmajor, Contreadmiral, Kammerherrn und wirklichen Staatbrath.

Dochwohlgeboren find alebann bie folgenden zehen Rlaffen:

- 5) Der Brigabier, Capitaincommobore und Staats-
- 6) Der Dbrift und Rollegienrath.
- 7) Der Obriftlieutenant, Hof= ober Suftigrath und Schiffetapitain.
- 8) Der Major und Kollegienaffeffor:
- 9) Der Capitain und Titularrath.
- 10) Dieselben beiben zweiten Ranges.
- 11) Der Kangleisekretair.
- 12) Der Lieutenant.
- 13) Der Secondelieutenant.
- 14) Der Sahndrich.

Was nun zwifchen bem Resthaden, ober bem zuleht Hochwohlgebornen Fahnbrich und bem gemeinen Manne fich herumtreibt, weber Fifch noch Bogel ist und baber

in einer Art von Zwielicht vegetirt, heißt: Wohlgeboren; obschon ein großer Theil sehr unwohl geboren genannt werden könnte. Namentlich wollte ich dies auf den neus gebackenen Burgerstand in Anwendung gebracht wissen, benn ich kenne kaum eine kläglichere Stellung, — wenn anders von Stellung hierbei die Rede sein kann, — als die eines soit disant Mjeschtschanin (Burger) in Rusland.

Unfern Blid zu erheitern, wollen wir uns zu erfreus lichern Gegenständen wenden, vorher aber noch folgenbe Kleine Fabel in Erwähnung bringen.

Die Rage ober ber Fuchs - fagt man, ich glaube aber es war weber die Gine noch ber Undere, sondern bin vielmehr geneigt anzunehmen - ein bobes Mitglied bes Rabengeschlechts empfand ftets ein unwiderstehliches Beluft nach bem Sonig eines in feinem Gebiete befindlichen. ungeheuern Bienenstodes. Run aber batten icon fruber bie Samfter, Daufe und berlei Ragethiere biefelbe Idee, benfelben Appetit gehabt und eine ziemlich wohlgeordnete Repartition bes Honigs fo wie bes Bachfes eingeführt; als baber ber Ronigstiger mehrfach feine Pranten auch barnach ausstrecte, wiegelten bie Rager bas Bienenvolt \_ auf und angeführt von ben mit scharfem Gebig Bewaff: neten, ging letteres bem edlen Thiere mit feinen Stadeln bermagen ju Leibe, bag ibm für Augenblice ichier aller Appetit verging. Mit bem Berschwinden ber Rachweben empfangener Biffe und Stiche, ftellte fich aber bei bem Tiger ober beffen Rachbommen, - benn es verloren Petersburg. II.

viele Tigertonige ihr Leben bei biefen Affairen, — immer wieder bas alte Honiggelufte ein und schlau bachte man auf andere Mittel, um zum Zwede zu gelangen.

Man hatte vernommen, daß im Auslande eine Eleine Barengattung, von Kunstverständigen procyon ober Wasch-bar genannt, mit trefflichem Erfolge benuft werde, ben Honig aus den Bienenstöden in die tigerliche Kuche zu liefern und es wurde gerühmt, daß diese Waschdare ohne viele Schwierigkeiten treffliche Oressur für diesen Zwedannahmen.

Sofort zog bas Tigergeschlecht bes Lanbes, von bem bier bie Rebe ift, eine Anzahl dieser Waschbare herbei, bamit fie bie Stammeltern einer, burch bas ganze Reich verbreiteten Bevolkerung werben mochten.

Birklich vermischten sie sich auch mit inlandischen Similargeschlechtern und ihre. Bahl ward burch Ueberlaufer verstärkt, allein die daraus entstehenden Generationen wollten nicht sonderlich im obwaltenden Klima gedeihen und die Tiger erreichten nur oberstächlich ihren 3wed. Bon der Beit hofft man Besserung!

Moral. Die vielen in Rufland vorhandenen Schuppenpelze follen von diesen Baschbacen herruhren.

Nach bieser Abschweifung wenden wir uns ja meinen Lieblingen, den gar nicht Geborenen; das ist der gemeine Mann, diese wadere Arbeitsbiene im Korbe des Staates. Nur der Scherz verleiht ihm eine Titulatur und nennt ihn: "wasche scorowie!" Eure Gesundheit!

Und wahrlich, es ift ein schones, gesundes Wefen im größten Theile der gemeinen Ruffen zu finden; nur muffen fie so wenig wie möglich in Gemeinschaft und Berühruns gen kommen mit Wohls und Hochwohlgeborenen, mit Excellenzen und Göttern.

Raum ift in Rufland die er ft e Frage nach bem Familiennamen bei einer Bekanntschaft geschehen, so brangt schon die zweite: "Ko'tovoui tschin?" welchen Rang ber Befragte besige, hinterher.

Unter Ruffen ober Nationalifirten in Rufland ift ber Befit eines Tichin Jebem, der Ansprüche an bie Gefellschaft macht, fast unbedingte Nothwendigkeit.

Der berühmte Peter Schlemihl konnte, nach dem Berlufte feines Schattens, kaum übler daran sein, als Jemand ohne Rang in russischen Gesellschaften. Sogar Kinderchen fragen, sobald sie nur plaudern können: kak wasche tschin? (welches ist Ihr Rang?) Rur etwa bem Ausländer, der ohnehin ein Gegenstand des Befremdens, der Neugier, der Erkundigungen, des Mistrauens, der Anseindung und wo möglich der Geringschähung ist, verzeiht man diesen Mangel. Jeder Andere aber ist unter solchen Umständen, weniger als ein halber Mensch.

Es kann bekannt sein, bag man Schulben habe; man barf in keinem sonberlichen Ruse stehen, hinsichtlich mozalischer Führung; ja, was noch mehr als bies sagen will, man braucht weber Rartenspiel zu verstehen, noch französische Quadrillen tanzen zu können; man kann sogar

und schlimmsten Falls Familie haben, ohne selbst ein haus zu machen und es werben sich bennoch bie Gefellsschaften zur Aufnahme öffnen; weil wir, mit einem Eschin begabt, boch in einer Art von Stellung sein muffen, woraus Andere einen Rugen zu ziehen im Stande sein burften.

Sehr zu tabeln ift ber Gebrauch, welcher ben in niebrigerem Range Stehenben erlaubt, Sohere ohne Titulatur
anzureben, ber aber Hoheren die Pflicht auferlegt, Nieberen alle gebührenben Titel zu ertheilen. Es entsteht
baburch eine Art von Bertraulichteit, die an andern Orten
wegfällt, wo der Fall umgekehrt in Amwendung gebracht
wird. Jeder bleibt da habsch in seiner Sphäre, ist gezwungen die gehörigen Grenzen zu halten und es wird
dadurch verhütet, daß Einer ober der Andere auf ben
Gedanken komme, Alle seien aus einem Thone geformt.

Noch mehr zu rugen burfte wol eine andere, jedoch nicht so allgemeine usance sein, derzufolge Personen von hober Geburt, nicht gleich hoch angesehen in der Gesellsschaft sind, wenn ihnen ein höherer Tfchin, der vom Geburterange unabhängig ift, abgeht.

So habe ich in Petersburgs Gefellschaften ofter bemerkt, wie wenig Umftanbe unter Anderem mit jungen Fürsten gemacht wurbe. Raum daß man das Knjäs (Fürst) in der Anrede als Eingang brauchte!

Bur Abstellung folder Uebelftanbe mare es wol minichenswerth, daß bem Geburterange immer ein verhaltnismäßiger Berbienftrang von vorn herein zuertheilt werben mögte.

Wol geht es zumeist im Dienste mit den Avances ments junger Leute aus hohen Familien ziemlich rasch vorwärts, namentlich wo hinlängliche Protestion den geshörigen Nachbruck zu geben vermag. Demohngeachtet aber bleibt doch so Mancher siben und wird von Personen überholt, die geringer an Geburt sind, wodurch manch nachtheiliger Einsluß entsteht.

Ift nicht bereits große Schwierigkeit eingetreten, bie Birkel ber haute volce pure ju erhalten? Bobin foll bies noch führen?!

Jeder mit einem Range Berfehene heißt "Tschinownik," bas will sagen: Innwohner eines Ranges, so wie &. "Budotschnik" ein Strafenwächter genannt wird, weil er in einer "Budka" (Bude) wohnt, bie an ber Ede eines jeben Stadtviertels zu finden ist:

So wie nun ber Budotschnit sich in seine Budta ber gibt, wenn unangenehme Witterung eintritt, Larm auf den Straßen entsteht, wovon er nicht Lust hat, Rotiz zu nehmen; wenn ein nachtlicher, polizeiwidriger Tabakraucher sich bei ihm für ein na wocku (Schnappsgeld) Feuer ausbittet, nm seine Cigarre anzugunden; wenn er sich von einem vorbeisahrenden Wagen, mit Brennholz beladen, einen illegalen Zehenten erhoben und seinen Raub in Sicherheit zu bringen eilt; wenn er mude ist, zudringsliche Fragen zu beantworten, und bei andern Gelegenheis

sen mehr; ebenso schlapft mancher "Aschinownit" in seinen "Tschin" (Rang), wie in eine Lowenhaut, wenn er betrunken, ober Ercesse begehend betrossen wird und ber Arretirung durch die Straßenpolizei, eben die letterwähnten Bubkenbewohner, entgehen will; benn kaiserliche Besamtete bürsen nicht arretirt werden. Man schickt seinen Militaitrang voraus, wenn irgendwo Eintritt zu erlangen ist, wo Schildwachen benselben zu verhindern angewiesen sind. Der mit dem Range verdundene Dienst wird vorzeschütz, wenn es gilt, sich von irgend einer Unbequemzischteit loszusagen, der man sich sonst zu Gunsten Anderer nicht hätte entziehen dürsen und bergleichen mehr.

"Bergessen Sie nicht, daß ich Staatsrath und Mitglied ber kaiserlichen Akademie bin!" rief mir einst ein Aschmownik zu, dem ich in ziemlich harten Worten eine Prellerei vorhielt, die er an mir verübt hatte, ohne jedoch seinen Zwed mit diesem Zuruse zu erreichen: mir dadurch zu imponiren; denn obwohl ich manchen Ehrenmann unster den Staatsrathen und in der Unzahl russischer Akazdemiker viele Personen kennen gelernt hatte, denen das Pradikat "drave homme" und "guter Kumpan" nicht entzogen werden konnte, wenn gleich sie nicht eben der Welt Beweise geliefert, daß man sie zugleich "gute Kopfe" hatte nennen durfen: so waren mir doch unter genannten Rangen Subjekte ausgestoßen, denen aus dem Wege zu gehen am gerathensten sein durfte.

Benn vom Range in Petersburgs Gefellschaften bie

Rebe ist, so dursen eigentlich nur die ersten vier Rlassen erwähnt werden. Erscheinen sie, so wird wol, — je nach Umständen und darnach die Gesellschaft ist, — aufgestanden, sich verbeugt, gestüsstert, — kurz, Notiz geznommen. Die Grade 5, 6 und 7 passiren wie Gewöhnzlichkeiten; von Nr. 8, 9 und 10 ist selten die Rede und 11 bis 14 gehören zum gros de l'armée, höchstens Artizkel der Sorgsalt einer Hausfrau abgebend, die ihre Notheben hat, um die Quadrille vollzählig zu machen.

Es versteht sich, bag es Ausnahmen gibt bei Leuten von renommee, von einflugreicher Familie, ober und hauptsächlichst bei Solchen, benen Plutos mit seinen Gelbsäcken zu Bulfe kommt.

Geld behauptet bermalen überall auf Erden, also auch im Heiligen (St.) Petersburg den Rang über alle Ränge; mit ihm ift man gesucht, fetirt, gehatschelt und verwöhnt; ohne dasselbe, unter den meisten Umständen — ein ars mer Teusel, dem höchstens übeig bleibt, die Rolle des Fuchses in der Fabel mit den Trauben zu übernehmen. Wenn er es versteht, so kann er allenfalls seinem Versdruffe dadurch Luft machen, daß er über die Thorheiten der Welt sich belustigt, oder sie bespöttelt, wie dies z. B. Treumund Welp eben gethan.

## Die Branntweinspacht.

Bewahrt vor allem vaterild bem Bolt, Bas Nerven flählt und Schwung bem Geiste gibt. Stolbera.

Es leben in Rufland Millionen Menschen, die eines allgemeinen Schutes bedürftig sind, den ihnen mehr oder minder die Regierung gewährt. Daß dies nicht ohne tostspielige Einrichtungen geschehen tonne, ist ersichtlich und das Bolk mithin zu Steuern verpflichtet. Daneben fließen diese immer wieder in die Abern der Nation zuruck, insdem sie zugleich einer Menge Beschäftigung geben, was zu den ersten Staatszweden gezählt werden muß.

Die indiretten Steuern find von ben einfichtigften Leuten in Schut genommen und mithin fanktionirt worden. Jeber Angriff auf biefelben, erscheint also febr gewagt!

Nur wenn man unmittelbare Folgen nachzuweisen im Stande ift, die nachtheilig auf ben physischen und pfp-

chifchen Zustand ber Menge einwirken, erscheint eine Einswendung gerechtfertigt. Dies ist nun aber im höchsten Grade bei der Branntweinsteuer der Fall; denn mit jedem Verpachtungstermine der Schankgerechtigkeiten steigern sich die Gebote der Pachter und anstatt das Produkt zu erz höhen, folglich seine Verbreitung zu hemmen, dient dies mur dazu, dasselbe zu verschlechtern, der Gesundheit nachstheiliger zu machen und die Verlodungen zum Trunke zu mehren.

Seute war gerade der erste Tag der Pachtverleihungen an die Meistbietenden und ein Freund nothigte mich, in seiner Begleitung das Lokale zu besuchen, wo die Auktion statt findet. Es ist ein großer Saal im Senatsgebäude und wir fanden ihn voll gepfropft von Interessenten oder — Reugierigen.

Mitten im Gebrange stand die lange, hagere Figur, bes Kinanzministers, Grafen Cancrin, dem die Generalsunisorm gar sonderbar am Leibe schlotterte. Seine kranzten Augen bedeckte eine grune Brille und hielt den Beobachter ab, die Eindrücke zu erspähen, welche das hisige Vieten der Pachtlustigen auf ihn machte; denn die verwitterten, ernsten Zügen des Gesichts verriethen nichts. Graf Cancrin bekömmt eine gemisse tantième vom Pachtquantum, weshald er als Mitinteressent wirkt undes dahin gebracht hat, daß die Pacht unter seiner Berwaltung um viele Millionen gestiegen ist und alligabrlich noch fort steigt.

Unter ben wirklich Bietenben bei bem Auftionstische, befanden fich wenig Leute von Rang und Ausehen; wohl aber viele Juden, die sonst, — Gott sei Dank! — zu ben seltenen Erscheinungen in Petersburg gehören, da ihnen hier ein Niederlassen nicht gestattet ist.

Um nicht migverftanden zu werben, muß ich bemer= fen . bag biefer Ausfall nicht gegen bie gerichtet ift, welche fich ju ben Betennern bes mofgischen Gefetes gablen. Im alten Testamente ift fo viel Sobes und Berrliches ents balten, bag fich die vortrefflichften Menichen baraus bilben fonnen und obichon Chrift mit Leib und Seele, ließe ich mich boch heute beschneiben, wenn mir bie Alternative gwifchen biefer Babl, ober bem festen Glauben an all' bie Dinge gestellt murbe, welche Ratholicismus und Protestantismus inclusive bes Calvinismus und bergleichen an bas ichone einfaltige Chriftenthum gehangt. Alfo nicht ber Religionsmeinung gilt mein Abicheu, mein innigster Biberwille; biefer ift lediglich gegen allen jus bifden und nichtjubifchen Bucher gerichtet, ber bie Menfcheit in bie tieffte Erniedtigung herabgemurbigt. Der ift mir verhaft bis ins Innerfte der Geele, in welder Korm er fich auch zeigen moge, fei es als Rabritant, Borfenspekulant, Pfandverleiher ober Anecht ber niebrigften Leibenschaft.

In allen Formen zeigt er biefelbe Gemeinheit der Geele, biefelbe Erbarmlichkeit bes Menschen! Der Jube aber, und namentlich wie berfelbe fich im ruffischen. Reiche

zeigt, gibt leiber fast ausnahmstos die gemeinsten Reprasfentanten dieser Universalgemeinheit. Sein Anblick schon ift widerlich, seine Nahe verpestend und er erregt weniger Witleid als unbezwinglichen Abscheu in jeder zum Bessern ftrebenden Menschennatur.

Im übrigen Raume bes Saales aber standen gers ftreut viele einflußreiche und hochangesehene Manner, bie zu anderer Zeit es sehr unter ihrer Burde gehalten haben würden, auf so intime Beise mit übelriechenden Barts juden und Bartruffen umzugehen, wie es heut geschah, wo offenbar wurde, daß sie mit genanntem Plebse in Compagniegeschäften standen.

Mein unterrichteter Freund nannte mir den Fürsten A., ben Grafen D., Geheimerath 3. und Andere, als haupts unternehmer von Branntweinspachten, obschon die Gesschafte-unter den Ramen und der Leitung gemeiner Schascherer getrieben wurden. Man schämt sich also der Sache, ohne ihrem Gewinne entsagen zu wollen!

Die Liebenswurdigkeit des unverdorbenen Nationals ruffen hat vielfache Anerkennung gefunden und Patriozenstimmen haben sich gegen diesen Branntweinunfug ers hoben. Im Reichstathe ist oft der Wunsch ausgesprochen worden, das arme Bolk auf bessere Wege und vom Branntweintrunke abzubringen. Man drang auf Berminderung der Unzahl von Feiertagen, welche hauptsächzlich dazu beitragen, die Moralität und den Wohlstand im Bolke zu untergraben; man brachte geschärfte Gesehe

gegen Bollerei und andere jum Bessern führende Schritte in Borschlag; allein stets erhob sich die mächtige Stimme bes Finanzministers dagegen, mit der Anfrage: womit der Ausfall im Staatseinkommen, der baraus entstehen musse, gedeckt werden solle?

Selbst ber Errichtung von Mäßigkeitsvereinen war man entgegen, und so erstickt fort und fort immer mehr und mehr schöne Rraft, Kamilienwohlfahrt und Sittlichskeit im Kartoffelfusel — weil die Finanzen des mit Naturreichthumern reich gesegneten Russands angeblich dieses Besteurungsunwesen nicht entbehren können.

Die Anhanger biefer Steuern suchen sich und Andere mit Theorieen zu überreben, indem sie vornehm behaupten, ohne Steuer wurde noch mehr getrunken werden und keine Anstalten ausreichen, die Reigung zum Trunkebei den Russen zu mindern. Philanthropen lassen versnehmen, man musse dem armen, gebrückten Bolke biesen letzten Troft nicht rauben und eine Aenderung zum Bessern der sortschreitenden Berstandeskultur anheim stellen.

Das Uebergewicht ber Finanzmanner in unfern Tagen ift traurig in solchen Folgen; benn ihrem Intereffe opfert man Generationen! Sie haben die Staatswagen überall in die Ainte geschoben und es mangelt an hertulischer Kraft zum herausziehen. Nur daß ber Fluch des sanktionirten Wuchers am hartesten auf die unterften Boltstiaffen fallt, ift zu beklagen.

Es verfteht fich von felbft, bag an bas fcmutige

Seschäft ber Branntweinspacht, sich eine Menge schmutiger Intriguen ketten; benn ehe ber Fusel in die Hande bes Schenken in ben Kabaden kommt, sind viele Abkommen zu treffen unter Leuten ohne Ehre und Gewiffen.

Mag ein Anderer mehr in Details eingehen, ich will mich eben fo wenig lange babei aufhalten, wie ich auch nur turze Beit es im Auttionsfaale bes Senatsgebaubes aushielt.

Jebe Regierung hat die Pflicht, zu reformiren, mo sich Auswüchse iu der Nation zeigen; sei es auch nur die Pflicht der Selbsterhaltung in der Zukunft und für die Nachkommenschaft; denn alle Sittenverderbnis racht sich bitter und siets zunächst an den Regierenden.

Biele Beherrscher Ruglands fahen bies auch ein, bas beweisen bie noch heut so gablroich erscheinenben Utase.

Niemals aber sahen wir Sittenverbefferungen aus Gefeben hervorgehen, vielmehr waren biese immer nur Stundenzeiger ber Sitten.

Eigenes Beispiel vermag viel, bies sehen wir bei'm jehigen Kaiser; allein es bringt nicht burch und naments lich will es wichtig und hohe Zeit scheinen, endlich ben Uebeln auf ben Grund zu gehen, sie von ba aus zu bes tämpfen.

Im Trunte aber concentriren sich namenlofe Gebreschen, bie im Bolte fichtbar werben; theils ruft sie ber

Trunk hervor, theils aber führen sie ben Trunk herbei. Jeber Staat, ber bem Trunke nicht steuert, segelt einem Abgrunde zu, bessen Strudel ihm Zertrümmerung droben! Diese Behauptung ist so leicht burch Beweise zu unterstüten, daß es unnothig ist, diese erst aufzusuhren.

## Die russische Geistlichkeit.

Langes Baar, Turger Berftanb. Ruffifdes Sprudwort.

Die große Charakterverschiebenheit flavischer und germanischer Bollerschaften spricht sich auf jedem Blatte ber Geschichte, in jeder Erscheinung der Gegenwart aus. Bweige eines Stammes gleichen sie sich so wenig, als dies nicht selten bei Gliedern einer Familie, Kindern eines Elternpaares sichtbar wird.

Ueberall erscheint ber Germane als alterer Bruber, ist bedachtiger, mannlicher, fester, während am jungeren die Eigenheiten und Fehler der Jugend hervortreten. Leichter bewegt, rascher im Handeln, sehlt ihm die zähe Unsnachgiebigkeit, welche oft zur Hervorbringung von großen Resultaten so unumgänglich nothig ist. — Noch zu sehr burchbrungen von Eigenthumlichkeiten seiner Abstammung, behaftet mit den klimatlichen Kinderkrankheiten, sehen wir den jungern Sohn Aftens übermuthig im Glude, verzagt

und aufgebend in Bibermartigfeiten, mabrend fein alterer Bruber hartnadig bis auf ben letten Dann fur feine Meinung tampft. Nur ber eigenen innern Ueberzeugung weicht ber Germane, nur biefer macht er nachgebend Dlas. ober nimmt, beffer gefagt, auf biefe Art frembe Deinung gafflich auf. Sanz umgekehrt lagt ber Slave fich außer= lich beherrschen, lenten, führen; mabrend er bagegen, aleich bem Juben, seinen Geift mit einer dinefischen Mauer verschließt, ohne Brethumer einsehen zu wollen, sobald fie ihm nicht burch physische Mittel abgebrungen werben. Einmal aber ju einer Sache gebracht, verschwindet auch faft fpurlos jebes Beichen eines fruberen Buftanbes. -Der Deutsche will auf feine Art frei fein, ober eigentli= cher: er mag nur Reffeln tragen, bie er fich felbst anles gen fann. Alle Despoten fampften bis jest vergeblich bagegen und felbft bie subtilere geiftliche hierarchie Roms vermochte nicht bem widerspenftigen Bolle burchaus Baum und Gebig anzulegen. Sobald es felbft unter ben beiligft gehaltenen Kormen, die Feffel gewahrte, zeigte fich der tief gewurzelte Nationalgeist fraftig und immer fiegend. Das Land glich fo lange einem Reuerheerbe, wo bald bier balb ba bie Klammen ausbrachen, bis ber Gabritoff abgeftofen mar.

Bie verschieben, entgegengefett ber Stave.

Selbst ba, wo er frei fein tonnte, ruht er nicht, bis er fich unter Teffeln gebracht. Er begreift bie Freiheit nicht und sucht fie immer in Gemeinschaft mit stlavischen

Rormen. Er glaubt nur frei fein zu konnen, wenn ibm Stlaven geborchen follen, und wird Stlav ber Stlaverei! - Go war es bei jebem ber brei machtigen flavifchen Stamme, ber Wenben, ber Glaven und Anten. Reiner wollte die Freiheit bes Undern refpettiren, baber innere Bermurfniffe und endlich außerer Druck, bem fie ftete uns terlagen. Das Bolt mar immer zu finblich, um jemals mehr fein ju tonnen als Stlav, Spielball feiner Befieger. Richt von Slawa (Rubm), fonbern unbestritten von Selav, ift fein Rame berguleiten, benn niemals erhob er fich jur Freiheit. Gelbft bie Freiheit bes Geiftes pflangte nur einmal, nur einen weltgeschichtlichen Moment lang, ihr ichones Panier unter ben Glaven auf, allein fie wurde schlecht vertheidigt und verschwand spurlos. Wer ertennt beute in Bohmen, bag einft ber traftige Ruf geis ftigert Freiheit bort ertonte aus bem Munbe feiner Dras ger Gans (Shus Sug)? Es gibt ein germanisches Land, wo bie Beiftesfreiheit viel harter verfolgt murbe, als bies in Bohmen geschah und bas eben auch feine anbere Bollwerte ben Bebrangten barbot, als Bergesschluchten; allein bie Cevennen vertheibigte ein Bolt, in welchem Freiheits: finn tiefere Burgel ju ichlagen vermochte, barum gelang es auch feiner Gewalt, bort ein Refultat zu erreichen, wie bies in Bohmen erreicht wurde. - Die Germanen vertheibiaten ibre Gotter bartnactig gegen bas Chriftenthum und in ber That fo lange, bis eigene leberzeugung im Bolte bie Dberhand gewann. Seitbem aber zeigte fich Petersburg. II.

auch in ber Nation das Christenthum lebendig. Bladimir, der Apostelgleiche, konnte dagegen 989 fast ohne allen Zwang das Christenthum einführen und das Bolk massenweis zur Tause bringen, wie dies z. B. mit den Einwohnern von Kiew und der Umgegend auf ein Mal im Oniepr geschah.

Wie wenig tief bie christliche Religion ihre Wurzeln, trot diesem scheinbaren Entgegentommen, in die Nation zu schlagen vermochte, bavon zeugen die noch heute bemerk baren Sputen, welche der durch die Mongolenherrschaft eingeschleppte Lamaismus zurückgelassen.

Batu und seine Horben hatten nur weniger Achtung vor allem Kirchlichen und mehr Bekehrungseiser haben bursen, so wurde er die Russen vielleicht eben so bereit willig zur Annahme des Lamaismus gesunden haben, als sie Wladimir zwei Jahrhunderte früher geneigt sand, sich tausen zu lassen. Und so ist es noch heute. Richts als die Furcht vor der Kuthe vermag dei dem Russen tieser einzudringen, es sei denn etwa der Scharcherzeist. Man fügt sich leicht in eine angenommene oder ambesohlene Form und bleibt innerlich, wer und was man ist.

Noch heute beingt bem Russen sein Christenthum nicht eben burch bie bide haut. Der gemeine Mann hangt besten Falls an der Korm, in welche sich der Bornehmere eben fügt. Ersterer denkt sich gar nichts dabei und Letterer, — was ihm eben gut dunkt, er ift indifferent.

Satte ein Funte jemale in ber Ration gezündet ge

habt, so wurden die Folgen unausbleibeich sichtbar gewerden sein, wenn auch vielleicht nur in Ausartungen und Wisberduchen. Namentlich wurde die Geistlichkeit ihr Haupt mehr erhoben haben. Dazu fehlte es niemals am guten Willen der Einzelnen, denn auch dort gilt: es sei das Pfafflein noch so klein, stedt doch ein kleines Papflelein der Begriff von Einheit fehlte, und so wurde es einzelnen Herrschern leicht, auch in Klechensangelegenheiten die Oberhand zu behalten.

Die Priefterschaft stiftete die jegige Opnastie Rußlands, indem sie den Sohn eines Priesters, Michael Romanoff, auf den Thron erhob und es geschah undezweiselt in der Absicht, die weltliche Herrschaft an sich zu reißen. — Da aber nach Verlauf eines Jahrhunderts von den Priestern gesagt werden mußte: "sie könnten das Latein kaum lesen und lebten in beständiger Trunkenheit," so war es kein Wunder, daß die Pierarchie sich gegen einen Mann, wie Peter den I., nicht zu halten vermochte, vietmehr von bessen Kraft unter die Füße getreten wurde. Es tras ein, was die Priester gewollt, der Thron kam in ihre Hande; allein dies erfüllte sich wie ein zweidentiges Drakel, denn eigenstich ris nur ein Abkömmling der Priesterkasse jede Perrschaft, so weitlich als geistlich, an sich.

Anffatt thatig und machfam zu foin, anftatt die Ausbildung des Geistes, worin endlich jede reelle herrschaft: begrundet sein mus, in der ganzen Korporation nicht außer Acht zu laffen, hielt man sich gesichert genug durch das Borurtheil, und verfiel geiftig und fittlich je mehr und mehr.

Bielleicht fuchten bie Kirchenhaupter fogar biefen ober jenen Borthell barin, baß bie Maffe ber Priefter in Dummheit und Bollerei lebte. Jeder fittliche Berfall racht fich aber flets mit eiserner Consequenz.

Ueber ein Sahrhundert ift verfloffen, feitbem nun bas Staatsoberhaupt jugleich Dberhaupt ber Rirche geworben, und wir fragen: in welchem Buftanbe befinden fich jest bie Rachfolger Chrifti, b. i. Diener Gottes und Lehrer ber Ration? - Leiber tann man hierauf eben nur ant: worten: es febe mit benfelben nicht viel beffer aus, als Bu oben ermabnter Beit. Gingelne febr feltene Musnahmen abgerechnet, bie man für gewiffe Reprafentationen nothig an baben glaubt und bafür auftust, fosen wir burchge bende auf große Ignoraus, gepaart mit grober Gingebil betheit und bumpfem, flumpfem Seftfigen an Alfangereien. Bricht fraend ein offener Ropf aus eigenem Triebe fic burch, fo wirb er forgfaltig unterbrudt, bas fann ich aus Erfahrung bestätigen und murbe Beifpiele bafür anführen, mußte ich nicht Rudlicht nehmen. hat man Priefterseminare und fonftige Einrichtungen gur Heranbilbung ber Geiftlichkeit, allein fie find eben nur ba, um fagen ju tonnen: febet, wie wir fur Bilbung forgen! Ins Leben aber tritt Richts.

An Rom ift endlich zur Genüge bewiesen, wie nut

los es ift, bemment in bie Raber bes geiftigen Umfcwuns ges einzugreifen.

Was hat es gefruchtet, die Priesterschaft in Beschränktbeit erhalten zu wollen? hat man barüber nicht selbst bas heft aus den handen verloren!? Das ift aber das Resultat alles Kurirens mit Palliativen.

Der Menschengeist gleicht einer Dampfmafchine, eine mal die Urfache vorhanden, kann die Klugheit nur Benitilatoren anbringen; andere Mittel fuhren lebiglich ju gewaltsamen Erploftonen!

Wie wenig eine Staatsmaschine von der gebilbeten, ober noch besser, gar gelehrten Priesterschaft zu fürchten habe, wenn fie sonst mit guten Bentilatoren zur richtigen Ableitung überstüffiger oder unreiner Krafte versehen ist, sehen wir in protestantischen Landern, welche bisher immer der Sit größter Rube waren. Rur wenn stodende Krafte — eben die des Romanismus — bazutreten, ohne gehörige Ableitungswege zu haben, gab es Unrube.

Allerdings ift Borsicht überall gar fehr von Rothen, befonders in Rufland; allein wenn man Jahrhunderte sich Beit nehmen kann, läßt sich nach und nach, ohne alle Gefahr, das Licht überall hin verbreiten. Gine ges bildete Priesterschaft aber ist doppelt von Rothen; einmal um der Einfalt eben das richtige Maß meffen zu können, sodann aber, damit dem Indissernismus der sogenannsten Gebildeten, Grenzen gestedt werden.

Der gemeine Ruffe achtet in feinem Popen eben nur

bie dufere Form, so wie sein ganzes Christenthum nur in Beobachtung von Formen besteht. Zeigen sich unter ben Popen Leute, die den Ragel auf den Kopf treffen, und ihre Burbe dehaupten, so ist dies zufälliges Ergebnis glücklicher Naturanlagen, die sich vermöge eigener Kraft burcharbeiteten. Die Erfahrung aber lehrt: daß ohne zweckmäßige Anleitung, ohne geistige Anregung und Forthässe, die Menge zurückbleibt und versinkt. Dies gilt für Priester und Baien.

Unter ber gebilbeten Klasse herrscht allgemein die größte Gleichgitltigkelt gegen die Priesterschaft, und machen hierin einige alte, geistig festgefahrne Betschwestern Ausnahmen, so sind dies wie überall Auriosa. Was stehen dem av men, dornirten Popen für Mittel zu Gebote, sich in Respekt zu sehen bei einem Publikum, das durch Lektürt der durch Romane populair gemachten französischen Tagelsphilosophie verdreht und angestedt ist?

Er kann nur fein Kreug fchlagen und fein Ghospodin pamilui! (herr, erbarme Dich!) fagen.

Die rustischen Popen stehen allgemein bem gebildeten Publikum so gegenüber, wie bles anderswo etwa der Fall ist bei den Blasirten, Indisseventen; man rust sie su Trauungen, Laufen u. s. w., wie man auch den Arst. Ehirurgus zu einem Aderlaß rust; sie werden dafür ber zahlt und konnen wieder verschwinden! — Wenn diese Erscheinungen sich bei altersschwachen, abgelebten Gesellsschaften ausnahmsweise zeigen, so ist es wohl schlimm,

adein schimmer gewiß noch, bei einer in ber Etvilisation jung auftauchenden Ration. Das Beispiel von Achtung gegen die Priesterschaft, welches der Kaifer giebt, reicht aber nicht weiter, als zur Aufrechthaltung der außern Form nothig ist; denn so etwas läst sich nicht von außen himein gebieten.

Es ift ber ungenügende Bildungszustand russisches Geistlichkeit um so mehr zu beklagen, als die griechische Rirche viel Gewinnendes vor der romischen voraus hat und bei einiger Ausbildung vielleicht den hochsten Standspunkt unter allen Religionsparteien einzunehmen im Stande fein durfte. Es sindet sich da noch viel von der edlen Einsachheit des Urchristenthums, unangetastet von Pfaffenwis und Pfaffentrug. Darauf ließe sich viel Hohes und Schönes bauen; allein es gehören dazu durchaus tuchtige Arbeiter.

Bei so stumpfen hirten wird auch in die Peerde tein Leben tommen und das schone Christenthum immer ein guter, aber schlecht gehaltener und getragener Mantel bleiben, der übergeworsen wird, des Scheines halber, dars unter aber verstedt sich Kaulnis aller Art. Die Priestersschaft muß durchaus überall die ideale Kahne hoch aufpstanzen und zum Darnachstreben ermuntern; für das Zurückbleiben braucht nirgends Soege getragen zu werden.

Bringt man bie Aengstlichkeit in Erfahrung, welche in Bezug auf griechische Religion insbesondere überall obwaltet, fieht man, wie Genfur, Polizei und andere Anstalten ein vorzügliches Augenmerk darauf legen, das nicht Reues, Anregendes eingeschmuggeit werde, so will es sass scheinen, als werde von Regierung und Synod alles Kirchliche gleich einem Pulverthume vor jedem Funken behütet. Dies sollte aber doch jedenfalls nur in Bezug auf das Bolk Anwendung sinden; denn je besser und sorgsältiger eine Priesterschaft gebildet worden ist, je mehr wird sie einsehen, das der Hausen mit Borsicht behandelt sein will.

Sollte ober wollte bie ruffifche Geiftlichkeit einem felbitundigen Entwickelungsgang geben, ohne Zuziehung und Benuhung ber Borarbeiten bes Auslandes, so wird jeder Unterrichtste zugeben, daß bazu grundliches Quellenstudium unerlästliches Bedurfniß ware.

Das Studium der griechischen und hebraischen Sprace mußte lebhaft betrieben und die Arbeiten der Tüchtigsten werbereitet werden. Weber zeigt sich aber in der Literatur die geringste Spur hievon, noch gibt und die Bekanntschaft mit den unterrichtetsten Individuen Beweise dafür; im Gegentheil werden wir offenbare Bernachlassung der alten Sprachen gewahr. Nun bliebe zwar noch ein Wes offen, nämlich die sleißige Benuhung der neuern theologischen Literatur des Auslandes, namentlich aber die der Deutschen, welche ohne Wiberrede die reichste Ausbeute darbietet. Allein auch damit ist es nichts! Seit Peter des Großen Zeiten wurden von Zeit zu Zeit Ruffen zur Ausbildung ins Ausland gesandt; auch die deutschen Soche

fehulen blieben nicht unbesucht von ihnen. Bergebens aber frechen wir unter all ben Gaften Theologen.

Also personlich ftelten sie sich nicht ein; bafur aber wied ruhmend erwähnt, daß auf ben ruffischen Seminaeren jur Bildung der Geistlichen die deutsche Sprache betrieben werde. Ich kann, ohne der Bahrheit im Entferntesten ju nahe zu treten, breist behaupten, mit Allem, was Petersburg an literarisch strebsamen Personen aufzuweisen hat, mehr oder minder in Berührung gestommen zu sein und weiß aus meiner Erfahrung, sowie wach den einstimmigen Behauptungen meines Bestanntenkreises nur zwei ruffische Geistliche anzusühren, die deutsche Bucher lasen und ziemlich mit der deutssehen Sprache und Literatur bekannt waren.

Es find die herren Sidoneti und Boguelafeti. Unter ben Seminariften fand fich in letter Beit nur ein junger Ruffe, ber fo fo aus bem Deutschen zu übersehen verstand.

Früher kannte ich noch einen herrn Liftzin. Buges ftanden, bag mir noch ein einzelner weißer Sperling unsbekannt geblieben sein tonne, die Menge ist grau und somit bewiesen, wie hoch das Studium der deutschen Sprache unter der ruffischen Geistlichkeit anzuschlagen.

hiernach und wenn man bie glanzenden Berichte bes Minifters ber Bollsauftlarung für baare Munze halt, will es fast scheinen, als ob in Rußland zuerst die Raztion und darauf (?) wohl erst bessen vorzüglichste Lehrer aufgetlart werden sollten; allein an einem andern Orte

habe ich zu belegen gesucht, wie wenig es überhaupt vor ber Hand noch mit ben Unterrichtsanstalten zu bebeuten habe, und wie von diesem Wenigen auf das eigentliche Bolk kaum ein minimum gerechnet ist, wenn man überhaupt so kühn sein darf anzunehmen, daß die Absicht bieses Ministeriums nicht auf Vollsnichtausklärung gereichtet sei.

Aus biefem Grunde, und mit ganglicher Beifeitsetung ber nicht gabireichen gebildeten Stande, kann es die Sprode auch wohl noch eine Beitlang ruhig mit anfehen, ohne befürchten zu muffen, bag vom Bolle die Unterweisung ber Priefter ausgehen werbe.

Orange nicht so viel Licht und Bunbstoff auf andern Wegen in die Abern ber Ration, ja trafe man von Seisten ber Regierung nicht wirklich in vielen nicht religiösen Dingen zu viel Anstalten, das enssische Bott der viel gespriesenen Aultur unserer hochgeschatzten Zeit raschmöglichst entgegenzusuchhren, so ließe sich ein solches hintenanbleiben in Sachen der Religion wohl noch eher motiviren; aber unter obwaltenden Umständen bleibt dasselbe unverants wortlich.

In alle jum Gebeihen und Richtgebeihen fahrende Randle beförbert man Zuströmung, nur ber, wichtigste, alle geistige Gesundheit bedingende Weg, foll im eiendesten Bustande verbleiben.

Das begreife wer da will, ich kann mir tein kluges Resultat aus foldber Berfahrungsweise aufgemmenreimen-

Dubenbweise werben jahrlich fungoffiche, beutsche, emglische und andere Momane ins Ruffische überseht, die nichts enthalten, als populair gemachte philosophische Ibeen, oft nicht einmal ber lautersten Art. Diese, nebst manchem einheimischen Selbstgebraue, läßt man der grossen Waltsmenge zuströmen, ohne auf Abführungsmittel zu benten, mun wohl bekomme es!

Gelefen wird schon jest genug und die Kunft zu lefen werbreitet fich im Bolle schmell weiter, weil biese Beschafstigung ber zum dolce far niente sehr geneigten Nation recht zusagt.

Dies sieht Jebermann ein, und es ift allenthalben ausgesprochen, ja man thut sich etwas barauf ju Gute. Dennach glaubt man nicht an das Inkonsequente der Sache, oder sollte man es wirklich nicht einsehen? Wenn der Riese nur die Glieber nicht eber streckt und sich erwachend bie Augen reibt, ebe man es gewahrt und von bessen Kraftauferungen niedergestreckt wird!

Die Disciplin in geistiger hinsicht ift in Rustand sehr streng unter der Geistlichkeit. Jede etwaige Abweischung vom einmal Angenommenen, jede Art von Reusrung, ja alle Betrachtungen des Bestehenden, die zu Zweisseln fein fichren könnten, werden mit aller Kraft gewaltsam unterdrückt und im Falle auch hart verfolgt. Der Synod will keine Art von Antastung des hergebrachten, à la Chine.

Aber auch in weltlicher hinficht bat fich neuerlich viel

geandert und die Priester haben strengere Ahnbung ets waiger Ertravaganzen zu gewärtigen, als wohl früher; selbst dem Trunke dursen sie sich nicht mehr öffentlich hingeben, ohne Strafe zu gewärtigen. Dies wäre ein wirklicher Schritt zum Bessern!

Oberhaupt ber Kirche, Patriarch namlich, ift wie schon ermahnt, bas Staatsoberhaupt seit Peter I.; die Geschäfte aber versieht ein, aus ber hohen Geistlichkeit ber Hauptsstadt zusammengesetzer Conseit, unter der Firma "Spenod." Der Kaiser suhrt den Borsit und schiekt als Stellvertreter jeht nicht mehr einen seiner Stiefel, wohl aber meist einen seiner Abjutanten. Unter der Zahl der Letteren besinden sich sehr gebildete, sehr gewandte und sehr achtbare Personen; das ist aber auch sehr nothig, denn sie werden überall hin versandt, wo es nur etwas zu begutachten oder zu schlichten gibt.

Oft erscheinen die Sahigkeiten unglaublich, in deren Besis diese herren doch sein muffen, um ihren Auftragen genügen zu können. In allen geiftlichen und weitlichen Dingen sollen sie bewandert sein, denn fie muffen Airschenstreitigkeiten begutachten, öffentliche Banten leiten, die Regierungeführung der Gouverneurs kontroliren, Universsitäten inspiciren u. s. w. u. s. w. Ich möchte nicht in der haut eines kaiferlichen Singeladjutanten steden.

Die Stellen ber Metropoliten find bermalen bie boch ften Kirchenposten in Rufland. Ich habe Ursache zu glauben, bag ber Mittattäger, sowie bie herren Archirei

(Exbischofe und Bischose), nicht viel mehr als Figuranten bes Synobs abgeben. Der Raiser allein spielt und componirt Solos. Metropoliten und Archirei bilden die bobere Geistlichkeit, welche ehelos leben muß. Ein Besweibter, und wenn er die Gaben des heiligen Chrysostomus doppelt in sich vereinte, kann zu so hohen Würden micht gelangen. Daher will es scheinen, als ob eine Art Prädestination über der hohen Geistlichkeit schwebte.

Herauf folgt nun die schwarze und weiße Schaar ber niedern Rlosters und Weltgeistlichkeit. — Es gibt in der schwarzen Brüderschaft Archimandriten (Aebte), Igumeni oder Nastojateli (Prioren), Khiromonakhi oder Khirodiakoni (geweihte Mönche oder Diakonen) und Monakhi (Mönche) schlechtweg. Lestere nennt ein terminus tochnicus oft wohl bezeichnend: "gemeine Bürdersschaft!" Diese sogenannte "schwarze Geistlichkeit" soll die Psiegerin der Wissenschaften sein und steht im Range über der weißen Weltgeistlichkeit, wie etwa die Ravallez zie über der Infanterie, oder das Geniecorps über der Linie. Daß diese Schwarzen nicht gleich dem verrusenen Dektor Faust mit dem Schwarzen im Bunde seien, zu Folge eines Dranges nach Wissen und Erkenntniß, kann ich bestens versichern.

Die Weißen sind naturlich auch hier nicht immer Beise und bestehen aus Popen mit gangen, halben — ober was weiß ich, — viertels-Weihen; sie heißen: Khiro-Pjatoni, Diatoni u. s. w.

Die Weisen und der größte Theil der Schwarzen leiden unter der Eprannei einer individuellen, zur Sahung gewordenen Meinung, wie das leider sehr oft unter Mensschen der Fall ift. Es wird, wie bekannt, der Welczgeistlichkeit gestattet, ein Weib zu nehmen; kirbt aber dieses Eine, so wied ohne Gnade aus dem Weisen ein Schwarzer gemacht; er muß ins Moster, weil das todte Wort det Schrift den Monogamismus zu predigen scheint, wenn es sagt: ", der Priester Gottes sei eines Weibes Mann."

Unter Umflanden und bei freier Wahl hat die Monogamie so viel Bortreffliches in sich, daß kaum Erhebliches dagegen zu sagen sein durfte; allein als Geset fürs Allgemeine ist und bleibt sie bruckend und unpaffend.

Sieht man bie Sorgfalt, mit welcher bie russtichen Popen bei ber Wahl ihrer Gattinnen zu Werke geben, wie sie deren Gesundheitszustand genau berückschen, sich nach etwaigen Erbübeln der Familie erkundigen u. s. w., so fühlt man sich versucht, dies aller Welt als Geset zu empfehlen, obgleich es etwas nach dem Animalen schmeckt! Bemerkt man ferner, wie aufmerksam die Gattinnen der Priester von diesen behandelt werden, so läst sich das ges wiß nur loben, was dieser oder jener Satpriker auch etwa von Pantosselherrschaft anmerken möchte. Diese bleibt in höherem oder niedrigerem Grabe einmal das Schicksal aller Shemanner. Allein die beständige Furcht vor dem Tode ihrer Gattinnen und die unerwänschte Lage, in

welche die Geiftlichen bei folden Fallen gerathen, find Grunde genug, um die Monogamie als Gefet ju verwerfen. Sie ist bann schlimmer, als bas Colibat.

1

Das heer ber untern Kirchendiener, Sacristane, Sanger u. f. w. ift nicht ordinirt, gehort aber bennoch ; zum Klerus.

Noch sollen einige wenige Ronnenkloster eristiren, von benen ich jedoch niemals etwas gesehen oder gehört habe. Allen Rissern gilt die Regel des heiligen Bafil.

Man hat mir eine genaue (?) Zahlenstatistik ber gessammten Geistlichkeit Rußlands gegeben; allein ich gebe überhaupt nichts auf alle solche Angaben, die namentlich in Rußland so unzuverlässig sind, daß jede darauf bes gründete Meinung zum Ierthume führen muß. Jedenssalls aber ist die Gesammtzahl des Klerus gering, auf so viele Millionen Laien. Daß sich der geistliche Stand stets nur aus sich selbst rekrutirt, ist bekannt, ebenso, daß der ganze Gottesdienst und die Amtsverrichtungen der Geistlichen fast nur aus Geremonien besteht. Dann und wann wird etwa eine alte Homitie abgelesen und nur in seltes nen Fällen eine Predigt gehalten. Der Resigionsunterzricht, welchen die Geistlichen der Jugend ertheilen, ist — solche in Privatsällen — höchst oberstächtich und seicht; man kann sich also denken, wie er im Allgemeinen beschaffen sei.

Der große Ceremonienbienft wird ber Geiftlichkeit fehr zeitraubend und laft ihr keine Duse zu einer Forts ober Ausbildung, felbft wenn ber Erieb bazu vorhanden ift. Auch in petuniarer hinsicht find die Geiftlichen wohl minder gut gestellt, als in vielen andern Lanbern, wo ihnen die Borfchur nicht fo armer Boller, als der ruffi= schen, gelaffen ift.

Der gemeine Mann in Rufland muß den Rahm vom Eigenthumer seiner Seele, b. h. seinem Grundherrn, abschöpfen laffen; was an Fetttheilden dann etwa noch zurückbleibt, nimmt das Leben in Anspruch und an das Geistliche wird nur etwa ein kleines mageres Ueberbleibsel verwendet, wovon der Klerus nicht fett zu werden vermag.

Wenn ich zum Schlusse noch bemerke, daß die ruffisschen Geistlichen unter sich keineswegs die glanzendsten Bilder der Eintracht abgeben, so wird dies nicht sehr aufsfallen, denn es ist tout comme chen noun. Aber daß sie von der Kraft ihrer Korporation so wenig Gebrauch maschen gegen andere Macht, die ihnen das Revier verdiebt, ist anderwärts nicht immer der Fall. Freiwillig oder unsfreiwillig begnügen sie sich mit dem bescheldenen Theile, welches ihnen übrig bleibt — und das ware nicht ihre schlimmste Seite zu nennen. Sie sagen nicht nur: "Gebet dem Kaiser was, des Kaisers ist," sondern sie behnen diese Anweisung auch, ohne zu murren, dis auf die "Seelenzbester" aus. Der geistliche Stolz scheint in Bezug auf die Güter dieser Welt gänzlich gebrochen, darauf ließe sich viel Schönes bauen!

Bober fich die Sitte der Geiftlichen fcreibt, außer bem Barte auch bas Saupthaar lang machfen ju laffen,

ift mir unbekannt geblieben; vielleicht haben fie bafür abniiche Grunde, als einmal unfer junges Deutschland, ruhmvollen Andenkens!

Woher es kommt, baß man in Rufland so wenig auf ben innern Ausbau ber Kirche burch Bilbung ber Geistlichen jundchst und religiose Bilbung ber Nation nachher bedacht ist, wahrend man boch außerlich manchers Lei Runstgriffe anwendet, um eine alleinige Kirche für Rufland zu Stande zu bringen, vermag ich nicht zu sagen.

Gewiß ift, baß alle nichtgriechischen Religionsparteien eben nur gebulbet, auf teine Weise aber etwa protegirt werben.

Man will keinen Uebertritt in dieselbe, obschon man umgekehrt sehr gerne sieht, wenn Andersglaubige den griechischen. Ritus annehmen. Mit der Toleranz ist es also nicht gar zu weit her.

## Unterrichts- und Bildungsanstalten.

Non multa, sed multum.

Die jahrlichen Berichte, welche ber Minister Uwaroff über ben Zustand bes russischen Unterrichtswesens drucken ließ, haben dazu beigetragen, die Aufmerksamkeit des Auslandes zu erwecken und haben hier und da bei Scharssichtigen gewiß den Argwohn rege gemacht, es moge der Herr Minister der Bolksausklärung die Berichte an den Kaiser über seine Amtsverwaltung nicht ungeschminkt abgefaßt haben, weil eben zu viel Bewundernswerthes geschah und wir doch zur Genüge wissen, daß überall mit Wasser gekocht wird. Sollte eine Nation im Stande sein, in Jahrzehenten auf den Standpunkt der Bildung sich zu schwingen, wohin andere durch ein ernstes, beharrliches Streben in Jahrhunderten erst gelangen? Sollte es mögelich sein, diesen so schwellen sog auf die Schultern sprinz gen zu können?

Und waren wir ungeschickter, unfahiger, die wir eine Lange Lehrlingszeit durchzumachen hatten, ehe es uns ges Lang, alten Mustern einigermaßen naher zu kommen?

Der frembe Besucher, bem Rucklichten und Absichten bie Thuren ber Institute in Russand, namentlich aber in Petersburg öffnen, wird in Bersuchung gerathen, biefe Fragen mit Sa! zu beantworten; benn ihm begegnet fast überall strenge Ordnung, Reinlichkeit und anscheinend possitives Wiffen, wenn angestellte Examina es bis dahin kommen lassen.

Nur wenn es bekannt wird, wie eingenbt man auf solche Besuche ist, welche Borsicht gebraucht und wie große Borkehrungen getroffen werben, bem steigen bescheis bene Zweisel auf, die jedoch nur unter sehr begunstigenzben Berhaltniffen ins klare Licht kommen; etwa bei langerem Aufenthalte und genauen Beobachtungen an zahlzreichen Bekanntschaften; benn es kann in China nicht viel schwieriger sein, sich vom genauen Zustande vieler Dinge zu unterrichten, als bies in Rusland ber Fall ift.

Menschlichkeiten sind allenthalben anzutreffen und es ware z. B. für ben Unterrichteten nichts leichter, als einen außerst pikanten Rehrseitenbericht über Deutschlands Unterrichtswesen, bem Coufinschen günstigen Urtheile an bie Seite zu stellen, ohne jedoch im Stande zu sein, die Sache so sehr zu reduziren, wie in Rusland, wo allz zwiel lediglich für den Schein hingestellt ift.

Liegt uns baran irgend ein Sauswesen, nicht blos

von der repedsentativen Seite kennen zu lernen, so durfen wir in Rufland ja nicht immer nur den Hauptaufgang,
— die Paradentreppe — geben; sondern wir muffen auch die selbst kleineren Menagen selten kehlende tschornoi liesmiza (schwarze Treppe) betreten. Man versteht darunter
einen zweiten, engern, dunklern Zugang zur Wohnung,
ber nur von Bertrauten betreten wird. Hundert Fälle
gegen einen gerechnet, kann man versichert sein, stets auf
diesen schwarzen Treppen die schmubigen; liederlichen Kehrseiten der Haushaltungen kennen zu lernen. Es sind die
Wirthschaften hier en negligse zu sehen!

Ift man erft bekannter, fo wird baraus nirgend ein Behl gemacht; benn es liegt zu fehr in allen Berhaltniffen, kann nicht leicht vermieben werben, weil — jeber Schein seine Rehrseite haben muß.

Diese tschornoi liesnina fehlt naturlich auch teiner Urt von Unftalt, wie ich in Folgenbem zu beweisen gebente.

Eine ber wichtigsten Anstalten für Ruflands Erziehungswesen konnte unstreitig ein gewisses Institut in Petersburg sein, benn hier sollen kunftige Lehrer an Schuslen, Gymmasien und Universitäten gebildet werden und es fieht im Rufe der besten Leitung unter dem wirklichen Staatsrathe + + + f. Excellenz.

Ich hatte Gelegenheit einem Eramen beizuwohnen, flieg die breite Parabetreppe hinauf und fah und horte — nur Lobenswerthes!

Spater fuhrte mich eine Privatangelegenheit bahin;

ł

i

ľ

ich gelangte über einen schmubigen, von herumlaufenden Schweinen beseten, stinkenben hof, — bie Passage aller Institutsbewohner, — burch bunkle, unsaubere Gange, über Treppen, die Jahre lang kein Wasser eingesogen, zum Privatzimmer Sr. Ercellenz und fand, bei späteren Berkehren mit derselben, einen Mann, dem ein Englander das Pradikat faithfull nicht ertheilt, wohl aber vielz leicht den Petresalten, namentlich der Gattung Harpar zugezählt haben wurde.

Aus ben niedrigsten Berhaltniffen burch Mittel auf seinen Posten gelangt, die von Unterrichteten nicht gern angedeutst werden und durch dieselben sich darauf behauptend, geniest dieser Mann sogar geheimes Bertrauen des Ministers Uwaroff, obschon die allgemeine Meinung gar nicht zweifelhaft über ihn ist. Ein paar charakteristische Anekdoten, deren buchstäbliche Bahrheit ich verdürgen kann, mogen hier thren Plat sinden.

Bu Lehrern an jenem wichtigen Institute wurden aus Deutschland Gelehrte verschrieben. Unbekannt mit dem Geset, daß jeder Gehalt eines Beamteten in Papiergeld ausgezahlt werden muffe, sowie es aus den Staatskassen stieft, zahlten Se. Ercellenz lange Zeit, — selbst den Kassiere machend, — diesen herren ihren Gehalt in Silber aus und steckten sechs dis acht Procent Agiogewinn so lange in die Tasche, dis man bahinter kam und Erzeilenz zur Pflichtersullung nothigte. Bon einer Bergutung bes bereits gehabten Berlustes war naturlich keine Rede.

Einem Schuler ging beim Baben, burch Unachtsamsteit eines Aufsehers, seine goldene Uhr verloren. Rach ben Statuten mußte die Institutstaffe ben Schaben mit einer bestimmten Summe vergüten. Excellenz gaben bem Schüler eine alte Uhr, rechneten diese zu breisachem Werthe an und da hiermit der Verlust erst zur Salfte vergütet. war, so wies der Direktor den armen Schelm mit der sehlenden Summe an einen Mitschüler, von dem er selbsi das Geld auf teine Weise zu bedommen wußte, was dieser ihm langere Zeit schuldete und wonach gewiß angenommen werden kann, daß auf diesen Schüler das berühmte kaiserliche Seses in Anwendung gebracht werden mußte, welches sagt: "wo nichts ist, soll Zedermann gehalten und verbunden sein, nichts zu nehmen!"

Ein anderer Schüler follte auf Roften seiner Angehörigen Privatunterricht in der englischen Sprache bekommen und man legte Geld zur Anschaffung nöthiger Lehrmittel in die großen Sande des Herrn Direktors. Der aber hatte in seiner eigenen Bibliothek ein paar antiquirte englische Romane, durchaus unzweckmäßig für Ansänger, und diese erhielt der Schüler, indem sie zu hohen Preisen in Rechnung gestellt wurden.

Bahllos waren ble Alagen einiger mir bekannten Boglinge bes Instituts über unpabagogisches Berfahren, das sich Ercellenz im Souvernement zu Schulden kommen ließen. Man verkannte dies keineswegs und die EinsichB

4:

ż

4

ZZ

15

kt

15

ď

gi t `

1

i,

1

ø

ŗ

!

\*

ķ

tieften verficherten, bie ublen Folgen auf bie Moralitat ber Schuler, liegen fich leiber ju allgemein bliden.

Dbwol bas über ben selbstherrschenden Direktor Erwähnte vollkommen hinreicht, ben Zustand ber Dibaktik
bes Instituts genau zu bezeichnen und von diesem leicht
auf die Verhältnisse des Wissens geschlossen werden kann,
so will ich doch bemerken: wie weit entfernt der Unterricht
noch ist, um mehr zu sein, als todtes Auswendigternen und wie noch lange Zeit vergeben muß, ehe daran
zu benken ist, daß von da die Zöglinge, mit wahrer wissenschaftlicher Vildung ausgestattet, ins Leben treten können.

So viel von ber tschornoi liesniza biefes Instituts, beffen Spezialitäten ich hochst ungern berührte; allein man rühmt baffelbe als eine Anstalt, bie am vorzüglich ften verwaltet werbe im ganzen Reiche, und bies bes haupten unterrichtete Leute vom Fache; darum glaubte ich ausnahmsweise eine etwas nähere Beleuchtung anwenden zu muffen.

Schon bie gange Stee bes Inftituts ift eine veruns gludte zu nennen; indem bei einer Anftalt, wo alle Lehrer von der Bolfsschule bis zur Universität fertig gemacht werden sollen, von einer freien, selbstständigen Geisstes und Verstandesentwickelung nicht mehr die Rede sein tann, die niemals allein von Schulbanken ausgehen, viels mehr stets durch gleichzeitige Lebensberührungen hervorges rufen werden muß.

Man ift auch ichon von diefer Lehrerbackerei im Gro-

fen etwas jurud getommen und ichiet bie fabigften Schuster auf hochichulen bes Austandes, um dort und ba ein Semefter ju bleiben, und die hohern Beihen ju erhalten.

Dies aber ift wirklich ein Schritt zum Beffern; benn obgleich man mit ber kleinen Anzahl auf biese Art bis jest erlangter Prosessoren für ruffische Universitäten keineswegs in bis Wagschale mit bem Auslande treten kann und barf, so ist boch nicht zu leugnen, daß diese angehenden Gelehrten großen Theils guten Anstoß zu selbstandigem Weitergehen empfangen haben und wird nur so sortgefahren, hier und da noch motiviet, dabei genau konstrollet und der Fleiß hervorgehoben, dann ist mit der Zeit auch bort an das Aufblüchen wissenschaftlichen Lebens zu benten und die Nation kann hoffen, daß geistige Quellen sich öffnen und in ihre Abern überkließen werden.

Nur ben lacherlichen Duntel foll man fahren laffen, bas Ausland entbehren, gering achten ju tonnen, wie bies in letter Beit haufig geschah; dies wird stets barauf hinaus laufen, sich bloß ju stellen.

Freilich, wie man die Sache bis auf lettere Zeiten anfing, konnte nichts Gebeihliches baraus entstehen. Der vom Auslande herbeigezogene Lehrer eignete sich nur selten die Landessprache genügend an, wurde lau und mismusthig, weil er sich nicht in seinem Elemente fühlen konnte; kurz er blied Ausländer, ober verfiel und verruste, was noch schlimmer war! Nicht selten schmuggelten sich auch Janoranten und Halbwisser ein und brachten Mistredit

hervor. Man lehrte, fprach und schrieb, besten Falls in allen Sprachen, nur nicht in ber ruffischen; qualte bie Sugend durch todtes Eintrichtern und wurde geflohen.

Gern verstedte bas Publikum baher seine Unkenntnis hinter ftolger Nichtachtung und strebte die Wiffenschaft im Individuum lächerlich zu machen, wozu nicht selten die baroden Seiten unserer beutschen Bopfgekehrten treffliche Gelegenheiten darboten. Noch heut befinden sich in Des versburg und Moskwa einige solcher Originale, die man forglich hegt, um sich an ihnen reiben zu können.

Wie leicht hiervon der Schritt zur Ueberhebung, zum Nationaldunkel ist, bedarf keiner Erwähnung. Aus diesem entsprang die Idee, man könne für Rufland die etwa nothigen Gelehrten schnell selbst machen. Schmeichler, Kopfnicker und Sklaven schrieen im Chore ihren Applaus und so heckte man unter Anderem den Gedanken von Universalinstituten aus, die Alles in Allem befriedigen sollten. Wie sehr man damit auch ins Blaue schof, dankbar empfing die Nation diesen nationalen Schritt und entsagte man nur aller Arroganz, allen hemmenden Eingriffen, allen Unterossisseideen, so wurden bald noch mehr gute Kolgen sich zeigen, als es schon der Fall ist.

Wie man fagt, ruhrt ber Gebante: "bie Bilbung ber Nation muffe mehr aus ihr felbst hervorgerufen wersben," vom jehigen Kaiser her und bies ware ein Beweis mehr für ben gesunden Blick, ben tuchtigen Verstand biese ausgezeichneten Mannes. Daß bie Ausführung seit-

her weit hinter aller Erwartung jurud blieb, trot aller Berichte bes Segentheils, barf bem Monarchen nicht jur Last gelegt werben.

Sochst bezeichnend ift es, bag auf allen Somnaffen, Universitaten und fonfligen bobern Erziehungsanftalten, alfo auch in ben fogenannten pabagogifchen Daupt = ober Universalinftituten, alle Schuler ober Stubenten uniformirt find und gemiffer Militairbisciplin unterworfen merben. Man Schreibt biefe Ginrichtung ebenfalls bem Raifer gu, woran ich jeboch fart zweifle, vielmehr ber Deinung bin : es fei Ergebnig ber Rriecherei eines Schmeichlers, ber mit biefer Einrichtung etwas bem Monarchen Wohlges falliges in Borichlag ju bringen gebachte. Gefett aber auch, ber allem Militairischen zugethane, ritterliche Raifer habe gur beffern Disciplinirung einer fcwer gu civilifirenben Jugend militairische Art und Weise vorgeschlagen, gemunicht ober befohlen, fo batte es ficher nur bedurft, ibn barauf aufmertfam zu machen, wie fpaghaft bie Unis form ber Belehrfamteit immer gefeffen, um ihn bavon gurud ju bringen. Befiele es aber ber Majeftat, ju außern, Profesioren und Studenten gingen weit zwedmäßiger auf ben Sanben, als auf ben Fugen, man wurde um und um die Beisheit bes Bebantens preisen und zu fofortiger Musführung fcreiten.

Wie es auf Ruglands Universitäten, etwa mit Ausnahme Dorpats, das auf deutsche Weise eingerichtet ift, aussieht, bavon kann man sich keine Ibee machen, wenn Unterrichtes unb Bilbungsanftalten.

anbers ber. Mafftab unferer beutschen Univerfitaten beibes balten wirb.

١

ı

Ł

ľ

ţ

ľ

i

ì

Bor nicht langer Zeit las man noch im Mostofichen Lektionskataloge hinter bem Titel eines Professors: "habens insigne inculpati servitii pro quindecim annis!" Dies bleibt gleich bezeichnend, mag man es als von Ignoranz ober Satyre herrührend annehmen.

Servitium ift bas rechte Bort für die Amtsverriche tungen auch der Professoren, bei dermaligem Zustande der Universtäten; denn wo an teine freie, selbstständige Entwickelung und Bewegung gedacht werden kann, da ist Anechtschaft!

Seitdem der wissenschaftlich gebildete, als Mensch und Patriot gleich hoch achtbare Graf Sergius Strogonoff Kurator der Universität zu Moskwa ist, wurde jener Tistelzusah, so wie manch Anderes ausgemerzt und gewiß auch der Grund zu neuem, eigentlichem Leben gelegt, oder boch der Saamen dazu ausgestreut, in denen zu diesem Lehrbezirk gehörenden Schulen und Gymnasien; denn der Graf kennt und achtet die Missenschaften, weiß auch wo und wie sie gesucht und getrieben sein wollen. Nicht auf trockenem, mathematischem Wege, den die heutige Zeit leider nur zu häusig als hinreichend zur Ausbildung des Geistes annimmt, sondern hinaussteigend zu den Mustern der Alten und Neuen; zu den lautersten Quellen wahrzhafter Grundbildung, soll gearbeitet, gestrebt werden und so richtigen Ansichten kann der gute Erfolg nicht mangeln.

Benn ich bemerten muß, in Erfahrung gebracht zu baben, bag bisher in ben Gomnaffen bie alten Sprachen fo viel als gar nicht betrieben; daß Gefchichte ludenhaft und ale tobtes Auswendiglernen, andere Sauptfacher bes Unterrichts, aus Mangel an tuchtigen Lehrern, die ber Lanbesfprache machtig, ebenfalls nur feicht und nachlaffig behandelt murben; alles Bestreben ber Direktoren und Lehrer bochftens bahin auslief, bei Eramengelegenheiten Auswendiggelerntes bie abgerichteten Schuler berfagen an laffen und nebenbei noch ben Unschein an ben Tag zu legen, Alles Erbenkliche getrieben ju haben; wenn ich biefe encoflopabifche Richtung, als bie bei allem Erziehungswefen Ruglands vorherrichende ju bezeichnen genothigt bin, fo wird man fich leicht eine Borftellung machen tonnen, wie es in ben Ropfen ber bie Universitat betres tenben Jugend aussah. Es konnte nur unter folden Borgangen einem Professor ber Philologie in Detersburg begegnen, bag er bei einem ber punktlichften Befucher feiner, in lateinischer Sprache abgehaltenen Collegia gangliche Unbefanntichaft ber eblen lingua latina burch Bufall entbedte.

Wol ternte ich einige Manner von gediegener Bilbung tennen, die um ihre Personen eine geringe Bahl wirklich strebsamer Schuler versammelten, meistens Sohne anges sehener Ausländer, oder einzelner Russen. Ich nenne hier nur die Akademiker Frahn und Grafe, sowie ben

als Philologen und Juriften gleich tuchtigen Professor Schneiber.

Im Ganzen aber sieht es noch gar tummerlich aus auf allen Sochschulen und man wird noch lange bie Sulfe bes Auslandes bedurfen, ehe ber ausgestreute gute Saamen bie Fruchte bringen kann, welche man schon jest erzielt zu haben pratendirt.

Einer ohnlangst erfolgten Ministerialverfügung gemäß, wurde bas Studium ber griechischen Sprace ganglich von ber Lifte der Unterrichtsgegenstande mehrerer mir genau bekannter Symnasien gestrichen und allerdings damit nichts Wesentliches abgestellt; benn Lehrer sowol als Schuler leisteten so viel als nichts barin, und so war es wol Schade um die schone Beit.

Indessen blieb unbegreislich, warum man nicht auch Latein, Geschichte und einige andere Lehrgegenstände wegsftrich, ba biese ebenfalls weber grundlicher noch eifriger betrieben wurden, also par consequence gleich entbehrlich waren.

Wenn Deutschland anfängt, Griechisch und Latein les biglich seinen Philologen zu überlaffen, so mag vielleicht ber Berstand seiner nichtphilologischen Jugend auch an andern Dingen erweckt, geubt und herangebildet werden können, und später aus trefflichen Uebersetungen der Geist der Alten aufzufaffen sein, wiewol auch die trefflichste Uebersetung weit genug entfernt bleibt, das Original zu erseten, wie jeder Competente mir zugestehen muß.

## 110 unterrichts- und Bilbungsanftalten.

Rufland aber muß burchaus zuvor an die Quellen, wenn es überhaupt ernstlich an gebiegene Nationalbildung benten will; benn es hat noch lange zu warten, ehe bei ihm die Alten in so guten Nachbildungen vorhanden sein durften, als in Deutschland.

Nebenbei steht auch noch erst ber Beweis zu liefern, baß die Geistesentwickelung eines Boltes ohne Studium ber Alten in den Originalsprachen gleich gut von Statten gehe, als mit demselben. Wer den Menschen genau beobachtet, sindet sicher sehr häusig den gewaltigsten Unterschied zwischen denen, die auf beibe Arten erzogen sind. Wir schien es immer, als ob die Gründlichkeit in einmal erzsatten Dingen, gepaart mit Charaktersestigkeit und Orizginalität mehr auf Seiten der Einen; Encyklopädismus, Beränderlichkeit und Weltburgersinn mehr auf der der Andern zu bemerken wäre.

Die Berordnung wegen hinweglaffung bes Griechts schen aus bem Gymnasialunterrichte traf genau zusammen mit ber Zeit ber letteren Gymasialcontroversen in Preußen über ben Betrieb alter Sprachen. Man barf also ansnehmen, daß diese Regungen Einstuß in Rufland gewonsnen, indem man sich bort natürlich auf gleiche Stufe ber Bildung stellte, anstatt daß man seinen Standpunkt eine geraume Zeit zuruck hatte suchen und nehmen sollen.

Dhne Anmaßung und Borurtheil fann behauptet werben, daß bieber nur in den Somnaffen einiger Erfolg auf Forberung gelehrter, grundlicher Bilbung fichtbar wurde, wo beutsche Direktoren an ber Spige ftanben.

Man follte baher sich weniger übereilen, alle Stellen mit Ruffen besehen zu wollen; benn im Reiche der Wissenschaften laßt sich mit Machtworten und Machtstreichen noch viel weniger erzielen, als bei andern Gelegenheiten. Sehr vernünftig und lobenswerth aber ist es, baß namentlich auch von jedem in Unterrichtsanstalten als Lehrer Anstellung Suchenden durchaus Kenntniß der russischen Sprache verlangt wird.

ŀ

į

t

1

Bas tonnten bisher Leute wirten, die — beften Falls — fich ein heft ins Ruffische überseben ließen, um baffelbe sobann lebenslang ben Schulern vorzubiktiren?

Nur mit vollkommener Kenntnis ber Lanbessprache tann nachhaltig gewirkt und ber Nation die Schattammer der Wissenschaften geöffnet werden. Die Sprache muß in vielen Fallen zuerst bearbeitet sein und fahig gemacht werden, freie Bewegungen in bisher ganz fremden Gebieten zu gestatten.

Bas ich nun über fogenannte gelehrte Bilbung ges fagt, scheint mir genug zu fein zur Rechtfertigung meiner Behauptung, daß es mit dem Gelehrtenwesen in Rufland noch wenig ober nichts zu bebeuten habe.

Wenden wir une nun ju benjenigen Inftituten, beren Biel ein birett auf bas prattifche Leben gerichtetes ift.

Sier tritt uns jundchft bie vom Pringen von Olbens burg gegrundete "Rechtsichule" entgegen; eine Anftalt, welche vom besten Sinne jur Abhulfe eines ber fuhlbarsten und bringenbsten Mangel ins Leben gerufen werben
sollte, seither aber nur noch außerst geringe Lebenszeichen
gegeben hat.

Wie nun die Universitaten allerwarts bestimmt find. allen Zweigen ber Staateverwaltung brauchbare Diener gu liefern, wie in Rugland bas pabagogifche Sauptinstitut ber gangen Ration alle Lehrer in Unterrichtsanftalten von Dben bis Unten berftellen follte, fo beabfichtigte man in ber Rechtsschule bem Staate bie notbigen Suriften - gu ergieben. Gine Angahl vom Staate, von Eltern ober von Bormunbern und Bermanbten bagu beftimmten Sins ber follten in einem Buge ju Richtern gemacht werben. obne bas Institut verlaffen ju muffen. Elementarfcbule, Somnaffum, Universitat, jum Theil fogar bie noch nos thige mutterliche Pflege, - benn bie Angben werden im garteften Alter ber Rechtsschule einverleibt, - vaterliche Sorgfalt, bie nothigen praktifchen Lebenserfahrungen. welche nur im Reiben an ber Wirklichkeit und Deffents lichteit zu erreichen find - Alles bies foll und will bie Rechtsschule erfullen; fie versprach bie Juriften fo weit fertig zu machen, bag nur eine furze Uebung in ber Prattit erforderlich fein folle, um fie volltommen etfdeis nen zu laffen!

Unfere Universitaten versichern Achnliches, nebenbei ift bie Borbildung bei uns weniger klofterartig, als bies bei ber Rechtsichule ber Kall ift; bie Jugend hat vielfache

Gelegenheit vorher mit dem peaktifchen Leben bekannt gut werden und — bennoch feben wir, wie es um die richterliche Brauchbarkeit unserer Ohrenspiger oder Auskultastoren u. f. w. fieht.

Se ift also bei bieser Rechtsschule schon sehr ftark in ber Anlage gesehlt; benn mag die Erfahrung in Rußland doch scheindar bestätigen, daß aus dem Russen Alles zu machen sei, wenn der "Muß" dahinter gelegt werde; mag es ferner noch wahrer sein, daß auf anderem Wege nicht einmal der Schein zu erreichen sein wurde, so sollte man sich begnügen, in materiellen Sachen oberstächlich Recht behalten zu können. Man sollte z. B. bei Fabritation von Regimentstrompetern, Regiments-Schustern und Schneidern stehen bleiben und sich nicht auf andere Weise mit dieser Manipulation bloß stellen.

Der Direktor biefer Rechtsschule, Staatsrath von Poschmann, ein ehemaliger Kavallerieobrift, gibt sich geswiß alle Muhe um bas Gebeihen dieser Anstalt; allein weber ihm noch einem Andern durfte es gelingen, aus der uniformirten und gut disciplinirten Boglingsanzahl viel mehr zu erziehen als "Maschinensabrikat."

Ohne die Reigungen der jungen Leute zu befragen, ja ohne die Zeit abzuwarten, wo bestimmte Richtungen bes Geistes sich entwickeln können, eilt das Publikum so hier, wie bei andern auf Staatstosten erhaltenen Erziezhungsanstalten, sich der Kinder, — gleich einer Last, — zu entledigen. Der Andrang bei dieser Rechtsschule ist so Petersburg. II.

114 Unterrichtes und Bilbungsanftalten.

groß, bag letifin faft zwei Sunbert Bewerbenbe um gehn fich offnenbe Boglingeftellen angemelbet waren.

Wo nun ber einseitige 3weck so fest vor's Auge gefteckt ift, ba muß in naturlicher Folge eben so fest darauf hingearbeitet werben und es tann burchaus von freier, selbstitanbiger Entwicklung bes Geistes teine Rebe fein.

Nur die Unkunde ober ber Unverstand, legen ber rufsischen Nation kraftlosen Stlavensinn zur Last und behaupten, sie sei keines Eigenwillens fahig. Dies sche int
zwar oft ber Fall zu sein, allein man vergesse nicht, wie Bieles in Rußland eben nur Schein ist. Wer Russen näher betrachtet, ihre Geschichte und psphologische Entwickelung genau versolgt, wird gerade umgekehrt bemerten, wie hartnäckig, wenngleich versteckt, allem Ausgezwungenen entgegen gearbeitet wird. Daher großen Theils bie geringen Ersolge aller bisherigen Bemühungen, die Nation dem Aulturzustande des übrigen Europas näher zu bringen.

Wie schnell entwidelt sich bagegen bas, was aus eis genem Antriebe geschieht!

Gerade in scheinbarer nachgiebigteit liegt - wie beim Bolfade - ber größte Biberftand bei bem Ruffen.

Aus vielfältiger, eigener Erfahrung weiß ich, wie ets zwungen bas ganze Wefen ber Boglinge biefer und ahn: licher Institute ift. Jebes Individuum nimmt mechanisch gerade nur so viel auf, als es eben muß und was spater etwa bas Streben nach Amt und Brod bazu thut,

iff unerheblich; benn Jedem ift ja die Anstellung sicher, weil der Staat sogar eine Reihe von Dienstjahren zur Philicht macht, um auf diese Weise das ausgelegte Kapizal nebst Binsen einzuziehen. Also selbst über die Institutes oder Lehrzeit hinaus wird der freie Wille gefesselt.

Ein regeres Streben burch Aussicht auf Auszeichnung, Worruden u. f. w. findet auch weniger statt; benn jeder Lernt schnell begreifen, wie wenig ein gründliches Wiffen geschätt ist; wie Alle mit der Zeit par anciennete im Range fortruden muffen und die Staatsordnung dies vorschreibt; wie endlich Gunft und Protektion doministen, bominiren und dominiren werden.

Daß bie jungen Menschen, wie schon erwähnt, dem Schoose ihrer Familie fruh entruckt, also mancher Ersahzrung entzogen werden, die oft besser fürs praktische Leben befähigt als aller Schulzwang, jede Institutsabsonderung, dies macht gerade die Rechtsschule auch nicht eben taugtlicher zur Ersüllung ihrer schönen Bestimmung. Der Erzsolg wird zeigen, wie wenig man auf diese Weise, mit viel Geld = und noch mehr Zeisauswand zu erreichen vermochte.

In den sogenannten Lyceen trifft man mit Erziehung zu gewissen Lebenszwecken den Nagel noch am meisten auf den Kopf. Ich fand die Sinrichtung in densels ben ahnlich der des Padagogiums zu Halle; nur minder grundlich in der Durchführung.

Aber gerade bie großere Dberffachlichkeit, bei mehr

Streben nach brillrenber Bielfeitigkeit, liefert gewandte Lieutmants, Kammerjunter und bergleichen Lebemenschen, die dann oft ihren weitern Weg mit Giud, vermöge ber Kamilienprotektionen ober Anderer Gunft machen.

Eines biefer Lyceen befindet fich ju Barstoe Selo, alfo nicht in Petersburg; was fruber noch mehr als Borzug in Erwähnung ju bringen war als jest, wo die Eifenbahn biefen Ort fast mit der Hauptstadt vereinigt hat.

Mir ward vielfache Gelegenheit mit Zoglingen biefer Lyceen aus früherer und gegenwartiger Zeit in Berührung ju tommen, allein ich tann nicht sagen, daß im Allges meinen an ihnen die Folgen einer ausgezeichneten Erzies hung sichtbar geworden waren. Fast durchgehends wurde viel erlogenes Wiffen zur Schau getragen, wo man sich einmal den Schein geben wollte, teine Geringschähung der ernsten Wiffenschaften an den Tag zu legen. Nur seiten hielt Einer Stand bei tiefer eingehender Unterhaltung und verwicktle sich dann gewöhnlich, oder sprang nach einigen Phrasen gewaltsam vom Gegenstande ab.

Mit unglaublicher Gewandtheit und Fertigfeit sprechen bie Meiften in drei bis vier Zungen. Man brudte fich bis in die kleinsten Uebergange und Gedankenfarbungen sließend oder boch passend aus; allein bei langerem Umsgange sanden sich die Leutchen balb erschäpft. Es zeigte sich bei ihnen ein sehr beschränkter Gedankenumfang, der es endlich sehr erklärlich machte, sich in mehreren Sprachen gewandt bewegen zu können, während andere Leute

oft Muhe haben, bei grundlichem Wiffen, in manchen Fallen ben paffenden Ausbruck zu finden. Wer Denker ift, wird stets in Berlegenheit um Worte sein, in Spraschen, worin er nicht gedacht und hatte er bieselben noch so grundlich erlernt, noch so fleißig geubt.

Berbiente bie Kunst zu plaubern wirklich ben Ramen "Sprachtalent," so ware bieselbe auf leichte Art und Weise zu erringen, man hatte nur nothig Coursiers manuel de la conversation in etlichen Sprachen auswendig zu lernen, um als lumen mundi zu paradiren.

Sprach= und Seschichtsforscher reben von gemeinsamer Abstammung ber Deutschen und Russen, aus indogermas nischem Wölkerstamme. Ift bies ber Kall, so find wir gewiß die Aeltern, vielleicht sogar die Eltern ber Russen und es ware uns dann nicht zu verdenken, wenn wir mit etwas zu viel Worliebe von den Fähigkeiten unserer Jugend sprächen. Ist es doch nichts Auffälliges an Eletern überhaupt, wenn sie die plappernde Seistesarmuth ihrer Abkömmlinge herausstreichen.

Aehnliche Sinrichtungen wie in ben Lyceen, hat das Pagencorps zu Petersburg, nur daß hier schon weit mehr Militairisches ins Spiel kömmt, sowol in Rücksicht auf Studien, als guch in Betreff bes Erercirens, Mandvrizrens u. s. w., wodurch biese Anstalt sich mehr an die Kabettencorps anschließt.

Mit Biberwillen erinnere ich mich an biefe rein mis litairischen Erziehungsanstalten, als an reine Satyren auf

alle Påbagogik. Abgesehen von ber auf Menschenmord hinzielenden Tendenz dieser Anstalten, jammerten mich die armen früh verwaiseten Geschöpfe in Unisorm. Denn verwaiset kann man die Kinder nennen, welche — sobald sie eben laufen können — in solche Anstalten gesteckt werden und alsbann kaum alle hohen Festrage einmal zu den Ihrigen gelassen werden, sosern diese nämlich am Orte wohnen.

Wenn ich auf meinen hausigen Sonntagspromenaben burch Stadt und Umgegend nicht selten auf bergleichen unisormirte, mit Seitengewehr bewaffnete Kinder von kaum acht Jahren stieß und diese aller Augenblicke vor einem vorbeikommenden Offiziere Front machen und salutiren sah; wenn ich bemerkte, wie so alle Natur und Kindlichkeit aus ihnen vertrieben, dagegen aber ein Wesen andressirt und einepercirt war, das aus seinen Aeußerlichteiten hinlanglich auf das Innere schließen ließ: dann wußte ich nicht, ob ich mich mehr über den Jrrthum der Eltern, eine gräßliche Staatstendenz, oder den Jammer bes Individuums beklagen sollte.

Eltern und Verwandte sehen die geistige Verkruppes lung der Anaben, horen laut von den unnatürlichsten Lastern sprechen, welche nie aufhören, ihr heilloses Spiel in den Kadettencorps zu treiben; sie durfen nur den biss herigen Erfolg ins Auge sassen, der sast an allen so Erzogenen im heere sichtbar ist; kurz, es bedürfte eben nur bes Bollens, um fich vom Sammerlichen biefer Erzies hungsmethobe ju überzeugen.

Dennoch aber ift ber Andrang bahin groß!

ı

1

Í

.

ı

İ

ı

Dem eblen Kaiser, ber sich um bas Militairwesen noch viel specieller als um Eivilangelegenheiten kummert, sind die Augen gewiß langst über den wahren Zustand der Kadettencorps geöffnet; denn er besitzt zu viel gesunde Einsicht, um so leicht getäuscht zu werden. Die sittliche Berwilderung, geistige Vernachlässigung und physische Schwächung ist leicht erkennbar an den Kadetten sowol, als auch an den Offizieren, die von hier ins Heer überz gehen. Deftere Unruhen, Auswiegeleien und Schülerconspirationen bleiben der ganzen Hauptstadt kein Geheimnis; also gewiß auch nicht — dem Kaiser, dessen Ausen gerichtet ist, als daß ihm unter vielem Oberstächlichen einzelnes Gediegene entgehen sollte, kame dasselbe auch von Feindeshand.

Die Wahrheit erscheint überall gern als Gegner und Opponent, hochst selten in Freundesgestalt und nie als Schmeichler, Höfling ober friechender Egoist.

Wenn baher Berichten, wie z. B. Tanftps, tableau statistique, politique et moral du système militaire de la Russie Bitterfeit und Ungerechtigkeit in beutschen Blattern vorgeworfen wird, so konnte bies meist nur in Folge von Unkenntnis und einseitiger Eingenommenheit für glanzenden Schein geschehen.

120

Tanfty's Urtheil muß leiber endlich von Jebetta beftatigt werden, ber sich genauere Bekanntschaft mit ber
russischen Solbatenwelt zu verschaffen Gelegenheit hat.

Unbeschreiblich rob und unwissend, dabei nicht einmal unentnerbt wie der gemeine Goldat — anders tann man die russischen Offiziere im Allgemeinen durchaus nicht besteichnen.

Einzelne Ausnahmen mit wahrer, noch viel ofter aber scheinbarer und oberflächlicher Geistesbilbung, tommen gu seiten vor, um in Betracht gezogen werben zu tonnen.

Die Wichtigkeit sorgfaltigerer Erziehung ber Offiziere seines heeres, wird vom Raiser sehr wohl erkannt; bavon zeugen seine oftern Besuche ber Kabettenanstalten. Das kein besserer Erfolg baraus hervorgeht, liegt an der Un= zuverlässigkeit ber Leute, benen die Bildung anvertraut ist; vielleicht auch wieder am haschen nach glanzendem Schein, ber auch hierbei sichtbar ist und hinter welchen niegend und niemals Reelles gebeihen kann.

Man foll ober wunscht Unglaubliches zu leisten; mochte bas Ausland nicht erreichen, nein! übertreffen, beschämen, überraschen und gerath in absichtliche Tauschungen, die zu nichts als Unheil führen.

Daß man solche Offiziersbackereien auch in beutschen Staaten vermehrt und unsere Jugend ber Familienerzieshung entzieht, bavon wird ber Nachtheil nur zu balb am Tage liegen, wenn auch anzunehmen ift, baß ber Staat bei uns auf reblichern Willen von Seiten ber Lehrer und

Beamteten, sowie auf geringere Reigung gur Berwilder rung bei ber Jugend gu rechnen hat.

Eltern, welche mehr Sorgfalt auf Erziehung ihrer Rinber menben, als gewöhnlich und bie bennoch ju tief im vertehrten Getriebe diefer Welt fleden, als daß fie felbft ibre Rachkommen unterrichten und bilben tonnten, verschreiben in Rugland Erzieber aus bem Auslande, und als Junglinge erft treten bie fo Erzogenen in bergleichen Pflangichulen bes Militairs. Damit ift ichon einiges gebeffert, benn bergleichen Boglinge find bann ichon in eis nem Alter, wo bie eingesogenen beffern Grunbfate im Stande find, Biberftand ju leiften gegen Anftedung ber beflecten Menge. Dies geschieht vorzugeweise von folchen Eltern, die Ginfluß genug besiten, um ihren Gohnen Rachbruck geben zu konnen, woburch fie bas gewöhnliche Dienftverhaltniß überfpringen; benn bie Studienjahre in faiferlichen Erziehungsanftalten, werden ben Boglingen fcon ale Dienft angerechnet und fie tommen ihnen im Range ju gute.

ı

Darf man einzelnen Borfallen trauen, so sieht ber Raifer selbst ein, baß es bessere Erziehungsmethoben gebe, als die in den Kadettencorps; benn er gab unter Ander rem ble Sohne eines im Turtentriege gebliebenen Generals, nicht in ein Corps, sondern zur Privaterziehung in die Hande des Chess einer solchen Anstalt, der auch in der geographischen Welt im Auslande bekannt ist. Daß bemohngeachtet diese jungen Leute später, tros allen Ansternen

strengungen bieses Chefs nicht gut burchs Eramen tamen, indem sie durchfielen, lag gewiß weniger am Geize und der geringen Sorgfalt des betrauten Erziehers, als an der halbstarrigen Gewissenhaftigkeit eines Eraminators, der nicht die gebührenden Rucksichten nahm und geradezu erzkiarte, die jungen Leute waren vernachlassigt und an Kenntnissen bei weitem nicht fabig.

Der Raifer wird burch folche Falle, wo trot gezahlter Penfionen und ohngeachtet eines berühmten, beutschen Namens, ben ber Erzieher früher erwarb, bennoch nichts aus ber Jugend wird, vor ben Ropf gestoßen und geneigt gemacht, alle Schuld ber Jugend aufburben zu laffen.

Mit der Strenge des Eraminators, die ich oben erwähnte, ist jedoch nur bewiesen, daß man gegen nicht in einer Anstalt Gebildete, oft strenger verfahrt, wenn sie eintreten wollen, als wo das Gegentheil statt findet; denn es gehört zur Politik vieler Anstalten, jede Gelegenheit zu ergreisen, wo sich Fehler der Anstalten verdeden und Vorzüge hervorziehen laffen, indem man schwache Seiten Anderer ausbeckt.

Satte es gegolten, einem eigenen Boglinge burchzus helfen, so murbe bie Partie, trot aller Gemiffenhaftigkeit, wohl anders gestanden haben. Auch argerte man sich vielleicht über bas bem Erzieher geschenkte Zutrauen und beneidete ihn um die als Pension für die Generalssohne empfangenen Summen.

Die Bermaltung bes Seefabettencorps foll unter Aru-

senstern, namentlich in dennomischer hinsicht, ausgezeiche net sein. Zwar fallen bort im Berhaltniß zu andern Anstalten, mehr Erkrantungs = und Sterbefalle vor; allein man horte doch überall vom Eiser des Abmirals für Ersparnisse, oder Beschrantung der Ausgaben.

Vielleicht versiellten sich auch viele ber Kranken, um nur eine Sommerreise ins Reinigungsbab nach Staraja Russa machen zu können, in Gesellschaft bes braven Dr. Hanff. Dem Babearzte Herrn Dr. von Welz, sind jahrslich vierzig bis fünfzig Kadetten, die er auf der Liste unster den Geheilten aufführen kann, gewiß auch nicht unswillsommen und helfen das Staatsargument bestätigen; man könne das Ausland, selbst in Betreff der Baber, süglich entbehren, wenn nicht überbieten! Ich hörte nirgends wie es um die Meinung hinsichtlich der ausländisschen Lust stehe; Schwierigkeiten, sie par distance einzusathmen, sind nur in psychischer Hinsicht vorhanden.

Untersucht man die Lehrplane ber Kabettencorps, so sindet man sie nicht nur ausländischen Musteranstalten der Art angepaßt, sondern es sind diese wohl noch übersboten. Ebenso könnte man überrascht werden durch die bei Eramengelegenheiten dargelegten Leistungen der Bogslinge und diese leicht für echte, gediegene Polyglotten und Universalgenies halten, wären die Eramenschwachheiten in der ganzen Welt weniger bekannt bei den Hellsehenden. Wie es damit im Allgemeinen in Rustand steht und wie es den Umständen nach nicht wohl anders sein kann, ist

bort manniglich befannt; allein man ist zu fehr geneige, sich täuschen zu laffen, sobann selbst ber Täuschung zu verfallen und endlich Andere zu täuschen, als daß viel Aushebens bavon gemacht werben sollte.

So traf ich einst in einer Buchhandlung einen ber Sauptlehrer bes größten weiblichen Erziehungsinstituts in Petersburg. Balb war ich mit bem sehr unterrichteten und trefflich fur bas Leben in einer Sauptstadt gebildeten Manne in ein interessantes Gesprach verwickelt, bas uns beibe bie ellende Zeit vergessen machte.

Trommelichlag und Regimentsmusik erinnerten herrn E., bas die Paradestunde im Anzuge sei und nach der Uhr sehend, rief er aus: "Ei! bald hatte ich die Eramensprobe im Smolny-Rloster versaumt!"

Kaum vermochte ich dem eilenden Eifrigen noch die Erklarung abzudringen, was es mit biefer Cramen= probe für eine Bewandtnif habe?

"So nennt man hier," erklarte here A., ohne Anskand zu nehmen, "die gewöhnlichen allerletten Borbereitungen zu öffentlichen Prufungen. Morgen wohnt die Raiferin, wie immer, dem öffentlichen, jährlichen Eramen ber Zöglinge bes Smolnpktofters bei und ber Gebrauch will es, daß alle Fragen und Antworten vorher eingeübt werden. Dazu haben nun die Lehrer zunächst eine bestimmte Frist, worauf die erste Eramenprobe vor der Direktrice des Instituts gehalten wird, darauf folgt eine zweite vor dem Kurator aller Unterrichtsanstal-

ten des Petersburger Lehrbezirts, dem Fürsten DondutoffRorfatoff und endlich eine dritte vor Sr. Ercellenz, dem Herrn Minister Uwaroff. Dies ist eben heut der Fall und ich bedaure baber nicht langer das Bergnügen Ihrer so interessanten als angenehmen Unterhaltung genießen zu können."

į

Mit biefem Komplimente empfahl fich herr E. eiligft, mich meiner Bermunderung überlaffend.

Wie hochst selten die Examina das Ibeal ihrer Beftimmung im Allgemeinen erreichen mogen, bleibt unbeftritten; allein die ganze Sache so offenbar zu einem
blosen Schauspiel zu machen, heißt denn doch wol ein
wenig zu weit darin gehen und muß namentlich hochst
unmoralisch auf die Zöglinge wirken. In keinem Falle
haben Lestere mit so viel Derzpochen zu kampsen, als
bies bei mir der Fall war, in meinen Cramennothen!

Bon russischen Elementarschulen kann ich wenig ober gar nichts aus eigener Erfahrung berichten; benn ich hatte nur Gelegenheit zu flüchtigen Besuchen einiger dieser Ansstalten, "Areisschulen" genannt. Wit der heiligen Schrift muß ich ausrufen: und es war wust und leer — und machte wol auch sinster genug in Lehrer- wie Schülerköpfen aussehen!

Einer meiner ichagenewertheften ruffifchen Freunde, war Infpettor aller im ++ichen Gouvernement befindliden Schulanstalten. Sehr oft machte ich Bersuche, ihn plaubern zu machen über ben Buftand ber niebern Schulen, ber mich felbst fehr interefficte und von bem ich übersbem noch einem alten, treuen Freunde, ber zu Deutschs lands ersten Pabagogen gezählt wird, Nachricht zu geben beauftragt war. Allein außer Achselzucken war aus dem wackern Ruffen nichts heraus zu bringen. Bu sehr Patriot, schien er nicht tabeln zu wollen und ich überzeugte mich endlich, daß sein Stillschweigen beredt genug war; denn der Ruffe lobt überall gern, zumal da, wo es gilt, sein Baterland glanzen zu lassen.

Wollte ich die deutsche Burgerschule zu St. Petri in Petersburg unerwähnt lassen, so wurde ich vielleicht das Borzüglichste übergeben, was — mit Ausnahme einer oder der andern Anstalt in den Oftseeprovinzen — innerhalb ganz Rußland zu finden ist.

hier geschieht Alles, mas füglich jur Erfallung bes 3medes einer Burgerschule Petersburgs geschehen tann.

Daß noch viel zu wenig ausgezeichnete Leute aus bies fer Anstalt hervorgingen, fällt eines Theils ber großstädtissichen Berderbniß, andern Theils wohl aber dem Umsstande zur Last, daß man zu vielen Ansprüchen genügen soll. Wo allein vier bis fünf lebende und eine ober zwei todte Sprachen getrieben werden, ungerechnet anderer Gezenstände des Unterrichts, da darf man sich nicht wunsbern, wenn allgemein nur Oberstächliches erreicht wird.

Da es aber taum in Frage steht, ob man bort tiefe Denter, grundliche Gelehrte, scharfe Köpfe bilben solle und wolle, so wurde es Thorheit sein, einen beutschen

Mafftab an eine solche Anstalt legen zu wollen. Unter bes leiber zu fruh verstorbenen, als vielseitig gebildeten, trefflichen Menschen überhaupt und ausgezeichneten Masthematiker insbesondere, von Jedermann anerkannten Staatsrath Collens Leitung, erreichte diese Schule eine hohe Stufe, nachdem sie vorher unter des frommelnden Schuberts Direktorat etwas herab gekommen war.

Ì

İ

1

١

ţ

1

- Einer der Erzieher bes jegigen Raifers, ber liebenswurdige Staatsrath Abelung, gehorte unter bie erften Borftande biefer Petrischule und gewiß verbantt biefe Unftalt ihm eben fowohl einen großen Theil ihrer guten Einrichtungen, wie bies bei bem orientalischen Inftitute ber Fall ift, bas gang unter ber Direktion Abelungs fteht. Der Ruf bes letteren Inftitute ift ein europaischer; allein Rufland tann benfelben nur von ber Seite in Unfpruch nehmen, talentvolle Muslander an bie Spige geftellt gu baben. Derfelbe Rall ift es mit ber Atabemie ber Bifs fenschaften, beren ausgezeichnete Mitglieder ftets Muslanber maren und es mit fehr einzelnen Musnahmen noch find; benn ich rechne 3. B. ben berühmten Aftronom Schubert, fowie ben ausgezeichneten Naturforfcher v. Baer gu ben Auslandern, obgleich fie in ben Oftfeeprovingen geboren murben, weil ich es hier boch nicht mit ben Uebergangevolkern zu thun habe in biefer Betrachtung, fonbern gern Rugland geben mochte, mas Ruglands ift. Die Oftfeeprovingen aber und jum Theil auch Polen, nahmen icon langft beutiche gelehrte Bilbung in fich auf, bavon noch immer bie Merkmale zu feben find; obschon — namentlich in letterer Beit — auch bort Alles auf ruffischen Fuß gefest werben foll.

Es gehort zu ben Eigenthumlichkeiten Ruflands aberhaupt, baß bort noch tein rechter Boben für Wiffenschaftlichkeit entstehen will. Werben auch regsame Röpfe borthin verpflanzt, so sehlt es ihnen boch am Gebeihen. Es ist namentlich tein Welterschreiten, tein Leben, kein Treiben in und neben ihnen, auch sehlt bas Hauptelement, die Freiheit bes Wortes, bes Gedankenausbruckes. Petersburg macht hiervon keine Ausnahme, ja es treten hier sogar noch hindernisse dazu, die anderswo wegfallen.

Man hangt ben Gelehrten Orben um, titulirt sie, zeichnet sie aus, indem man sie in Gesellschaften, an die Aasel zieht; man verwöhnt sie durch Schmeichelei, bringt sie um ihre Zeit, kurz erstickt sie im Schlamme ber Sessellschaft. Nur an Einzelnen, an sogenannten Sonderslingen, Eisens oder Querkopfen, prallt die Berführung ab, und sie stehen daher immer nur wie Kuriosa unter den Ekwaaren da.

Fern sei es also von mir, ben Ruhm einzelner Mitzglieber ber Atabemie ber Wissenschaften auf bas ganze Institut ausbehnen zu wollen. Nein! Rein! Es gibt unz ter ber Bahl ganzer, Halber: ober Biertelsakabemiker, mit andern Worten: unter ben wirklichen Akademikern, Abjunkten, Gehulfen und vollenbs unter ber Schaar ih:

rer wirklichen und Chrenmitglieber, gar viele leere Faffer, faule Bauche, und Supe ohne Ropfe.

Die Ruffen sind nicht gut auf diese Akademie zu sprechen und behaupten: sie koste dem Lande, der Nation viel Geld, ohne bafür specielle Dienste zu leisten. Ein heftiger Gegner der Akademie war lange Zeit der bekannte Kritiker Gretsch, und Spotter behaupten: er sei es nur darum, weil dies Institut ihn nicht zu seinem Mitgliede gemacht. Von ihm hat man ein Bonmot, das in Aller Munde ist. Als der berühmte Aftronom Schubert starb, soll es am Horizonte der Akademie dunkel geworden sein; gewiß ist, daß ihr größter Stern erlosch. Zur selben Zeit traten die Brüder Fuß als Akademiker ein und Gretsch bemerkte sarkastisch; "nun besicht Rußland eine Merkwürs bigkeit mehr, in einer vierfüßigen Akademie."

Total unter Null steht es aber in ber russischen Atabemie, beren gesammte Mitglieberzahl seit Menschenges
benten an einem Wörterbuche ber russischen Sprache las
borirt, ohne gewiß jemals bamit zu Stande zu kommen.
Ein Spotter wollte die Preisfrage stellen: "Bas hörte
wol Europa von der russischen Akademie?" und meinte,
er fürchte keineswegs jemals den Preis bezahlen zu müssen, da sicher der wisigste Kopf nichts auf dies Natios
nalinstitut werde bringen können.

Oben habe ich ehrlich gestanden, wie ich nur burch Andere einigermaßen in den Stand gesetht murde, den niedrigen Standpunkt russischer Bolkeschulen anzudeuten. Daß bamit nur Anabenschulen gemeint sind, will ich nachträglich in Erwähnung bringen. Db die Kinder weiblichen Geschlechts von niederer Abkunft überhaupt Unterricht in Schulen empfangen, möchte ich stark bezweiseln, ba ich niemals davon sprechen hörte.

An weiblichen Dienstboten, die aus bem Innern nach Petersburg tamen und von benen ich zuweilen Ginige be fragte, bemerkte ich — auffer hier und da etwas Mutterwis — nicht das geringste Beichen eines empfangenen Schulunterrichts; vielmehr ward eine Ignoranz erkennbar, vor welcher ich oft erschrak.

Mehr bin ich nicht im Stande über die Erziehung ber Mutter und Hausfrauen im Bolke zu berichten. Bad aber die gebildeten Stande anbetrifft, so ist da die soge nannte Institutserziehung fast allgemein. Petersburg gibt, wie in vielen Dingen, so auch hierin, den Ton für die ganze Monarchie an; darum wird es hinlänglich bezeichnend sein, wenn ich den dort herrschenden Gebrauch auführe.

Die Kinder erhalten russische Ummen, damit fie von benselben eine Muttersprache erlernen; benn die eigentliche Mutter behalt, wegen Sorgen um und fur die Gesellsichaft, kaum so viel Zeit übrig, taglich ein Bierteistundschen mit ihren Kindern zu vertändeln.

In der Regel fpricht man mit den Rindern, bis se jum eigentlichen Unterricht kommen, nur Russisch; best and ich häufig, daß die armen Rleinen, sobald sie ju

tallen anfingen, icon zugleich mit Frangofifc, Englifch ober Deutsch geplagt wurden, von Eltern, Geschwiftern u. f. w.

Wit vier oder funf Jahren nimmt man sodann eine Gouvernante ins Haus; bei minder Bemittelten vertritt diese Stelle etwa eine abhängige Verwandte, oder sonstige Person, die nur eine andere Sprache als die russische spricht. Dies währt einige Jahre hindurch; die Bornehmeren gesellen zur Souvernante noch einen Hauslehrer, nebst Musikmeistern und dergleichen, um mit etwa zwolf oder dreizzehn Jahren die Madden in ein Institut abzugeben.

Un einem andern Orte habe ich mich uber bas un= erquickliche Bilb ausgesprochen, bas bie Petersburger Jugend, im Allgemeinen betrachtet, barbietet und bier muß ich, in Bezug auf die Rindheit, leiber abnliche Rlagelieber anftimmen. Man muß entweder Rinderfreund aus Reis gung fein, wie ich es bin, ober aus Politit und auf Spefulation biefe Maste vornehmen, wie es wol auch hin und wieder ber Fall fein mag; benn bier wie anberswo gebt ber Beg gur Reigung, jum Bohlwollen und gur Proteftion ber Eltern ziemlich ficher burch bie Rinber, welche man fur fich gewonnen; man muß endlich und hauptsächlichst auf vertraulichem guß mit Bornehmen leben, ohne jeboch Gegenstand ihrer besondern soins gu fein, um genaue Beobachtungen in ben Rinberftuben und über bie fpecielle Erziehung machen zu tonnen Done mich baran zu kehren, wie wenig bas comme il faut be-

achtet werbe und bag man in eine Art décadence bin: fichtlich bes Unfehens bei ber Debriabl von Befuchern eines Saufes gerathe, brachte ich boch viele Stunden bei und mit ben Rinbern vieler Familien bort gu, fah und borte an gar manchen Orten genug, um bas Berg blu: ten zu machen! Sucht man fur bie in. Rugland flatt findende, unverhaltnismäßig große Sterblichfeit ber Rin: ber in ben erften Lebensjahren unter anderem auch bie Urfache im Mangel an Pflege und Sorgfalt bei ber niebern Bolteflaffe; fo fann unbebingt als Grund bes physischen und moralischen Nichtgebeihens ber Jugend bei ben bobern Standen ber umgefehrte Fall angenommen werben. Dhne fich felbft Beit zu einer fpecielleren Auf: ficht ber Kinder zu nehmen, ober - wie man bas Ge wiffen beschwichtigt - ohne Beit bagu gu haben, glaubt man biefen Mangel an eigener Sorgfalt baburch wieber gut zu machen, daß man viel Gelb auf bie Erziehung verwendet, viele Personen damit beauftragt und große Anforderungen an die Jugend ftellt.

Das Rind an ber Ummenbruft foll icon artig, bubic und bergleichen fein; benn es muß ja prafentabel werben; bie Mutter foll bamit totettiren tonnen. Emporend find bie Mittel ruffischer und finnischer Ammen, ibre Gauglinge artig, b. h. ftill ju erhalten. Gott bemabre jebe Kamilie vor folden Bauberinnen und ihrer Baubereien! Lange wollte ich ber im Umlauf befindlichen Sage nicht glauben, bis ich endlich einigemale Augenzeuge folcher

ı

į

İ

ľ

Befanftigungsmanipulationen war, aus benen nicht eben großes Hehl vor ber andern Dienerschaft gemacht wurde. Ich sagte einer Amme, wie schädlich und nachtheilig dies und jenes der Gesundheit sei und erhielt lakonisch zur Antwort: tschto dielat? (Was ist zu machen?) Und ganz natürlich ließ sich suppliren: man verlangt, das Kind soll artig sein, nicht schreien, sonst glaube man, es sehle an Psiege und — die Amme ristirt ihre einträgliche Stelle zu verlieren. Also! —

Sat die Zahigkeit der Menschennatur ben Ummenstursus überstanden, so kommen englische Gouvernanten, französische Bonnen nehft Lehrmeistern und Lehrerinnen in allen Sprachen, Wiffenschaften und Kunsten, die Kinder täglich von fruh bis spat zu bressiren und ihnen Weisheit einzutrichtern, damit sie je fruher, je beffer für Universsalgenies und Wunderthierchen gelegentlich zur Bewunderung ben Gasten des Sauses vorgestellt werden konnen.

Da fieht man benn vor ber Tafel im Bouboir ber chere maman bas viers, funfs ober sechsjährige Tochterschen, gleich einer Mobedame geputt erscheinen, mit gesfenkten Blicken, gemeffener Haltung eine hochst grazible Berbeugung machen, bie Hand kuffen und fragen:

"Est ce que vous avez bien dormi cette nuit? Die Mama erwidert in ihrem gewöhnlichen Migraneton: "No, my darling. J'm suffering the whole time, but tell me now: your sister, is she drest already?" Darauf die Kleine: "Yes. Madam!" Nun empfängt der Kammerbiener oder ein Kammermadchen den Befehl, anspannen zu lassen, um die Amme nebst dem Kinde spazieren zu fahren. Unterdessen rufen wir das kleine Madchen, sich zu uns auf einen Divan, oder sonkige moderne Sigmaschine zu setzen, und erhalten die gezierte Antwort: "Eto ni prilitschno," (das schickt sich nicht), denn wir folgten der Gewohnheit, mit Kindern Russisch zu sprechen.

Die Dauer einer Spaziersahrt ist fast die alleinige Erholungszeit für jungere Madchen; benn die bis spat in den Abend hinein dauernden Unterrichtsstunden zur Bilbung des Geistes lassen den jungen Korpern nicht mehr übrig. Daher auch überall das bleiche, schwachtliche Aussehen!

Ausser einer großen Anzahl von Privatinstituten, bie erft in letter Beit unter Staatskontrole gesetzt wurden und deren Direktricen ein Eramen bestehen muffen, eristiten noch mehrere sogenannte Kronsinstitute, wo ausgenommen zu werden zur besonderen Begunstigung bes Kaisserpaares gerechnet wird.

In allen diesen Penfionen, welchen Namen man ben Anstalten auch gibt, wird nun je mehr je besser docitt; Astronomie, Chemie und was weiß ich alles inbegriffen. Wird es nachstens Mode, die chinesische Sprache verstehen zu wollen, so bin ich fest überzeugt, die Pensionssäle hallen lauter chinesische Worte wieder. Wie man es ansfängt, bei öffentlichen Prusungen sich und Andere zu

tauschen, bavon habe ich oben bei Erwähnung der Erasmenproben gesprochen. Indem das Institut durch Glanz den Eltern Sand in die Augen zu streuen bestrebt ist, wird damit zugleich der Doppelzweck erreicht, den Zöglinzgen selbst, wenn sie eingebildet und einfältig sind, eine hohe Idee von ihrem Wissen und Konnen beizubringen; ober, fass sie Mutterwis besissen, ihnen die Anstalten zum Ridicule zu machen. Iedenfalls aber treten sie nach etzlichen Jahren, — der Wirklichkeit und den Ihrigen entzfremdet, — ins Leben, um geschickt in vielen Dingen zu sein, wie ich zugeben will, nur aber nicht vorbereitet zu Muttern und Hausstrauen.

Diese Pflichten übernehmen fpater wieber Ammen, Bonnen, Gouvernanten, Sauslehrer, Institute und Saushofmeister. Un uns ift es zu glanzen, zu gefallen, zu reprafentiren!

Es gibt noch einfaltige Leute, welche ber Meinung find: einer Nation fehle viel, wenn ihr gute Mutter abzgingen, und gewiß gabe es Taufende von zerrutteten Bersmögensumftanden nebst deren unangenehmem Gefolge wezniger in Rufland, wenn mehr tuchtige hausfrauen bort zu finden waren.

Die Kronsinstitute für weibliche Etziehung sind noch weit größerem Andrange ausgeset, als die kaiferlichen Anstalten für Knabenbildung. Manniglich will man die bort gebotenen materiellen Bortheile für seine Löchter in Anspruch nehmen, abgesehen von der angenommenen

Meinung, als fei ber Unterricht bort vorzäglicher, wie Mannichfache wibersprechende, eigene andersmo. hauptfächlich frembe Erfahrung reicht nicht bin . hauptpunkte, bie Dabchen auf lange Beit umtergebracht au baben, bie Baage zu balten.

Aber ift es benn im Grunde bei uns an vielem Dr ten andere? Rummern fich die Mutter ba und bort mehr um ihre in Denfionen, Roftschulen und beraleichen Anstalten gegebene Tochter? - Rur bag wir jest ba aufhoren, wo man bort anfangt, bies ift bas Abweichenbe in ber Sache. Die Mangel und Gebrechen bes Alters feben wir ja leiber jest überall an unserer Jugend und es fcheint hier mit einer gangen Ration berfelbe Fall ju fein

Benn ich nun gum Schluffe biefer Betrachtungen bie bausliche Erziehung ber gebilbeten Rlaffe noch in Ermabnung bringe, fo verfteht es fich von felbft, bag barunter lediglich bas Gouvernement burch Sauslehrer gemeint ift; benn wo fanden fich überall in unferm aufgeklarten Jahr hunbert noch Sonberlingseltern, die es jur Lebensaufgabe machten, ihre Nachtommen felbst zu erziehen und ihre Dentungs : und Handlungsweise fortzupflanzen?

Je mehr es unfere Phofiologen gur Evideng bringen, bag ber Menfch nur im Menfchen fortlebe, je mehr meis chen wir bavon ab, unfere Nachkommen bemgemaß mit Sorgfalt felbst zu bilben und je mehr fangen wir an, biefe Nachkommenschaft als neue, eigenthumliche Gewächse ju behandeln. Fast will es scheinen, als ginge es ber

Ë

B

L:

.

18

1:

r:

13

•

b

H

ø

ŧ,

#

ŧ

ı

Ì

į

Menfchlichkeit bamit, wie in moralifcher hinficht mit ber Liebe, ber Tugend, ber Freundschaft und anderen schonen Gefühlen und Eigenschaften, die wir meift in dem Grade verlieren, wie wir zur Erkenntniß, zum Bewußtsein bers felben gelangen.

Sch kann versichern, daß Lehre und Beispiel zu geben, in Rußland wo möglich noch unbequemer gefunden wied, als anderswo. Man hat Wichtigeres (?) zu thun und ift auch meist durch das Ringen um die verkünstelte Eristenz nebst deren Convenienzen und Consequenzen mehr als hinlanglich beschäftigt. Die etwa übrige Zeit consumiren Taseisreuden, Spiel und andere nothigen Bergnügungen ober Zerstreuungen.

Früher mußten bie Hauslehrer burchaus Franzosen sein und es ist bekannt, daß man sich oft mit Personen aus ben niedrigsten Standen, ohne Rudflicht auf weitere Bilbung und Qualisikation begnügte, wenn solche nut Französisch sprachen. Seit aber alle Hauslehrer in Rufzland einem Eramen unterworfen sind, verschwanden derz gleichen Subjekte und es traten vielfach Schweizer, oder auch Deutschraussen und andere der französischen Sprache ziemlich mächtige Ausländer an deren Stelle. In letzterer Beit ist man, zum Theil gewiß auf Cousin's Anerkennung deutscher Pädagogik, mehr auf Deutsche verfallen, obzichen diesen nicht selten Fertigkeit in der französischen Sprache abgeht und sie dieselbe oft erst an Ort und Stelle gewinnen. Dagegen bringen sie fast durchgehends

eine Grundbildung mit, die noch beffere Früchte tragen wurde, wenn die Anwendung berfelben bei den Eltern zum Theil, oder auch durch andere Umftande, nicht zu viel Wiberstand fande.

Bielleicht findet man es bier am Plate, wenn ich über die Berhaltniffe, die in ber Regel beutsche Sauslehrer in Rufland erwartet, einige Borte fage. Die Stellung berfelben gur Kamilie ift je nach Umftanben febr perschieben; mahrend fie an einem Orte taum beffer als bobere Dienstboten gehalten find, findet man fie am anbern ausgezeichnet und fetirt. Darüber tagt fich alfo nichts Bestimmtes annehmen. Beit allgemeiner ift bie Inconfequeng ber Eltern, namentlich ber Mutter, und fie macht bie Lage ber Erzieher meift fehr unangenehm in pabagogischer Sinficht. Wol verlangt man allgemein Borgugliches geleiftet, in und an ber Jugend; man legt ftets die Schuld bes Diflingens bem Lehrer gur Laft, obne bemfelben volle Dacht zu laffen. Die Boglinge wollen allen Theil am Enrus und an ben Berftreuungen bes Saufes nehmen; fie empfangen bei jeber Belegenheit antipabagogifche Beifpiele; follen ftete als junge Gebieter und Gebieterinnen betrachtet werben, ohne bag bem Ergieber freie Sand gelaffen wird, biefen Uebelftanben ent gegen zu arbeiten.

Rur fehr wenige Ausnahmen lernte ich von biefer Regel tennen, unter einer fehr großen Bahl von Belsspielen. Es war bies an Orten, wo man fich gar nicht

um bie Jugend bekummerte und froh mar, die Laft auf frembe Schultern gewaltt gu haben.

Rur ein paar Falle tann ich anführen, wo es mir vorgetommen ift, bag Eltern tuchtige Lehrer in jeder Sinficht unterflutten.

Wenn gleich auch in Deutschland die Jugendlehrer vielfaltig veranlast werden, berartige Beschwerben anzusstimmen, so kommen sie baburch bennoch nicht in die unangenehme Lage wie in Rufland, wo sie entfernt von aller hulfe, gezwungen sind, alles Widrige zu ertragen.

Eine andere Ursache der Unzufriedenheit mir bekannt gewordener Hauslehrer lag in deren früherer itriger Meinung vom Geldwerthe in Rußland. Sie hatten Alle den heimathlichen Maßstad angelegt und sich gewaltig getäuscht. Tausend die fünfzehnhundert Papierrubel, bei freier Station, war ihnen als ein Bedeutendes erschienen und hinzterher fanden sie, daß dies kaum zur Instandhaltung einer angemessenen, anständigen Garderobe ausreichte. Beranlaßt und genöthigt, an dem häuslichen Zirkel Theil zu nehmen und überzeugt, wie sehr die Garderobe das Anssehn der Person bedinge, war es unmöglich, der frühern Einsachheit und Beschränktheit treu zu bleiben.

Ich fah achtungswerthe Leute in biefen Berhaltniffen, bie nach mehreren muhevollen, mit Opfern aller Art verbunden gewesenen Jahren, ohne alle Aussicht fur bie Bukunft, ja ohne Mittel baftanden, die heimreise bestreis

140 unterrichte: unb Bilbungeanftalten.

ten zu tonnen. Bielfach vermehrte Lebenserfahrungen waren Alles, was fie errungen.

Da es schwer halt, tuchtige Subjekte aus heimathlichen Berhaltniffen los zu machen, so glanzt haufig als Finale einer vollendeten Erziehung, einer beendigten Erzieherschaft, lebenslängliche Pension.

Man gibt bergleichen Zusicherungen wol öfter mit eigenem Leichtsinne, ich will nicht sagen, mit bosem Willen. Allein die darauf Spekulirenden mögen wol bedenken, was zwischen heut und Morgen sich Alles begeben kann und wie schwer es überall halt, zur Erfüllung eingegangener Verpflichtungen zu zwingen. In Rußland grenzt dies sehr oft an das Unmögliche.

Alles biefes findet naturlich nur Nuhanwendung bei Schwachen; benn bem Starken genügen vollkommen so reiche Studiengelegenheiten für höhere Lebensansichten, wie sie Rufland in so reichem Maße darbietet. Gben weil alle Licht: und Schattenseiten im Menschenleben, alle Höhen und Tiefen desselben, so scharf markirt, so wenig vermittelt hervortreten, werben sie so eindringlich und bes lehrend.

Da gewiß ein Jeber fich zu ben Starten zählen wirb, so fürchte ich nicht, burch bas Erwähnte bem nicht genug zu wunschenden Eintritte beutscher Pabagogen in rufs sische Familien hindernd in ben Weg getreten zu sein.

Werfen wir jest einen überfichtlichen Blid auf bie Refultate, bie bas bisherige Erziehungswesen in Rufland

hervorgebracht hat, so ergibt sich, bas bei anscheinender, außerer Unnaherung der Nation an das civilisirte Europa noch eine gewaltige Kluft auszufüllen übrig ist, ebe von einer innern Uebereinstimmung ober einer Gleichstellung die Rede sein konnte.

Immer noch ift es bie hinneigung gu ben Ertremen, welche jebem foliben Entwickelungsgange hindernd in ben Beg tritt. Ber follte nicht ber Meinung fein; es tonn= ten 3. B. die fur weibliche Erziehung aufgebotenen Dittel nur von guter Birfung fein? Dennoch ift bies feis neswegs ber Fall. Dan freigert bie Unforberungen bis jum fiebzehnten Jahre zu fehr, als bag hierauf nicht Er: Schlaffung, Ueberfattigung, Geel und Widerwillen folgen und jeder fernern Theilnahme, jedem Fortschreiten hinderlich werben follten. Die wenigen physischen Rrafte, welche nach folden Unspannungen noch übrig bleiben, werben vollig durch Tang und geselliges Leben consumirt, so bag von fernerer geistiger Unstrengung, ja fogar von jeber .ernfthaften Beschäftigung abstrabirt werben muß. Es gibt für die Ruffinnen nicht einmal fpater Rube= ober Er= Eraftigungspunkte, wie bies 3. B. bei uns ber Sall ift, wo die meifte Frauenwelt endlich jur Uebernahme einer Saushaltung gelangt und fich barin, wie in einer gefunben Praris, von fruberer Un = und Abspannung erholt. - Nach vollendeter Erziehung beginnt die Theilnahme an ber Gefellschaft; fie ift es, welche bas gange folgende Les

ben in Anspruch nimmt und hinreicht, selbst die Bernigfte Matur ju spolitren.

hiernach find nun bie hoffnungen ju berechnen, welche bas gebilbete Rufland auf nachtommende Generationen ftellen tann.

Es fei mir jest nur noch geftattet, einige Worte über Gintritt beutscher Gelehrten in ruffischen Staatsbienft gut fagen.

Man darf unbedingt annehmen, daß ausländische Gelehrte bei den Ruffen niemals gern gesehen sind; schon
weil man fühlt, in keine Concurrenz mit ihnen treten zu
können und dies doch so gern prätendiren möchte. Superiorität aber wird überall zuwider sein.

Ein kluges Gouvernement nimmt hierauf auch gebuhrende Rudficht und man erschwert ben freiwilligen Eintritt von gelehrten Auslandern eher, als man ihn begunstigt. Die Falle, wo Solche ins Land gerusen werben, vermindern sich ausserordentlich und finden fast nur unter zwei Umständen noch statt. Einmal: wenn man sich im Lande nicht Rath weiß, oder wenn man glauben machen will, die Wissenschaften überall großartig zu unterstügen und zu heben.

In beiben Fallen haben Gelehrte von teiner Seite auf Forberung zu rechnen. Ihre Strebsamkeit wird ersichlaffen und an Wirten, sowie an eigenes Weiterschreiten, ift nicht zu benten.

Bas ich in Bezug auf Geldwerth und Penfionen

fcon oben ermannte, verbient jum Theil auch hier Bes rudfichtigung, nur fiehen bie Penfionen ungleich ficherer.

Da Petersburg einestheils fast das alleinige Ziel aller etwa nach Rufland Strebenben genannt werden kann und auch nur dahin, — etwa zur Erhöhung des Glanzes, — Männer von Ruf gezogen werden durften, so will ich die Stellung der dort lebenden gelehrten Ausländer etwas näher beleuchten.

į

ľ

į

ı

į

Wer auf eigene Fortbildung in wiffenschaftlicher hinssicht rechnet, muß gefaßt sein, auf sich selbst beschränkt zu werben und gegen Unlodungen der Gesellschaft zu kämpfen. Uns und aufregende Verhältnisse, wie sie in Deutschland unter der gelehrten Welt statt haben, erististen nicht und wie schwer es halt, sich nicht vom Strudel der Gesellschaft fassen zu lassen, muß man selbst ersfahren haben, um einen Begriff davon zu bekommen.

Als ansehnlichsten Gehalt darf man etwa fünftausend Papierrubel annehmen und nur in ganz besondern Fällen, bei Anciennitaten, ober wenn mehrere Stellen einer Person übertragen werden, steigert sich die Summe auf das Doppelte und hochstens Dreifache; dann aber ist die Pflichterfüllung taum möglich, selbst beim Auswande aller Krafte und Zeit. Man kann jedoch manquiren, ohne mehr zu risikiren, als die Behauptung seiner Selbst ständigkeit, gewissen Autoritäten gegenüber.

Will man in Petersburg leben, wie etwa ein Professor in Berlin, turz will man bort eine anständige, burgerliche Haushaltung führen, so gehören bazu etwa zwölf tausend Papierrubel. Bei zahlreicher Familie, oder wenn man mehr Ansprüche an geselliges Leben macht, babei etwa die Bequemlichteit zweispanniger Equipage has ben will, braucht man mindestens zwanzig tausend Rubel, ohne dabei große Sprünge machen zu können.

Bei teiner Fakultat ift fo viel Anbrang von Auslan= bern, als bei ber medicinischen, weil Petersburg einmal im Rufe eines gunftigen Terrains fur Aerzte fieht.

Bon der halben Million Einwohner find mindeftens brei hunderttausende jum reinen, aufrichtigen Plebs zu rechnen, ber von keinem Arzte etwas wissen will, bevor nicht das Messer an der Kehle steht und der in so desperaten Fällen, vermöge Polizeiordnung, in den zahlreischen Hospitalern untergebracht wird. Die russischen Fakultäten der Medizin sind bereits genugsam im Sange, um mehr als hinreichenden Andrang von Aerzten-an die sich öffnenden Stellen von Hospitalern zu bewirken.

Gleich vollzählig find immer die Militairarztpoften gehalten und es bleibt der Privatpraris mithin etwa noch ein Biertheil der Gesammtbevollerung.

Angenommen nun, daß von zwanzigtausend Familien eine Sede dem Arzte funf hundert Rubel jahrlich zahlte und jeder Arzt zwanzig Familien zu behandeln bekame, so gabe dies immer noch kein glanzendes Facit. Allein nach einer Durchschnittsberechnung, die ich einst in einem

großen Rreise ber gesuchtesten Aerzte hochst freimuthig ans stellen horte, ift bas Sachverhaltniß ein gang anderes.

Richt einmal auf jedes haus kann eine Familie gerechnet werden, welche einen hausarzt nach obiger Annahme zu honoriren im Stande ist und dies reducirt die genannte Summe der Gehalte schon die auf die halfte. Sodann sind kaum drei hundert Rubel als Durchschnitts-honorar anzunehmen, obschon Einzelne die zwolf hundert und noch darüber zahlen. Endlich nehmen die gesuchteren Aerzte mehr Familien an, so daß deren Gesammtzahl dadurch für den einzelnen Arzt nicht so hoch zur Theilung kommen kann.

Nach ben Geständnissen mehrerer junger Aerzte, beren Fähigkeiten außer allem Zweisel waren, beliefen sich ihre Durchschnittseinnahmen jahrlich auf drei die viertausend Rubel. Dabei befanden sie sich schon einige Jahre am Plate; waren gekannt, geachtet und in Gesellschaften gern gesehen. Allgemein wurde versichert, man begriffe nicht, wie sehr viele Kollegen die Eristenzmittel auftrieden. Nur Einzelne, welche gleich den größten Gewinnern in einer Lotterie dastanden und welche Gluck, Gunft und Geschicklichkeit, oder auch bloß das Erstere in ansehnliche Prapis gebracht, wurden mit Einnahmen von zwanzig die dreißig tausend Rubeln geschäht und die Kollegenschaft versteht sich auss Schähen!

Erfahrene Personen versicherten, die Glangperiode eines Petersburg. II.

Arztes in Petersburg habe hochstens zehnjährige Dauer; bie Wege aber zu solchem Glanze seien oft wunderbar. Es genüge zuweilen ber Genesungs = ober Todesfall einer unbedeutenben Person, während umgekehrt alles Geschick an Zufälligkeiten scheitere. Einflufreiche Protektion ber Damen, Uebernahme der Praris eines Verstorbenen oder Abgehenden und bergleichen gehöre unter die gewöhntichsten Mittel, die aber ohne Glück und beffen kluge Benutung vielfach bennoch zu nichts führten.

Als Gelehrter und Arzt insbesondere murde ich weber Petersburg noch Rufland überhaupt zum Biele meiner Bestrebungen machen. Ware ich aber eine geseierte Lanzerin, ja dann ließe ich mir wol auch gefallen, daß ein glorreicher Raiser mich mit Brillanten und Gold überhaufte und ein kunstsinniges Publikum mir nebenbei bir Kaschen mit Papiergeld überfüllte.

Wie oft habe ich meinen Großpapa nach Petersburg gewünscht, als man überall nur von der Taglioni hörte, nichts sehen wollte als sie und oft für nichts Geld hatte, als für dieses Wundergeschöpf! Da hätte der ehrliche Alte wohl sein Wort zurück nehmen sollen, wenn er den Tanz für eine broblose Kunst erklärte. Er war noch so zurück in der Kultur unserer Zeit, daß er Händearbeit über Alles hochschähte und behaupten konnte, bei solcher bliebe Ropf und Herz am gesündesten. Allenfalls ließ er Kopfarbeit noch passiren, obschon er dabei von allerhand

unterrichtes und Bilbungsanftalten. 147 Uebeln murmelte, die ber fuperfluge Berftand im Sigen ausgehedt.

1

ſ

Ĕ

! !

1

Bon einer Arbeit mit ben Fugen wollte er gar nichts wiffen; er fagte; bas find Frangosenkunfte, beren Brodtofigkeit wir biesen gonnen sollten.

## Der Namenstag.

Die Welt ist ja der Ahorheit Baterland, Man mag sie weit und breit von einem Pol zum andern, Bu Wasser und zu Land durchwandern, So trifft man allemoarts des Menschen Schwäche an.

Ratfoto.

Es ist, wie schon so Manche behaupteten, eine große Frage, ob der Mensch sich freuen könne, geboren worden zu sein? — Sicher ist es, daß bies für die Meisten mehr Unannehmlichkeiten als Freuden nach sich zieht.

Bleiben wir nur bei ben nachsten Folgen bes Geborenwerdens stehen, namlich bei ben Geburts = und Nammenstagen; — was hat ein gefühlvoller Mensch sein gebuhlvoller Mensch sein gebuhlvoller densch fein Leben hindurch sich mit Feier berselben nicht abzuqualen!

Welche Confumtion von Lebenstraft toftet nicht bas "fich freuen muffen" an folden Tagen, andere Uebeiftande materieller Natur ungerechnet. Die menschliche Schwachheit hat ein so arges, tolles Gewirr von Convenienzen in das Leben überhaupt verwebt, daß man sich gar nicht zu wundern braucht, wenn ber Spektakel schon mit ber Geburt beginnt.

Ich glaube kaum, baß es Personen gibt, welche wes niger auf berlei Körmlichkeiten, vom lieben Ich zur Qual bes liebsten Ichs ersonnen, halten können, als meine Geringfügigkeit. Bon jeher strebte ich aus allen Kräften bagegen; allein nichts besto weniger werbe ich bennoch beständig mit ins Gedränge gezogen und mein einziger Trost bleibt es, meistens bei guter Zeit das Hasenpanier ergreifen zu können, benn zum Standhalten bis ans Ende habe ich nicht den Muth, die Toleranz und sonstige Zubehor.

Wer auf die Dauer seinen Aufenthalt in Ruflands Sauptstadt nimmt und noch dazu durch den Betrieb eines Geschäfts in vielerlei Berührungen zum Publitum tommt, thut am besten, sich so bald als möglich nach einem Bligableiter für alle Fälle der Berührungen mit Behörden umzusehen.

Dazu find nun die fogenannten russischen Abvotaten am brauchbarften, weil sie mit allen Schlangenwindungen des Geschäftsganges vertraut sind und, gleich guten Dachs-hunden bei der Fuchsjagd, der Lift des Meister Reinete Schritt vor Schritt folgen, ohne sich irren oder ermuben zu lassen.

Ber es unternehmen wollte, mit ber eigenen Perfon

ins Felb zu ziehen, wurde gar balb jammerlich zugerichstet bas Weite suchen muffen und könnte oft froh fein, bies thun zu burfen.

Ein solcher ruffischer Abvokat bekleibet meift fregend eine niebere Stelle, bei irgend einer Behörbe, bie sonst in gar keiner Beziehung zur Justig steht, und seine Bafe fen sind weniger eine grundliche Kenntnis der Gesete, als vielmehr die größtmöglichste Bertrautheit mit den Schlichen und Pfiffen derjenigen, welche die Gesete eben hand haben, und Sewandtheit, der Gegenpartei den Wind abzusgewinnen.

Nur wer bas Glud hat, einen folden Juwel von Bligableiter ganz fur fich zu gewinnen, barf es wagen, seine Person, sammt beren Gesundheit und Zubehor einem Geschäft hinzugeben. hat er bann noch Glud — und Berstand, bieß zu benugen, so ist Aussicht vorhanden, einen Haufen Metall für eine Menge Opfer einzutauschen.

Ich vermehrte die Jahl der Thoren, welche glauben, sich Vorwürfe machen zu muffen, wenn sie nicht wirkten, weil es Tag war und die sich schämen, in rüstigen Jahren zu thun, was der Haufe "Faullenzen" nennt. Der Strom des Lebens trieb mich demzusolge hieber und ich hatte das Siuck, für etwaige Geschäftsangelegenheiten einen guten russischen Abvokaten zu erwerben. Versteht sich, daß ich den Mann sest und so warm als immer mögzlich hielt.

Mein Benehmen veranlaßte benfelben, mich feine

Person in ihrer vollen Glorie sehen zu lassen, indem er mich zur Feier seines Namenstages dringend einlud, welche in einem Dejeuner bestand und wozu ich mich gesen 11 Uhr in seiner Behausung einfand, da ich durch ein Nichterscheinen zu beleidigen fürchten mußte.

Der Mann bekleibete nur einen geringen Poften und hatte bemgemäß bloß niebrigen Rang. Ich war alfo gesfaßt barauf, ihn in einer nicht großen Wohnung und nur im Rreise feiner Familie zu finben.

Die erftere Vermuthung bestätigte mir sogleich ber Eingang in sein Quartier, welcher burch eine kleine schmale Ruche in die Wohnzimmer führte.

In biefer Kuche nun fah es bunt und brollig genug aus. Buerst fand ich die ganze Familie meines Gonners allba versammelt und noch beschäftigt mit Instandsehung bes erwähnten Frühstuck, bessen verschiedene Bestandtheile noch umherlagen und zwar — unter welchen Umständen und in welchem Bustande!

Gut, bag ich aus Borficht mäßig gefrühftuct; benn entweber hatte ich schon bei diesem Eintritt allen Appetit verloren und hatte bann hungern muffen, ober — mir ware noch Schlimmeres wiberfahren.

Mein bicker Anwald kam mit aufgestreiften Aermeln, schweiß und fetttriefenden Angesichts nebst dito Sanden auf mich zu und ich hatte vollkommen zu thun, seine Umarmung zu verhindern, die erst vor sich ging, als ich bereits meinen Pelz und die Ueberschuhe in einem dunks

len Bwifdenraume, dem haufen bereits vorhandener gu= gefellt hatte.

Bum Glude für meinen Festanzug hatte ber fettige Fetirende und Fetirte unterdessen wenigstens die Sande getrodnet, so daß nur mein Gesicht bei der kufreichen Umsarmung noch eine reiche Ladung bekam und da war der Schaben nicht so kostspielig, es war mit der Reinwasche eines meiner Schnupftucher abgethan.

Unter zahllosen mit Berbeugungen begleiteten Jswoltje's und Paschaluitje's (belieben ber herr und seien ber herr so gutig), trat ich nun zu ber im zweiten Bimmer schon versammelten Gesellschaft, nachbem ich meinen Gindwunsch zuvor gebührend angebracht.

Mein Erstaunen war nicht gering, als ich hier, an ben Banben stehenb, so viele und vornehme Personen vorsand, mit benen mein Gonner und Bohlthater nur burch andere Banbe als die bes Blutes verwandt sein konnte. Sogar besternte Ercellenzen befanden sich barzunter!

Und tein Stern ber hoffnung fur meine Reugier, ju biefem Labprinthe von Bermuthungen einen Ariabnes faben aufzufinden!

Rach einer feinen Beile ftorte mich aus meinem Rachbenten bas "Strastwui!"\*) einer bekannten Stimme

<sup>\*)</sup> Bortlich: Bu Ihrer Gefundheit! gewöhnliches Begrüßungewort.

und fiehe da, es war Feodor Iwanowitsch, mein Austernstieferant, ein Rupez (Raufmann) zweiter Gilbe (Rangsordnung); ber tam wie gerufen, benn trot ber einfältigen Miene, die er seinem sonst pfiffigen Gesicht zu geben versstand, hatte ich langst ben Schelm in ihm aufgestöbert, und nach und nach die chronique scandaleuse von halb Petersburg aus ihm heraus geprest, durch raftlose Fragen.

1

1

į

ţ

Es ift ein eigenes Ding um Menschen, die wie bies fer Rupez in anderthalb Menschenaltern alle Stabien ber Civilifation bis zu einem Grabe burchwandern, zu wels chem gange Bolferichaften erft nach Sahrhunderten gelans Der Saupthebel "Gelb," durch deffen Bulfe eine fo gewaltige Revolution mit bem roben Natursohne vorgegangen ift, hat ein leferliches Geprage auf dem Geficht bervorgebracht, fo febr ber Inhaber auch beftrebt fein mag, Berftellungefunfte zu uben. Da wo in feinem Alter bie glatte Stirn noch Offenheit und Ginfalt aussprechen wurde, haben bie erschlafften Ropfmusteln taum noch Rraft genug, die welten Kalten bei großer Aufregung in Bewegung zu fegen; ber ehrliche Blick bes Muges ift eis nem flechenben, fcheuen, falfchen und liftigen Blingeln gewichen; bie erschlafften Bangen gleichen ber trugenben Maste bes Schauspielers und verriethe nicht hin und wieder ein Buden ber Mundwinkel innere Bewegung, fo murbe ber Beobachter lediglich auf die felten fichtbaren Augen befdranft fein, beren Berratherei bem Befiber gu qut betannt ift, um fie ben unfrigen oft begegnen ju laffen.

Ich zog meinen Freund etwas bei Seite und balb zischelte er in seiner Beichte mir ins Ohr, "ich moge mich nicht über die vornehme Gesellschaft wundern, es umschlinge alle die Anwesenden nur ein startes Band, nämlich das des Eigennuhes; Jeder brauche den Andern und da habe es mit dem Range nicht viel auf sich."

"Bas will Dmitri Demitritsch, unser Wirth, ohne jenen besternten Senatsbeamten machen, wenn er bei ber Behorbe, wo Jener bient, etwas erreichen mochte? Und umgebreht, was macht ber Besternte mit ben funf Taussend Rubeln, die er vom Staate erhalt, da ihm feine Wohnung allein mehr kostet?"

Sest nahete unfer Wirth und wir ichwiegen. Gr torberte uns auf, ben gewohnlichen Unfang eines Frubftude mit einem Schnappschen zu machen und tros meis nes Deprecirens und ber Bemerkung, bag ich es mit ber lateinischen Ruche bes Apotheters zu thun habe, nothigte er mich, ein balbes Spikalas zu leeren. Bie bollifches Feuer brannte ber gepfefferte Spiritus auf ber Bunge und bis binunter in ben Magen; ba balf tein Schutteln, fonbern ich mar gezwungen, nach einer Butterschnitte zu langen, mabrend auch die übrige Gesellschaft an bas Ent leeren bes mit kalten Speisen fart befesten Tifches ging. Jeder nahm einen Teller jur Sand und langte ju, wie Der Restueber, triefenden Ungefichts, es geben wollte. immer emfig bazwifchen laufend und felbstgenugsam rufend: "Fso jest, Iswoltje's, Paschaluitjes!" u. f. w.

(Es ift Alles jur Genüge vorhanden, feien Sie fo ges fällig, haben Sie die Gute, meine herren!) turz, er war im Benith feines Selbstgefühles.

Bie Donner fchlug ihm baber bie Bemerkung eines Befternten in bie Glieber: "es fehle bas Salg!"

Balb war, Dant sei dem gesunden, nicht eben eteten Appetite der Gaste, der Tisch rein geleert; fort was ren Schinken, Wurst, Haringe, Gurken, Rettige, Zwies beln und dergleichen mehr, als abermals mit "Fso jest" der Wirth die zahlreiche Gesellschaft zum Ausleeren der vorhandenen drei Flaschen verdächtig aussehenden Roths weins, so wie des selbstverfertigten Quas nothigte.

Auch dieser Relch wurde geleert und ging an mir vorüber. Nun aber offnete der Wirth unter fortwährens dem Rothigen zum Arinken aus leeren Flaschen, unter beständigem Rufen: "Fso jest!" eine Flasche Chamspagner, die er wol für echt gekauft haben mochte, welche leiber aber nicht knallen wollte. Davon wurden nun die Glaser des vornehmsten Theils der Gesellschaft gefüllt; für den Rest standen zwei andere Flaschen bereit, welche der glückseige Wirth selchsgesällig als selbst gesertigten Chamspagner erklarte, und wie jubelte der Wackere, als diese Flaschen beim Deffnen herrlich knallten und einen Theil ihres Inhaltes über die Gesellschaft sprühten!

Um gerecht zu fein, barf ich nicht unerwähnt laffen, baß fur ein Hauptingrebieng ruffischer Schmaufereien, "ben geliebten Branntwein," reichlich gesorgt war, burch

Aufführung einer ansehnlichen Flaschenbatterie. Obwol bamit hauptsächlich auf Schlußeffekte spekulirt wird, ber merkte ich boch, daß hier auch vor ber Zeit berb davon zugelangt wurde; vermuthlich weil andere Spirituosa in viel zu geringen Quantitäten vorhanden waren.

Den weiblichen Theil ber Familie naher kennen ju lernen, warb mir nicht bas Gluck; ba bie bicke Matuschka (Mutterchen) nebst ihren beiben, etwa zwanzigiahrigen Ruchein, bie Ruche nicht verließen, ganz im Gegensahe zu andern russischen wohlhabenben Familien, wo Dienste boten die Ruchenangelegenheiten ganzlich überlassen bleiben, um ben Gasten mannlichen Geschlechts nicht bas Bers gnügen zu rauben, Pagoden generis keminini aus ziems licher Ferne zu bewundern. Rach bürgerlicher Gesellschaftsssitte bewegen sich nämlich beibe Geschlechter gesondert, es seit denn, daß getanzt wurde. Bei solchen Gelegenheiten habe ich wol hin und wieder das hohe Bergnügen gernossen, sehr selten schonen, meist aber unschönen Lippen, nach sasilich und unausweichbar gestellten Fragen, ein da's oder niet's entschlüpsen zu hören\*).

<sup>&</sup>quot;) Da — ja, niet — nein. Das angehängte a vertritt bie Stelle bes Wortes Sudar, herr. Man kurst baffelbe ab und sagt: das, niets und so fort. Die übertriebene höslichkeit der russischen Kausseute zum Exempel, hangt das a fast an jedes Wort und das durch wird ihre Sprache, für mich wenigstens, dem Ohre sehr wiederlich.

Benn unter biefen Umftanben eine moralische Dp= braulpreffe erforberlich erscheint, ben nothigen Drud bervorzubringen, ber die Oprachmertzeuge ruffifcher Frauengimmer in Bewegung febt, gur Bervorbringung bes biblifchen Ja und Rein; fo follen biefelben boch ebenfo bebeutenber Beläufigkeit fabig fein, als in ber übrigen Welt, menn Beit und Umftanbe paffend, b. b. wenn bie Damen unter ihres Gleichen find. Darf ich einigen unverheitatheten Berichterstatterinnen trauen, so breben fich bann bie enblosen Rebereien meift um Rleiber, Dus und Beirathsangelegenheiten, wobei viel Gloquenz und Bungenvolubilität entwickelt und zu Tage gelegt werden foll. Um Dienftboten bekummert man fich zu wenig, als bag fie, wie g. B. in Deutschland, einen Sauptgegen= stand weiblicher Unterhaltungen abgeben fonnten. Chen fo wenig interessiren fich bie Russinnen fur Theurung ober Boblfeilbeit von Lebensmitteln, beren Befchaffung ein les bigliches Prarogativ bes Sausheren bleibt.

1

İ

ı

Wie es im Punkte ber lieben Kinderchen fteht, habe ich nicht in Erfahrung gebracht.

Ich zog mich bei oben ermahntem Champagnerregen in ben hintergrund und fand ba meinen Feodor Iwantsch, welcher mir seit lange die Erfüllung einer Zusage schulbig war, zu beren Ginforderung mir eben jest ein ganz pafenber Zeitpunkt zu sein schien.

Der Mann sprach ziemlich geläufig frangofisch und beutsch, allein ich begann bas Gesprach mit ihm in rus-

sischer Sprache, welche bas vertrauliche Du schon geeigeneter macht, Mittheilungen zu erwecken und Feodr Iwantsch darinnen auch stets gesprächslustiger erschien, gerade wie ich ihn heut haben wollte. Beiläusig will ich noch bemerken, daß der russische Kausmann gewohnt ist, Leute, die mit ihm Geschäfte treiben, und sich für vorznehmer achten, namentlich alle Ausländer, mit Sie anzureden, dagegen umgekehrt sich Du nennen zu hören. Der gemeine uncivilisirte Russe gibt selbst seinem Kaiser das vertrauliche Du zurück.

"Hore, Feodr Iwantsch, so begann ich, Du versiprachst mir den Grund Deiner Anhanglichkeit an Omien Omitriitsch, unsern Wirth, mitzutheilen. Ich sehe, Du hast, gleich mir, wenig Bekannte hier, darum erzähle!"

"Entschuldigen Sie, Andrei Pawlowitsch," entgegnete mein Freund ausweichend, "ich kenne die meisten der Answesenden und," setze er stufternd hinzu, "Biele genauer, als mir und ihnen lieb ist. Misverstehen Sie mich nicht etwa," lenkte er ein, "Alles in Gutem, ich wollte im Scherz nur bemerken, wie Dieser und Jener bei mir noch etwas, an der Kreibe steht und"

"Das interessirt mich jest nicht, mein Freund," versseste ich, "bleiben wir bei unserm Wirthe und Deiner Borliebe fur benselben. Komm, lag boren!"

"Pamiluitje!\*) Es wird fich heut nicht thun laffen,

<sup>\*)</sup> Erbarmen Gie fich! Diefen Ausbruck bort man bei ben

hier find zu viele Augen und Ohren, man wird Gott weiß was bavon benten, wenn wir so viel und allein mit einander sprechen; überdem" —

"Pah! das sind leere Entschuldigungen, Feodr Swantsch, welchen Nachtheil kann es Dir bringen, wenn Du mit mir sprichst, da ich nicht zur Benkendorsschen geheimen Polizei gehore, noch sonst übel berüchtigt bin. Mache also keine unnügen Ausstüchte! Ich lasse Dich nicht entsschlüchten. Sieh, das Arbeitsstübchen unseres Dmitr Dmistritsch ist ganz leer; dort sind wir ungestört, da Alle mit Essen und Trinken noch lange beschäftigt sein werden."

Unter biefen Worten zog ich ben noch immer halb Widerstrebenben bem Kabinetchen zu, beffen Banbe ges wiß interesantere Dinge zu erzählen im Stanbe sein wursben, als ich, wenn fie plaubern konnten.

Nachbem allerlei Rebensarten abgewickelt waren, als unter anberen: "Sie sind ein arger Dranger!" "Ich werbe mich buten, Ihnen wieber etwas zu versprechen."

Ruffen ungahlig oft und nicht selten bei Gelegenhetten, wo es bem Auslander recht komisch klingt. So mußte ich über das Pamiluitje eines korpulenten Gastes an der Tasel eines meiner Bekannten berzlich lachen. Er hatte für Jehn gegessen und der starke Sareptasens seinen Augen Thränen erprest, die auf den Wangen sich mit den Schweißtropfen vermählten, als die hausfrau ihn gastfreundlich zum weitern Genuß des Gerichts aussorberte, von dem er bereits ansehnlich zugelangt. hier wurde sein: "Erbarmen Sie sich, gnaddige Frau, es wird kaum mehr gehen!" wirklich Lachen erregend.

und bergleichen mehr, schritt Feobr Iwantsch endlich gur - Sache und begann mit flufternder Stimme:

"Sie muffen wiffen, Andrei Pawlowitsch, daß ich im Ewerschen Souvernement geboren wurde. Die Namen bes Ortes und der Menschen, von benen Sie mich zu sprechen nothigen, erlauben Sie mir zu verschweigen, ohneshin thun sie nichts zur Sache.

Meine Eltern waren Leibeigene eines kleinen Gutssbesiters. — Eigentlich kann ich nur von meiner Mutter sprechen, denn der, bessen Namen ich führe, konnte unsmöglich mein Erzeuger sein,, wenn gleich ich ihn Bater und er mich Sohn nannte. Mein Bater also war auf Obrok\*) in Moskwa und diente dort als Kutscher, bis an sein Ende. Bor 52 Jahren erhielt er von unserem Pamieschtschik (Gutsherr) den Besehl, meine Mutter zu heirathen.

"Bier Monate barauf wurde meine alteste Schwester geboren. Ein Jahr barauf tam ich zur Welt und nach mir, binnen zwolf Jahren, noch sieben Geschwister."

"Mein Bater tehrte vier Bochen nach ber Sochzeit in feinen Dienft nach Mostwa gurud und befuchte bie

<sup>&</sup>quot;) Dbrot mird bie jahrliche Abgabe ber Leibeigenen an ihre Besider genannt, sie richtet sich nach ben Umftanben und besteht in vielen, mo nicht ben meisten Fallen, in Allem, was ber Leibeigene überhaupt zu erringen vermag.

Mutter erst wieber einmal nach Berlauf von brei Sahren. als fie ichon mit bem britten Rinde in Soffnung mar."

"Und was mag Dein Bater zu all biefem Bumachfe feiner Familie gefagt haben?" unterbrach ich ben Erzähler.

"Nun, mas foll er gefagt haben! Gewiß wird er Sott für feinen Segen gebantt baben."

"Aber, geliebter Freund, es ift boch so eine eigene Sache" -

"Ihr Lacheln verrath Ihre Gebanten und man mertt, baß Sie ein Frember find, ba Ihnen ein Borgang auffallend erscheint, ber für ben Ruffen nichts Ungewöhnlis ches enthalt. Dergleichen galle tommen noch alle Tage vor und es fallt niemanden ein, fich barüber zu vermunbern."

"Db nun mein Grofvater, wie bas oft, ja meift ber Kall ift, in Abwesenheit meines Ramensvaters beffen Stellvertreter im Chebette mar, ober eine andere Perfon, ift gleich viel, turg wir Rinder tamen auf bie Belt, muchfen beran und murben, wenn ber Bater aus Mostwa nach Sahren einmal feine Beimat besuchte, von ihm mit ber größten Bartlichkeit geliebkofet und ich glaube taum, bag zwischen ihm und ber Mutter jemals ein . Wort gewechselt wurde über bie Art unferes Entftehens."

"Als ich zwolf Jahre alt war, wurde ich mit bem vierzehnighrigen Sohne eines Rachbars hieher nach Detereburg gefandt, um die Bedienung eines Sohnes unferes Pamiefchtichies au übernehmen, ber einen niebern Detereburg. II. 11

Beamtenposten bei einer Behorbe angenommen hatte und fein Glud im Kronsbienste machen wollte. Der Dienst, ben ich und mein Kammerad bei der Person unseres jungen herrn zu versehen hatte, erforderte nur geringe Fashigkeit und bestand, wie dies noch heut zu Tage bei Bebienung junger herren aus dem Militair und Civilstand der Fall ift, hauptsächlich in punktlichster Besolgung des häufigen Gebotes: "dai trubku!" (Reiche die Pfeise her).

"Eine kleine Schwierigkeit entstand freilich für uns badurch, daß wir auch für den Tisch, die Bekleidung und alle sonstigen Lebensbedürsnisse unseres herrn zu sorgen angewiesen wurden und daß die Borse, aus wels der all' dies bestritten werden sollte — im Rohrstode unseres Gebieters bestand; denn Schläge waren unser Theil, wenn es an irgend etwas fehlte und nie war davan die Rede, daß, aus der Tasche unseres herrn auch nur ein Kopeken zur herbeischaffung des Erforderlichen sließen könntes ja wir mußten späterhin auch sogar das nothig werdende baare Geld zur Kullung dieser Tasche berbeischaffen."

"Uns Ruffen aber ift nichts unmöglich, wenn wir nur muffen und so trug ich balb auf dem Ropfe einen schönen Kram von Aepfeln, Stecknadeln, Ruffen, Kammen, Pfefferkuchen und bergleichen in der Stadt zum Berkaufe umber, der ganz mein, oder besser gesagt, meines jungen Herrn wohlbezahltes Eigenthum war. Dadurch, daß ich vom Gewinne gets etwas zurücklegte und zuweilen eber eine Teacht Schlage aushielt, als daß ich meisnen geheimen Schat angegriffen hatte, wuchs berfelbe mit jebem Tage und feste mich nach etlichen Jahren, ich konnte damals ohngefahr erft im Alter von achtzehn stehen, in den Stand, eine kleine Lafte (Biktualienverkaufsladen) zu miethen und zu beziehen."

"Meinem herrn ergablte ich, bag ein Landsmann mir Bertrauen gefchenet und bas nothige Unlagekapital in Waaren geborgt habe. Bufrieben, bag ich ihm funftig einen größeren Dbrot in bagrem Gelbe ju gablen verfprach, forschte er nicht weiter, sonbern entließ mich ber Dienste um feine Derson und nun feste ich meine Betriebfamkeit und Sparfamkeit in wo moglich erhohtem Grabe fort; ich lebte eigentlich fast von Richts. Ach! Andrei Pawlowitsch, Sie haben teinen Begriff, mit wie Wenigem ber arme Ruffe ju leben verfteht. - Rach Berlauf von abermals etlichen Jahren, konnte ich meinen Sandel ichon giemlich ins Große treiben, und hatte ben= noch nebenbei immer ein baares Rapital liegen, eine Berfahrungsart, auf die ich unter allen Umftanben mit Bestimmtheit gehalten und ber ich meinen gangen Wohl= ftand zu verbanten habe."

"Mein hert unterließ nicht, von Zeit zu Zeit bei mir vorzusprechen und ba ich meinen erhöhten Wohlstand, trot aller Lift und allen Tauschungen, nicht ganz verhehlen konnte, steigerte er meinen Obrot, so weit es ihm gut bimete. Im Uebrigen war er aber keiner von den

Schlimmsten und ich kann auch nicht sagen, daß er jemals sich naher um meine Angelegenheiten gekummert, ober gefragt hatte, auf welche Weise erwirbst du das Geld? Er suchte zwar je mehr je besser an Obrok von mir zu ziehen, allein er überließ es mir doch, diesen zu nehmen, woher ich konnte ober mochte."

"Und bies ermahnft Du zu feinem Lobe, Feodr Imantfch?" fragte ich mit Lacheln.

"Ach mein Gott! ich ahme barin euch Deutschen nach, die ihr uns immer Diejenigen als Muster anpreisset, benen ihr eueren Obrok zahlt und welche sich, wie ich horte, eben so wenig barum kummern, woher ihr bas Geld nehmt, als unsere herren, jedoch alle Sorgfalt aufsbieten, um zu ermitteln, wie viel euch abgefordert werden konne. Am Ende ist es wol auch gut so, machen es boch verständige Bienenwirthe nicht Anders."

"Aber Freund," wandte ich ein, "wir zahlen keinen Dbrok."

"Rennt es Abgaben, Steuern, ober wie ihr wollt, am Ende lauft die Sache auf Eins hinaus."

"Du tommft aber gang von Deiner Erzählung ab, Feobr Iwantich."

ehen Sie, in dem hause, wo ich damals meine Lafte hatte, wohnte auch Dmitr Dmitritsch. Ich wandte mich zuweilen an ihn, wegen eines bosen Schuldners, dem man zu Leibe gehen konnte, weil nicht zu fürchten war,

baß er schaben tonnte. Man muß bamit fehr vorsichtig sein, Andrei Pawlowitsch, namentlich bei Denen, die in meinem Amte stehen.

"Jeber hat da feinen Anhang, bem er gelegentlich wieder bient und ehe man sichs versieht, ist man in eine Geschichte verwickelt, daran man kaum gedacht und die boch broht, uns an Kopf und Kragen zu gehen. Bor unsern Behörden sind wir allzumal arme Sunder. Was dies andelangt, soll es im Auslande doch besser siehen, als bei uns, was sagen Sie dazu?"

Durch diese Frage wollte mein Freund entschüpfen, allein ich schmitt ihm ben Ruckzug ab, indem ich kurz zugab, daß auch bei uns so Manches sein Aber habe, wenn auch auf andere Art und Weise; er mußte seine Beichte vollenden, benn ich stellte ihm die Frage: "wie es gekommen, daß er jetzt, wie ich wisse, kein Leibeigener jenes herrn mehr sei?"

Da erfuhr ich, wie mein Feobr Zwantich fich in eine hubiche Rigenserin verliebt habe, die als Stubenmadchen bei einer deutschen herrschaft in Dienst gestanden und durchaus von keinem Leibeigenen etwas hatte wissen wollen. Unser heutiger Festgeber war consultirt worden und hatte für ein gutes Stuck Gelb die Sache vermittelt.

Omitri Omitritich nahm ben jungen herrn unseres Feobr Iwantich in nahere Beobachtung, machte mehrere Glaubiger beffelben aussindig, trieb biese und beste fo ben Tichinownit (Beamteten), bis er bem Borichlag Gehor gab, seinem Leibeigenen bie Freiheit zu vertaufen. Dafür ertlatte sich Feode Iwantsch zu lebenslänglicher Dantbarteit gegen ben Rankeschmied verpflichtet; aber ich fütchte, biese Lebenslänglichkeit wurde von kurzer Dauer gewesen sein, ware der Abvokat minder brauchbar oder mehr entbehrlich geworden für unsern vortrefflichen Freund.

Ich konnte mir es auch nicht versagen, einige befcheibene 3weifel gegen bie Dankbarkeites und Anhangs lichkeiteursachen merken zu lassen und mein Aufternbesiger war nicht im Stande, mich in meinem Glauben irre zu. machen, obschon er bie unenblichsten Pamitritjes von Stapel laufen ließ und sein verlebtes Antlig in die ehrs lichsten Falten zu bringen suchte.

Unbekannt mit dem Gebrauche und ungewiß, wann man das Frühstud ohne anzustoßen verlassen könne, weil ich nicht Appetit hatte, das saktige Ende abzuwarten, wo die trunkene Eigenthümlichkeit durch zahlloses Kuffen und Abschmaßen sich kund gibt, beschloß ich Feodr Iwantschauszuhorchen und fragte demnach:

"Wirft Du noch lange ba bleiben?"

"Pfui! Nein!" entgegnete biefer in beutscher Sprache. Ein Ruffe versaunt namlich selten eine Gelegenheit, wo er erlernte frembe Sprachen zur Schau bringen fann. Daraus entsteht in Gesellschaften jenes edelhafte Sprachegewirt, bas teinen orbentlichen Gebanten auftommen last, falls es Jemandem einfallen sollte, benten zu wollen.

Man beute übrigens bies "Pfui" nicht falfch; bie,

welche in Petersburg beutsch sprechen, brauchen bies Bortschen bei vielen Gelegenheiten, ohne babei Uebles im Sinne ju haben.

Auf die Frage: Waren Sie schon in der Kirche, bei Ihrer Geliebten, auf der Parade, im Klubb oder sonst wo? ist der Verneinungsfall immer mit einem Pfui! bes gleitet und soil nichts als das Nein verstärken.

So harmlos war mein Pfui nicht, als ich zu meiner harrenden Equipage kam und fand, daß mein Iwan, während ich oben bei dem Frühstücke beschäftigt gewesen, die Zeit benutt und sich tüchtig befrühstückt, d. h. bestrunken hatte, so daß wir nur mit genauer Noth den Weg nach Hause fanden.

## Singul. Nom. Krutschók. Plur. Nom. Krutschki.

Beträgen und beirogen werben, Richts ift gewöhnlicher auf Erben. Saume.

Ehe ich auf die hohe Schule kam, rutschte ich einige Beit auf den Banken einer Stadtschule Sachsens. Daber schreiben sich meine Bibel= und Ratechismusstudien, dort brachte man mir eine tiese Achtung der Despotie bei, welche in spätern Lebensverhaltnissen mir oft zu statten kam. Es wurde namlich in dieser Schule jede Woche zweimal von den Schülern der Reihe nach, unter Aussicht des Herrn Cantors, aus der Bibel vorgelesen; nebenbei und wenn unser gestrenger Herr gut geschlasen hatte, mithin gunstig gestimmt war, gab dieser wol sogar die Erklarung einer schwierigen Stelle zum Besten.

Dergleichen Falle ereigneten fich jedoch nicht febr oft und etwaigen Fragen junger Naseweise murbe ein so bober Ernft, ein so imposanter Latonismus entgegen gefest, baß die Mehrzahl von uns lieber funfe gerade sein ließ, ober sich die Dicktopfe zerbrach, als des herrn Cantors Erinenerung an ein vorhandenes, leider stets vollzählig erhaltenes Dupend nachhaltiger haselstöde, durch ungelegene Anforderungen zur Stillung einer Rengier, zu wecken. Ich habe lange nachher mir keine Machthaberschaft ohne haselsstock benken können und bieses Insigne jedem Omnipotens in Gedanken beigegeben.

Bu ben hochst bunteln und zweibeutigen Bibelftellen gehorte bei uns Schulern unter andern auch die Parabel von den Reichen, welche Christus mit dem Rameel vers gleicht, bas burch ein Nabelohr gezogen werden soll.

Die Wisigsten brachten die Deutung auf, es sei auf bie Schwere des Metalls gemunt, an dem die Reichen gleich Kameelen zu schleppen hatten und gewiß war dies nicht so gant weit vom Biele vorbei geschossen. Alle wünschten aber bennoch reich zu sein und Keiner piktrte sich gerade darauf, durch ein Nabelohr kriechen zu wollen.

Diese Allotrium beilaufig. Raber unserem Gegens ftanbe liegt eine andere Unbegreiflichkeit, Die wir Knaben im großen Katechismus Lutheri aussindig gemacht hatten.

Es war die Stelle: "Wir find allzumal Sunder und mangein des Ruhmes, den wir haben follen." Wie ware es möglich gemesen, daß wir unsere Respektspersonen, den herrn Cantor natürlich à la tête, ebenfalls zu ben Sundern hatten zahlen können? Dennoch stand das ominose "alzumal" groß und breit gedruckt da, wes

halb es teine Unwahrheit sein konnte. Bon' Drucksehlern und sonstigen Menschlichkeiten, die sich zuweilen auch im Gebruckten einschlichkeiten, hatte unsere Unschulb damals noch keine Begriffe, sonst hatte uns dies über die Dunstelheit leicht hinweg gebracht. Bas übrigens unsere eigene Sanderschaft anbelangte, so waren wir Alle bescheiden gezung, nicht im geringsten daran zu zweifeln; auch hatten wir nur nothig, auf die Obstdaume zu blicken, welche ihre Reste aus des herrn Superintendenten Garten über unsere Schulhossmauer so versührerisch strecken, um unsere in Obstangelegenheiten ziemtlich weitschichtigen Sewissen start schlagen zu machen.

Jest wird die Jugend natürlich weit früher klug, als bamals, vor einem Menschenalter, benn die Welt wird ja alter und schreitet immer fort, wie kluge Leute bes haupten; obschon ich die geistige Bewegung der Zeiten weit eher eine mehr kreisformige nennen möchte, etwa wie die bei dem Ausdrehen einer spis zulausenden Schraube statt findende, wobei das bick Ende immer dunner wird.

Oft stehe ich auf bem Puntte, mich recht ordentlich über meine Dummheit zu argern, die aus bem Setriebe ber Welt nicht king werden kann, während unsere Jugend noch kluger und wichtiges auszusehen strebt, als zu sein fie fest überzeugt ift.

Alle Auslander, welche vom Schickfale nach Rufland verschlagen wurden, klagen über das Wort Krutschok. Allein es geschieht meist mit vielem Unvechte; benn bier ift's wie überall, wenn man etwas Beränberung, vielleicht Berfiarkung abrechnet.

Anstatt dies Wort in allen feinen Wendungen und Beugungen recht zu ftudiren, bringen fie es mit wenig Ausnahmen felbst nur bis zum Nom. plur., wenn sie namlich Geschick besigen.

Plumphechte und Dummkopfe begreifen bavon gar nichts und kommen nicht burch; ja Ginige treiben bie eis gene Thorheit so weit, zu vergeffen, wie es babeim zus geht und immer zugehen wird.

ŧ

ı

١

1

Von Jugend auf trieb mich's, die Menschen zu beobe achten und mein Bater entsog mich niemals bem bunten Scenenwechsel, in welchen ein besonderes Schicksal ihn und die Seinigen brachte. Eine eigene Biegsamkeit, durch welche ich mich leicht in Jedermanns Eigenthumlichkeiten fand, war bei mir das Ergebniß und ich muß wol beklagen, daß mit zunehmenden Jahren diese Kichigkeit immer mehr abnimmt. Es heht mich zu oft, jedes "mit dem Strome schwimmen" für schimpklich zu halten und macht mich immer untauglicher zur Handhabung, Beugung und Toleranz der Krutschkli, dieser Steinwürfe in das stille Lebensgewässer.

Der ungebuldige Lefer abstrahirte gewiß geen von melnem Ich, welches ich boch so innig liebe und möchte mir ein ad rem! zurufen, benn er liebt beine Expositionen, zumal weit hergeholte und weit ausholende. Ich tenne bas aus eigener Erfahrung und will also nur schnell gestehen, baß "Krutschok" wortlich ins Deutsche übersett: "Hatchen" heißt. Was man aber finnbilblich barunter versteht, last sich nur burch Beispiele erlautern, von besnen ich eine kleine Sammlung vorzuführen beabsichtige, obgleich barinnen abermals mein Ich mit ins Spiel gesbracht wirb. Warum sollte ich aber auch basselbe gleich Untraut ausraufen? Sagte uns immer ein Jeder treu und wahr, was er sah ober hörte, so könnte man ihm einige liebe Iche siche nverzeihen.

Als nach bem Jahre 1808 große Theurung über bas arme Erzgebirg kam und felbst für vieles Gelb fast Bos eben lang kein Brod zu haben war, glichen bie Grenz-bewohner alle nachbarlichen Magregeln ber östreichischen Regierung aus.

Waren gute Nachbarn etwas Gewöhnliches, so ftanbe nicht in Luthers Ratechismen bie Bitte um getreue Rachbarn und besgleichen; benn Doktor Martin wurde ohne Zweifel die Getreuen, mindestens unter Desgleichen geworfen haben, wenn er sie nicht für einen eben so seltenen als wünschenswerthen Artikel gehalten hatte, da er nicht der Mann ist, mit Gewöhnlichem viel Wesens zu machen. Ich meinestheils, schäe sie hober, als seibst gute Freunde, benn ich sah biese oft als Nachsbarn zu recht argen Feinden werden.

Bohmen, bas fruchtbare Bohmen, ift eigenstich so recht von der Natur zur Kornkammer, zum Brodschranke bes armen Erzgebirges angewiesen; allein die so und so vielen Beherrscher Europas, haben baffelbe mit wunders lichen Begrenzungen durchschnitten. Namentlich ift dies bei Deutschland der Fall, wie jeder Bedauernswurdige zus gestehen wird, der Geographie studiren muß.

Ich habe mich viel mit Landkarten beschäftigt, und weiß, was es mit den Grenzen auf sich hat. Man fährt da mit den Farben die Berge oder Flüsse entlang und selten werden Sebenen durchschnitten; dies geschieht nur etwa bei Rusland, wo es nicht viel zu bedeuten hat. Aber für das arme Erzgebirg war der hohe Gebirgsrücken, welcher dasselbe vom benachbarten Böhmen scheidet, ein gar übler Umstand; denn die auf der Karte gemalte Grenzlinie wurde in natura dewacht, von zahllosen Grenzigigern und diese sollten kein Körnlein Getraibes nach Sachsen herüber passiren lassen, obgleich die Böhmen gute Vorräthe besassen und dieselben gern gegen ausgleichende Bezahlung ablassen wollten.

Da verbanden sich aber die Grenznachbarn beiber Lans ber und — die Grenzidger, sammt allen diesen Militairs beigegebenen Ober= und Unterauffehern, sahen burch die Finger, wenn man ihnen nur dunnes Papier bazwischen legte. Ein Fünfziggulbenschein that Wunder!

Mein Bater wollte einmal zwanzig schwer mit Korn beladene Schlitten über die Grenze führen, durch welche eigentlich kein leerer Hamster hatte schlüpfen können. Ich war babei und wir saßen in Gesellschaft bes Oberaufsschauers, so wie eines Dugend Grenzigger in einem

Wirthshause, bicht an ber Grenze, beffen hof unsere Schlitten passiren mußten, ba die einzige Bahn bahin verlegt war. Alle biese herren waren so gefällig gewesen, sich mit ihren resp. Ruden gegen die auf besagten hof führenden Fenster zu seten und tranten munter bas ihnen von meinem Water zum Besten gegebene Bier in zahllosen Seibeln.

Als eben der mit unferm eigenen Geschirr bespannte Schlitten burch ben hof huschte, fagte der Oberaufschauer ohne Umfiande ju meinem Bater:

"Ru! fein's bann no nett balb all? ber herr bobn's Innen gwiiß verrechent!"

Gott weiß, ber Mann mußte somnambul gewesen sein und burch ben Ruden gesehen haben, benn horen konnte man die Schlitten nicht. Do mein Bater ein paar zu wenig angegeben, weiß ich nicht; allein er mußte zu bem bedungenen Hundert noch einen Zehngulbenschein legen. Für jeden Paschschlitten war ein Firum an die Grenziager festgestellt, so gut regulirt war biese Sache.

Aehnliches erlebte ich später an ben oftreichisch-schlesischen und preußisch-sächsischen, ben russischen und öffreichisch-rususschen, an den russischen preußischen, schwedischen norwegischen, ben banischen und andern Grenzen. Auch im Innern aller dieser Herren Lander, bei dem Boll, der Justiz, der Polizei u. f. w. fand ich das alte vulgäre Sprichwort vom: "gut schwieren, gut fahren," überall bestätigt. Rurz je langer ich lebe, je mehr lerne ich eins

seigen hier und bort mehr ober Ratechismus sprach mit seinem; "Wir sind allzumal Gunber und so weiter," nur spielt bas Stud nicht überall gleich und die Schauspieler zeigen hier und bort mehr ober minder Geschicklichkeit.

Detlei Stude und Studden nennt aber ber Ruffe Plur, Nom. Krutschki.

Suum cuique ist ein schoner Grundsas. Nichtlateinern will ich die freie Uebersegung geben mit: "Wer die Geswalt besitht, — hat im Augenblicke das Recht, den Kase zu verspeisen oder zu vertheilen. — Daraus aber folgt: baß alle Uebrigen sehen muffen, wie sie burchkommen!"

Einem reichen Manne gefiel ber ftets gefüllte Korns
fpeicher bes Kleineren nicht; fein Grundfat war: suum
cuique und da er eben die Gewalt in die Sande bekam,
nahm er ben Speicher an fich, um beffen Inhalt feinen
Freunden zu schenken.

Dies Verfahren wurde ein Ruffe gang schlicht Singul. Nom. Krutschok nennen; mogen dies Manche beachten, beren Wahlspruch eben suum cuique ift.

Ich habe durch Anführung einiger Borfalle nun zu zeigen versucht, wie bei uns der Sache nach der Krutschot nichts Fremdes ist, doch erscheint dessen Anwendung nur selten in verwickelteren Formen. Es bleibt meist beim Nominativ. Die Russen dagegen erscheinen als gramma, tikalische Paganini's. Sie handhaben das Krutschot in den allerschwierigsten Unwendungen mit einer Birtuosität; die ins Unglaubliche geht. Man muß jung, biegsam und

mit Talenten begabt nach Rufland tommen, um ber Hoffnung Raum geben zu burfen, es ben Eingebornen barin gleich zu thun.

Einst hatte ich Gelegenheit, eine recht hubsche Beisfpielsammlung an einem Bormittage in Ersahrung zu bringen und will dieselbe hier, zum Ruten und Frommen Solcher, die es interessirt, mit dergleichen bekannt zu werden, folgen laffen.

Das Grundftud eines Mannes, ber in Untersuchung getommen und gefänglich eingezogen worben war, was Jebem paffiren tann, - murbe von einer Gou: vernementebehörbe öffentlich versteigert. Ich erftanb es und bezahlte die Rauffumme baar gegen richtige Quittung. Es vergingen Bochen und Monate, ohne bag ich bie Ausfertigung bes Beliebotumentes von ber betreffenben Behorbe in St. Petereburg erlangen fonnte, obichon ich felbft am Orte war, meine Angelegenheit betrieb, ba und bort bat, bot und gab. Der Binter mar im Unguge, brachte ich nicht bie Bebachung ber Gebaube in Ordnung, fo brobte mir im nachften Jahre eine verdoppelte Musgabe an Reparaturen. Affein ohne im Befige bes er: wahnten Dofumentes zu fein, burfte ich feinen Ragel anruhren, überhaupt mich meines bezahlten Eigenthums auf teine Weise bebienen.

Ich war auffer mir vor Aerger und vergaß ganz ben Grunbfat: "gieb und sei gedulbig," ber hier zur erträglichen Eristenz unumgänglich nöthig ist. Meine Spenden ba und bort horten auf, ja ich ließ ftatt beren anzügs liche Reben fallen. Die Folge war, baß eine andere Bes horbe als die, von welcher ber Berkauf ausging, Eins spruch that und behauptete, ihr und nicht jener habe die Angelegenheit zugestunden. Es erfolgte ein formlicher Arrest gegen mein Eigenthum und meine Besignahme besselben.

Run mußte ich noch wehr als von vorn anfangen. Durch Anwendung mahrhafter Lammesgebulb und forms liche Preisgabe meiner felbft erreichte ich nach einem vollen Sahre bie er = und verwunschte Ausfertigung. Dan bemerte mobl: bie Sache lag, formlich entschieben, ausgefertigt in einer gewissen Kanglei! - Ich betrat bas erfte Bimmer im Lotale berfetben voller Borurtheile gegen alle biefige Ginrichtungen, benn was ich bis jest bavon in Erfahrung gebracht, mußte mich nur erbittern. Roch niemals war ich in Gemacher gefommen, worinnen eine fo wichtige und hohe Beborbe refibirt; baber erstaunte ich, eine wohleingerichtete Garberobe und einen militals rifch getleibeten Dann als Bebienung gu finben, beffen Orbenszeichen auf langen ausgezeichneten Diffitalrbienft foliegen liegen. Der Menfc wies mich recht gefällig in ein baran ftoffenbes Bimmer, bort richtete ich meine artis gen und bescheibenen Fragen an ben gunachft ber Thur Sibenben, weil ich fab, bag er eben in ber Reber tauete. alfo nicht fonberlich viel zu thun zu haben fcbien.

Aber wie hatte ich mich geirrt! Dieser Tschinownis Petersburg. II. 12

(Beamtete) war im tiefsten und wichtigsten Nachdenken begriffen. — Als ich auf zweimal wiederholte Anfrage keine Antwort erhielt, dachte ich: "eil eil der Mann übt sicher im Gedächmiß irgend eine schwierige Sprachform und du mußt darauf benken, ihn für die Störung einigermaßen zu entschädigen."

Dieses Manover hatte ich zu oft schon bei seitherigen Privatbesuchen ber Beamteten praktisch erfunden, um nicht auch auf den Bersuch einer Anwendung beffelben in Geschäftstokalen zu verfallen. Ich suchte also im Taschensbuche nach blauem Papiere.

Wahrend ich noch damit beschäftigt war, hatte mein Mann sein Pensum wahrscheinlich beendigt und mechanisch mit der einen hand nach meinem dargereichten blauen Fünfrubesbillet langend, wies die in der andern besindliche Feder auf einen benachbarten Tisch, an welchem ein anderer Tschinownik emsig schreibend sas.

Man fagte mir fpater, baf ber Feberfauer bas Bort Reutschot in einigen Fallen bes Singular eingeubt habe.

Am nachften Tifche, als bei ber zweiten Station angelangt, war ich einfichtsvoll genug, ben guten bort Fungirenben nicht eher mit Fragen zu behelligen, bis ich die Entschuldigung meiner Freiheit ihn zu stören, mit einem rothen Behnrubelbillet begleiten konnte. Dafür aber wurde mir sofert Auskunft:

"Ihre Sache ist jest in ben handen von Lut Ser-

gewitich Farafontieff, ber bort am britten Fenfter bei ber Arbeit fibt."

Indem ich mich für biefen Bescheib schönstens bebankte, sah ich dem Gefälligen genauer ins Gesicht und
stieß da auf so ausgebildete Büge, daß ich mit Jedem
eine hohe Wette zu entriren im Stande gewesen wäre,
ber bezweifelt hatte, dieser Mann sei fähig, die gelehrteste
Abhandlung über den Prapositiv Singularis des Wortes
"Krutscheid" zu verfassen, der da lautet: "O Krutschkid"
b. h. von dem Haken!

Meine Augen suchten nunmehr mit Sehnsucht bas verhängnisvolle britte Fenster und entbedten balb eine in ber Nahe besselben sigenbe, behaglich aussehenbe Figur, welche eben beschäftigt war, Febern zu schneiben.

Wie es schien, hatte ber Schneibekunftler mich bereits bemerkt, benn als ich mich ihm naherte, kam mir aus feinem schmunzelnben Munde schon ein "Tschto wam ugodno? (Was ift Ihnen gefällig?) entgegen.

Mit bem laßt fich handeln, — bachte ich, — benn ich erinnerte mich ber lebendigen Tschto wam ugodno's im Gostinoi dwor und trug sofort in Rurze mein Gesuch vor: mir bie Aussertigung ber Entscheidung auszuhandigen, welche in seinen Sanden fich befinde.

Wahrend meines Bortrags hatte ich ben Mann fcharf im Auge behalten und ba ich bemerkte, wie fein Gesicht in immer größere Apathie verfant, glaubte ich wohl zu thun, meinen Worten Papier unterzulegen. Ich ließ affo einen blauen Bettel sehen und hatte bie Freude, einige Spuren von Regsamteit in der Fettmasse meines Aschinownitzesichtes wahrzunehmen; auch horte das Schneiben der Federn auf und es wurden Proben der Geschnittenen auf einem vorliegenden Papiere gemacht.

Als sich meinen Sat geendet, lub mein Mann — sich von seinem Site erhebend — mit weicher, fettiger Stimme mich ein, ju ihm an das Fenster zu treten. Dort eröffnete er mir: die Sache sei allerdings in Austertigung begriffen, könne sich durch Beobachtung der nöthigen Formalitäten noch verziehen; indessen wolle er sehen, was zu machen sei, um mich schneller in den Beste bes gewünschten Papieres zu bringen und derlei Redensarten mehr. Dabei aber sah er mir immer ganzeigen auf die Finger, so das ich bald den Wink verstand und die Farbe wechselte, d. h. ich erröthete, denn ich nahm anstatt des blauen, einen rothen Zettel zur Hand.

Jest erflarte mein Fetttonuchen, fich bie Sache untiren ju wollen und matschelte wieber jum Gige.

Um zu feben, ob er bies wirklich ausführe, fpabete ich über bie feisten Schultern hinweg und erblickte — aufs Reue nichts als Feberproben auf bem Papiere.

Sonderbar! warum nur ber Treffliche immer bie Bahl 25 fchreiben mag ? so überlegte ich im Stillen, bis ein Gebantenblig mir Licht in ber Sache gab.

Schnell erblafte ich, inbem ich namlich einen weißen

Funfundzwanzigrubelzettel ftil an bie Seite bes Feberns probirers legte.

Dieser Stahl schlug ein und gab Feuer und Leben! Mein Bohlthater sprang behende auf, umarmte, fußte mich und versprach mir die Sache bestimmt noch am heutigen Abend personlich ins Haus zu bringen, sich bas bei meine Bohnung sorgsam notirend.

1

١

L

ŧ

1

ı

Í

Das Wort Krutschof hat im Instrumental des Plural. "Krutschkami," b. h. mit hakten. Run ich bente, man wird gern zugestehen, baß diese kleine, dide Borrtrefflichkeit den Gebrauch des vielsagenden Wortes bis zu diesem Falle grundlich erlernt haben mußte.

Im Borgimmer angelangt, bediente mich abermals ber vorermante Ausgediente, mit ben vielen Orbenszeischen, indem er mir beim Angiehen bes Pelges und ber Ueberschuhe behüflich war.

Als ich das Lokal betrat, war ich noch so unwissend im Dekliniren, um zu glauben: man werde hier — wie es nach dem Buchstaben der Ukase sein sollte — gratis bebient. Auf dem Ruckwege merkte ich schon aus der eigenthumlichen Handbewegung des Beordensbanderten und Ordenbehangenen, daß es sich auch bei ihm o Krutschkie handele und die Geschichte von dem Hakchen sinnbildlich durch die Hand dargestellt wurde.

Das niedrigste Papiergeld find die Junfrubelbillets; bies schien mir zu fette Speise für einen Garderobier, trot feiner Menge Orden. Es war und blieb doch nur

ein gemeiner Mann und wer weiß, ob beffen Magen Eultivirt genug fein mochte, bie blaue Farbe vertragen ju tonnen.

Leiber hatte ich von geringeren Gelbsorten nur noch ein kupfernes Zehenkopekenstück, vermöge seines Bolumens zur gröbsten Kost zu zählen und welches ich mich sast schämte, dem Ritter u. s. w. darzubieten. Dennoch that ich es in der Noth und eheu! die lebendige Sammlung von mindestens zehen Dekorationen machte mir eben so viele Pokloni (Bucklinge) und sagte dazu gleich oft "Otschen blagdariu's!" (Ich banke sehr, Herr!)

Man fieht an ber geringen Gelbsumme, daß biefer Mann noch geringe Uebung im Dekliniren haben konnte und ben Singular kaum völlig zu brauchen verftanb.

Am Abende brachte mein Dider richtig bas Papier und es brangt mich hier, ben Ruffen Gerechtigkeit widerfahren zu lassen. Hat man mit ihnen einen Hanbel absgeschlossen, so unterlassen sie zwar selten ober nie, noch irgend einen Sturm auf unsere Gefühle zu laufen, um unser Interesse zu gefährben, allein es ist damit nicht sehr ernstlich gemeint und man erwehrt sich ihrer ohne große Schwierigkeit. Sie machen sich unter einander selbst lustig über diese kleine Nationalschwachheit und erzählen z. B. folgende Schnurre:

"Als Gott die Welt und alles barauf und barinnen fertig hatte, erschuf er auch zuleht ben Ruffen. Kaum tonnte diefer ben Mund aufthun, fo trat er hin vor sei-

nen Schöpfer und verlangte mit aufgehaltener hand — ein "na wodku" (Trintgeld, wortlich: auf Schnapps). Dies kam bem herrn etwas sonderbar vor und er sagte: "Aber wofür verlangst du Durak (Narr) noch ein Trinkgeld?" "Ghospodin pomilui! (herr, erbarme Dich!) weil ich so lange habe warten muffen," lautete die naive Antwort.

hiernach wird es nicht auffallen, wenn ich hinzusuge, bag ber fette Tichinownit mein Gemath zu erregen strebte bei seinem Besuche, indem er vertrauensvoll seine bes brangte Lage schilderte, Frau und Kinder citiete und mit bem geringen Gehalte von achthundert Rubeln schloß.

Nun sind freilich achthurdert Rubel Assignaten in Petersburg kaum hinreichend, einem einzelnen Manne Obdach und trocken Brod bei Newawasser zu verschaffen, geschweige benn, daß man einen Ritter des St. Annensund St. Wladimirordens dabei repräsentiren, nebenbei noch seist werben und Familie erhalten könnte, wie dies mein geliebter Freund thun zu sollen vorgab. Der Gute sah mir jedoch zu wohl conservirt aus, man spürte an ihm zu wenig von der Noth, die er zu haben vorgab!—Ich speisete ihn mit schönen Worten ab, während ein minder Beleibter von einem Angriffe auf mein Gemuth wohl bessern Ersolg gehabt haben wurde. Zu jener Zeit hatte ich noch niemals in Ersahrung gedracht, daß man, bei aller Korpulenz, denmoch in recht dicker Noth sien könne.

Wenn ber Mann nur zum zehnten Theil wahr sprach, in seinen Mittheilungen über bas Leben eines niedern Beamteten, so — hat Niemand Ursache basselbe für ber neibenswerth zu halten und ich begreise kaum, woher bem Staate noch immer genug Dienstlustige kommen.

Allein, sollte benn wirklich auch nur etwas Wahres baran sein, bag Unterbeamte von ihren Obern angehalten werden und verbunden sind von dem Gelde, bas sie durch Krutschki von den Parteien expressen, ein Gewisses abzugeben?

Dies mate benn boch ber Superlativ alles Deklimirens ju nennen !

Mein gunstiger Leser wird mir gerecht sein und zugeben, daß ich mich fugsam genug benommen habe bei
letter Affaire. Nicht so that es ein junger Maler ans Baiern, bessen Bekanntschaft ich in Petersburg machte. Er war geschickt im Genresache und es gelangen ihm namenetich militairische Scenen. Der Raiser, selbst fleis siger Genremaler, unterstützte den Mann mit bekannter kaiserlicher Großmuth und schenkte ihm endlich auch eine ganze Sammlung von Anzügen und Wassen russischer Truppen. Der Beschl, dem Maler diese Geschenke auszuliesern, war schriftlich in dessen handen, also der allers höchste Wille unzweiselbaft ausgesprochen.

Dennoch wurden bem Ungebulbigen eine folche Menge Krutschti gemacht, um ihm an ben Gelbbeutel zu tommen, bag er oft auffer sich war. Man gog bie Sache so

in die Lange und erschwerte fie auf alle Beise, weil ber Arontopf fich nicht ber Gewohnheit fügen wollte, seine Borfe dem beliebten na wocki (auf Schnapse) zu öffnen, vielmehr sich auf ben taiserlichen Befehl verließ.

Wir trasen uns in einer befreundeten, gastfreien Famille und der junge Mann wurde weiblich geneckt, wenn
er uns sein Abenteuer mit den Hosbeamteten klagte. "Ich
bin in Verlegenheit, was ich jenem Hochbetitelten, Beorz
bensbanderten, von dem die Sache meistens abhängt,
bieten soll. Man sagte mich gerade Er mache die meisten Schwierigkeiten und erwarte ein Geschenk, wie dies in
ber Regel sei." So außerte sich unser Maler eines Tages
und ich rieth ihm, nur breist ein na wocku darzureichen,
man brauche sich nicht zu geniren, denn die Vornehmsten
verschmähten oft die geringsten Baaria nicht. Der Hausherr, ein alter Praktikus, gab den besten Rath, indem
er vorschlug, der Maler solle schnell ein Bildchen machen
und dies darbringen. Es ist mir nicht genau bekannt,
wie dieser Vorschlag besolgt wurde und gewirkt habe.

١

1

Wollte ich alle bie kleinen und großen Arutschti ober Spisbubereien wiedererzählen, die mir durch besondere Berbindungen von Hofbeamteten und deren Umgebungen durch glaubwürdige unterrichtete Personen mitgetheilt wors ben sind, es ließe sich damit ein dider Foliant füllen. Bis auf den Elsch, an welchem der Raiser speiset, reichen die gewandten, langen Finger, mit erstaunenswürdiger Recheit. Rein Erempel schreckt sie ab, diese Harppen oder

— Kinber, wie man fie hier gern nennt; benn es zeigt fich, — gepaart mit vieler Schlaubeit, — boch eine kins, bische Aurzsichtigkeit und Einfalt. Es sind keineswegs jene ausgelernten und abgefeimten Betrüger und Diebe anderer großen Stabte, sondern mehr der Bersuchung unterliegende Naturkinder, mit seltenen Ausnahmen, wo dann aber eine Berworfenheit angetroffen wird, die sich nicht beschreis ben läßt.

Bei langerer Besbachtung und genauerer Bekannts schaft mit dem Rationalcharakter der Russen will es scheinen, als ob eine große Anzahl Fehler und Flecken in demselben erst sich erzeugen, wenn man den rohen Natursohn der Fackel unserer sogenannten Kultur und Civilisation in einer lururiosen Hauptstadt zu nade bringt.

Das Kind vermag nicht zu fassen, weshalb es nicht auch sein bescheiben Theilchen von der wohlbesetten Tafel nehmen solle, an welcher es täglich Andere schweigen sieht, von denen zwar gesagt wird, sie seien besser, vornehmer, hoher, die aber doch große Menschenähnlichkeit zu haben scheinen, für das ungeübte Auge des unkultivirten Beschauers. Der Kunstverständige weiß es freisich besser; er dringt tiefer in die psychischen Unterscheidungszeichen und versteht darnach zu klassischen.

Einseitig, übertrieben und getrübt von unreinen Beweggrunden, erscheinen aber fast burchgebends bie Denunciationen, welche, von Polen ausgehend, über ruffische Buftante verbreitet worden find. Lächerlich wenigstens ift auch ihre mehrfach ausgesprochene Behauptung, es sei Prinzip von Dben ber, alle Beamteten bemoralifirt zu erhalten.

Wie tann man an bas Bestehen einer Staatsvermals tung ohne moralische Hebel nur benten?

Einrichtungen, Gewohnheiten und seit Jahrhunderten eingeschlichene Migbrauche laffen sich nicht in einem Tage umgestalten; namentlich ift dem Erfahrungssate: daß die größte Shrlichkeit auch die beste Politik sei, nur nach und nach Ueberzeugung zu verschaffen. Ich getraue mir die Behauptung durchzusühren: es geschehe sogar schon zu viel in mancher hinsicht, man übereile in vielen Stücken die Beit, um die Nation einer höhern Kulturstuse entgegen zu führen.

İ

Ein schwaches, gebrechliches Geschöpf, ber Mensch ist es, mit dem man es zu thun hat und es sieht noch sehr dahin, ob er nach vollbrachter Civilisation in der Mehrzahl schwerer auf der Magschaale des Ewigen wiegen wird, als vor derselben. Im Allgemeinen zweisse ich sogar daran! Die Civilisation öffnet allerdings glänzende Lichts seiten, allein dem genauen Beodachter will es fast scheinen, als entständen darneben so dunkte Schattenpartien, daß der Unterschied mehr als ausgeglichen werde.

Wir wurden schlagende Beispiele in Menge fur biefe Behauptung vorfinden, wenn sich die Archive der gehetemen Polizei Ruftands offneten, durch die daseibst nieders gelegten Denunciationen der ctvilisirteren Antlager, ber

Polen. Aus sicherer Hand weiß ich, daß ein Bruber ben andern, ein Freund ben Freund, die Geliebte den Geliebten, der Sohn den Bater — bieser Behörde denums eirte! — Wäre die Verwaltung derselben nicht so geprüften, trefflichen Männern anvertraut, von denen der Zufall mich mehrere genauer kennen lehrte, es würde das Unglud wirklich statt gefunden haben, von dem schlecht unsterrichtete, ich will nicht sagen, muthwillig Unwahrheiten verbreitende Scribenten fabeln.

Der herrliche Kaifer ift durchaus allem Sewaltsamen abhold und greift nur im Nothfalle bazu. Ich könnte manche' schlagenden Beweise bafür anführen, daß Milbe und Schonung zu den Hauptgrundsaben gehoren, von benen auszugehen diese Behorde angewiesen ift.

Die Wahrheit zu fagen, wo ich fie fand, dies war mein Grundfat bei Rieberschreibung dieser Blatter, barum versschweige ich auch nicht das Gute, selbst auf die Gefaht hin, beshalb verkannt und angefeindet zu werden. Meine beste Vertheidigung ist: "ich hatte und habe nichts von Rusland!"

Weine eigene Stellung in Petersburg war von ber Urt, baß oben erwähnte so gefürchtete Behörde alle Urface hatte, mein Thun' und Treiben nicht unbeachtet zu lassen; allein nur badurch, daß ich aus eigener Wahl und benr Borurtheile am Orte selbst trobend, mich einigen interessanten und ausgezeichneten Männern gesellig anschloß, die bebeutende Stellungen in biesem Dienste bes Staates einnahmen,

kam ich indirekt in eine Berührung mit ber Schreden verbreitenden Unftalt. Wurde ich aufferdem beobachtet, so geschah es auf eine gang unmerkliche Art und ich ware beshalb zu Danke verpflichtet.

Stellt man fich Rufland als ein mit Brennftoff gefulltes Lotale vor, so gehorte ich unter die Bahl berjenigen, welche mit Licht in bemfelben zu verkehren hatten. Grund genug, daß die hater mich nicht auffer Acht laffen burften.

Wenn bei einer so gut geleiteten Anstalt, welche — so viel ich wenigstens zu bemerken Gelegenheit hatte, — fast allwissenb genannt werden kann, es bennoch nicht an Disbrauchen fehlt, die namentlich dem Auslander stark auffallend erscheinen muffen, so darf man sicher annehmen, daß Unmöglichkeiten einem energischen Durchgreifen augenblicklich noch entgegen stehen.

1

١

Nur mit bem homoopathischen Grundsate ber geheismen Polizei, Gift mit Gift zu bekampfen, bin ich nicht einverftanden, und halte es eher mit ber Allopathie.

Wenn ich an die rothe Rase des in Petersburg alls bekannten Generals-R. denke, der als im geheimen Dienst der geheimen Polizei stehend, allgemein angenommen wurde, so überkommt mich eine Aversion vor der Anwendung aller Cifte. Auch die sehr geachtete Familie des rothe nafigen Generals scheint meiner Meinung zu sein, denn sie lebt durchaus in keiner Berbindung mehr mit diesem ausgestoßenen Mitgliede.

Unvergefilich werden mir viele Abende bleiben, die ich

am traulichen Kamine mit einigen Gonnern und Freunben zubrachte, welche eine lange Zeit im ruffischen Staatsdienste gestanden und zum Theil hohe Stellen eingenommen hatten. Freimuthig, aber dabei nicht stürmisch, wie von wilden Republikanern, wurde da oft über die Faiblesse der Beamtenwelt gesprochen, die man weder in Schut nahm, noch verkannte und leugnete, sondern aufrichtig beklagte. Die Hoffnung war auf eine nahe Zukunft gestellt und man täuscht sich gewiß höchstens nur darin, daß man diese zu nahe glaubt.

In Petersburg ist es namentlich ber verführerische Lurus, ber Schwache leicht ausgleiten macht. Dann trägt bazu auch ber Mangel an Deffentlichkeit vieles bei.

Alles was über bie gewöhnlichsten Lebensbedurfnisse hinaus geht und zum Genuffe einladet, ist unverhaltnissemäßig kostspielig. Gesellige Freuden, die das Leben da um so wünschenswerther macht, wo die Large Natur nur wenig bietet und die der große Umfang der Stadt noch obendrein zu genießen erschwert, sind nur in Privatkreisen zu suchen, da öffentliche Zusammenkunfte wenig oder nicht statt sinden. Wie leicht wird da alle Verführung!

In den schönften Theilen Deutschlands, bei herrlicher Natur und mildem Klima, da wo alle Lebensbedürfnisse im Berhaltnis zu Petersburg fast umsonst zu beschaffen, wo öffentliche und hausliche Bergnügungen mit wahren Bagatellen zu erlangen sind; unter Boltern, die durch Intelligenz, Kultur und Moralität geachtet dasteben,

habe ich auch Schwache straucheln und fallen sehen, bie vom Staate ober Privatpersonen zur Genüge hoch im Gehalte gestellt waren. Der Lurus, das Spiel, Hang zu Bergnügungen — turz dieselben Berführungsreize thaten baffelbe wie in Petersburg und die Schuld wiegt um so schwerer, je weniger start die Ursachen zur Entschuldigung sprechen, sollte ich meinen.

Die Krone zahlt in Rufland, namentlich in ben Sauptstädten, allerdings noch viel zu geringe Gehalte, obfchon biefe nach Möglichkeit erhöht wurden und noch werden.

Woher aber das ungeheure Plus nehmen, welches in ben Staatskassen nothig werden wurde, wollte man so honoriren, daß ein Aequivalent gegen die Verführungen entstehen könnte? Diejenigen, welche nicht von der siren Idee herunter wollen, daß Rußland ein Eldorado sei, werden schnell mit der Beantwortung dieser Frage sertig sein. Je tieser man aber in das Wesen des Riesenstaates eindringt und je näher man denselben kennen lernt, je schwieriger wird die Ausgabe, selbst nur Plausibles ausgustellen.

i

Suten wir uns barum einstweilen vor jeder allgusstrengen Beurtheilung ber von mir in Schutz-genommes nen Krutschft, bei beren Erwähnung mir stets mein gros fer Katethismus Lutheri in Erinnerung tommen wird, mit seiner freilich etwas ungalanten Behauptung:

"Wir find alljumal Sunder und mangeln des Rubs mes, ben wir haben sollen."

## Gesellschaftliches.

Wohl! die Erfahrung sei — wer leugnet es? Spiegel bes Lebens. Doch, was strahlete je Blinden der Spiegel zurück? Brinkmann.

Ueber die Sasifreundschaft der Petersburger ist schon so manches pro ausgesprochen worden und gereicht, — wenn es reines Ergebnis der Erkenntlichkeit war, — benen zur Ehre, die es sagten. Man hort auch überall das comtra nicht gern und die Alugen bestreben sich, denen Berbindelichkeiten aufzulegen, von welchen sich das fatale "Wider" fürchten läßt. Die Petersburger, Stadtpatrioten erster Erose, fühlen die Eristenz dieser mephistophetischen Schospfung und — sind oft klug.

Wer entweder nur ber empfangende Theil mar, oder weffen Bescheibenheit teine Gegenforberung geleend machen will, ber barf und tann nur jum unbedingten pro schworen. — Ich mag mich zu keiner biefer Parteien zahlen,

obenso verzichte ich barauf, für liebenswürdig gehalten gu werben. Mein Borsat ift, gemachte Erfahrungen so gestreu als möglich wiederzugeben und ich gehe frisch an die Bearbeitung eines unbantbaren Felbes, zufrieden mit dem Gebanten, es könne einst mein Bestreben vielleicht Jemand nüglich werden, der ohne Wegweiser denselben Schauplat zu betreten hat.

In Deutschland sind alle socialen Berhaltnisse alt und lange vorbereitet durch Gewohnheiten, die bis in das Innerste aller Stande hineinreichen, darum wird es der deutschen Gemuthlichkeit so leicht, ihr Nest darinnen aufzuschlagen. Wähl treiben auch da Rleinlichkeit, Medisance, Alatschssuch und dergleichen Damonen ihren Rumor, um die Ruhe liebenden Hausgötter zu storen und zu scheuchen; allein es tritt ihnen eben manch liebe Gewohnheit zu plumpedeutsch entgegen und auf die Füse, daß es selten bis zu Erfolgen kömmt, wie bei jungem Associationen

Ein Frember, ben man in Deutschland aufzunehmen genothigt ist, wird in der Regel und namentlich in großen Stadten, ober bei Wohlhabenberen, einmal an der Mittagstafel abgefüttert und dieß macht bem Gastgeber, hauptsächlich aber der Frau vom Hause, meist so viel Ercurrenz über das herkommliche, daß man es bei einer Mahlzeit bewenden läßt. Gelbst dem Empfangenden kann nicht leicht darum zu thun sein, die offendare Storung, welche er wahrnehmen muß, zu wiederholen.

Die Saufer der Bornehmeren machen natürlich Auss Beterbburg. II. 13

nahmen von der Regel. Das dort herrschende noble Gasthausleben, — denn eine andere, passende Benew nung will mir für den Zustand nicht beifallen, — ift pannerquicklich, um in Beobachtung gezogen werden zu können. Dede, Langeweile und Ennui prassdiren daselbst für jeden Semuthtlichen. Man hat sich verrannt in lautnschtille Formen! — Daneben sind alle öffentliche Gesellschaften so wohl bestellt, gut renommirt und comfortable, das man sogar den Gast von Hause dahin sührt, um ihn bestmöglichst zu vergnügen. Freilich leidet daruntn wiederum die häusliche Geselligkeit; wo sie aber dennschstatt sinder! Es bildet sich eine engere Theilnahme und seinen Rücksichen werden genommen.

Der altere Hausfreund darf auf besondere, ungehette Auszeichnung rechnen und erhalt immer Beweift bevorzugenden Bertrauens, so wie einer größern Anhang lichteit. Dies bient zur angenehmen Perspektive für New angetommene und es tohnt sich also, darnach zu streben, engerer Freund des Hauses zu werden.

Nebenbei bilden sich hier mitten in größter Deffend lichkeit mancherlei kleine Rreise von Freunden ober Bekannten aus ben verschiedensten Stauden, die an einzelnen Tischen ihre Gedanken, Gefühle oder Erlebnisse and taufchen, wol auch Deffentliches und Gemeinsames ohn Rucksichten besprechen zu gegenseitigem Rugen. Jeber Reudazukommende fibrt mehr ober minder, muß sich 36.

wiffermaßen erst einkaufen und erhalt nur mit der Zeit Sig und Stimme; denn man liebt Hergebrachtes und hangt daran.

Wie ganz anders, oft entgegengeset, findet man boch bie Bustande in Petersburg! Die junge Gesellschaft liebt bas Neue und hascht barnach, wie nach Rang, Reichthum und Vergnügen. Der Fremde bedarf baber ber ersteren beiben Blatter bieses machtigen Trisoliums nicht; benn er gewährt bas Lehtere, vermöge feiner Reuheit.

Daher ist es auch so bestechend und wohlthuend für ben hieher kommenden Deutschen, beim ersten Empfange in geselligen Kreisen eine Aufnahme zu finden, wie man sie daheim nur den liebsten, bewährtesten Personen gewährt und daher auch das überströmende Lob Aller, die nur auf kurze Zeit hieher kamen, oder ihre ersten Eindrücke berichteten. Bekanntlich aber halt das Neubleiben saft so schwer als das Jung bleiben und Wenige sind geeignet, sich über das Berschwinden von Beiden ohne Herzweh hinweg zu seben.

Das haschen nach Neuem ist aber bennoch bei ben Petersburgern nicht in allen Stücken so sehr zur Zeitskrantheit geworben, als im übrigen Europa; baran ist jedoch nicht etwa der Umstand schuld, daß Jeder sich insniger an gewissen Umgang schließe, daß man bestrebt sei, sich recht genau kennen zu lernen, um alsbann gegenseitig Nachsicht mit Mangeln und Schwächen zu üben. Es herrscht vielmehr hier dieselbe Sucht zu glänzen und be-

wunbert gu fein, auch cachirt man barum eben fo gen auf Momente Sehler und Gebrechen und ift nun ge zwungen, dieß anhaltender zu thun, weil bie Sitte ben Tummelplat nech beschränkt. Wie oft fat ich Leute nen in Gefellschaften auftauchen, ihre Bibe abhaspeln und ihm wenigen Sond ericopfen; allein fie verfcwanden bier nicht fo fonell wieber vom Schauplage, fielen baber als tobte Schladen einander langer gur Laft, als bieß anbertwe ber Fall ift, wo man fich rafch wieber in neue Rreift werfen fann. Die Eragbeit im Menfchen ruhrt fich abet auch unter biefen Umftanben nicht um ein Daar mehr, und anftatt gu benten, fich geiftig zu bewegen, tragt fi ihre Lethargie in größtmöglichfter Langweiligkeit jur Shat, benn bief wird bier Riemanden übel genommen. Dabet aber vielleicht gerade bas Bevorzugen alles Reuen, mab vend man bas langweilige Alte eben nur barneben toletit.

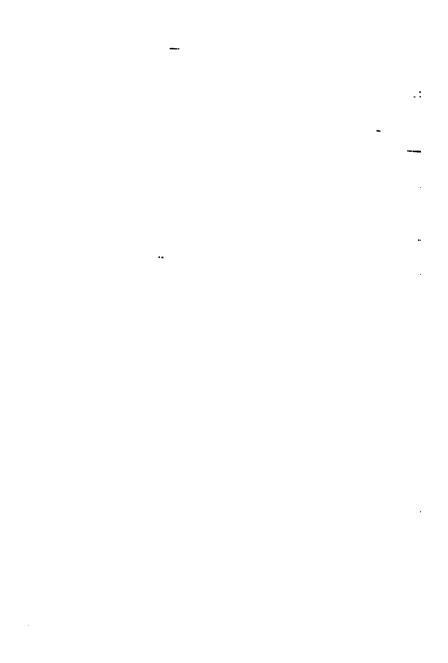
Mit Unrecht schreiben einige Aritiker ber Gesellschaft diese Beränderungssucht, dieses Ausweichen naben Bekannt werdens, welches in andern Formen sich auch ausser Armuth, baufig zu zeigen angefangen hat, innerer Armuth, ober ber Erbärmlichkeit und Berderbeheit zu. Damit schießt man, — meiner Meinung nach, — über das Biel hinaus und ich halte diese traurige Erscheinung nur für das Zeichen geistiger Arägheit, mogu die heutigen Spsellschaftssitten und Zustände gar viel beitragen.

Sehr oft machte ich die Bemerkung, daß man sich da und bort, wo ich neu eingeführt war, über mich

wunderte, weil ich nicht eilte, mit diesem oder jenem hers vorzutteten, was man für das von mir abzuhaspelnde Sarn hielt. Traf es sich etwa gar, daß ich später erst mit etwas Unerwartetem auftrat, oder dies an schon Dargebrachtes reihete, so war die Verwunderung natürlich um so größer und das genügte, meinen Ruf als homme d'esprit zu dokumentiren. Sott weiß, wie wenig ich Ursache-hatte, mir darauf etwas zu Gute zu thun.

Buweilen wollte es mir scheinen, als ware solches Extemporifiren etwas unbequem, als sahe man es gern, von vorn herein bavon unterrichtet zu sein, was man von Diesem und Jenem zu gewärtigen habe, um die Arranz gements barnach zu treffen und Alles fein in Ordnung nach einander loszulassen.

Freilich fehlt es in so wohlgeordneten Gesellschaften nicht an jenen ominosen Pausen, wo alles Gespräch stockt und das Gahnen sein Recht behauptet; allein man ist daran gewöhnt und will dieß lieber, als freie Bewesgung Einzelner. Es wird Riemand vor den Kopf gesstoßen, man weiß durch Einstüsterung schon zum Borzaus die Arrangements der Wirthe; weiß, daß Der und Der, Die und Die, Dieß oder Das zum Besten geden werde und halt dieß nun nicht mehr für Anmaßung n. s. w. dieser Personen, sondern für Einrichtung der Wirthe, welche zu beraisoniren man nirgend saumt.



Mot so bei bem homo sapiens, bei welcher Individuum von dem sapiens so durche Individuum von dem sapiens so durche me bringen bestrebt ist, well ein Jedes mit welgendunkel fast über die Gebühr ausges und glücklich ist noch Derjenige, ben die unastig organiserte, daß er sich mit einem gangt und damit das habeat sibi des Schicks

Regel muß bem Menfchen arg mitgespielt

muß ich mich ber lettbezeichneten Menge gus

früherer Zeit fremde Lander besuchte und dort die gewiß sein wollte, durfte nur Freimaurer b. sich einigem Firlesanz geduldig unterwerfen Getdopfer auf dem brüderlichen Altare nieders welches Lettere der Spaß hauptsächlich abgeses In Rustand ward jedoch dem hehren Orden, er Führung, der Kram gelegt. Darum traten und obwol durch argen Wisbrauch im Kredie und obwol durch argen Wisbrauch im Kredie utergebracht, blieben sie bis jest doch die einzigen massaben der Fremden, welche zu träg sind, is sieder auch eigener Kräfte basselbe Ziel solider zu

Leiber bin ich burch Erziehung und Temperament for wol, als auch in Folge ber Jahre sehr geneigt, gemutheliches Alte bem Neuen vorzuziehen und es konnten bie hiefigen Zustände ber Gesellschaft im Allgemeinen mich nicht bauernd befriedigen.

Recht symbolisch begann mein erstes Aergernis mit bem täglichen Brobe, bas man hier ganz frisch, weich und sogar noch warm zu verspeisen pflegt. Als Kind schon war mir bergleichen als ein schlimmes Gist barges stellt worden. Beharrlich sträubte ich mich baber hier das gegen; allein da all' mein Reden nichts fruchtete, ges wöhnte ich mich zuerst ans Stillschweigen über den Genuß bes frischen Brobes, sodann aber, — an das Mitessen!

Ich heulte sonach mit ben Wolfen, obgleich ich bas Brummige ber Barennatur nicht laffen kann, wie ber gunftige Lefer gewiß gern zugeben wird.

Einen Borgeschmad bes hiefigen Lebens empfing ich in ber Darstellung beffelben aus bem Munbe einer schonnen Frau, während ber Fahrt jum Feste nach Peterhoff, wovon ich schon früher sprach. Nur zu balb werbe ich, hieß es, der Sache auf den Grund kommen, ba ich nicht unverheirathet sei und man also in Familien, wo Tochter, Nichten und bergleichen unter die haube zu bringen seien, nicht auf mich spekuliren konne, in welchem Falle man sich die Mühe gebe, etwas langer zu tauschen. Aus Tauschungen sei das Leben in Petersburg zusammen gesett!

Bei anbern Thiergattungen werden die üblen Erfah=

wingen Einzelner zur instinktartigen Richtschnur für ganze Geschlechter. Nicht so bei bem homo sapiens, bei welcher Gattung jedes Individuum von dem sapiens so durche brungen ift, daß es stets die eigene Nase ins Feld der Erfahrung zu bringen bestrebt ist, weil ein Jedes mit Gigentiebe und Sigendunkel fast über die Gebühr ausgesstattet worden. Und glücklich ist noch Derjenige, den die Natur so günstig organisiere, daß er sich mit einem Anstoßen begnügt und damit das habeat sibi des Schicks sals für erfüllt annimmt.

In ber Regel muß bem Menfchen arg mitgespielt werben, ebe er gur Bernunft gelangt.

Leiber muß ich mich ber lettbezeichneten Menge gus befennen!

Wer in früherer Zeit frembe Lander besuchte und bort guter Aufnahme gewiß sein wollte, durfte nur Freimaurer werden, d. h. sich einigem Firlesanz geduldig unterwersen und einige Geldopfer auf dem brüderlichen Altare niederslegen, auf weiches Lettere der Spaß hauptsächlich abgeses hen war. In Rußland ward jedoch dem hehren Orden, zusolge übler Führung, der Kram gelegt. Darum traten Empfehlungsschreiben an die Stelle der ordensbrüderlichen Gertistate und obwol durch argen Mißbrauch im Kredit sehr heruntergebracht, blieben sie bis jest doch die einzigen Anknüpfungsfäden der Fremden, welche zu träg sind, durch den Gebrauch eigener Kräfte dasselbe Biel sollder zu sreichen.

Eine ziemtiche Anzahl bringender Empfehlungofcreis ben ließ ich mich an der Grenze viel Gelb koften; denm obschon sie alle unversiegelt waren, mußte ich bennoch auf ber Post das Porto bezahlen, als wenn sie durch dieselbe befordert worden waren.

So will es namlich bas Gefes und man wird von ben Douaniers nach Briefen durchsucht, die man etwa bei sich fahren könnte und verfällt in Berheimlichungs-strafen, wenn sich bergleichen vorsinden. Diese nicht uns bedeutende Abgabe, kann als eine Art Pranumeration bestrachtet werden, die man auf russische Gastfreundschaft entrichtet. An allerhand Postscriptionen sehlt es später auch keineswegs und man geniest mithin die so berühmte Hospitalität Auslands nicht völlig gratis, wie oberstächliche Berichterstatter glauben machen wollen. C'est tout comme chen now, nur werden die Abgaben auf andere Weise entrichtet.

Es ist vielleicht hier am Orte, ein Beispiel vom Erfolge dieser koftspieligen Entreebillets mitzutheilen, die ich
erst spat abgab, weil es in meiner Politik lag, zuvor
mancherlei in ganzlicher Unbetanntschaft zu beobachten.

Fürst E. empfing mich mit ausgezeichneter Artigkeit, verfprach mir alle nur mögliche Unterstühung meiner Abssichten und schloß: "Wir bewohnen jest im Sommer ein Landhaus, kehren aber zum Winter nach ber Stadt zus ruck und hoffen sobann auf bas Vergnügen, Sie bei und zu sehen; ich bitte um Ihre Abresse." — Als ich spater

Petersburg naher kennen lernte, begriff ich, daß es thos richt gewesen, auf Eintritt im Sause des Fürsten zu hoffen, da nicht sogleich eine Einladung bei der ersten Worstellung erfolgt war. Nur dem gunstigen Zufalle, daß ich nach einem Jahre mir auf andere Weise Eingang in Zirel verschafft hatte, wo auch der Fürst verkehrte, dankte ich es, daß auch mir das Gluck zu Theil ward, in die wirklich interessanten Abendunterhaltungen des Fürsten gezogen zu werden.

Beim erften Wieberfeben ignorirte mich Durchlaucht, als fie aber fabe, mit welcher Auszeichnung mir Gins Aufreiche begegneten, bieß es: "Dein Gott, warum laffen Sie fich nicht bei mir feben? - Ich glaube Sie boch gebeten zu baben," und bergleichen glatte Rebensarten mehr, bie gar nichts fagen, weil es bie Sitte bier burchaus vorschreibt, in foldem Kalle eine bestimmte Ginlabung abzuwarten. Erft als ich bem Kurften mehrfach bes gegnet mar und endlich, 'ba Durchlaucht mich ohne Un= terlaß mit ihren unbestimmten Ginlabungen traftirte, bie Bebulb verloren hatte, dief ferner noch anguhören; erft als ich gelegentlich ben Rurften auf die berrichende Sitte verwiesen, erfolgte bie erfte formliche Ginlabung, ber ich fogleich Rolge leiftete und nicht Urfache hatte, bieß zu bereuen, wie bieg nur ju oft in Petersburgs Birteln bet Rall ift.

Derartige Erfahrungen, nur variirt, tonnte ich mehtere auftifchen aus gewiffen Rreifen; man ift ba überall ju beschäftigt und zerftreut, auch wol durch viele Betauntschaften und Empfehlungen ju fehr in Anspruch genomsmen, um mehr als Einzelne soigniren ju tonnen. Dies aber find immer die Reichen, Ginflufreichen, Jungen und Renommirten!

Bunter und farbenreicher find bie Erlebniffe eines meiner Freunde in blefer hinficht. Er tam hieher als Geschäftsmann; uns brachte gleiche Reigung für Gesang aneinander und er theilte mir die ergöslichsten Resultate seiner Empfehlungsbriefe gelegentlich mit.

Da mir Einiges hiervon recht bezeichnend erschien und ich durch Beröffentlichung ber Thatsachen Riemanden Schaben zu bringen befürchten darf, so will ich hier etsliche Fälle wieder zu geben versuchen und aus der Erinsnerung meinen Freund selbst erzählen laffen, was er mir mittheilte, wenn wir bei einer Eigarre oft ganze Rächte plaudernd beisammen faßen.

Mein Freund begann eines Abends:

"Dem calvinistischen Pastor A. war ich von einem Freunde befonders dringend empsohlen. Der Aussteller bet Schreibers, ein Gelehrter in Leipzig, war dem herrn Pastor lange Jahre hindurch gefällig gewesen und verssicherte mich, A. werde Alles ausbieten, sich ihm erkenntslich zu zeigen, burch gute Ausnahme meiner Person und er sei ganz ber Mann, welcher im Stande ware, meine

Bestrebungen kräftig zu unterstützen burch seine einstußreiche Stellung und angesehenen Bekanntschaften. Einige andere Personen, an die ich ebenfalls empfohlen war, verschanzten sich auch gegen etwaige Anspruchnahme ihrer Berwendung von vorn herein hinter die Bemerkung, da ich dem Pastor X. sa deingend empfohlen sei, bedürse ich durchaus keiner anderweitigen Unterstützung; denn dieser einstußreiche Mann vermöge mich überall und in Allem gettend zu machen."

"Der Pafter empfing meinen Besuch am Schreibtische stehend, fragte, — ohne mich nur zum Sigen
einzulaben, — nach meinen Absichten und sprach mir
jeben Erfolg kurzweg ab, ohne abzuwarten, baß ich um
feine Unterstühung gebeten. Meine Bersicherung, es sei mir hauptsächlich um die persönliche Bekanntschaft eines
so allgemein geschähren Mannes zu thun gewesen, machte
boch so viel Eindruck, daß man meine Adresse begehrte und versicherte, man werde sich freuen, wenn ich den
Besuch wiederhole; heut aber sei man sehr pressirt."

"Es versteht sich, daß ich bem Manne nicht ferner beschwerlich fiel und ich lernte ihn nur durch mehrsaches Begegnen in Gesellschaften kennen. Er führte das Leben eines Bonvivants und war überall anzutreffen. Gein Wandel wurde sehr angesochten, besonders aber die wilde Ehe, in welcher er lange Beit mit einer Dame von Abel gelebt, anstößig gefunden; bennoch aber sah man ihn dei Sestlichkeiten in guten Familien und es hieß, er habe

Einstuf. Biele wollten ben Grund, warum er sich tros seines Betragens noch behaupte, in seinem ungezwungenen Wesen sinden, das Einige schlicht, gerade, offen, bieber, Andere aber grob, ungeschiffen und bauerisch nannten. Der Staatsrath v. R., einer meiner Gönner, sagte einst, nachdem vom Pastor X. gesprochen worden war: "Glausben Sie mir, Lieber, der Deutsche kömmt in Russland endlich am besten fort, wenn er es versteht, am rechten Orte sich durch Grobheit die Leute vom Leibe zu halten."

Ein andermal tischte mein Freund mir folgende, ben Lon vieler Peterburger Rausseute gang gut charafterise rende Mittheilung auf.

"Eine meiner Empfehlungen lautete an den Konful Ganz oder Hanz, der wohl etwas aufgeschnappt haben mochte von der Art und Weise, wie Leute von Tournure oft genothigt sind, sich zu benehmen; denn er sagte nach Durchlesung meines Briefes: ""Wenn Sie sich werden in Petersburg umgesehen und bekannt gemacht haben, hoffe ich Sie auch bei mir zu sehen!"" Ich hielt dem Manne diese Betise zu gute und kimmerte mich nicht mehr um ihn."

"Bier ober funf Monate nachher begegneten wir uns in einer Gefellschaft. Es war einer jener schönen herbsts ober Spatsommerabenbe, beren Dunkelheit um so mehr erfreut, als man ber beständigen Tageshelle, welche vor her lange geherrscht, recht herzlich mube ift und wo bie ungahligen Feuerwerke abgebrannt werben, gleichsam als ob

bie schwache Menschenkraft boch auch ihr Licht leuchten Laffen wollte. Aber nur Sekunden- und Minutenlichter find es, welche die Eintagefliege "Mensch" herzustellen vermag.

"Alles fas im großen Saale eines netten holgernen Landhauses, wie es deren so viele auf den Inseln am Ausstusse der Newa in den finnischen Meerbusen gibt. Noch waren die Wintervergnügungen, Whist und französsische Quadrillen nicht in Kraft getreten, daher meine Lieder sehr willkommen, zumal sie den Reiz der Neuheit barboten."

"Man muß die Qual einer Wirthin und des Wirsthes tennen gelernt haben, benen zufällig auf dem Lande eine größere Gesellschaft auf den Hals kömmt, ohne daß Karten und Tanz füglich zur Unterhaltung vorgeschlagen werden können; man muß das Drückende oft wiederkehsender Todtenstillen, zwischen zähen Gesprächen, mitgemacht haben, um zu erkennen, wie willkommen da etwas ans dere Musik, als das ewige Pianofortgehämmer, selbst bei geringem Talente des Vortrags, allen Unwesenden wird."

"Besonders erhielten einige Burlesten rauschenden Beisall durch ihre Neuheit und ich war der Brennpunkt des Zirkels. Bon allen Seiten regnete es Einladungen und auch mein Konsul Ganz, hanz oder so dergleichen, der mit seiner Familie zugegen war, bat dringend um meinen Besuch. Als ich nicht sogleich erschien, erfolgte die geziemende schriftliche Einladung auf einen bestimmten

Tag. Ich fab mithin, man wuste recht wohl, was sich schicke und war bereits ein zu vielseitig gesuchter, in Anspruch genommener Artitel in Petersburg geworden, als baß ich den früher an den Tag gelegten Mangel an Schicklichkeitsgefühl ungerügt hatte hingehen laffen sollen. Darum vermochte mich nur das begütigende Zureden eisnes Freundes der Einladung zu solgen, und ich that wohl, eine Unart nicht mit einem Dito zu vergelten!"

"Man empfing mich mit Auszeichnung, sprach von bem Bergnügen, welches mein Gefang allgemein verursfacht habe und beutete an, ich werbe mein Couvert an ber gutbesehten Mittagstafel auch heut durch Liedersingen bezahlen muffen, was mich bewog, gleich nach aufgehosbener Tafel bas Haus zu verlaffen, mit dem festen Borsfate, dahin nie mehr einen Fuß zu seigen!"

"Zum nahen Geburtstage ber Frau vom Hause, ben man burch eine große Soirée zu feiern gebachte, ward ich abermals par billet eingelaben. Dann kam ber Konsul selbst und bat noch munblich, einen musikalischen Freund von dem ich letthin erzählt, boch ja mitzubringen, benn es sei auf musikalische Unterhaltung der Gesellschaft abgezsehen, wobei man ganz besonders auf meine Mitwirkung gerechnet habe."

"Bergebens suchte ich mich baburch zu entschulbigen, bag mein Talent für solche 3wede zu gering und ich nicht gewöhnt fet, vor fo großem Aubitorium mich horen zu laffen. Man respektirte keinen Einwand und ersuchte mich, am Tage vor dem Fefte zu einer Probe zu kommen. Ich wurde also wie ein musikalisches Miethpferd traktirt und hatte gewiß meiner Galle Luft gemacht, wenn in diesem Augenblicke nicht ein auswärtiger Freund, der mich in Petersburg besuchte und bei mir wohnte, eingetreten ware."

"Ich stellte bem Konful meinen Herzensfreund als angesehenen Kausmann und Fabrikenbesißer und als Hauptgegenstand meiner Sorgfalt dar, indem ich babei bemerkte, wie eigentlich meine Zeit jest nur ihm gehöre, nichts Geringeres als sofortige Einladung meines Freuns bes zum Feste gewärtigend. Allein man bat wiederholend, jenen erwähnten musikalischen Freund sicher mitzubringen, ohne auch nur des Merkantilen mit einer Splbe zu bebenken. Darum sagte ich aus Bosheit bestimmt zu, ließ jedoch die zweihundert Personen starke Soirée den ganzen Abend vergeblich auf mich warten, nachdem Herrund Frau vom Hause auf meine schöne Stimme, herrischen Vortrag u. s. w. u. s. w. Alle ganz besonders bes gierig gemacht hatten, wie mir ein Bekannter hernach lachend erzählte."

"Die Kaufmannschaft fand ich hier wie überall — am Materiellen klebend, baber eingebilbet auf Gelbbesit und geistig vielfach beschränkt, ober boch nur von einseitiger Bilbung. Wenige Ausnahmen ragen aus ber Menge hervor und stechen baber grell ab, ohne an ber Regel ets was au andern."

"Ei!" unterbrach ich bier ben Ergabler, "Sie find ia felbft Raufmann und feinden Ihren Stand an?"

"Ich zähle mich zu ben Ausnahmen!" entgegnete lachend mein launiger Freund und fuhr in seinen Werichten fort:

"Ein Jugenbfreund in Berlin gab mir einen Empfehlungsbrief an seinen Onkel. Ich fand bei bem Herrn Manusakturrath gute Aufnahme an wohlbesehter Tafel, ward ein für allemal bes Sonntags zu Mittag gebeten und noch ausserdem zu Besuchen ausgesordert. Der rückssichtsvolle, herzliche Empfang, dauerte jedoch nur kurze Beit und bloß so lange, bis man alle Herrlichkeiten des Besises u. s. w. ausgekramt hatte; dann aber sank die Währne plohlich und machte einem Tone Plat, den nur der sehr Hungernde erträgt."

"Ich suchte vorsählich Eingang in Familien bes Burgerstandes und fand benfelben leicht bei bem wohlhabensberen, emper gekommenen Theile; denn der reiche Prosfessionist liebt es hier, Fremde an seinem Tische des Sonnstags mitessen zu lassen. So lange der Reiz der Reubeit dauert, wird der Fremde gehatschelt, dann aber muß er Andern Plat machen, die nach ihm ankommen."

Berfteht er es, Bernachtaffigungen gu ertragen, fo fann er lebenstang Tifchgaft bleiben."

"Biele hier eingeburgerte Deutsche nehmen von ben Ruffen, nebst mehreren Unarten, auch bie Beranderungsfucht an, ohne jedoch beren leichte Manier bei Auflosung angeknupfter Verhaltnisse zu profitiren. So Mancher kam hier empor, ber nicht die geringste feinere Bildung mitbrachte; nun copirt er zwar die außern Formen einer solchen und mochte der gebildeten Klasse zugezählt sein, allein der alte Bock stößt ihn bei jeder Gelegenheit in die Beine."

In folden Kallen, - fiel ich bem Erzähler ins Bort, - ift beutsche Plumpheit, Ungeschliffenheit und Brutalitat doppelt unleiblich und fticht gewaltig ab, gegen eine ber ruffifchen Nation gang eigene Befchmeibigfeit, bie fich zeigt, fobalb gefellige Buftanbe fich nur entwickeln. Rein Ruffe bleibt jener Plumphecht, welcher er vielleicht daheim auf seinem Dorfe, mar, sobald er die Schwelle ber Civilifation betreten. Es entwickelt fich in ihm fcnell eine gang eigene Biegfamkeit, wie wir fie etwa an ben Rindern Afraels mahrnehmen. Rur im Born, ober überhaupt von Leidenschaften überwaltigt, vergift fich ber Ruffe und lagt benn allerdings viel Bestialisches bliden; allein er ift boch weit entfernt von jener Robbeit, bie vielen Deutschen unter allen Umftanben antlebt. find z. B. fogar oft grob, in Momenten, wo fie Bortheile genießen ober ju genießen beabsichtigen; fo etwas paffirt einem Ruffen nie und er treibt bie Sache fogar bis dabag er durch bas Gegentheil, burch allzugroße Schmiegfamfeit, wiberlich wirb.

Bielleicht ift tein Bolt fo wenig liebenswurdig in feisnen Uebergangen gur Rultur, als bas beutsche, welches Petersburg. II. sowol in seiner einsachen Naturlichkeit, als in feiner Ausbilbung, jum Muster aufgestellt zu werden verdient. Der jedem Individuum inwohnende Freiheitessun, mag wol eine ber hauptursachen dieser Erscheinung sein.

Ich tonnte noch Bieles aus ben Mittheilungen meines Freundes jur Schilderung ber gesellschaftlichen Berhalte niffe in den Burgerklassen Petersburgs beibringen; allein fast alle Pointen sind mit verletenden Spezialitäten verbunden. Darum erheischen sie Diekretion; auch möchte ich mich in Allem gern lediglich an die Regel, nicht aber an die Ausnahmen halten.

Echt tomisch find die Hofflichkeitsbezeigungen, die ber ruffische Plebs in Petersburg unter fich in Unwendung bringt.

Sort man die artigen Rebensarten, ohne die Spredenden zu feben, so meint man vornehme Leute zu vernehmen.

Eines Tages faß ich hinter ben bemalten, Durchsichtigen Borfegern des Fensters einer Wohnung auf ebener Erde und feierte die hiesige Siesta mit einer Cigarre im Munde, alle Gesprächstaft dem fernsigenden Sausherrn überlaffend, als dicht unter mir auf der Straße folgender Dialog in ruffischer Sprache abgehalten wurde:

"Ich bin sehr erfreut, Lut Petrowitsch, Sie zu treffen, wie befinden Sie fich nach gestern Abend?"

"Slawa Bogu! (Gott fei gepriefen!) febr gefund, Semen Semenitich, und Sie?"

"Etwas Kopfweh, Herr! ich bante fur bie Nachfrage. Berben Sie heut Abend kommen?"

"Benn ich Sie treffen tonnte, murbe ich febr etfreut fein."

"Sie find fehr gutig, Ihnen gu Gefallen tomme ich gewiß. "

"Leben Gie mohl, herr!"

ı

ıł

"Ich empfehle mich Ihnen, Berr!"

Mitten in biesem Dialog zeigte sich ein Farbentopf meinem Gesicht gegenüber, ben einer ber Sprechenden auf seinem Haupte trug, ich spähete durch die Lücke eines Borsehers und erblickte einen Stubenmalerburschen, zerzlumpt und beschmuzt gekleidet, welcher mit einem ahnzlichen Subjekte diese Komplimente schnitt und man sah, te war beiden Schelmen heiliger Ernst mit ihren Redenszarten; sie hatten schon das einfache russische Du in das großstädtische Sie verwandeln gelernt und waren vielleicht erst ein paar Sommer hier.

Sleich meinem, oben eingeführten Freunde hatte auch ich manches Diggeschied mit Empfehlungsschreiben, die ich hieher brachte; allein zum Slud fand ich reichliche Entschädigung durch personliche Empfehlungen, fast sammtelich herbeigeführt durch einen Landsmann, der als praktisscher Arzt geschätzt und gefucht war.

Diefer nahm fich meiner zuerft infofern an, bag er

mich in einige Birtel seiner Bekanntschaft einführte, von wo es mir leicht wurde, weiter zu kommen. Selbst Mann von Geist und Bildung, wirkte bas mir von ihm mit zu viel Gute ertheilte Prablikat eines homme d'esprit, homme de lettres wohlthatig fort in der Gesellschaft, die sich mir nach und nach so zahlreich eröffnete, daß ich endlich die seltenste Auswahl hatte.

Besonders angenehm und lehrreich wurden mir bit Abende, welche ich gang privatim bei einigen ausgezeich neten und hochgestellten Mannern gubringen Connte und diefe versuften mir manche unangenehme Stunde, die ich genothigt mar, an großere Gefellichaften zu verwenben, welche ich fast ausnahmlos unbeschreiblich langweilig und geistestobtend fand. Sat man teinen Gefallen am blofen Zange, ober bereits Bergicht barauf gethan, so ift man Gelten ober unter ber jungern Welt bas fünfte Rab. nie lagt fich mit einer Tangerin Unterhaltung führen, benn wegen Furcht vor ber Mebifance, gum Theil aber aus Mangel an Gewohnheit, geben alle Unterhaltungs: versuche bei Damen ichon in ber Ginleitung entzwei. Mut etwa bie Paffirten, Richtreichen ober Unschönen, bennoch aber Eroberungeluftigen und Beirathebegierigen laffen fich bereitwilliger jum Plaubern finden und nicht felten fam ich bei ihnen noch am besten auf meine Rechnung. Mus biefen Urfachen und wegen bes Uebermaßes hat auch ber Tang bei ben jungen Mannern bermaßen an Reiz verlo: ren, daß es ofter ber Dame vom Saufe viel Dube und

Bureben koftet, eine ber ewigen Quabrillen vollzählig gu machen, ober eine figen gebliebene Tangerin an ben Mann gu bringen.

Die jungen Ravaliere lehnen viel in ben Fenstern ber Salons, entweber um die Damenwelt zu mustern, ober oft nur gebankenlos in die immer wiederkehrenden Touren der beliebten Quadrillen starrend. Dieser Tanz wird stets in so raschem Tempo gespielt, daß es unmöglich wird, mehr als zu marschiren.

Daburch wird es zwar jedem Individuum möglich, an dem fogenannten Tanze Theil zu nehmen; allein bie rechte Burze geht für Tanzer sowol, als namentlich für die Zuschauer verloren.

Ausser Quabrillen sieht man seltener Masurka's ober Galopps ebenfalls nicht viel mehr als "spazieren" und kömmt etwa ein Walzer an die Reihe, so ist es Schade um die schöne Strauß'sche ober Lanner'sche Musik. Sind Damen und Herren im engen Kreise nothburftig einmal herum, so sinken wenigstens die Damen erschöpft auf in Bereitschaft stehende Sessel, obschon das Paar mit bleierenen Kußen gewalzt.

Nur ben Damen sieht man hin und wieber ein Bergungen am Tanze an, vorzüglich ben jungsten, kaum ber Kindheit entwachsenen, während die Kavaliere wie zu Frohndiensten gehen.

Man sieht ihnen so recht bas Mißbehagen an und mißfallt sich selbst babei. Biele jungen Leute von guter

Familie, ziehen sich auch, — wenn es irgend thunlich ift, — vom Tanze und Tanzgesellschaften zurück, spielen gern die Sproben und lassen sich von Damen formlich die Cour machen. Andere erscheinen nur, um an Spielztischen Platzu nehmen. Darum erblickt man in manchen Hausern bei solchen Gelegenheiten mannliche Gesichter, die sonst niemals dort erscheinen; es sind die Tanzemiethlinge, wie ich sie gern zu nennen pflegte, welche eingesaden werden, nicht, weil man sie als zur Gesellzschaft gehörig rechnet und dieser gleich stellt, sondern weil man sie braucht, um den geladenen Damen Tanzer zu verschaffen.

Man fieht fie uber bie Schulter an, aber tangt mit ihnen und es finden fich flets folche Jammersubjette, bie fich am Ende noch bruften, sagen zu können: "Ich war gestern ba und da zum Balle!"

Ausser bem sogenannten Tanze gibt es nur noch ein vollständiges Mittel zur Unterhaltung größerer Birkel: die Karte, und will man noch, als ein Halbes, das Pianosortespiel dazu zählen, so besitt man mehr Toleranz als ich, dem das ewige Geklimper sast zehnsach mehr zuwider wurde, als der Petersburger Tanz und alles Kartenspiel; denn abgesehen davon, daß dieß Instrument an und für sich wenig Seelenvolles besitzt, so sind die neuern Componissen bemuht, den Zuschauern das Zuhören recht zu versalzen, wozu schon die Aushäufung der Schwieszigkeiten hinreicht. Sieht man, wie die armen dressisten

Spieler und Spielerinnen sich abqualen, die fingerspreiszenden Compositionen der Herren Chopin, Henselt, Lift, Thalberg und Consorten heraus zu bringen, so theilt die Angst des Bortragenden sich unwillturlich dem Auditorium mit, dasselbe zum bloßen Spektatorium umschaffend. Daß man aber nirgends minder schwierige Sachen einstudiren mag, als die der genannten Herren und ihrer Schule, versteht sich wol von selbst, dieweil das Rokoko unserer gepriesenen, geschmackvollen Zeit nur Verschnörkeltes, Verzwirtes will.

Mit geschlossenen Augen ist man wenig besser baran, benn ba hort man um so mehr ben Mangel an Gemuth und Gefühl und bemerkt das angstliche Haschen nach Neuem, Originellem, unter bem Geröffnmel ber Reminiscenzen. Melodie und Harmonie werden zerrissen, gemishandelt, ober — unberücksichtigt gelassen.

Whist und Boston, auf diesen Saulen ruht nun die Geele der Unterhaltung von Tausenden, denen es weder an Seist noch an Kenntnissen mangelt, den Köpfen und Herzen wirkliche Nahrung zu geben. Man spielt fast nur in den Klubbs sehr hohes Spiel, hier und da in hoche vornehmen Hausern etwa einen Tisch ausgenommen. Der haushälterische Deutsche sindet aber das gewöhnliche Wihiste point zu fünf Rubel (1½ Thir.) schon hoch genug. Diesen Sat sindet man ziemlich allgemein in Gesellschaften angenommen, welche im Ruse der sogenannten "guten Hauser" stehen. Nach dem Ende des Spieles legt man

funf Rubel auf ben Tisch, wofür die Dienerschaft stets neue Karten besorgt. Diese Sitte ist ganz allgemein angenommen.

In ben meiften Gefellschaften tangt man nach bem Pianoforte, welches ein Miethspieler trommelt, ber für jeben Abend funf bis funfzig Rubel Bezahlung erhalt, je nachbem berfelbe im Rufe fleht.

Mit Ausnahme gewisser Sauser, in benen es hier jugeht, wie in Paris, Wien, London und Berlin, ja beren Uniform sich fast überall gleich bleibt, versammelt man sich zu Abendgesellschaften in Petersburg um acht Uhr, herren und Damen in besondern Zimmern. Es wird Thee und Bacwert prasentirt bis gegen Zehn, wo alsbann anzunehmen ift, daß die Mehrzahl ber zu Erwartenden angelangt sei.

Allen werben bemnach zwei volle Stunden und barüber Zeit gelaffen, sich zu besehen und sich an einander zu gewöhnen.

Es ift hochft ergoblich, bas scheue, steife, tede, verschämte, befangene und unbefangene Benehmen einer zusammen stromenden Menge, die sich zum guten Theile fremd ift, zu beobachten und ich stand oft auf der Lauer, dieß zu thun.

Bei Mannern geht bas Zusammenfinden schon bester und schneller von statten, wie bei Damen, die oft und meist nicht bekannter eine Gesellschaft verlassen, wie sie dieselbe betraten.

herr und Frau vom Sause find naturlich mahrend ber erften zwei Stunden beschäftigt, die Ankommlinge zu empfangen und sehen es baber gern, wenn irgend Jemand bafür forgt, die steife Stille zu beleben.

Auch ich war in biesem Gegentheile von Arkadien; auch ich half diese Art Gesellschaften vermehren und denke noch mit Grausen an manche dort verlebte Stunden, wo ich, ganz fremd, einem großen Damenkreise als vergnügslicher, vorzüglicher Sanger vorgestellt wurde und bald, — ber einzige Frack, — mitten im Saale saß, um den Damen sowol als auch denen sich in den Thuren der Nebenzimmer zusammendrangenden herren zum Stichzblatte zu dienen.

Biele verstanden entweder gar nicht oder nur nothe durftig die Sprachen, in benen ich etwas vorzutragen wußte Ein Theil konnte nicht die Stunde des beginnens den Tanzes, der andere nicht die des Spieles abwarten. Dazwischen aller Augenblicke neue Ankömmlinge und durch bieselben verursachte Unterbrechungen. Ich saß wie weisland St. Laurentius auf glühendem Roste in dieser Art von Geselligkeit, die ich mißgeboren nennen möchte.

Da galt aber kein Erbarmen; Herr ober Frau vom Sause qualten unablassig, — ich aber strengte meine Rehle an bis zur Erlosungestunde! — Diese schlug erst gegen etf Uhr, wo alsdann Quadrillen und Whistpartien sich arrangirten, die bis zwei auch drei Uhr des Morgens fortdauerten.

Bahrend ich fang, gabnten bie altern herren und bie jungern bespottelten meine geringen Rabigeeiten, ficher eben fo, wie ich fie Undere, Begabtere hatte bespotten boren, obicon die Edlen felbit nichts jur Unterhaltung beitragen mochten ober tonnten, fich aber meifterlich barauf verftanden, die haufigen in ber Befellichaft entfteben ben Tobtenftillen zu ertragen. - Meltere Damen führten ungeftort und ungenirt ihre Rlatichereien neben meinen fconften Liebern burch, wenn nicht etwa einer ihrer jum gen Appendices mich accompagnirte. In biefem für mich beureufen Kalle wurde mein Gefang laut gerühmt, um bie Aufmerklamkeit ber Befellschaft auf bie Accompagna trice zu lenken. Run und bie jungere Damenwelt? -Rann man von diefer wol irgendwo mehr verlangen unter folden Umftanben, ale ben fehnfüchtigen Bunich, bie Tanaftunde moge balb ichlagen?

Raum daß die besten komischen Sachen einige allgemeine Theilnahme erregten, obschon natürlich Alle, — aus Wohlgezogenheit und Rücksichten auf die Empsehlung meiner Talente durch die Gastgeber, am Schlusse jeder Piece in Exclamationen ausbrachen, wie z. B. schon! herrlich! bravo! u. s. w., gleichviel, ob sie zugehört, oder nicht. — Dennoch konnte man deutlich auf den Gesichtern den Commentar zu diesen Worten lesen: Schon! — daß es aus ist. Herrlich! — wenn es das letzte Lied war. Bravo! — nun kommen wir gewiß endlich zu Whist oder Quadrillen.

Biele waren sicher ber Meinung, es gewähre mir boben Genuß, fingen zu können, und bilbeten sich etwas auf die Toleranz ein, mir dieß Bergnügen gewährt zu haben, wie ich ebenfalls aus Reben über Andere zu schließen berechtigt bin, während ich im Gegentheile die Plauderhaftigkeit meines Landsmannes verwünschte, ber meine Stimme und Gesangfertigkeit hier und da erwähnt haben mochte, um sein günstiges Urtheil über mich zu motiviren.

Die Sastgeber waren wol selten anberer Meinung als ber, ich sei burch die Ehre und ben Genuß, in so genußreiche Gesellschaft aufgenommen worden zu sein, so wie burch Speis und Trank überreichlich entschädigt. Einige Erlebnisse schienen dieß wenigstens fürchten zu lassen.

Rufland ift tein rechter Boben für Lieber; bie, welche man bort fingt und erfand, — find auch darnach. Das traurige Moll verklagt Natur und Menfchen, anftatt über Beibe zu jubeln, welches eigentlich bie rechte Liebertens beng ift.

Wahrend bes Tanges und Kartenspieles werben Erfrischungen gereicht und nach Beendigung berselben, gegen Morgen, — speiset man zu Abend. Diese Einrichtung ist darum gut anwendbar, weil man alsdann darauf rechnen kann, daß nur noch ein kleiner Theil des großen Gangen zur Tafel bleibt.

Dan ift wol meift einfichtig genug, bas Dichtige fols cher Gefellschaften ju begreifen, namentlich fuhlt man bie

Last "Gastgeber" zu sein, wobei nichts herauskömmt, als was dieser Auffat auch barthut, nämlich beraisonnirt zu werden! Allein man will ober muß am Orte leben, wo brei Viertheile des Jahres hindurch die Bewohner auf Studeneristenz verwiesen sind, des rauhen Alimas halber. Nebenbei nirgends eine Deffentlichkeit, selbst die Aheater viel zu kostspielig bei mittelmäßigen Leistungen. Was bleibt da anders übrig, als Einladungen Anderer anzunehmen und die daraus entspringende Consequenz, Segeneinladungen ergehen zu lassen.

Je größer ber Bekanntenkreis, um so weniger kostspielig wird die Sache; benn um so seltener kommt die Reihe herum und man beschränkt sich wol auf ein paar Gelegenheiten in jeder Saison. Bei so allgemeinen Abfertigungen packt man natürlich so Biele als immer möglich zusammen und es entsteht jenes angenehme Gedränge, jens unvergleichliche Atmosphäre, ohne welche unsere vornehme Welt nicht bestehen zu können scheint.

Am auffallenbsten war mir bas Benehmen ber meisten meiner Bekanntschaften bei ben verschiedenartigen Begegnungen. Empfing man mich im Arbeitszimmer, ober am Familientische bei ber Theemaschine, so gab man sich mir als bem besonders erwählten, engern Freund bes Hauses, ungezwungen und oft recht herzlich, aufrichtig theilnehmend, rucksichtsvoll, mit einem Worte, sehr freundsschaftlich. Dieselben Personen waren kalt:höslich und absgemessen gegen mich, wie gegen Andere, wenn sie größere

Sefellschaft bei sich sahen; nahmen noch mehr Zuruchaltung an, wenn wir uns am britten Orte begegneten und sahen mich oft gar nicht, bei öffentlichen Begegnungen. Besonders gilt dieß in Bezug auf die Damenwelt, denen die Sitte ein so kaltes zurückloßendes Wesen nach Außen vorschreibt, wie ich hin und wieder hörte. Man verzsicherte mich, daß Gott weiß welche Rücksichten nöthig waren, um nicht ins Geschrei zu kommen und beschandzssecht zu werden.

Der Lon ift folglich ein burchaus tlein ftabtischer, was baher tommen mag, baß eben teine Deffentlichkeit eriftirt.

1

Alles gruppirt sich zu kleinen engern Zirkeln und beobsachtet, beurtheilt, verkegert sich daher aus so engem Gessichtskreise. Die unbebeutendsten' Dinge, werden von einem Ende der Riesenstadt zum andern mit Windesschnelle gestragen, weil — es keine öffentlichen Dinge zu besprechen gibt, ober weil man sich scheut, dieselben zu berühren.

Je großer und vornehmer die Gefellschaft, je lange weiliger, steifer und unerquidlicher fand ich sie auch hier. Personen, sonft die Liebenswurdigkeit selbst, benen es nicht an Geist fehlte, die ausser der Zeit vortrefflich empfingen, sahen sich an großen Gesellschaftstagen gar nicht ahnlich.

Die Beobachtung einer gewissen angenommenen ober eingeführten Etitette machte sie unbehaglich. Ich gelangte endlich zu ber Meinung, bieß sei Folge ber Nabe bes Pofes und feiner Gebrauche, welche man thorichterweise

anzunehmen allgemein bestrebt ist, woraus zuweilen bie degsten Berschrobenheiten entstehen. Die Leutchen berauben sich auf biese Weise ber Wohlthat freier Bewegungen; Jeber glaubt sich etwas zu vergeben, wenn er sich zeige, wie er ist. Daher viel Geschraubtes, Gezwungenes an thnen.

Mit dankbarer Erinnerung muß ich mehrere Familiens treise erwähnen, die sich mir gleich schönen Dasen in einer Gesellschaftswüste ausnahmen. Niemals fanden große Feten statt; nur eine geringe Zahl gewählter Freunde besuchte das Haus, worinnen hohe Geistesbildung, echt deutsche Gemuthlichteit und durchaus Wahrheit ihren Wohnsis aufgeschlagen hatten. Geistreiche und lebhaste Unterhaltungen über Welt und Lebensverhältniffe, über Literatur und Kunst, Musik, oder ein Verstandesspiel verkürzten die Stunden, welche dort zuzubringen mir vom Schickfal vergönnt war.

Es toftete aber ben Familienhauptern nicht wenige Energie, die gewählten Prinzipien, der Allgemeinheit gegenüber, zu behaupten, um sich den Genuß einer belohnenben Geselligkeit zu erhalten, obschon sie hoch genug gestellt waren, um sich ziemlich unabhängig bewegen zu können.

Im Allgemeinen wird die hiefige Damenwelt von der Frage tyrannifirt: "Was wird der ober die dazu fagen?" benn Webe, wer fich gegen diese Despotie auflehnen wollt!

Raum die unabhangigfte Stellung machte bieg thumlich. Daher entfieht auch namentlich jene Pruderie, Die beibe Geschlechter fast in allen Gesellschaften trennt. — Ich glaube, daß diese Frage hier einen hauptpunkt weiblicher Erziehung ausmacht. Bei letterer ist es meist auf Aeuserslichleiten und auf ein Blenden berechnet, wobei natürlich das Solide oft gefährdet wird.

Man foll und will brilliren, barauf lauft es endlich bei ben Meiften hinaus.

ì

Eine Gefellschaft, die so sehr auf ben dußern Schein batt, die sich so streng controlirt, kann weniger geeignet sein zu Anlassen öffentlichen Aergernisses. Und in der That spricht man auch nur von einigen wenigen Frauen, die es wagen, der öffentlichen Meinung zu trogen, um sich in freieren Sitten zu bewegen. Dieß Urtheil bezieht sich jedoch nur auf Nichtrussinnen; denn an verheiratheten russischen Damen rühmt man durchschnittlich Weichheit und Nachgiebigkeit des Herzens. Besonders horte ich alls gemein die Frauen der Beamten in Anklagestand versehen, und man fügte vielseitig hinzu, nicht selten sei der herr Gemahl mit Allem einverstanden, wenn nur das Berz haltniß sich ergiebig an Spenden zeige.

Ich kann hier keineswegs aus eigener Erfahrung spreschen und darf selbst nicht einmal meine Autoritäten nensen, obwol diese viel Gewicht in die Waagschale meiner Behauptungen legen wurden. Den bekannten Ausspruch ber großen Katharine: "meine Petersburgerinnen (ober Russinnen) wechseln ihre Liebhaber, wie ihre hemben," horte ich noch vielfach bestätigen.

Ein ruffischer Schriftsteller, ber bie besten Schilberun: gen ruffischer Sitten geliesert hat, sagte mir einst: Bei euch Deutschen trifft man viel lieberliche Mabchen; ihr bagegen sindet bei uns mehr lieberliche Frauen. Unsere Mabchen, einmal gefallen, sind unter der ordinairsten Erwartung.

Meinerseits fand ich viel Wahrheit in einem Urtheile über die Ruffen, welches Peter bem Großen zugeschrieben wird, daß es nämlich Barenleiber seien, auf welche Fuchestopfe geset worben.

Die geborenen Petersburgerinnen stehen nicht im Rufe, gute Hausfrauen abzugeben und find, ohne sehr ansehnliche Mitgift, schwer an den Mann zu bringende Artikel.

Man halt sie, vielleicht nicht mit Unrecht, an zu viele Bedürfnisse gewöhnt, glaubt sie nicht wirthschaftlich genug, kurz, man zieht ihnen die Damen Rigas, Dorpats, Revals und anderer Stadte der Oftseeprovinzen vor. Selbst Russen wählen von dort ihre Hausfrauen und lernen oft erst von ihnen deutsch sprechen.

Das heer ber Rudfichten ubt auch hier feine Macht in vielen Fallen der Geselligkeit und bildet fast die einzige Gegengewalt des Egoismus. Dieses eigentliche ens agens des Menschengeschlechte kann anderswo vielleicht nicht unpassend eine hefe alles Thuns und Lassens genannt

werben, bie Jeber nach Rraften ju verfteden und gu ver-

į

ŧ

١

ţ.

ţ

ı

ı

Sier aber geht man von umgekehrten Grunbfaten aus und läßt diesem Gahrungestoffe freien Lauf, ohne ein Dehl daraus machen zu wollen. Gleich dem Fette auf dem Wasser, schwimmt er überall oben auf und kein Schütteln mischt das Gebrau, welches von vorn herein zu ertältet in die Gesellschaftsküche gekommen zu sein scheint. Der Egoismus ist die Dominante in der Lebensquadrille und gleicht hier den neuen Compositionen, worin den Trompeten, Oboen und dem Piccolo der Grundton übertragen wird, welcher bei Mozart und andern guten Alten meist in der Tiese des ernsten Basses zu suchen ist.

In folgenden kleinen Erlebniffen wird man jum Theil Belege fur die ausgesprochenen Behauptungen über bas Betersburger Dublikum finden.

Ein Mann, ganz comme il faut, wissenschaftlich ges bilbet, in angesehener Stellung und verheirathet mit einer hubschen Dame aus guter Familie, hatte während einer Wintersaison sich alle Muhe gegeben, wöchentlich eine soirée musicale zu Wege zu bringen. Der Empfang von Seiten des Wirthes und der Wirthin war immer der beste, das Lokal schön, die Gesellschaft gewählt und die Erfrischungen, welche gereicht wurden, tadellos. Kurz Alles comme il faut.

Diese mufikalischen Abende waren flets zahlreich befucht und gesucht; auch wußte man es gewiß zu ichagen, Betersburg, IL. baß ber Wirth sich ber Schwierigkeit unterzog, Musiker und noch bazu bie besten, zu biesem Privatzwecke zussammen zu trommeln; benn es ist allbekannt, welche Laufereien und Gelbkosten bazu erforderlich, welche Kunstletaunen zu berücksichtigen sind, kurz, welche Hindernisse sich bergleichen Unternehmungen stets entgegen stellen, zumal an einem Orte, wie Petersburg, wo die Leistungen guter Musiker bei klingender Entschädigung noch sehr gessucht sind.

Mich hatte ein lieber Freund bort eingeführt, ber gleich mir als Garçon lebte und da wir Beibe, wie so viele Andere, steißige Besucher gewesen waren, ohne im Stande zu sein, die Gute des Wirthes auf eine Art zu erwiedern, so freuten wir und sehr, als dieser sein genug und eine Gelegenheit verschaffte, scheindar ihm gefällig zu werden, indem er nämlich bei sich ein Conzert mit vollem Orchester veranstaltete, wosur das gewöhnliche Conzertentrée zum Besten eines Klarinettisten entrichtet werden sollte. Letterer, Virtuos auf seinem Instrumente, hatte vor Kurzem ein öffentliches Konzert gegeben, war aber dabei nicht auf die Kosten gekommen, weil er, ein Künstler, den man alle Tage hören konnte, nicht den Reiz der Neuheit eines Die Bull und Anderer für das Publikum hatte.

Wir wußten vorher, daß ein hoher musitalischer Genuß zu erwarten mar, benn es wurde bekannt, das Drchester werde fast nur aus Musikern bestehen, von benen ein Jeber auf seinem Instrumente Konzertist sei. Gleich gebiegen war die Wahl der aufzuführenden Mufitftude und schon das große herrliche Septuor von Beethoven reichte hin, zum Kommen zu reizen, denn es war keine anderweite Gelegenheit vorhanden, daffelbe zu horen. Alle biese Umstände erwägend, verabredete mein Freund sich mit mir, noch etwas vor der festgesetzen Anfangszeit des Konzertes dorthin zu gehen, um nicht einen zu unvortheilhaften Plas zu bekommen.

Um acht Uhr sollte die Duverture zur Zauberstöte den Anfang machen und man benke sich unser Erstaunen, als wir nur eine Biertelstunde vorher noch die ersten Erscheis nenden waren. Es schlug acht Uhr und es waren kaum erst sechs Zuhörer angelangt. Man schob die Schuld des Zögerns wie gewöhnlich, auf den Puß der Damen; als aber gegen neun Uhr von etwa achtzig Gästen, die man mindestens erwartete, kaum zwanzig erschienen waren, mußte man die Ursache anderswo suchen und — die vorztreffliche Musik begann vor leeren Stühlen!

Des andern Tages traf ich unsern Gastgeber auf der Rewestiperspektive, wo ich meinen täglichen Spaziergang machte und es schüttete berselbe sein Herz gegen mich aus. Bon ber großen Bahl der Besucher seines Hauses hatte er kaum die Halfte geladen und schon alle etwaigen Umstände berechnet, alle Rücksichten genommen, alle Berzhältnisse erwogen. Bon dieser Halte wieder nur etwa die Halfte zugesagt, obschon keineswegs bringende Entschuldigungen vorhanden waren und von dieser Reduc-

tionshalfte war etwa ber vierte Theil erschienen! Es fehlsten an diesem Abende eine Menge Personen, die sonst an teinem vorherigen Abende, mit oder ohne Konzert, gesehlt und boch war bas Entrée nur bas Gewöhnliche anderer Konzert, konnte baher Keinem zum Opfer werden!

Wie erfreutich mußte biese Erfahrung unserm Sastsfreunde sein, der bei aller Weltkenntniß doch wol geglaubt zu haben schien, er sei hoher bei seinem Bekanntenkreise gecreditirt. Nicht einmal zehen Rubel werth schäpte man seine gesuchten Soirfen und darum hatte er, so wie seine Sattin, die ausgezeichnetste Sorge um bestmöglichste Aufznahme und Unterhaltung der Gaste getragen!

Wie im Rleinen und Einzelnen, so im Großen und Allgemeinen; bafür folgenden Beleg.

Es starb das haupt der hiesigen evangelischen Seistlichteit, der Generalsuperintendent, eine sowol als Priester,
wie auch als Mensch allgemein geachtete und geliebte Pers
son. Ueberall wußte man von ihm nur Gutes, Rühmsliches, Liebes zu erwähnen, sowol bei Lebzeiten, als auch
da er gestorben war. Die seinem Sarge solgenden Equis
pagen nahmen im Zuge den Raum einer deutschen Meile
ein und kein Auge blieb bei der Leichenrede in der geprest
vollen Kirche trocken.

Der Berftorbene hatte gelebt wie ein Priefter und nicht wie ein Bucherer, hatte einen großen Theil feines ansehnlichen Ginkommes jum Wohlthun verwendet, hatte feine jahlreiche Familie trefflich erzogen und wohl erhalten.

Daher war seine Verlassenschaft nicht so glanzend, als bieß wol bei manchem so fett Bepfrundeten ber Fall sein mag. Man stand baher nicht an, die gute Stimmung bes Publikums zum Vortheile einiger bedürftiger Mitglieder ber Familie bes Verstorbenen, deren alleinige Stute nunmehr geschieden war, in Unspruch zu nehmen.

Ein eigener Umstand begünstigte die Sache: Der heims gegangene hatte eine lange, schwere Krankheit eben übersstanden gehabt und eine Predigt schriftlich aufgeset, die er am ersten Sonntage seines Wiedererscheinens auf der Kanzel abhalten wollte, woran ihn aber der Tod verhinsderte. Im Gefühl einer Vorahnung, oder in Folge der Schwäche, welche die Krankheit nachgelassen, glich biese Predigt einer Art Vermächtniß an seine Gemeinde und eignete sich somit völlig für den Zweck, wozu sie benutt werden sollte.

Sie wurde gedruckt und bem Publikum jum Berkauf angeboten. Den Preis hatte man auf einen Silberrubel festgestellt und ber Berkaufer hatte ben Auftrag, ben Insteressenten anzuzeigen, zu welchem Zwede die Einnahme bestimmt sei. Da der Preis nicht in den Zeitungen ans gezeigt war, so kamen viele Nachfragen, die aber keineszwegs Berkauf nach sich zogen. Kaum die Rosten des Druckes deckte der Absa, wie mir der Buchhandler erzählte, dem der Verkauf übertragen worden war. Dieser, ein Praktikus, der sein Publikum studirte, hatte vorges schlagen, die Namen der Kaufer gedruckt zu veröffentlichen

und dieß vorher anzukundigen; allein das Kirchenkollegium meinte: "bei den wohlthätigen, freigebigen Petersburgern bedürfe es solcher Mittel nicht;" und nur mit Mühe brachte der Sachverständige die Herren Unternehmer davon ab, mindestens zehn Tausend Abbrücke machen zu laffen. Der Erfolg rechtsertigte diese Vorsicht!

Wie anderswo, muffen auch in Petersburg Eraftige Hebel in Anwendung gebracht werden, um die Seckel der Menge fließend zu machen. Namentlich ist es wie überall, nachst dem gestreichelten Eigennuhe, die Eitelkeit, womit man lockt und gefangen nimmt. — So lassen sich burch Ordensvertheilungen Wunder wirken, wie Eingeweihte versichern wollen und man muß vieler Wunder bedurfen, denn die Zahl der mit Orden Behangenen ist Legio.
Unter den anständig Bekleideten, die und auf den Straßen
Petersburgs begegnen, ist es eine Auszeichnung, auf einen
Richtbekreuzten zu stoßen.

Wunderbar ist auch die Wirkung des erregten Sigennutes auf die in ein Haus eingeführten Gaste. Ist man
unter die Zahl derselben aufgenommen und dieß geschieht
meist nur aus Rucksichten, die der Eigennut vorschreibt,
so treten wir in den Genuß eines großen Toleranzedittes.
Kaum wird mehr verlangt, als daß man sich eben mit
ben bargebotenen Speisen und Getranten zufrieden stellen
wolle. Versteht man das Genossene zu loben, vom Wetter und dem Kaiserhause zu sprechen, so wird man sehr
liebenswürdig. Um das Maß aller gesellschaftlichen Voll-

Commenheiten überlaufen zu machen, helfe man eine Bhistpartie ober Quabrille vervollständigen.

Dabei aber laffe man es fein bewenden; widrigenfalls ein Uebermaß leicht schablich werden konnte. Ein folches wird oft unbequem für die, welche weder mehr gewähren konnen, noch wollen, oder es tritt in unbellebte Concurrenz mit Personen, die Ursachen haben, ihre Lichter leuchten zu lassen, als da sind unter die Hauben zu bringende Tochter und dergleichen.

In der Regel ist man bei der Petersburger Saststreundschaft nur so lange angesehen und willsommen, als die Rücksichten auf Empfehler vorhalten, oder unsere Lage von einer Art ist, daß sie sich zum Vortheile Anderer benugen zu lassen Aussicht bietet. Fallen diese Begünstigungen aber hinweg, dann entwickelt sich schnell genug eine echt sibirische Kühle im Benehmen der Gaststreien, welche auch Schwerbegreisenden auffallen muß. Dieser Barometer nimmt sich eben so wenig die heftigsten Sprünge gelegentlich übel, als es das hiesige Klima in dieser hinssicht mit den Uebergängen von der Wärme zur Kälte und umgekehrt thut.

Freie Conversation, die fich über Alles erstreckt, in welcher ein Jeber seine individuelle Meinung aufstellen und verfechten darf, ist in Petersburg fast nirgends zu sinden; auch soll man sich bavor buten, da man sicher

fein barf, minbestens auf Mangel an Gewohnheit und Uebung ju flogen.

Fast ein Jeber ift geneigt, aller Opposition feindliche Absichten gum Grunde zu legen.

Selbst in ben gewähltesten Zirkeln gibt es taufend Dinge, die entweder gar nicht, oder nur in gewisser Art berührt werden durfen. Besonders hat man sich mit allem Tadel sehr in Acht zu nehmen, der stets zum Steine des Anstoßes wird. Sogar das Theater, dieß lette Refugium freier Diskussionen im alterschwachen Europa, soll man in Petersburg nur lobend berühren und ich sließ sogar einst gewaltig bei einem sonst sehr liebenswürdigen Manne an, als ich, über das hiesige schlechte Klima erzgrimmt, auf basselbe loszog.

Sorgfaltig hat man sich überhaupt vor Allem zu bes wahren, was an und aufregt!. Dagegen gibt es ja Gegenstände zum "Loben" die Fülle, auf einem Plate, wo Alles gern gelobt wird. Um sich hierin teine Blogen zu geben, ift es am gerathensten, nur mit Lob zu übersschütten, was à la mode ist.

Freilich entsteht hieraus jene für Manche so unleibliche Monotonie ber Unterhaltung, welche bie Gesellschaften Petersburgs charakteristri; allein gibt es bagegen nicht zwei herrliche Auskunftsmittel, Whist und Quabrillen?

Bebeutenber, als es bem Meuffern nach erscheinen will, ift bas St. vor bem Namen Petersburg. Buerft empfiehte

baffelbe bas nirgends in ber Belt mehr als bier anwends bare Stillschweigen am Orte felbst und über benfelben.

Sodann weiset die Abkurzung des Sanctus darauf hin, daß alles auf den Plas Bezügliche uns heilig, uns antastdar sein musse und wir dasur, wie für ein Pallas dium, einen Glaubensartikel, zu streiten verpflichtet sind, so lange wir die Kreuden eines dortigen Ausenthaltes genießen. Man kann den Editbat ansechten, die Unsehlbarzkeit des Pahstes bestreiten, die Demuth der protestantischen Geistlichkeit in bescheidenen Zweisel ziehen, sa sogar der tiesen Gelehrsamkeit russischer Popen nicht völligen Glauzben beimessen; allein das Sankt Petersburg muß geringssten Falles ein noli me tangere bleiben.

Man glaubt aber auch hier unter lauter Optimisten zu leben, bis man bekannt genug mit Einzelnen wirb, baß fie uns zum Bertrauten ihrer Alagen und Beschwerzben machen.

Dazu aber gehört in ber Regel ein gutes Maß ge= meinschaftlich verzehrten Salzes.

So ward mir unter Anderem auch der Umgang eines im Dienste des russischen Staates hochgestiegenen und erz grauten Mannes zu Theil, der durch seinen Sarkasmus bekannt und verschrieen war, dem es aber nichts weniger als an Gemuth sehlte. "Wollen Sie, sagte dieser einst zu mir, Ihren Weg in Petersburg gut machen, so ber sleißigen Sie sich, am rechten Orte, einer guten, echtz beutschen Derbheit; damit kommt man am besten durch

biese unverbesserlichen Affen bes Hofes, bie ich nun bereits über ein Menschenalter hinaus, unter vier Regierungen tennen zu lernen Gelegenheit genug gehabt habe und bie sich stets gleich blieben. Es ist und bleibt berselbe nach= giebige Brei, in welchem man erstidt, wenn man sich zu sehr mit ihm einläst!"

In frühern Zeiten gab es wol in Petersburg Saufer, bie sich mit großartiger Gastfreundlichkeit fast jedem Fremben von Bildung öffneten; theils weil der Hausherr sich in diesem Umgange gesiel, theils um das Haus eines Seigneurs badurch zu bezeichnen. Biele meiner Bekannten erinnerten sich z. B. noch des Hauses eines verstorbenen Grasen Stroganoss, als eines Musters dieser Art.

Nach und nach, sagt man, habe ber gesuntene Bohlstand ein haus nach bem andern eingehen laffen und nur wenige Leute strengten sich noch an, einen Schimmer früherer Bustanbe zu erreichen; namentlich seien es Solche, bie mannbare Tochter zu versorgen wünschten, oder andere materielle Bwede auf biese Beise zu versolgen gebachten.

Im Innern Rußlands foll fast allgemein noch bie größte Sastlichkeit herrschen. Ein Bielbewanderter versicherte mich, "man könne überall ber ausopfernosten Zuvorkommenheit gegen jeden Gast sicher sein, allein eben so fest sich überzeugt halten, nichts besto weniger vom großmüthigsten Sastgeber berb über's Ohr gehauen zu werden, so bald man sich in irgend ein Geschäft mit ihm einlasse,

wozu die Gelegenheiten immer geflifentlich herbeigeführt wurden."

In Petersburgs Gefellschaften kann burchschnittlich und auf die Dauer kein beutsches Gemuth sich heimisch fühten, wegen des dort herrschenden Haschens nach Neuem. Birkel, welche man vier Wochen unbesucht ließ, sindet man nicht selten ganz aus neuen Mitgliedern bestehend. Immer und immer wiederholt sich die zuvorkommende Aufnahme, mit derselben Wärme, so daß man sich endelich nicht wundert, den Wärmestoff sehr abgenutt zu finden.

Ein anderer Grund großen Migbehagens ist das in allen Gesellschaften herrschende Sprachgewirr. Richt selten sprach mein Tischnachbar rechts französisch mit mir, wahrend links Einer russisch plauderte und vis à vis deutsch oder englisch, oft aber auch ein Gemisch aller dieser vier Sprachen geredet wurde. Wie kann da nur vom Festalten eines vernünftigen Gedankens die Rede sein? Des unerquicklichen Phrasenwerkes aber wird man endlich auf nicht zu beschreibende Weise mude.

Bon einem Stanbeunterschiebe ist in guten Gesellsschaften nicht die Rebe, es mußte benn etwa ein Stern erster Größe in einer niedern Sphare erscheinen; denn sonst gibt es der Ercellenzen und Graduirten aller Art zu Biele, welche ausgleichend auf den Zustand wirken. Neben jeder Größe zeigt sich bald eine größere, so daß an kein Dominiren zu benken ist.

Damit will ich indeffen nicht gefagt haben, bag man

nicht ofter auf Figuren stiefe, die Ueberschwenglichkeit in Anspruch ju nehmen ben besten Willen haben. Sbenso läßt Bornehmthuerei sich hier und da wohl bliden; allein es ist tein Gebanke an einen Bergleich mit Deutschland, wo Jeber einen ber vielen herren spielen mochte.

In Rufland bulbet man zwar viele Gotter, benn felbst ber große Wischnu barf angebetet werden, ba er zu ben Anciennitaten gehort und tein Settirer ber Gegenwart ist; allein nur Einer ist vornehm, nur Einer ber Herr!

Unter biefem großen hammer werben alle Andern gum Universalambos, obgleich Biele ihrerseits wieder auf Andere loshammern konnen, so lange es dem hammer aller hammer angenehm ift.

Moralisch genommen, fühlt noch heut ein Jeber in Rußland den Stock bes großen Peter und man kann nur fagen, daß fich beffen Gestalt zeitgemaß vergeistigt habe!

Wer nun felbst gern ein Meinungsloch in bie Welt hinein arbeiten mochte, ohne vorher ben vorschriftsgemaßen Anstoß erwartet zu haben, ber — bleibe hubsch entfernt von Petersburg und Rusland.

Der Fremde in Petersburg steht ohne Empfehlungen in ahnlichen Berhaltnissen, wie ber Ginheimische ohne Familie, Rang, Ginfluß, Reichthum, oder ohne Neigung sich in ben Gefellschaftston zu fügen. Beide finden wol Speisehauser und Restaurationen, in benen sie theuer ober

wohlseil ben Leib nahren können; es bieten sich ihnen Conditoreien in Menge dar, um dort zu naschen und einige wenige erlaubte Zeitschriften zu lesen, in benen jes doch oft einzelne Bidtter sehlen, die von der Eensur conssiscirt worden sind. Bei langerem Aufenthalte des Fremsden, kann auch er sich der Ballotage eines Klubbs unterswersen, um — bort aufgenommen — hoch oder niedrig zu spielen. — Im adeligen Klubb, wo der Abel aus den Ostseprovinzen dominirt, ist die Aufnahme oft schwierig und man muß durchaus adelig sein, oder Abelsrang bessischen. Im sogenannten englischen Klubb sindet sich das Publikum schon mit den reichsten Kauseuten gemischt. An beiden Orten spielt man sast nur hoch, östers um viele Tausende!

General Suchosanett wurde als einer ber haupttheils nehmer an ben bochften Spielpartieen genannt.

Im Burgerktubb spielt man schon um geringere Summen und ich horte noch von einem ober zwei andern Klubbs sprechen, in benen es sich beim Spiele um Basgatellen breht.

Spiel aber ist und bleibt, nachst Effen und Trinken fast bas Ein und All, was sich von diesen Klubbs sagen läßt; benn einige Balle, die man bort veranstaltet, sind nur erwähnt von jungen tang: und eroberungslustigen Damen.

Bahrend bes Sommers tann man noch einige andere Drte nennen, wo fich offentliche Gefellschaft jusammen

findet, allein da wie anderswo muß man Unterhaltung bei sich haben oder barauf verzichten; denn alle Anknuspfungsversuche von Gesprächen prallen in der Regel ab, weil man nicht an dergleichen gewöhnt ift und nur Bestannte unter sich über gleichgültige Dinge öffentlich zu sprechen pflegen.

Ich muß babin gestellt sein laffen, wie weit bie all: gemeine Behauptung mahr fei, bag es an allen fogenann= ten öffentlichen Orten von Spionen ber geheimen Polizei wimmle. Man ergahlt überall Beispiele von Unvorfichtigen, bie wegen Zeufferungen vom General Benkenborff ober beffen Beamteten gur Rebe gestellt murben. Mirgend in der Welt aber tann wol unvorsichtige Rede weniger am Plate fein, ale bier, wo boppelte Borficht nothig ift, um bem Bolte nicht burch Unverbaulichkeiten Unlag zu Unruben ju geben. Es bangt bavon bie Sicherheit nament= lich aller Gebilbeten ab. Junge Erlebniffe reben gu beut= lich an alle Berftanbigen, als bag man nicht ber Borforge ber Regierung in biefer Sinsicht beiftimmen follte. Im Stillen naturlich, habe ich mich oft gewundert, wie man Dben die Anhaufung bes Bundftoffes fo ruhig mit anfeben tann. Wer die Bevolferung biefer Sauptstadt beobachtet und Achtung gibt, welcher Art ber Bufluß borts bin ift, wird zugestehen muffen, bag biefer zu mancherlei gerechten Bebenklichkeiten Beranlaffung gibt.

Manche erwarteten ober befürchteten Revolutionen ber Gefellschaftssitten von ber Gisenbahn nach Pawlowsti und

wirklich schien sich ba ein freierer Ton entwicken ju wollen; allein nur ju balb verfiel auch bort, wie früher anderswo, die Bersammlung durch Mangel an Haltung. Trunk, Spiel und Unschiellichkeiten mancher Art brachten es dahin, daß Jemand, der mit der bessern, oder sich besser bunkenden Gesellschaft leben wollte, nicht oft in den Restaurationen der Eisenbahn gesehen werden durfte.

Man nimmt an, daß einem homme comme il faut eher zu viel, als zu wenig Zirkel offen stehen mußten, sich barinnen zu bewegen und er deßhalb weder Zeit zu Besuchen öffentlicher Orte haben, noch überhaupt Geschmack baran finden konne.

Es heißt: wer unsere Kreife nicht jenen ubel beruchstigten Busammentunften vorzugiehen weiß, verdient nicht unsere Buneigung, wird gering geachtet und ausgeschieben.

Sat man also keine Empfehlungen, ober offnen sich nicht Sauser, so scheine man wenigstens so lange im Besite solcher Bekanntschaften, wenn man die Leute zu brauchen gebenkt, bis man Gelegenheit zum Eintritt findet. Wo so Bieles nur Schein ist, kann dieß schon Vergebung hoffen. Die sehr kostspieligen und babei nur mittelmäßigen Theater gewähren dem verwöhnten Ausländer keinestwegs Erfat für anderweite Unterhaltung. Er muß also in den Strom zu gelangen und mit diesem fortzukommen suchen oder — untergehen, wenn ihm nicht die Mittel zu Gebote stehen, Einsiedler sein zu können.

Die Gesellschaft in Petersburg legt inbessen ihren

Theilnehmern viel zu zahlreiche Opfer und Pflichten auf, bei so geringen Gewährungen, wie jeder Einfichtige finden muß, der geneigt ist, ein Facit zu ziehen. Daher auch jener Mangel an Interesse bei jungen Versonen, welcher jedem Nichteingeweihten unnatürlich erscheinen muß.

Unter Anderem verlangt man auch vom Befucher bes Saufes, er solle den Umgang mit einem andern aufgesben, weil man dieß und jenes gegen die Leute hat, bei denen man gleichwol selbst verlehrt; kurz, die Zahl der verlangten Rucksichten nimmt kein Ende und raubt oft schon im Boraus die Fähigkeit, das sich darbietende Gute zu genießen.

Bekanntlich sind alle sogenannten geheimen Gesellschaften in Rusland streng untersagt und es zeigte sich mir in der. That keine Spur der Eristenz einer solchen mahrend eines mehrjährigen Aufenthaltes zu Petersburg; daher ersschien mir auch die Behauptung eines Ordensbruders der Freimaurer in Leipzig: "es besänden sich sortwährend noch drei Logen zu Petersburg in Thätigkeit," als bloße freis maurerische Großsprecherei. Wol fand ich, daß beim Aussammentressen von Ordensbrüdern ein vertraulicheres Wesen sichtbar wurde, als es sonst in Gesellschaften unter Mannern vorzusinden ist; indessen fällt es Niemanden ein, durch gemeinschaftliche Logenzusammenkunste sich einem starten Risso auszusesen. Dazu sehlt vor Allem die Ans

hanglichkeit ber lichteren Kopfe. Diese haben überall bas Beraltete bes Orbens genügend erkannt und sprechen sich barüber unverhohlen aus, wenn die Sache zur Sprache kömmt.

So horte ich einen ehemaligen Meister vom Stuble einer Petersburger Loge außern, als auf Beranlaffung bes von ben Ordensbrudern ftart angefeindeten Buches "Des phata," bie Rebe vom Buftanbe ber ruffifchen Freimaus rerei war: "Bei uns ging es mit ber Geschichte, wie mit andern ichonen Dingen; als ber hof baran Theil nahm, ber Raifer Alexander haufig Logenversammlungen beiwohnte und Graf Wieloboreti ebenfo als Grofmeifter biefen Unterhaltungen vorstand, wie er jest andere Sofamufements arrangirt, brangte fich Alles, um nur fcnell Freimaurer zu werben. Balb warb man Dben bes Spies les überbrufffa und ichnell fant beffen Rrebit, weil alle Bornehmeren bem taiferlichen Beifpiele bes Burudziehens folgten. Bulett blieb nichts als eine Eg: und Trinkge= fellichaft übrig, beren wir uns Alle zu ichamen hatten, gerabe wie bieß noch jest in Deutschland an vielen Orten ber Fall ift, wo man fich nicht entschließen tann, ben gangen Plunder über Bord zu merfen und an eine ernftere Reform nicht zu benten ift, weil feine Staatsverwaltung bas fiat baju fprechen fann noch wirb. was im besten Falle geheime Aufgabe bes Orbens fein follte, ift in ber That jest offentliches Beftreben ber Regierungen."

i

Rur hin und wieder stieß ich auf einen alten, gemuthlichen Zopfträger, der aufrichtig beklagte, daß jene brüderlichen Tafelfreuden nicht mehr statt fanden und dieß waren immer Deutsche.

Eine wohlunterrichtete, hochstehende Person wollte mich versichern, "daß an ein Wiederaussehen der Freimaurerei oder anderer geheimen Gesellschaften in Rusland kaum zu benken ware, denn man habe nur zu wohl ertannt, wie geneigt alle Slaven seien, dahinter immer ihre staant, wie geneigt alle Slaven seien, dahinter immer ihre staatsgesährlichen Umtriebe anzuzetteln und man lasse sich nicht mehr durch vorgehaltene, vortrefsliche Zwecke täuschen. Bei den Deutschen sei dieß ganz etwas Anderes; da habe kein Staat so viel zu fürchten, und so lange die nicht brüderliche Welt das Protektionswesen der Berbrüderungen Oben nicht verklage, könne man es ruhig gewähren lassen. Serupst wolle die Wasse nun einmal sein, dieß scheine ihrer Gesundheit ganz zuträglich!"

Die geheime Polizei, wird behauptet, sei sehr wohl unterrichtet, von allen auf geheime Gesellschaften zielenden Absichten, wann und wo sie auch auftauchen sollten und bereite jedem Versuche ein so schnelles wie schmähliches Ende.

Ersteres will ich zugeben, allein daß Letteres wenigsstens nicht immer geschehe, davon überzeugten mich einige, während meiner Anwesenheit statt gefundenen Borfalle. So hob man bei einem Traiteur die Zusammenkunft eisner großen Anzahl Bustlinge auf, bestehend aus Fran-

Bofen, Ruffen und Polen, nachdem fie einen Binter hindurch, in Form einer geschloffenen Gesellschaft, den größten Unfug getrieben, der aller Sittlichkeit Hohn gesprochen und sogar die Religion blasphemirt hatte.

ı

l

Ì

į

Mehr Auffehen als diefer Borfall, machte die plotsliche Entbedung und Aufhebung einer kleinen Sette.

Noch innerhalb ber Stadt, an einer ber frequenteften Straßen, ganz nahe einer Thorwache, befindet sich ein Gehofte, welches man stets verschlossen zu sehen gewöhnt war und von bessen Bewohnern man kaum mehr wußte, als daß sie eben zu einer Gesellschaft gehorten, ober eine solche bilbeten.

Was aber ihre Tendenz sei, wie und womit sie sich beschäftigten, konnte Niemand sagen; auch kummerte man sich wenig darum, weil Unterrichtete wissen wollten, es sei eine religiose Sekte, die daselbst ihren Gebräuchen still nachlebe. Nur etwa ein seltener Spotter seste hinzu, sie gehöre unter die Rubrik Solcher, von denen die Schrift sage: "sie säen nicht, sie erndten nicht und der himmlische Water ernährt sie doch!"

Daß die Polizei wohl unterrichtet sei von Allem, was die Leutchen hinter verschlossenen Thuren etwa treiben mochten, seste Jedermann voraus und somit zerbrach sich also die weltberühmte Toleranz der Petersburger, welche von Losemäulern "Gleichgültigkeit," von Eiserern aber "Seichtigkeit" genannt wird, niemals den Kopf, sondern gleitete in beliebter und gewöhnter Manier glatt über

viese Anstalt, wie über so manches Andere hin. Diese Petersburger Glatte spiegelt sich auch bei vielen Bericht erstattern über dort recht getreulich ab; namentlich kann der verehrte Domherr Meyer, Schwiegervater des Kaiserl. Russ. Generalmajors Seddeler, in seinen russischen Denkmalern als Musterspiegel aufgestellt werden.

Graf Benkendorff wird Liebling oder Freund des Kaisfers genannt; Grund genug, daß er allgemein gelobt, getliebt, gepriesen ist und wenn er das als Chef der geheismen Polizei in Handen habende zweischneidige, scharfe Schwerdt auch gefahrvoller über ben Hauptern des Wolkes ichweben ließe, so wurde man bennoch derselben Meinung über ihn sein.

Als Graf Benkenborff vor einigen Wintern lebensgefahrlich erkrankte, erfuhr man, wie theilnehmend sich der
kaiserliche Freund beweise, wie günstig sich derselbe über
den Grafen fortwährend äußere und man wußte überall,
daß der Kaiser gesagt: "Benkendorff hat mir lange und
treu gedient, hat siets allen Verdruß von mir zu entsernen gesucht und mir nie selbst Verdruß gemacht!" Dieß
Alles zusammen genommen, steigerte natürlich die Petersburger Theilnahme an dem Kranken die zum Enthusiasmus. Wo man auch in Gesellschaften erschien, erhielt
man entweder Berichte über das Besinden des Grasen,
oder wurde darum besragt, je nach Verhältnissen; kurz,
man ward mit der Krankheit des gepriesenen Grasen sass

so febr geplagt als er felbst, oder alle Welt etwas spater mit ber Taglioni.

Eines Abends, es war gegen Neujahr, stattete ich Besuch in einem Hause ab, wo seither ber Name "Benstendorss" die halbe Theezeit hindurch, fast stereotyper Gessprächsvorwurf gewesen. Und heute saß ich bereits bei meiner zweiten Tasse, ohne daß des auch von mir und zwar aufrichtig verehrten Kranten Erwähnung geschah und ohne daß namentlich ich bestagt wurde, von dem man sonst gewöhnlich direkte Nachrichten erwartete. Endlich bes gann ein junger Wortsührer dieses Theezirkels, der ziemtlich unabhängig in Petersburg lebte und daher immer etwas schneller und freier mit der Rede bei der Hand war als Andere:

"Dhne Zweifel haben meine Damen und herren ichon von ber ploglichen Aufhebung einer religiofen Sette geshört, wobei mehrere angesehene Personen, namentlich eine Fürstin G. compromittirt und von beren Mitgliebern mehstrere verschickt\*) worden sind?"

"Man hat bavon gesprochen," bemerkte bie Frau vom Sause, "boch können Sie vielleicht Raberes mittheilen!"
"So wie man mir gefagt, hat ber Kaifer bie Ge-

<sup>&</sup>quot;) Mit bem Worte ", verschiden," bezeichnet man gemeinhin bie Deportation nach Sibirien.

schafte bes immer tranker werbenben Grafen Benkenborff bem Grafen Orloff und bem Generalabjutanten Ablerberg übertragen und biese haben bei Uebernahme der Menge von Geschäftspapieren unter Anderem auch eine Bittschift vorgesunden, welche die heftigste Anklage und die bittersten Beschuldigungen jener Sekte enthielt Der Kaiser, sosort von der Sache unterrichtet, hat strenge Untersuchung besohlen, der zusolge schändliche Dinge an den Tag gekommen sind, die üble Folgen für mehrere Personen nach sich gezogen. Besonders grausam verstümmelt soll ein junges Mädchen, die Tochter des † Rathes 3., worden sein, welches zum Beitritt der Sekte gezwungen, jene Anklage veranlaßt babe."

hierburch war mir auf einmal ber heutige Mangel an Theilnahme fur bes Kranken Befinden erklart. Man hatte schnell ben Borfall erfahren, fürchtete ben Grafen beim Kaiser in Ungnabe gefallen und beobachtete ein biplomatisisches Tempbristren.

Die Sache aber hatte im Sanzen ihre volle Richtigkeit und wirklich mar von einer kleinen Anzahl religioser Schwarmer einige Jahre hindurch erstaunlicher Unfug getrieben worden.

Mehrere Personen hatten sich und Andere verstümmelt, gegeißelt und was des Wahnsinnes mehr gewesen, ohne daß die wachsame Polizei ein Wörtchen davon ersahren, oder — verrathen; denn bei ihr ist die Macht des blauen,

rothen und weißen Papieres (Gelbes) gewaltig! Spotter behaupten breist, die Polizei wisse um Alles, aber sie sei viel zu religios und habe zu große Chrfurcht vor dem, was unser Herrgott zulasse, um hemmend dazwischen greisfen zu wollen.

Drud von &. M. Brodhaus in Beipgig.

